

مُورات



مُسْتَنْدَرْ حُسْنِيْن تارُّ

مُورست

(ڈرامہ)

مُستحضرین تاریخ



سنگ میں پبلی کیشنز، لاہور

891.4392 Mustansar Hussain Tarar
Moorat / Mustansar Hussain Tarar.
- Lahore : Sang - e - Meel Publications,
2000.
215p.
1. Urdu Adab 2. Drama
1. Title

اس کتاب کا کوئی بھی حصہ سنگ میل پبلی کیشنز، مصنف سے باقاعدہ
تحریری اجازت کے بغیر کمیں بھی شائع نہیں کیا جاسکتا اگر اس قسم کی
کوئی بھی صورتحال ظہور پذیر ہوتی ہے تو قانونی کارروائی کا حق محفوظ ہے

2000.

نیاز احمد نے

سنگ میل پبلی کیشنز لاہور
سے شائع کی۔

قیمت = پ

ISBN 969-35-0002-4

Sang-e-Meel Publications

25 Shahrah-e-Pakistan (Lower Mall), P.O. Box 997 Lahore 54000 PAKISTAN
Phones: 7220100-7228143 Fax: 7245101
<http://www.sang-e-meel.com> e-mail: smp@sang-e-meel.com
Chowk Urdu Bazar Lahore, Pakistan Phone 7667970

کتابخانہ پرنٹرز، لاہور

- | | |
|------|------------------|
| ۱ | ○ مُورت |
| ۲۹ | ○ دشّت تہنائی |
| ۶۳ | ○ عبّث بدنام کیا |
| ۱۱۷. | ○ پانی کا قیدی |
| ۱۲۵ | ○ مہک |
| ۱۸۱ | ○ جنگل میں راستہ |

انساب

زبرگریں تاریخ کے لیے
جو میرے لیے اب بھی
چھوٹا بُو ہے!

مُورت

اگر آپ نے میرے یہ کھیل ٹیلی وڑن پر نہیں دیکھے تو انھیں یہاں دیکھے
لیجئے۔ اور اگر آپ نے میرے یہ کھیل ٹیلی وڑن پر دیکھے ہیں تو بھر بھی
انھیں یہاں دیکھ لیجئے تاکہ آپ جان جائیں کہ ڈرامہ نگار کیا لکھتا ہے اور جب
یہ ڈرامہ پروڈیوسر اور اداکار کے ہاتھوں میں جاتا ہے تو اس کی شکل کیا بنتی
ہے..... کبھی تو یہ شکل ایسی حسین بنتی ہے کہ خود ڈرامہ نگار دنگ رہ جاتا
ہے اور کبھی بلکہ اکثر اوقات یہ شکل ایسی ہوتی ہے کہ ڈرامہ نگار اسے دیکھتا ہے
اور اسے رونا آتا ہے اور آتا چلا جاتا ہے..... اب دیکھتے ہیں کہ آپ انھیں
پڑھ کر دنگ رہتے ہیں یا روتے ہیں..... یہ آپ کی اور میری قسمت...!

مُتنصر حُسین تارڑ

○ مُورت

حضرت فرید الدین عطار کی بے مثل کتاب تصوفِ منطق الطیبہ میں بیان ہے کہ ایک مرتبہ کل جہاں کے کچھرہ اپنے آقا، اپنے بادشاہ سی مرغ کی تلاش میں مائل پرواز ہوتے۔ سالہا سال بعد جب وہ پنچ سحراؤں، بر فانی پہاڑوں اور رہوت کی سات وادیوں کو عبور کر کے بالآخر کاف کی پہاڑی کے قریب پہنچے تو لاکھوں پرندوں میں سے صرف گیارہ باقی رہ گئے تھے۔ باقی تمام سفر کی صعوبتوں میں مرگ سے ہمکنار ہوتے۔ یہ گیارہ پرندے مختلف درروازوں میں سے گزرے اور آخر کار ان کے سامنے ایک ایسا پرداہ آیا، جس کے پیچے سیمرغ پوشیدہ تھا۔ ان کا بادشاہ، سب سے بڑا سچ۔ پرداہ اٹھاتا نہ ہوں نے دیکھا جیسے ان کے سامنے ایک آجینہ ہے۔ جس میں ان کا اپنا عکس دکھائی دے رہا ہے۔ انہوں نے دیکھا کہ ان کے سامنے انہی کی شکل کے گیارہ پرندے بیٹھے ہوتے ہیں۔ وہ خود اسی سچ تھے۔ وہ خود ہی سب سے بڑی سچائی تھے۔

پہلا منظر

تیمور پہاڑی گھر کے گنیٹ میں سے اندر داخل ہوتا ہے۔ ہاتھ میں سیاہ بیگ قیمتی کاریں کھڑی ہیں، پورے گھر میں ایک نظر ڈالتے ہیں۔ یہ گھر پرانی وضع کا وکٹورین ٹائپ ہے۔ بام و درہ واضح نہیں نیم تاریکی ہے، کبھی کھاہ بجلی کی چمک،

صدر دروازے کی گھنٹی بجا تا ہے۔ ایک شخص بوٹائی اور لمبے کوٹ میں ملبوس دروازہ کھولتا ہے بہت میکان کی اندازیں۔

تیمور :- دیکھئے یہ گھر....

بُلْر : جی اندر تشریف لائیے۔ آپ کا بیگ۔

لینے کے لیے ہاتھ پڑھاتا ہے

تیمور :- (انکار میں سر بلکر) شکریہ۔

بُلْر آگے بڑھ کر ایک دروازہ کھولتا ہے۔ ایک وسیع ہال نما کمرہ پر لافی تصاویر بربری
بری قیمتی صوفے۔ سامنے ایک صوفے پر مورت خاں کالی ماتھی ساڑھی میں سر
جھکائے ہی ہے۔ دونوں طرف سیدھی قطار میں صوفوں پر آٹھ دس شخص بہترین
سوٹوں میں ملبوس بیٹھے ہیں۔ جب دروازہ کھلتا ہے تو ایک شخص دائیں ہاتھ
سے آٹھ کر مورت کے پاس جاتا ہے، جھک کر چند الفاظ کہتا ہے۔ مورت اس
کی جانب دیکھے بغیر کہ پہنچتی ہے۔ وہ شخص تیمور کے قریب سے گزر کر باہر چلا جاتا ہے۔
پھر دائیں ہاتھ سے ایک شخص اٹھتا ہے تیمور بڑھی ایک خالی جگہ پر بیٹھ جاتا ہے۔
شخص ۱:- مس مورت خاں میں توبیان نہیں کر سکتا۔

مورت:- جیلانی صاحب آپ تشریف لائے۔ آپ کی ہمدردی کے لیے شکریہ۔
بہت بہت شکریہ۔

شخص ۲ کرے سے باہر جاتا ہے۔

شخص ۳:- مس مورت خاں آپ کے والد کی ڈینیہ ایک عظیم المیہ ہے۔

مورت:- اکبر صاحب آپ تشریف لائے آپ کی ہمدردی کا شکریہ۔ بہت
بہت شکریہ۔

شخص ۴ کرے سے باہر جاتا ہے۔

شخص ۳ :- مس مورت خال کیا عرض کر دوں۔ میرے لائق کوئی خدمت خان صاحب
میرے غریب نہ دوست تھے۔

جیب سے روپاں نکال کر خشک آنکھیں پونچھتا ہے۔

مُورت :- اٹھر صاحب۔ آپ تشریف لائے آپ کی ہمدردی کا شکریہ۔ بہت
بہت شکریہ۔

تیمور ایک جما ہی لیتا ہے اور ٹھوڑی پر ہاتھ رکھ کر لاتعلق ہو جاتا ہے۔

بیک گراڈنڈ میں شخص اُسی طرح اٹھ کر انہماں تحریت کر رہے ہیں، مگر آواز نہیں آ رہی۔ بالآخر کمرہ خالی ہو جاتا ہے۔ تیمور بستور گم سُم پیٹھا ہے۔ مورت اسکی جانب
دیکھ کر ہلکا سا کھانتی ہے۔ تیمور چونک کر اٹھتا ہے اور پاس جا کر کھڑا ہو جاتا ہے۔

تیمور :- مس مورت ناں مجھے بے حد فسوس ہے۔

مُورت :- ... جی میں۔ (اے دیکھتی ہے تو چہرہ اجنبی ہے) آپ کا نام؟

تیمور :- مجھے تیمور کہتے ہیں۔

مُورت :- تیمور صاحب آپ تشریف لائے آپ کی ہمدردی کا شکریہ۔ بہت
بہت شکریہ۔

خاموش ہو جاتی ہے سراٹھا کر دیکھتی ہے تو خلاف موقع تیمور کھڑا ہے تیمور ایکدم
سر جھٹک کر واپس جاتا ہے اور اپنا بیگ اٹھا کر واپس آتا ہے۔

تیمور :- (کارہ دباری انداز میں) جیسا کہ میں نے عرض کیا، میرا نام تیمور ہے اور
مس مورت خال میں اس وقت پہاں۔ انٹرنل لائف انشوئنس کمپنی کے نمائندے
کی حیثیت سے عاشر ہوا ہوں۔ انٹرنل لائف انشوئنس کمپنی جواد ایگریوں کے
معاملے میں تمام کمپنیوں پر سبقت رکھتی ہے۔ آپ کے والد مرحوم نے
فوٹیگی سے صرف چند روز پیشتر بیمه کر دایا۔ مگر اس کے باوجود ہماری

کارکر دگی ملاحظہ فرمائیے۔ اُدھر وہ فوت ہوئے اور ادھر... (بیگ میں سے ایک چیک نکال کر مُورت کے سامنے رکھتا ہے،) ہم اس تین لاکھ روپے کے کلیم چیک کے ساتھ آپ کی خدمت میں حاضر (دادطلب نگاہوں سے دیکھتا ہے مُورت خاموش رہتی ہے۔) آم... (بیگ میں سے ایک ادر کاغذ نکال کر) یہاں پر دھولی کے لیے دستخط کر دیجئے۔ (مُورت دستخط کرتی ہے) میں مُورت خاں اس وقت آپ یقیناً بے پناہ مسرت محسوس کر رہی ہوں گی۔

مُورت :- جی ہاں۔ اس وقت میں مسرت کے انہمار کے طور پر ہی تو سیاہ ساڑھی میں ملبوس بیٹھی ہوں۔

تیمور :- (اسی جوش میں) یقیناً (سنچل کر) دراصل میں یہ چاہتا تھا کہ ...

وہ... بہر حال آئندہ بھی خدمت کا موقع غرور دیجئے گا۔ دکارڈ نکال کر میز پر کھتا ہے۔ بیگ بند کر کے جانے لگتا ہے، مجھے اجازت دیجئے۔

مُورت :- (جب تیمور درد اڑے تک پہنچ جاتا ہے تو کہتی ہے) تیمور صاحب۔ (تیمور مر ٹاتا ہے) رات ہے... شاید بارش ہو... آپ کے پاس اپنی کنوئیں ہے؟

تیمور :- جی نہیں۔ کمپنی نے وعدہ کیا ہے کہ اس برس سکوٹر لے دیں گے۔ بہر حال صرف تین گھنٹے کا تو سفر ہے۔ یہاں سے نیچے شہر تک۔ ہر پانچ منٹ بعد ویگن چلتی ہے۔

مُورت :- اس وقت نہیں چلتی۔

تیمور :- (مالیوسی سے) نہیں چلتی؟

مُورت :- کریم... (بیٹھ رہتا ہے) ملاز مر سے ہو۔ صاحب کے لیے دوسری منزل

پر واقع بیڈر و م جھاڑ پونچھ کرتیا کر دے۔ (تیمور سے) آپ کوئی اور چیز کی
غرضت ہو تو بلا کلف کہیے گا۔

تیمور :- جی میں رات کو پانی بہت پیتا ہوں۔

مُورت :- ایک جگ پانی سائیڈ ٹیبل پر۔

تیمور :- اور ایک گلاس۔

مُورت :- اور ایک گلاس۔

دوسرامنظر

تیمور سور ہا ہے۔ باہر بجلی چمک رہی ہے۔ با تھہ بڑھا کر گلاس ٹھولتا ہے اور
آنکھیں بند کیے دو گھونٹ بھرتا ہے۔ اتنے میں لیپ پنجھ جاتا ہے، بجلی کی چمک اور
گرج ہلکی ہلکی سوچ پر با تھہ مارتا ہے۔ بلکن بجلی جا چکی ہے۔ لیٹ جاتا ہے دروازے
کے نیچے رشنی دکھانی دیتی ہے۔ خوفزدہ ہو کر لحاف اور ڈھنڈ لیتا ہے۔ پھر اپر سے دیکھتا
ہے۔ آٹھ کراہستہ آہستہ چلتا ہوا دروازہ کھولتا ہے۔ باہر مُورت اس ساری میں
ہے۔ با تھہ میں ایک بڑا شمعدان ہے۔ تیمور اس کی بے پناہ خوب صورتی سے اتنا متأثر
ہوتا ہے کہ بول نہیں سکتا۔

مُورت :- میں مُورت ہوں۔

تیمور :- ہاں تم ہو۔ (قدرے توقف کے بعد) میرا مطلب ہے میں مُورت۔

مُورت :- آندھی سے چیڑ کا ایک تنا در درخت بجلی کے تاروں پر گر گیا ہے، درخت
کی اوپرائی تو صرف اس وقت معلوم ہوتی ہے جب دہ زین پر گر جاتا ہے۔
ہم درخت کاٹ کر بعد میں ماتم کرتے ہیں۔ اس کے گرنے سے اندر سیرا پہاگیا
ہے ہر طرف۔ آپ آرام سے ہیں نا۔

چلی جاتی ہے۔

تیسرا منظر

اگلی صبح ناشتے کی میز پر۔ بٹلر کریم مودب کھڑا ہے۔

کریم :- جی میں صاحبہ گرے ہوئے درخت کے مکڑے کر کے ہم نے لان کلیئر کر دیا ہے۔ تاروں کی مرمت بھی کر دی گئی ہے۔ بھلی دوپہر تک آجائے گی۔

مُورت :- کیا چلے گرم نہیں؟

تیمور :- نہ اتنی گرم کہلبون کو جلا دے اور نہ اتنی بیخ کہ حلق سے اُترتے ہوئے خبر تک نہ دے۔ مجھے اسی قسم کی چائے پسند ہے معتدل۔

مُورت :- کریم گرم چلنے لے کر آؤ (کریم جاتا ہے) مجھے معتدل مزاجی سے نفرت ہے چاہے خوراک میں ہو یا جذبات میں۔ مات آپ آرام سے سوئے؟

تیمور :- ہاں۔ اور آپ؟

مُورت :- میں تو بہت دلوں سے نہیں سوئی۔ یہ گھر۔ اس کے درودیوار اب چُپ ہیں۔ مجھ سے با تین نہیں کرتے۔ ہم کلام نہیں ہوتے۔ چند روز پیشتر یہ مجھے محبت سے دیکھتے تھے اور اب دیکھتے ہی نہیں۔ ڈیڈی چلنے گے تو یہ سب بھی فاموش ہو گئے۔۔۔ انہے ہو گئے۔

تیمور :- آپ اب بالکل اکیلی ہیں؟

مُورت :- نہیں۔ یہاں پر کریم ہے۔ بادوچی اور ڈرائیور ہیں اور بھر لان میں کچھ درخت بھی تو ہیں۔ میں اکیلی تو نہیں۔

تیمور :- (گھٹری دیکھ کر) میرا خیال ہے مجھے چلنا چاہیے پہلی ویگن۔۔۔

مُورت :- ڈرائیور آپ کو سینیڈ تک چھوڑ آئے گا۔

تیمور :- بہت بہت شکر یا۔

مُورت :- مجھے افسوس ہے کہ میں آپ کو زیادہ وقت نہیں دے سکی، یہاں بہت خوب صورت سپاٹس ہیں۔ درختوں سے گھرا ایک ایسا رستہ ہے جس کے آخر تک میں آج تک نہیں گئی۔ ایک خزانِ رسیدہ جنگل ہے جس کے پتے پاؤں تلے آنے پر چینے لگتے ہیں۔ ان دنوں خزان کا موسم ہے ناہر طرف۔ گھبی آئیے گا۔

تیمور جاتے ہوئے ڈرگر دیکھتا ہے اور فلیش بیک میں مورت ہوں" ہاں تم ہو۔

چوتھا منظر

انشوئنس کمپنی کا دفتر تین کمر دیں پر مشتمل پہلے کمرے میں تین سیلز ریپ، دوسرے میں دو سیلز آفیسر اور تیسرا میں ایک سیلز منیجر، باقی لوگ کام کر رہے ہیں اور تیمور اخبار پڑھ رہا ہے، دوسرے سیلز ریپ عمران اور نویسیر ہیں۔

نویسیر :- اور پہلی ملاقات پر ہی پرچم بھی لے آئے۔

عمران :- تو اور کیا۔ میں نے پہلی نظر میں ہی جانچ لیا کہ یہ شخص بیاس کے بارے میں ٹراپر سیکٹر ہے۔ میں نے چاہئے پر اس کی ٹائی کی تعریف کی۔ سوٹ کی کٹنگ پر زبردست کمپلیمنٹ دیا اور اس نے چپکے سے بیمه کروالیا۔ بھی میں تو پارٹی کو کونس نہیں کرتا... اب پہلیس کرتا ہوں بس۔ اور تمہارے کیس کا کیا بنا؟

نویسیر :- عاصی صاحب والا؟ اس کا میڈیکل کرد کردمج کروادیا ہے۔ پروپول نمبر بھی لگ گیا ہے۔ تیمور اس نایاب صاحب والے کیس کا کیا ہوا؟

تیمور :- (بے دلی سے) ان کا چیک ڈس آنر ہو گیا ہے۔

چپر اسی :- تیمور صاحب آپ کو منیجر صاحب بلار ہے ہیں۔

تیمور اٹھ کر جاتا ہے۔

منیجر :- مس مورت خاں کا چیک دے آئے؟

تیمور :- ... جی۔ (بیگ میں سے دستخط شدہ فارم نکال کر سامنے رکھتا ہے)

منیجر :- ٹھیک ہے ... (تیمور جانے لگتا ہے) تیمور صاحب آپ بُرانہ مائیے گا مگر اس ماہ بھی آپ ٹارگٹ پورا نہیں کر سکے۔

تیمور :- مجھے شرمندگی ہے۔ کوشش تو بہت کرتا ہوں۔

منیجر :- آپ کو لڈ کنوینگ کیوں نہیں کرتے؟

تیمور :- جی؟

منیجر :- کسی گلی محلے یا بازار میں چلے جائے اور ایک سرے سے شروع ہو جائے۔ ان شورنس میں قاعدہ ہے کہ اگر آپ تین جگہ جاتے ہیں تو ایک شخص بات چیت پر آمادہ ہو جاتا ہے۔ اور ان تین میں سے ایک آدمی آپ کو تفصیلی گفتگو کے لیے بلا لیتا ہے۔ اور پھر ایسے تین لوگوں میں سے کم از کم ایک بھی کروالیتا ہے یعنی اگر آپ نوجگہ جاتے ہیں تو آپ کو کم از کم ایک پارٹی ضرور مل جاتا ہے۔

تیمور :- میں آج، یہی سے آپ کے مشورے پر عمل کرنا شروع کر دوں گا (جانے لگتا ہے)

منیجر :- اور تیمور صاحب اپنے بیاس کی طرف بھی توجہ دیجئے۔

پانچواں منتظر

تیمور ہاتھ میں بیگ لیے بازاروں میں گھوم رہا ہے۔ ایک دکان کے اندر جاتا ہے۔ دکان دار فون پر بات کر رہا ہے۔

دکاندار :- ادھر پیں نے مال کلیئہ کردا یا۔ ادھر جا پان بادشاہ نے ریٹ بڑھا دیے۔
(تیمور کو دیکھ کر فون بندر کر دیتا ہے) جی فرمائیے۔

تیمور :- آپ فارغ ہو یں۔

دکاندار :- اجی یہ گپ بازی تو ہوتی ہی رہتی ہے... سٹرپلے۔ وہ کہتے ہیں ناکہ
گاہک اور موت کا کوئی پتہ نہیں کب آجائے۔

تیمور :- موت؟

دکاندار :- جی

تیمور :- میں بھی اسی سلسلے میں حاضر ہوا ہوں۔

دکاندار :- (بوکھلا کر) کیا مطلب؟

تیمور جیب میں سے کارڈنکال کر دیتا ہے۔ دکاندار پڑھتا ہے اور اسے مینر پپھینک
کر کچھ کہے بغیر فون کرنے لگتا ہے۔

دکاندار :- باں تو میں کہہ رہا تھا ادھر جا پان بادشاہ نے ریٹ بڑھا دیے (تیمور
سے) پھر کسی وقت تشریف لا یے گا۔ میں مصروف ہوں۔

تیمور :- پھر کس وقت؟

دکاندار معاف کرد کے انداز میں ماتھے پر رہا تھا رکھتا ہے۔ تیمور باہر جانے لگتا ہے پھر
واپس آکر کارڈ اٹھا کر جیب میں ڈالتا ہے اور باہر چلا جاتا ہے۔

چھٹا منظر

ایک مکان کے لیٹر بکس پرستے نام پڑھ کر گھٹی بجا تا ہے۔ اور پرستے ایک شرپہ
قسم کی بچی جھانکتی ہے۔

بچی :- آپ کو کس سے ملنا ہے؟

تیمور :- (لیٹر بکس سے پڑھتے ہوئے) جناب کمال الدین ساقی صاحب کو۔

پچھی :- (ہنس کر) وہ توفوت ہو چکے ہیں۔ میرے دادا جان تھے۔

تیمور :- تو پھر اپنے ڈیڈی کو بلا دیجئے۔

پچھی :- آپ کو ان سے کیا کام ہے؟

تیمور :- میں ان شورنس ایجنت ہوں۔

پچھی :- (ہنسنے ہوئے) ڈیڈی یتیم خانے والوں۔ انکم ٹیکس ان سکرڈن اور ان شورنس ایجنتوں کے لیے اس وقت گھر پر نہیں ہیں۔

کھڑکی بند کر دیتی ہے۔

ساتواں منتظر

تیمور تھکے قدموں سے اپنے کمرے میں داخل ہوتا ہے۔ رہائش کے لیے واحد جگہ اس لیے گرسیاں میز چارہ فی کتابیں سب درہیں موجود ہیں۔ تیمور اندر داخل ہوتا ہے تو سامنے ایک چھوٹے سے آئینے میں اپنا عکس دیکھتا ہے۔ ٹھٹک کر آگے چلا جاتا ہے۔

تیمور :- بابا۔ اور بابا۔

بادھوئی اور بنیان پہنے جلدی سے کمرے میں آتا ہے۔

با با :- جی مور باوجی

تیمور :- ادے مور کیا ہوتا ہے۔ کتنی مرتبہ کہا ہے کہ پورا نام پکالا کرو۔ کہاں تھے؟ اس ماچھن کے ساتھ راز دنیا زہور ہے ہوں گے؟

با با :- آپ مذاق نہ کیا کریں باوجی۔ میری عمر ہے... میں تو بازار سے آپ کے لیے حلیم لیئے گیا تھا۔

تیمور :- آج پھر حلیم...

با با :- ہانڈی روٹی کے لیے پسیے دے کر گئے تھے؟

تیمور :- ہاں ہاں اور مجھے یہ بھی معلوم ہے کہ تمہاری تین ماہ کی تنخواہ....
 بابا :- میں نے کبھی شکایت کی مور بائٹ... آپ یہ بیمے کا کام چھوڑ کر کوئی
 اور کار و بار کیوں نہیں کر لیتے۔ لکھے پڑھے ہیں جوان ہیں۔ بہت کچھ
 کرنے کو ہو گا اس دنیا میں

تیمور :- بہت کچھ تو کہ بھی چکا ہوں بابا.
 بابا :- کوئی اور کار و بار نہیں کر سکتے تو شادی ہی کر لیجئے۔
 تیمور :- ہاں شادی بھی تو کار و بار ہے۔ ہیں شادی؟ اس ایک کمرے کے
 مکان میں؟ ہونہہ۔ اور اس آمنی میں....
 بابا :- کوئی بھاگوں والی آجائے تو خود بخود ہی برکت بھی ہوتی ہے۔
 تیمور :- برکت نہیں ہوتی۔ بچے ہوتے ہیں خود بخود... نعم حلیم لاو۔

آٹھواں منتظر

ایک موتناز۔ تیمور مختلف لوگوں سے مل رہا ہے۔ مگر ناکام لوٹا ہے۔ چند ہفتوں
 کا گیپ اس طرح دکھایا جائے۔ تیمور کا مرہ۔

تیمور :- بابا۔ اوبا۔ حلیم لاو۔
 باکھانا لاتا ہے۔ تیمور چند لمحے نگل کر بستر پر لیٹ جاتا ہے۔

باشا :- مُور باؤ آج تھک گئے بہت؟
 تیمور :- بابا میں بہت عرصے سے تھکا ہوا ہوں۔ ایک ایسا پرندہ جواڑا
 چلا جاتا ہے۔ اڑتا چلا جاتا ہے اور اسے علم نہیں کہ اوس میں بھیگے ہوئے
 ہوئے وہ سرسبزمیدان کہاں ہیں جن میں اُتر کراس کے ٹوٹتے پردون کی
 تمام تر تھکا دٹ نچڑھ جائے گی... تھیں پتہ ہے بابا ایک ایسی جگہ ہے
 جس کے دونوں طرف اونچے اونچے درخت ہیں۔ اور درمیان میں ایک

راستہ سابن گیا ہے۔ میں اُس راستے کے آخر تک جانا چاہتا ہوں، مگر
اکپلا نہیں... اور سنہری گھاس سے ڈھکے میدان ہیں بخزان رسیدہ
جنگل ہے۔

پاپا :- (بہت اٹھاتے ہوئے) آپ آرام کریں مُور باؤ جی۔

تیمور خیالوں میں گم ہے۔ مُورت کے خیالوں میں۔ پھردہی فلیش بیک۔

”میں مُورت ہوں“ ”ہاں تم ہو:“

تیمور :- (زیر لب) ہاں تم ہو۔

اٹھ کر بیگ میں چند چیزیں ٹوٹتا ہے اور باہر نکل جاتا ہے۔

نوال منظر

مُورت کا گھر۔ رات کا وقت۔ ملازم سامان اٹھا کر باہر لے جانے میں مصروف ہیں۔ تیمور اندر آتا ہے۔ ہال کمرے میں صرف ایک صوفہ پڑا ہے۔ جس پر مُورت بیٹھی ہے۔ باقی کمرہ بالکل خالی ہے۔ کمرے میں اندر چرا ہے۔ تیمور صوفے کے ساتھ ٹیبل پر رکھے ہی پر کو جلتا ہے۔ مُورت روشنی ہونے پر اوپر دیکھتی ہے۔

تیمور :- ہیلو۔

مُورت جواب نہیں دیتی۔ حیرت اور خوشی سے دیکھتی رہتی ہے۔

ہیلو میں مُورت۔ میرا نام تیمور ہے... میں آپ کے والد کا کلیم چیک لے کر آیا تھا... رات بھی ٹھہر اتھا... اور ایک چیرٹ کا درخت...
آپ نے ہی تو کہا تھا کہ کبھی آئیے گا۔

مُورت :- ہاں کہا تھا۔ لیکن کبھی کا مطلب اتنی دیر سے آنا تو نہیں ہوتا... اور پھر کیا اتنی دیر سے آنے والے یونہی کھڑے رہتے ہیں۔ بیٹھنے نہیں؟

تیمور :- (اُسی صوفے پر بیٹھتے ہوئے) ہم شہر کے لوگ بیٹھنے کی عادت بھول جاتے ہیں۔ ہم زمین کی طرف دیکھتے ہی نہیں۔ صبح ہوتی ہے تو شہر کے بام و در پر سکوں سے لدا پھندا ایک درخت پھیلا ہوا نظر آتا ہے۔ ہر شخص اپنی قابلیت یا مکاری کے پھر اس درخت پر بھینیکتا ہے۔ اس آس میں کہ ٹہنیوں سے لئکے چند سکے اس کی جھولی میں آگریں گے۔ شام تک درخت خالی ہو جاتا ہے۔ کچھ جھولیاں بھر کے گھر جاتے ہیں اور بیشتر تہی دامن۔ ضروریاتِ زندگی ان سکوں کو بھی نگل لیتی ہیں۔ دوسری صبح آتی ہے تو پھر وہی درخت سکوں سے لدا پھندا دکھانی دیتا ہے۔ دہی سکے۔ دہی پتھر... اور یوں ہم بھی زمین کی طرف نہیں دیکھتے۔

مُورت :- شہر اتنے بھیانک تو نہیں ہوتے تیمور صاحب؟

تیمور :- آپ کے لیے نہیں۔ کیونکہ آپ کی جھولی بھری ہوئی ہے۔ مگر میرے ایسے انسان کے لیے جو اپنی تمام ترقوت سے قابلیت کے پھر درخت پر بھینگتا ہے۔ مگر سکے ٹوٹ کر گرتے نہیں۔ صرف کھنکتے ہیں اور میں جھولی پھیلاتے منہ کھوئے کھڑا رہتا ہوں۔

مُورت :- خیر اتنے قتوطی ہونے کی بھی کوئی بات نہیں... دراصل آپ طویل پہاڑی

سفر کی وجہ سے تھک گئے ہیں۔ کچھ دیر آرام کر لیجئے

کریم داخل ہوتا ہے۔

کریم :- میں صاحبہ تمام سامان پیک کر کے ٹرک میں رکھوا دیا ہے۔ آپ کی کار تیار ہے۔ صرف یہ صوفہ باقی ہے جس پر آپ تشریف رکھتی ہیں۔

تیمور :- (گھبرا کر) آپ کہیں جا رہی ہیں؟

مُورت :- کریم ملائموں سے کہو کہ سامان ان پیک کر کے اسی طرح کمروں میں سجا دیا جائے۔ میں ابھی چند روز مرید اس گھر میں قیام کر دیں گی۔

کریم :- لیکن میں صاحبہ۔

مُورت :- (غصے سے) کریم۔

کریم :- جی بہتر۔

چلا جاتا ہے۔

تیمور :- آپ کہیں جا رہی تھیں؟

مُورت :- آپ کی آمد سے پہلے ... ہاں!

تیمور :- میں آپ کے پر گرام میں حارج نہیں ہونا چاہتا۔ میں تو دیسے
ہی ... ورنہ مجھے کوئی ...

مُورت :- گھر میں مہمان آجائے تو اہل خانہ پسند کریں یا نہ کریں انہیں مہمانزاری
کرنا ہی پڑتی ہے۔ یہ الگ بات ہے کہ اس گھر کے باسی اس مہمان کو پسند
کرتے ہیں ... یہ گھر اور میں ہم عمر ہیں۔ ہم بچپن کے دوست ہیں۔ یہ
مجھے ایک ذی رُوح کی طرح عزیز ہے۔ میں اسے کسی قیمت پر کھونا نہیں
چاہتی مگر ... اب یہاں چاہت کے جذبوں کی آپخ نہیں ہے۔ کتنی دیر
تک ٹھیٹھر تی رہوں۔ میں نے شہر میں مُون پرا پر ٹنڈیلر کو کہا ہے کہ وہ

اسے بچ دیں ...

کریم ایک کتے کو اندر لاتا ہے۔ اس کی زنجیر کھولتا ہے، تو وہ مُورت کے پاؤں میں
آکر پیٹھ جاتا ہے۔

مُورت :- ہیلو ڈاگ ... کیا حال ہے میرے ڈاگ کا۔

تیمور :- بہت خوب صورت گتنا ہے۔

مُورت :- آپ بے شک میرے کتے کو مارن بڑا ڈو سے زیادہ خوب صورت قرار
دے دیں۔ لگر میں انسورنس نہیں کرائیں گی۔

تیمور :- (جھینپ کر) میرا ہرگز یہ مطلب نہیں تھا۔ کتاب واقعی خوب صورت ہے کیا نام ہے اس کا؟

مُورت :- ڈاگ

تیمور :- جی ہاں ہے تو ڈاگ، لیکن نام کیا ہے اس کا؟

مُورت :- دہنس کر ڈیڈی اسے میرے پے لائے تو ان کے دوستوں نے عجیب اُڑ پٹانگ نام تجویز کیے۔ ڈبو گولو بلوقسم کے۔ میں نے سوچا ایک گتھ کا نام صرف گتا۔ بھی تو رکھا جا سکتا ہے۔ چنانچہ میں اسے ڈاگ کہتی ہوں۔ میرا خیال ہے آپ گتوں کو پسند نہیں کرتے؟

تیمور :- دراصل گتھے مجھے پسند نہیں کرتے۔

مُورت :- کریم اسے کچن میں لے جا کر کریم بسکٹ کھلاؤ۔

تیمور :- کریم جو بسکٹ بھی کھلائے کریم بسکٹ ہی ہوں گے۔

مُورت :- آپ رات کے کھانے سے پہلے کچھ دیرستا یجیے۔ چلیے میں آپکو خوابگاہ تک چھوڑ آؤں۔

خوابگاہ کے دروازے پر پہنچ کر۔

پہاں ایک راستہ ہے درختوں سے گھرا ہوا...

تیمور :- مجھے معلوم ہے۔

مُورت :- اور ایک خزانہ سیدہ جنگل بھی۔

تیمور :- میں چانتا ہوں۔

مُورت :- کل صبح... چلیں گے؟

تیمور :- شاید میں آیا ہی اُسی راستے اور اُسی جنگل کے پے ہوں۔

مُورت :- ان پاؤں کے پے نہیں جو خزانہ سیدہ پتوں پر چلیں گے؟

جاتی ہے۔ مُر کر دیکھتی ہے۔

دسوائ منظر

رات کا وقت۔ تیمور سور ہے۔ ٹیپل یمپ جل رہا ہے۔ حسبِ سابق دروازے کے نیچے روشنی دیکھ کر اٹھتا ہے۔ دروازہ کھولتا ہے۔ مُورت ہاتھ میں شمعدان لیے کھڑی ہے۔ مگر سفید سارہ میں میں۔

مُورت :- میں مورت ہوں۔

تیمور :- ہاں تم ہو۔۔۔ مگر آج تو تمام روشنیاں بدستورِ جل رہی ہیں، بھلی فیل نہیں ہوئی۔ پھر بھی یہ شمعدان۔

مُورت :- ابھی عادت نہیں ہوئی روشنی کی۔ غدشہ رہتا ہے۔

تیمور شمعدان کی تمام شمعیں ایک ایک کر کے بُجھا دیتا ہے۔

تیمور :- دیکھ لواپ بھی روشنی ہے۔

مُورت :- ہاں۔۔۔ ہے۔

چلی جاتی ہے

مونتاژ:

۱۔ درختوں سے گھرا ہوا ایک راستہ۔ تیمور اور مُورت اس پر چل رہے ہیں آنحضرت جاتے ہیں۔

۲۔ ایک خزانہ سیدہ جنگل میں چل رہے ہیں۔

۳۔ کسی کافی بار میں بیٹھے ایک دوسرے کی جانب محو ہو کر دیکھ رہے ہیں۔

گیارہ سوائ منظر

ایک دیسخ میدان جس میں اکاڈ کا درخت ہیں۔ لیکن یہ میدان سوکھی گھاس سے اٹا پڑا ہے۔ مُورت اور تیمور کھڑے با تین کر رہے ہیں۔ تیمور سگریٹ جلا کر جلتی

ہوئی دیا سلائی بے دھیانی میں گھاس پر بھینک دیتا ہے جس سلگنے لگتی ہے۔ اور آہستہ آہستہ آگ پھیلنے لگتی ہے۔ مورت ایکدم اسے دیکھتی ہے اور اپنے پاؤں سے گھاس کو مسل کر آگ بجھانے کی کوشش کرتی ہے مگر کامیاب نہیں ہوتی۔

مُورت :- (بے بسی سے) یہ آگ پھیل رہی ہے تیمور۔ میں اسے روک نہیں سکتی۔ تیمور سن نہیں رہے۔ تیمور میں اسے نہیں روک سکتی۔ یہ میرے بس میں نہیں۔ یہ پھیل رہی ہے تیمور... بچھ نہیں رہی... کچھ تو کرد تیمور... پلینز تیمور...
... پلینز

تیمور کے لبوں پر بلکی سی مسکراہٹ۔ اطمینان سے سگریٹ پیتا رہتا ہے اور مورت کو دیکھتا رہتا ہے۔

مورت خاں کے گھر کا ہال کمرہ۔ چائے کی میز ایک طرف۔ مورت سفید سارہ ہی میں اسی صوفے پر براجمان۔ پہلے منظر والے تمام لوگ اُسی طرح اسی ترتیب سے۔ تیمور ایک کونے میں کھڑا ہے۔ اس منتظر کو اُسی پیٹریں پر کیا جائے جس طرح پہلا منتظر کیا گیا تھا۔

شخص ۱ :- مس مورت خاں یقین کیجئے بے حد مسرت ہوئی۔

مورت :- جیلانی صاحب آپ تشریف لائے، خوشی کا اظہار کیا بہت بہت شکریہ۔

شخص ۲ :- مس مورت خاں آپ کی منگنی ایک خوش کن خبر ہے۔

مورت :- اکبر صاحب آپ تشریف لائے خوشی کا اظہار کیا۔ بہت بہت بہت شکریہ۔

شخص ۳ :- مس مورت خاں انگیچمنٹ پر مبارکباد قبول فرمائیے۔

مورت :- اظہر صاحب آپ تشریف لائے خوشی کا اظہار کیا۔ بہت بہت بہت شکریہ۔

تمام لوگ جانے کے لیے اٹھتے ہیں اور دردائے پر تیمور سے ہاتھ ملاتے ہیں۔

شخص ۴ :- آپ کو بھی مبارک ہو م斯特؟

تیمور :- تیمور!

شخص :- بہت بہت مبارک ہو... آپ کا نام؟

تیمور :- تیمور.

شخص :- دلی مبارک پادقول فرمائیے... آہم... اور آپ کا نام؟

تیمور غصے سے باہر نکل جاتا ہے، کمرے میں جا کر سماں اکٹھا کر رہا ہے۔ مُورت بھاگتی ہوتی آتی ہے۔

مُورت :- تیمور کیا ہوا؟ کیا ہو گیا ہے تمہیں؟

تیمور :- اس گھر میں میرا نام تیمور نہیں، مُورت کا منگیتر ہے۔

مُورت :- اور سویٹ آدمی ان لوگوں کی پالتوں کا صراحتاً نہیں مانتے... یہ تو...

تیمور :- دیکھو مُورت بی بی... مجھے تمہارے اور اپنے درمیان سوشل سٹیس کے طویل فاصلوں کا احساس تو تھا۔ مگر تم نے... تمہاری چاہت نے

میری بصارت کو اتنا سہم کر دیا کہ میں انہیں دیکھ نہ سکا۔

مُورت :- (ناراض ہو کر) ایسی بات کرتے ہو مُور... میں نے کبھی۔

تیمور :- میں اب تمہاری طرف دیکھتا ہوں تو تم بلند ہوتی چلی جاتی ہو... ہم دونوں کی سطح میں فرق آگیا ہے۔ اور میں تم سے آنکھوں میں آنکھیں ڈال کر بات نہیں کر سکتا۔

مُورت :- میں بلندی پر نہیں ہوں مُور... تمہارے سامنے ہوں۔ تمہاری سطح پر ہوں۔ چاہت کے جذبوں تلے پیڈنگ نہیں ہوتی مُور۔

تیمور :- ہاں ڈارلنگ نہیں ہوتی۔ مگر ہم دونوں اکیلے نہیں ہوں گے اس پرے پلینٹ پر۔ یہاں پروہ گھا مٹر بھی ہوں گے جو مجھے مبارکباد دے رہے ہے۔ اور وہ ہمیشہ مجھے میں مُورت خان کا منگیتر ہی کہیں گے۔ یہ مجھے

منظور ہیں۔ میں ایک ایسی لڑکی سے شادی کر دیں گا جو تمہور کی منگی پر ہو گی فکر نہ کر دے ہو گی وہ تم ہی۔

مُورت :- مُور ہم تو اس اپریل میں شادی۔

تمہور :- ہر برس میں ایک اپریل ضرور ہوتا ہے مُورتی۔ اس برس نہ ہی اگلے سال ہی۔ خدا حافظ۔

بیگ اٹھا کر کمرے سے باہر چلا جاتا ہے۔

بارہواں منظر

دیگنوں کے اڈے پر۔ مُور ایک رکشے میں سوار ہو جاتا ہے۔

تمہور :- محلہ شاہ محمد ...

رکشا چلتا ہے اور قدرے توقف کے بعد تمہور پوچھتا ہے۔

بھئی کتنا کمایتے ہو دن میں؟

رکشا والا:- کیوں جی آپ نے ٹیکس لگانا ہے؟

تمہور :- یونہی پوچھ دیا تھا ناراض کیوں ہوتے ہو۔

رکشا والا:- ہر سواری بھی پوچھتی ہے باوجی۔ ٹیکس چالیس ہو جاتے ہیں۔

تمہور :- کبھی حادثہ بھی ہوا؟

رکشا والا:- اوئے خدا کا نام لو بایوجی۔ کیا سویرے سویرے۔ اللہ معافی اکانوں کو ہاتھ لگاتا ہے، ویسے ہوا تھا پچھلے ہیینے۔ دو ہفتے بند پڑا رہا رکشا سمیت۔

تمہور :- ان دونوں نگی تو ہوئی ہو گی کھانے پینے کی۔

رکشا والا:- نگی جیسی نگی۔ مانگ مانگ کر گزارہ کیا۔ آکیلا کھانے والا ہوں۔

تمہور :- اگر تم درد پے روزانہ کسی ایسی کمپنی کو دے دو جو اگر خدا نخواستہ تھا را حادثہ ہو جائے تو تمہارے خاندان کو روزانہ پیاس روپے اس وقت

تک ادا کرنی رہے جب تک تم بھلے چنگے نہ ہو جاؤ۔ تو کیسار ہے گا؟
رکشا والا:- اللہ معافی۔ کیا سواری پکڑی ہے سویرے سویرے۔ فرشتہ تو نہیں۔
کانوں کو رکھا تھا بگاتا ہے۔ رکشار کتا ہے۔ تیمور پیسے دے کر جانے لگتا ہے۔

بادھی بات سنیں۔ بس درد پے بیس یہ گانٹی کم

تیمور:- ہاں ہاں۔ بس ایک فارم بھینا ہو گا۔ (جیب سے کارڈنکال کر) کل دفتر
آجائنا۔

رکشا والا:- اور اگر آج ہی کہیں پھلوس اڑ گیا تو سواری اپنی ہے بادھی ابھی نہ چلیں۔

تیمور ہوا منظر

دفتر میں رکشے والے کے ساتھ تیمور داخل ہوتا ہے۔ ایک فارم پر دستخط کر داتا
ہے اور اسے عمران کے حوالے کے می مجرم کرے کمرے میں جاتا ہے۔

می مجرم:- چھٹی گزارنے کے بعد بہت تازہ دم ہو کر لوٹے تیمور صاحب۔ ساتھ ہی
ایک کیس بھی لیتے آئے۔ خوب کنوں کیا آپ نے رکشے والے کو۔

تیمور:- سراس ماہ کے لیے میراٹا رگٹ کیا ہے؟

می مجرم:- (جلجک کر) وہی بیس ہزار مگر.....

تیمور:- اسے ساٹھ ہزار کر دیجئے.....

باہر نکلتا ہے اور عمران کے کمرے میں۔

عمران یار میری ایک بات سنو... بیٹھو... یہ بتاؤ کہ کتنی کشن ہو جاتی ہے۔

ایک ماہ میں —

عمران:- تمہیں نہیں معلوم۔ بس تمہارے جتنی۔ چھ سات سو روپے۔

تیمور:- دیکھو اگر تم معادن کے طور پر میرا ساتھ دو تو میں تمہیں ایک ہزار
روپیہ ماہانہ نخواہ دل گا اور جتنے کیس کر دل گاؤں میں سے کشن بھی۔

عمران :- تم تیمور۔ ہا ہا ہا۔ یا ر تم تو اپناروٹی پانی نہیں چلا سکتے۔ مجھے تخلواہ کہاں سے دو گے؟

تیمور :- آزمالو۔ میں بے حد سنجیدہ ہوں عمران۔

عمران :- لیکن مجھے کرنا کیا ہو گا؟

تیمور :- بہت آسان کام ہے۔ مجھے ایک فہرست چاہیئے، شہر کے تمام صاحبِ ثروت اور امیر ترین لوگوں کی۔ شاک ایکس پنج میں چلے جاؤ انکم ٹکس کے کسی کارندے سے حاصل کرلو۔ کہیں سے بھی۔

عمران :- بس؟

تیمور :- نہیں اصل کام تدبیر کا ہے۔ ہفتے بیس ایک بار تمہیں اس فہرست میں شامل کسی ایک شخص کے بارے میں مجھے کامل معلومات فرماتم کرنا ہوں گی۔ اس کی پنڈناپسند۔ رنگ کون سا پسند ہے۔ کھیل کیا کھیلتا ہے۔ بیاس کون سا پہنچتا ہے۔ کتنے بجے اٹھتا ہے۔ کون سا جانور اچھا لگتا ہے۔ بیمار ہے تو کون سی بیماری۔ مشاغل کیا ہیں؟

عمران :- پاپا میں سیدھا سادہ انسان ہوں، تم مجھے جاسوس بنانا چاہتے ہو۔

تیمور :- نہیں عمران تم نے خود ہی تو ایک مرتبہ کہا تھا کہ میں CONVINCENCE کرتا EXPRESS و کرتا ہوں۔ اور انسان کو یہ اُسی صورت میں کیا جا سکتا ہے اگر تمہارے پاس اس کے بارے میں کامل معلومات ہوں۔ کہو مجھ سے تعاون کرو گے؟

چودہواں منظر

تیمور کا گھر۔ عمران بھلی موجود ہے۔

عمران :- یہ ہی فہرست۔ خاصی طویل ہے۔ پہلے نمبر پر آغا داد ہیں۔ ان کے

کو اُلف مندرجہ ذیل ہیں۔ دن ۱۹۲ پاؤند ۔ گنجائے۔ ڈھیلے کپڑے پہنتا
ہے۔ ٹیلی ویٹن سے نفرت کرتا ہے۔ اکپلا رہتا ہے، چھٹی کے روز سکھ نہر پر
جا کر مچھلیاں پکڑتا ہے۔

تیمور :- (چوناک کمر) مچھلیاں؟

عمران :- ہاں اور انہیں پکڑ کر داپس نہر میں پھینک دیتا ہے۔

تیمور :- کیوں؟

عمران :- اسے مچھلی کا گوشت پسند نہیں۔

تیمور :- اچھا تو چھٹی کے روز سکھ نہر پر مچھلیاں پکڑتا ہے۔

پندرہواں منظر

آغا داد نہر کے کنارے مچھلیاں پکڑ رہا ہے۔ دور سے تیمور آتا دکھائی دیتا
ہے۔ مچھلی کے شکار کے سامان سمیت۔ آغا داد کے قریب اکر لاعلاقی سے ڈوری
پانی میں ڈال کر بیٹھ جاتا ہے۔ ایک مچھلی چھنستی ہے۔ تیمور اسے کنڈی سے نکال
کر داپس پانی میں پھینک دیتا ہے۔ پھر دوسرا مچھلی کا بھی بیہی حشر کرتا ہے۔

آغا داد :- کیوں صاحب یہ آپ مچھلیوں کو داپس پانی میں کیوں پھینک رہے ہیں۔

تیمور :- مجھے مچھلی کا گوشت پسند نہیں۔ سخت نفرت ہے البتہ مچھلی کے شکار پر
جان دیتا ہوں۔ صاحب کیا شکار ہے، بچپن میں جو ہڑوں میں کنڈی ڈال
کر تپتی دو پھر دوں میں بیٹھا رہتا تھا مگر وہاں تو اکثر کچھوڑ پر چنس جاتے تھے۔

آغا داد :- کچھوڑ؟

تیمور :- کچھوڑ نہیں ہوتے بڑے دالے۔ ہر قسم کی مچھلیاں پکڑیں۔ اب تو ایک ہی
حسرت ہے۔ ایک عدد وہیں مچھلی پکڑی جائے۔

آغا داد :- آپ کو پہلے کبھی نہیں دیکھا اس طرف۔

تیمور :- میں سپاٹس بدلتا رہتا ہوں۔ ایک ہی سپاٹ پر بار بار بانے سے مجھلیاں خراست ہو جاتی ہیں۔ بچنستی نہیں۔ اور ہو۔ اب انسان فرصت کے ادقات میں کرے بھی کیا۔ لے دے کے ٹیلی دیڑن ہے اور مجھے اس ۱۵۱۰۳ BDX سے سخت نفرت ہے۔ بیٹھے ہوئے ہیں آپ ایک کرسی پر اور دیکھ رہے ہیں الود کی طرح ایک ڈبے کی جانب کوئی تک ہے۔

آغا داؤد :- گویا آپ کوئی وی سے نفرت ہے۔ (تیمور جواب میں ابکانی لیتا ہے) آپ کے گھر میں بچے نہیں ہیں۔ وہ کمخت تو بہت شوقیں ہوتے ہیں۔

تیمور :- بچے؟ (ایک اور ابکانی) لا حول ولا۔ اسی لیے شادی نہیں کی۔ چڑھے مجھے ان چھوٹے شیطانوں سے۔ یہ نلیاں بہہ رہی ہیں اور۔ **آغا داؤد :-** دپر مستر ہجے میں، کمال ہے۔ آپ تو بہت نفیس قسم کے انسان معلوم ہوتے ہیں۔ کبھی تشریف لا یں نا غریب خانے پر۔ یہ ہے میرا

کارڈ —

(کارڈ دیتا ہے)

آغا داؤد کا گھر —

خود ری سی گفتگو کے بعد تیمور ان شورنس فارم سامنے کرتا ہے۔ اور وہ دستخط کر کے چیک کاٹ دیتا ہے۔

مونتاٹ :- ایک شخص یعنی تیمور مسلسل باتیں کر رہا ہے جیسے لوگوں کو خوش کر رہا ہو۔ پھر فارموں پر دستخط ہو رہے ہیں۔ مختلف ہاتھ چیک کاٹ رہے ہیں۔ دو تین ماہ کا عرصہ گزرتا ہے۔

سوہواں منظر

تیمور اپنے بہت شاندار گھر میں داخل ہوتا ہے۔ اندر داخل ہوتے ہی

ایک قد آدم آئینہ ہے۔ اپنی صورت دیکھتا ہے اور پھر جیسے منہ چھپا تے ہوئے اندر چلا جاتا ہے۔ وہاں عمران بیٹھا ہے۔ پہلے سے بہتر لباس میں۔

تیمور :- کہو عمران میرا نیا گھر کیسا ہے؟

عمران :- تم اسے کرائے پر یعنی کی بجائے اگر خود خرید بھی لیتے تو مجھے چیرت نہ ہوتی۔ تیمور صاحب آپ جانتے ہیں پچھلے دو ماہ میں آپ نے کتابخانہ کیا ہے؟

تیمور :- جتنا بھی کیا ہے کافی نہیں... اگلا کیس کون سا ہے؟

عمران :- تیمور... میں دوستی کا دعویٰ تو نہیں کر سکتا البتہ ایک ساتھی کی حیثیت سے یہ کہوں گا کہ اتنی شدید محنت آپ کی صحت کو متاثر کر سکتی ہے۔ آپ.....

تیمور :- اگلا کیس کون سا سے؟

عمران :- میاں ریاض... پسی کیٹ پلازا کے مالک... جاسوسی نادلوں میں دلچسپی ہے۔ کلب میں ہر تواریں سیس کھیلتا ہے اور بہت بُری کھیلتا ہے۔ گئے ناپسند ہیں اور ہاں سری پائے شوق سے تناول کرتا ہے۔

تیمور :- توار... تو کل ہے۔

مُورت اندر داخل ہوتی ہے۔ تیمور اُسے دیکھ کر کھڑا ہو جاتا ہے۔

عمران :- اچھا تیمور صاحب مجھے اجازت ہے!

تیمور سر بلاتا ہے۔ عمران چلا جاتا ہے۔

تیمور :- تم یہاں کیسے آگئیں؟

مُورت :- کیوں مجھے یہاں نہیں آنا چاہیئے تھا۔

تیمور :- نہیں... میرا مطلب بغیر اطلاع کے خبر کیسے بناء...

مُورت :- مجھ پر جو دار دا تیس گزر تی ہیں وہ کبھی اطلاع نہیں کرتیں... کبھی خبر نہیں دیتیں۔ میں نے اس گھر کو چھوڑ دیا ہے....

تیمور :- (پر لیشان ہو کر) کسی نے خرد لیا ہے؟

مُورت :- کوئی خرد ہی لے گا۔

تیمور :- (پر سکون ہو کر) اوه... مجھے افسوس ہے، میں پچھلے چند دنوں سے تمہیں لکھنے نہیں سکا۔

مُورت :- چند ہفتوں سے تیمور... بہر حال مجھے تمہاری خبر ملتی رہی۔ تمہاری اور تمہارے سکائی راکٹنگ سوشنل ٹیسٹس کی۔

تیمور :- تمہارا سامان کہا ہے؟ کہاں ٹھہری ہو؟

مُورت :- ملازموں کو رخصت کر دیا ہے سامان ایک رشتہ دار کے تھے خانے میں بند ہے اور میں جہاں کہیں بھی ہوں... بس ہوں۔ تمہیں نیادہ ڈسٹریب

نہیں کروں گی۔ کبھی کبھار آکر دیکھ جایا کر دیں گی۔

تیمور :- کسی باتیں کر رہی ہو مُورت... یہ سب کچھ میں تمہارے لیے ہی تو کر رہا ہوں۔ اپنی مُورتی کے لیے۔

مُورت :- میرے لیے نہیں۔ اپنی بچگانہ انکے لیے۔ میرے لیے تم خود کافی ہو۔ (پاس آ کر) مُور اب تو تم میری سطح پر آگئے ہو، میں بند تو نہیں...۔

تیمور :- پلیز مُورت صرف تھوڑی سی مہلت دے دو... میں۔

مُورت :- تم لوگوں کو زندگیاں بیخپتے ہو۔ عدم کی۔ اور مجھے... ٹمکڑ دیں میں بانٹ دیا ہے۔ مجھے جمع کر دو مُور... اب تمہیں کس شے کی تلاش ہے؟

تم پے شک ساری عمر پر دانہ میں رہو۔ لیکن بالآخر تمہارے سامنے تمہارا اپنا، یعنی عکس ہو گا۔ تم خود پسخ ہو دمنگنی کی انگوٹھی دکھا کر، کہیں تم

اپنے فیصلے پر پیشمان تو نہیں ہو مورہ ؟
 رقدم آدم آئینے کے پاس جاتی ہے) دیکھو مورہ پہاں صرف تم ہو نہ
 تمہارا سوشل ٹیکس اور نہ باہر کھڑی شاندار کار۔ صرف تم۔
 تیمور :- میری چاہت میں تو کمی نہیں آئی ... اُس گھاس میں سلگتی آگ
 کی طرح پھیلتی ہی جا رہی ہے۔

ہورت :- آگ پھیلنے سے راکھ کا میدان بھی تو یعنی ہورہا ہے۔
 تیمور :- مورتی سنو.... میں بتانا نہیں چاہتا تھا۔ مگر میں تمہیں شادی کے
 تحفے کے طور پر ایک سربراہتہ دینا چاہتا ہوں۔ ایک ایسی شے جو... فون
 بجتا ہے۔ اٹھاتا ہے، جی تیمور... جناب... قبلہ ہم خادم کس کے ہیں۔
 میں ابھی حاضر ہوا۔ جی پر پوزل فارم ساتھ لے کر آ جاؤں گا۔ بس دس
 ہزار... چیک پھر آ جائے گا... میں ابھی.....

فون رکھ کر مرتا ہے ہورت جا چکی ہے۔

ستھراں منظر

ایک دیت لان کے درمیان میاں ریاض بنیان اور نیکر پہنے سائیڈ
 ٹیبل پر مشروبات۔ جاسوسی ناول پڑھ رہا ہے۔ تیمور آتا ہے۔

تیمور :- اسلام علیکم میاں صاحب
 میاں :- واعلیکم... جی ؟

تیمور :- (جیب میں سے کارڈ نکال کر) میاں صاحب کل ٹینس کلب میں
 ملاقات ہونی تھی... آپ نے اپنا کارڈ...

میاں :- ارے ہاں۔ آپ مدی ذہین نوجوان ہیں نا جنہیں میں نے بُری
 طرح ہلایا تھا؟

تیمور:- سرآپ ایسے ٹینس پلیسیر تو دنیا میں کم ہی ہوں گے۔ شاید و مبلاڈن
میں۔ مگر وہ بھی شاید... . .

میاں:- بہت مہربانی... سنائیے کہ صحر سیر ہورہ ہی ہے؟

تیمور:- بس کیا بتاؤں ایک نہایت بے ہنگم منصوبے کے تحت گھر سے نکلا تھا.
درactual مجھے کتوں سے سخت نفرت ہے.

میاں:- واقعی؟

تیمور:- ہمارے محلے میں بہت ہیں۔ میں روزانہ ایک کو پکڑ کر تھیں میں بند
سکرتا ہوں اور دریا میں ڈبل آتا ہوں.

میاں:- بہت خوب... چائے پیو گے.

باتیں کرتے ہیں اور آخر میں فارم پرستخدا اور چیک۔

اطھار ہوا منتظر

تیمور کے گھر، چائے کی میز۔ تیمور ایک کتاب پڑھ رہا ہے اور سہستا چلا جا
رہا ہے۔ مورت بورہ ہر ہی ہے۔ بالآخر آتا کہ کہتی ہے۔

مورت:- اگر لطیفے پڑھ رہے ہو تو مجھے بھی سناؤ تاکہ میں بھی دانت زکال سکوں.

تیمور:- (اس کی جانب دیکھئے بغیر، سبحان اللہ کیا کیا نسل کے کتنے بنائے ہیں
اللہ میاں نے رشیں پوچھل، افغان ہاؤند، سینٹ برنارد، دُوبِرین پسپر،
فاکس ٹیری، بل ٹیری... .

مورت:- یہ لطیفے ہیں؟

تیمور:- (اسی محوبت سے) نہیں کہتے ہیں۔ بل ٹیری، ۱۸۰ سے ۲۰۰ پاؤند
تک ہوتا ہے، اونچوں کو بہت پسند کرتا ہے؟

مورت:- ٹروں کو کیوں نہیں کرتا؟

تیمور :- مجھے کیا پتہ... کتاب میں یہی لکھا ہے۔

مُورت :- یہ آنا فاناً نہیں کتنے سے کیوں عشق ہو گیا ہے۔

تیمور :- مسنن سین جیات کی وجہ سے... مسنن سین جیات. خادمِ قوت ہو چکا ہے مگر یونہی نہیں بہت امیر ہو کر مسنن جیات گرمیوں کا موسم فرنج روپریا میں گذاشتی ہیں خزان پیرس میں اور سردیاں اُملی میں۔ صرف آرام کی خاطر پاکستان آتی ہیں۔ ان کا واحد شوق کتنے ہیں۔

مُورت :- مُور

تیمور ہو ہوں۔

مُورت :- سُکتے بے حد دنیادار ہوتے ہیں ناں؟

تیمور :- ہاں

مُورت :- مالکن سے ہمیشہ ہمیشہ محبت کرتے ہیں؟

تیمور :- ہاں

مُورت :- اداس کا ساتھ بھی نہیں چھوڑتے۔

(آبدیدہ ہو جاتی ہے)

تیمور :- ادہ مُورت... اب تمہیں زیادہ انتظار نہیں کرنا پڑے گا۔ مسنن جیات کے ہاں چار ہاؤں۔ اگر انہوں نے اسٹورنس کرداری تو میرے پاس اتنی رفتہ۔ بس شام تک انتظار کرو... لیکن مُورت... تم مجھے بتاتی کیوں نہیں کہ تم کہاں ٹھہری ہوئی ہو؟ بس آجاتی ہوا اور چلی جاتی ہو۔

مُورت :- میں آگر جانا تو نہیں چاہتی... (تیمور کو دیکھتی ہے پھر میز پر سے چند خط اٹھا کر دیتی ہے) تمہاری آمد سے قبل یہ ڈاک آتی تھی۔

تیمور :- دالپسی پر دیکھ لوں گا۔

مُورت :- میرا خیال ہے یہ خط ... بہت اہم ہے۔ اسے ضرور پڑھلو۔
تمور خط کھول کر سرسری نظر ڈالتا ہے اور چینیک دیتا ہے۔

مُورت :- کیا لکھا ہے؟

تمور :- پتہ نہیں فلاں منزل فلاں کمرہ نمبر ... تھنگ امپار ٹھنٹ۔

مُورت آہستہ آہستہ سے خط اٹھاتی ہے اور تمور کی جانب دیکھتے ہوئے پڑھتی ہے۔
اس کی آدازیں تھر تھراہٹ اور گونج ایسی کہ واضح طور پر بالکل پتہ نہیں چلتیا کہ کیا
کہہ رہی ہے صرف شایہ سا ہوتا ہے۔

مُورت :- تلاش عبث ہے۔ سب کچھ تم ہو۔ تم خود کاف منزل کمرہ نمبر ۱۱۔ آ جاؤ۔
آؤ... مجھے انتظار ہے۔

انیسوائی منظر

ایک H ۵۰ P بیڈردم۔ فرنچ پرنسچ ٹھامل۔ پردے بھاری ایک عورت
لبے گاؤں میں۔ ہیرڈ و نہایت مادرن۔ مگر گردن پر پلاسٹر ہپھا ہوا پلنگ پنجم دراز
ہے۔ تمور داخل ہوتا ہے۔

تمور بہ مسنجیات، اجازت ہے۔ روہ اشارے سے بولنے کو کہتی ہے، آپ علیل
ہیں۔ میں آپ کو اس طرح ڈسٹرپ کرنے پہلے حد نادم ہوں مگر کیا کیا جائے۔
مسئلہ زندگی یا موت کا ہے ... اور اس شہر میں سوائے آپ کے اور کوئی میری
مدد نہیں کر سکتا۔ (مسنجیات کی طرف دیکھتا ہے مگر وہ چُپ ہے) دراصل
کُتا ہے۔ دوسرے میں پسروں نسل جیسا کہ آپ جانتی ہیں، جسم پہ بال نہیں
ہوتے، دُم اور پرکو اٹھی ہوئی۔ ون یعنی ڈاگ یعنی اکیلے آدمی کے لیے انتہائی
موزوں۔ تو وہ بے چارہ شدید بیمار ہے۔

مسنجیات :- آپ اسے گوشت کون سا کھلاتے ہیں؟

تیمور :- برکت قسانی کی دکان کا۔

مسنحیات :- ادہ ... ادہ ... دی لوکل سٹف ... نرانہ ہر... آپ اسے اپنورڈ
گوشت کھلا دیئے۔ یہی ڈاگ فوڈ ... خاص طور پر کتوں کے لیے تیار کیا جاتا
ہے۔ حیا تین سے بھر پور... سور دپے میں ایک پاؤ نڈ کا ڈب مل جاتا ہے
آپ کتوں سے شفقت کرتے ہیں؟

تیمور :- (فرفر طوطے کی طرح کہتا ہے) رشین پوڈل سینٹ برنارد۔ سپنیل۔ اور
آپ ایک سکورے کو دونوں کالنوں سے پکڑ کر ہوا میں بلند کریں۔ اگر اس کی
پیدگری درست ہو گی تو چپ رہے گا۔ اگر دو غلا، ہو گا تو چوں چوں کرے گا۔
میڈم میں ڈوگ لور ہوں۔ جان دیتا ہوں کتوں پر۔

مسنحیات :- مجھے نفرت ہے ان احمد درندوں سے۔

تیمور :- دشید حیرت سے، یعنی آپ کتوں کو پسند نہیں کرتیں؟

مسنحیات :- ایک ہفتہ پہلے کرتی تھی اب مجھے بلياں پسند ہیں۔

تیمور :- (کچھ دیر تذبذب میں رہ کر پھر موضوع بدلنے کی کوشش کرتا ہے)
ریڑھ کی ہڈی شائید STYLICATE ہو گئی ہے اس لیے پلستر....

مسنحیات :- ادہ یہ... یورپ میں سکی انگ کے دران گر پڑی تھی...

تیمور :- میں اس پلستر کی لمبائی سے اندازہ کر سکتا ہوں کہ اس کے اندر ایک
بے پناہ خوب صورت گردن ہے۔ بالکل راج ہنس ایسی...

مسنحیات :- (بنادٹ سے شرماتے ہوئے) ادہ REAL... REA... مطر... کیا نام

ہے آپ کا؟

تیمور :- جی تیمور...

خٹوڑی دیہ با تیں کرتے ہیں۔ تیمور فارم رکھتا ہے۔ اور وہ چیک کاٹ کر دیتی ہے۔

تیمور چیک اٹھا کر دیکھتا ہے، خوشی کے جذبات۔

بیسوائی منظر

(پدا پڑی ایجنت کا دفتر)

ایجنت :- (مکان کی چاہیاں دراز میں سے نکال کر میز پر رکھتے ہوئے) بے شمار لوگ میں مورت خان کا گھر خریدنا چاہتے تھے... مگر میں نے صرف آپ کی خاطر لاکھ حیلوں سے بہانے بنایا۔ پچائے رکھا...

تیمور :- (چیک دیتے ہوئے) یہ لمحے پوری رقم (ایجنت چاہیاں تھیاتا ہے) شکر یہ۔ بقیہ کاغذات پھر تکمل ہو جائیں گے۔

(چابی ہاتھ میں تھامے ہوئے تیزی سے باہر نکل جاتا ہے)

اکیسوائی منظر

(تیمور بے حد خوش ہے۔ ہاتھ میں چابی ہے۔ اپنے گھر میں داخل ہوتا ہے۔ سامنے آئتے ہیں عکس دیکھتا ہے۔ پھر اندر جا کر مورت کو پکارتا ہے۔ مورت وہاں نہیں ہے۔ بہت پریشان ہوتا ہے۔ فون اٹھاتا ہے۔ مگر پھر کھد دیتا ہے پھر کچھ سوچ کرتیزی سے اٹھ کر باہر نکل جاتا ہے... مورت کے پہاڑی گھر میں پہنچتا ہے، چابی لگا کر دروازہ کھولتا ہے۔ مکان بالکل خالی ہے۔ مورت کو تلاش کرتا ہے۔ پکارتا ہے۔ بیٹھ جاتا ہے۔ (یہاں پر "میں مورت ہوں"...) جو ہاں تم ہو" کے مکالمے اور لیپ ہوتے ہیں، پریشانی کے عالم میں سر جیٹلتا ہے۔ جیسے سوچ رہا ہے کہ مورت اس وقت کہاں ہو سکتی ہے۔ پھر مورت کی آداناسی تصریح راہٹ کے ساتھ بار بار پکارتی ہے۔ تلاش عبث ہے۔ سب کچھ تم ہو۔ سچ ہو۔ کاف منزل نمبر... کمرہ نمبر ۱۰۔ فوراً باہر نکلتا ہے۔ طویل سیر ہیاں جن پر تیمور تیزی سے جا رہا ہے۔ پھر ایک دروازہ۔ اُسے دہ کھولتا ہے۔ سامنے ایک راہداری۔ دونوں طرف دروازے۔ یہاں بھی کافی

منزل... کمرہ نمبرا کے الفاظ گونج رہے ہیں۔ ایک دروازہ کھوتتا ہے۔ اندر کچھ نہیں۔ خالی ہے۔ بند کرتا ہے۔ پھر دوسرا دروازہ۔ پھر تیسرا اور پھر آخری دروازہ کھوتتا ہے۔ ایک خالی کمرہ درمیان میں ایک کرسی پر تمور خود بیٹھا ہے جیسے ایک بُت ہو۔ تمور شاک کی کیفیت میں آہستہ آہستہ سے دروازہ بند کر دیتا ہے پھر پیچھے ہٹتا ہے۔ پھر اپنے حواس مجتھ کر کے آہستہ آہستہ دوبارہ دروازہ کھوتتا ہے۔ اب دہاں اس کرسی پر مورت بیٹھی ہوئی ہے... حیرت ندہ ہو کر آگے بڑھتا ہے۔ اور بے حد سکون سے اس کے قدموں میں بیٹھ جاتا ہے۔

○ دشتِ تہائی

کردار

- ۱۔ کیٹی قاسم — بیس سے چھپیں سال، سوچنے، سمجھنے، محسوس کرنے والی اور ہمدردی رکھنے والی لڑکی جس پر دولت اثر انداز نہیں ہوتی۔ جس سے قدرت اپنی طرف کھینچتی ہے۔
- ۲۔ مراد بابا — ایک باوقار بلوج بوجھا جو صرف ضرورت کے تحت چند ماہ کے لیے قاسم صاحب کے ہاں چوگیدار ہے۔
- ۳۔ تیمور — کیٹی کا منگیتھر، ٹراکا رو باری۔ ہمینڈسم اور بہت پُراعتماد۔
- ۴۔ قاضی — تیمور کا A - ۲ جو یونیورسٹی سے بنس ایڈمن کرچکا ہے۔ تیمور سے متاثرا در قدر سے خوفزدہ۔
- ۵۔ قاسم — کیٹی کا کرڈ پتی باپ۔ سانس کا مریض۔
- ۶۔ صالح — مراد بابا کا بیٹا۔
- ۷۔ خام اور شریا — صالح کی بیٹیاں۔
- ۸۔ خان زمان — خانہ بدوش قافلے کا بزرگ اور ٹرا۔ قدرے درشت۔
- ۹۔ گل شیر — تقریباً ۲۰ برس کا بزرگ۔ تفصیل سکرپٹ میں۔

- ۱۰۔ — جیپ کارڈ رائیور اور گاپید.
- ۱۱۔ پیر خان — سازندہ جو صحراؤں میں گھومتا ہے اور جس کا کوئی گھر نہیں.
- ۱۲۔ حُسن بانو — دچونکہ پچاس برس پہلے کی لڑکی ہے۔ اس یہے کوئی پرانا چہرہ)
- ۱۳۔ جماں شیر — گل شیر کا باپ۔
- ۱۴۔ — حُسن بانو کا باپ۔
- ۱۵۔ — حُسن بانو کے بھائی۔ گل شیر کے بھائی۔ خانہ بدش عورتیں بچے وغیرہ۔
نُوٹ — بہتر یہ ہو گا کہ تمام ادا کار سادہ اردو ہبہ اپنا یہیں۔ اگر خصوصی ہبہ اپنا نہ ہے تو تمام کردار ایسا گریں۔

منظرا

دبلوچستان کے بارے میں ایک بالصور رسالہ ہے جس کے مختلف صفحوں پر وہاں کے صحراء، گاؤں اور جانوروں کی تصاویر ہیں۔ باشندوں کے کلوڑاپ ہیں۔ اگر رسالہ نہ مل سکے تو تصاویر حاصل کر کے ان کی الہم بنالی جائے۔ منظرا دنٹوں کے ایک کارداں کی تصویر پر کھلتا ہے۔ صفحہ پلٹتا ہے تو دوسرا منظر۔۔۔ اسی طرح پانچ چھت تصاویر دکھاتے ہیں بالکل کلوڑ ہیں۔ ان پر ڈرامے کے ٹیکپ چل سکتے ہیں۔ ایک باریش اور باوقار بودھے کی تصویر دکھاتے ہیں۔ کبیٹی کی آواز اور لیپ ہوتی ہے۔ ”بابا یہ تو بالکل آپ کی تصویر لگتی ہے۔“ اس کے ساتھ ہی پُل آڈ کرتے ہیں۔ ایک کروڑ بُتی گھرانے کا عالی شان ڈرائینگ روم۔ فرانسیسی طرز کا فرنپہپر، فانوس، بڑی کھڑکیاں۔ کبیٹی ایک صوف پر نیم دراز، مختلف رسائل کتابیں اور کاغذات ادھر ادھر بکھرے ہوئے، ڈرائینگ روم کے دوسرے سرے پر ایک بلوج بورھا بابا مُراد آلتی پالتی مارے قالین پر بیٹھا ہے۔ انتہائی بردقار طریقے سے۔ کبیٹی حیرت سے سراٹھاتی ہے۔ کیونکہ اسے جواب نہیں ملا۔

کبیٹی :- بابا مُراد آپ نے میری بات نہیں سنی۔

مُراد :- (کان پر ہاتھ رکھ کر) آپ کے اور میرے درمیان فاصلہ بہت ہے بنی۔
کبیٹی :- تو نزدیک آ جائیں۔

مُراد :- میں بھیں ٹھیک ہوں بی بی، آپ بات کریں۔ اب میں غور سے سنوں گا۔
کبیٹی :- (رسالہ دکھاتے ہوئے) میں کہہ رہی تھی کہ یہ تصویر۔۔۔ بالکل آپ کی لگتی ہے۔

مُراد :- (آنکھیں میچ کر تصویر دیکھتا ہے۔ اور بڑے اٹھیان سے کہتا ہے) میرے بھائی کی ہے۔

کبیٹی :- (ڈاٹھ کر اس کے قریب جاتی ہے) پنج بابا مُراد۔

مُراد :- (مسکراتا ہے) دیسے میں نے اپنے اس بھائی کو دیکھا نہیں ہوا۔

کیٹی :- یہ کیسے ہو سکتا ہے بابا۔

مُراد :- جھی یہ ہماری عمر کا آدمی ہے، ہمارے جیسا ہے، ہمارے وطن کا ہے تو بھائی ہوانا؟

کیٹی :- (سمجھتے ہوئے) OH BABABA, YOU ARE JUST MAGNIFICENT.

مُراد :- جی بی بی؟

کیٹی :- (رسالہ رکھ کر ایک فائل کھوتی ہے) یہ تصویریں تو میں دیکھ رہی تھی ذرا عنوان ہے ”بلوچستان کے خانہ بدش قبائل“ — بابا کیا یہ مزے دار بات نہیں ہے کہ اس تھیس پر نام تو میرا ہو گا، کیٹی قاسم کا لیکن یہ سارے کا سارا آپ کا لکھایا ہوا ہے ...

مُراد :- (ہنس کر) بی بی میں بھی تو مزے میں رہتا ہوں نا، باہر دھوپ میسے چوکیداری کرنے کی بجائے ادھر ٹھنڈے گمرے میں قالین پر بیٹھا رہتا ہوں۔ اور اپنے وطن کی باتیں کرتا رہتا ہوں۔ داس دوران ڈنر جیکٹ میں ملبوس ایک پڑھا لکھا TALENT یا معزز دبیر چپکے سے جوں کا ایک گلاس کیٹی کے قریب رکھ کر چلا جاتا ہے،

کیٹی :- اچھا باپا خانہ بدشوں کا سب سے بڑا مسئلہ کیا ہے؟

مُراد :- پانی اور اونٹ۔

کیٹی :- وہ کس طرح

مُراد :- پانی ملتا نہیں اور اونٹ اکثر مرجاتے ہیں۔

کیٹی :- (مصنوعی غستے سے)، بابا۔۔۔ آج سے تین ماہ بعد مجھے تھیس ۵۱۸۷ میں کرنا ہے اور چار ماہ بعد تیمور صاحب بارات لے کر آ جائیں گے اور آپ...۔۔۔

مُراد :- تیمور صاحب اچھا آدمی ہے۔

کیٹی :- ہونہہ اچھا آدمی ہے۔ وہ اور اس کے ۵۱۸۵ میں مشینوں میں گھرا ہوا مشینی آدمی۔ بہر حال...۔۔۔ بابا آپ یہ بتائیں کہ آپ کے وطن میں لوگ خوش کس طرح ہوتے ہیں؟

مُراد :- (خوب ہنستا ہے) اس طرح۔۔۔

کیٹی :- (بناؤٹی غصہ) میرا مطلب ہے فارغ اوقات میں تفریح کے لیے کیا کرتے ہیں؟

مُراد :- ہمارے پاس فارغ وقت ہوتا ہی نہیں کیٹی بی بی۔

کیٹی :- اس طرح تو یہ تھیس کبھی مکمل نہیں ہو گا۔

مُراد :- (سبزیدگی سے)، ہاں نہیں ہو گا۔

کیٹی :- کیوں مُراد بابا؟

مُراد :- کیٹی بی بی میرے وطن کے صحراءں اور موسموں کی خوشبوان بند کروں تک نہیں آ سکتی۔ آپ کو ان کے پاس جانا ہو گا۔ آپ کے شہر میں آسمان کے کچھوٹے کھوٹے ٹکڑے ہیں۔ ہمارے گاؤں میں پورا آسمان ہے۔

کیٹی :- لیکن آپ کی بات چیت....

مُراد :- میں آپ کو جو کچھ بتاتا ہوں وہ جب آپ لکھ دیتی ہیں تو وہ مردہ ہو جاتا ہے۔ آپ کو جو میں نے کہانی سنائی تھی اپنے گاؤں کی، وہ آپ نے لکھی پھر مجھے سنائی تو وہ مرچکی تھیں، وہ تو میری کہانی ہی نہیں تھی۔ کسی اور گاؤں کی کہانی تھی...۔۔۔

کیٹی :- (جوں کا ایک گھونٹ بھرتی ہے) تو پھر مراد بابا۔

مراد :- آپ یہ جو ٹین کا جوں پیتے، میں مالٹے کا، اچھا ہے؟

کیٹی :- (حیرت سے) ہاں۔

مراد :- اس لیے اچھا ہے کہ آپ نے کبھی تازہ مالٹے کا رس تو پیا نہیں کیٹی
بی بی، میں میں تو اس کی خوشبو مر جاتی ہے۔ باقی صرف پانی رہ جاتا ہے۔

آپ کو ان کے پاس جانا ہوگا۔

کیٹی :- اور تیمور... وہ مشینی آدمی مجھے جانے دے گا۔

مراد :- تیمور صاحب اچھا آدمی ہے۔

کیٹی :- اور دیڈری؟

مراد :- قاسم صاحب بھی اچھا آدمی ہے۔

کیٹی :- تمہارے لیے تو پوری دنیا اچھا آدمی ہے بابا... (ڈرائینگ رُدم کو

دیکھتی ہے) تمہارے خیال میں یہ ایک بڑا سا ٹین ہے جس میں میں

بند ہوں... ۲۹ C K E ۵... اور یہاں خوشبو نہیں آسکتی۔ (بیٹھ

کر سوچتی ہے پھر ٹیلی فون کی طرف دیکھتی ہے)

منظرم ۲

(تیمور کا دفتر۔ ایک بہت بڑے ایگزیکٹو کا دفتر۔ تیمور ایک صاحب قسم کا آدمی
نہیں بلکہ ایک پریکٹیکل، تیز اور انہیانی دانش مند کار دباری ہے اور بالکل مشین
کی طرح کام کرتا ہے۔ تیز تیز بولتا ہے۔ سٹرینر اور پاڈنگ بہت کم۔ تیمور فون پر
بات کر رہا ہے۔ سامنے قاضی کھڑا ہے۔ اس کا ۲۰۸ دُبلا پتلا عینک لگائے۔
باس سے بہت ڈرتا ہے۔ بہت پڑھا لکھا ہے)

تیمور :- (فون پر)
 LOOK HERE IF YOU CAN'T KEEP
 YOUR END OF THE BARGAIN THEN
 CAN'T KEEP MINE THE DEAL IS OFF....

قاضی سے، شمسی تھا... اس کے ساتھ کوئی لین دین نہ کیا جائے....

ہاں تو قاضی یہاں کھڑے کیا کر رہے ہو؟

قاضی :- کچھ نہیں سر۔

تیمور :- تو پھر جاؤ (قاضی جانے لگتا ہے) سنو، میرا خیال ہے میں نے تمہیں بلا یا تھا۔

قاضی :- جی سر۔

تیمور :- تو پھر بتاتے کیوں نہیں کہ میں نے تمہیں بلا تھا۔

قاضی :- آپ نے مجھے بلا یا تھا سر۔

تیمور :- (زیریں بڑھتا ہے) FISH STUPID (زیریں بڑھتا ہے)، اوہ ہاں کل جرمی ڈیلی

گیشن کے ہسیدنے تھاری ٹائی کی تعریف کی تھی۔ (قاضی سر ملا ہتا ہے) تو سیپیڈ

فشن تم نے فوراً اپنی ٹائی آنار کرام سے کیوں نہیں کر دی؟

قاضی :- ٹائی کی طرف ہاتھ بڑھاتے ہوئے اب کر دوں سر!

تیمور :- جرنی جا کر کر دے؟ وہ واپس جا پکے ہیں، آج صحیح کی فلاٹ سے۔ قاضی

صاحب آپ نے یونیورسٹی سے بنس ایڈمن کی ڈگری تو حاصل کر لی ہے

مگر -
 ۶۰۵ DON'T KNOW THE A.B.C OF BUSINESS

ہمارے جتنے غیر ملکی کشمکش آتے ہیں۔ آپ کوان کی ہر خواہش پوری کرنی

چاہیے۔ (فون آتا ہے) ... تیمور ہے، ہیلو اسد... نہیں نہیں مجھے ٹوٹل

کنائن منٹ چاہیے۔ مارکیٹ میں کسی اور کو مت دو۔ اور ہاں میں تین ڈالرنی

درجن زائد PA ۲ کروں گا... ٹھیک ہے... فون بند کرتا ہے، ہاں تو

قاضی صاحب ...

قاضی :- جی سر!

تیمور :- آج کا کیا پر دگرام ہے۔

قاضی :- سر جاپانی ڈیلی گیشن کے لیے ہو ٹل اکاموڈیشن رینر و ہو چکی ہے۔ تین

گاڑیاں ان کے ڈسپونزل پر ہوں گی۔ انہیں تمام فیکٹریاں دکھائی جائیں گی۔

تیمور :- اور یہ مت کہہ دینا کہ یہ فیکٹریاں ہماری نہیں ہیں اور ہم صرف ان سے مال خریدتے ہیں۔

قاضی :- نہیں سر!

تیمور :- (فون اٹھاتا ہے) مس سیرہ ابھی تک ہانگ کانگ کی کال کیوں نہیں

ملائی آپ نے ... ٹھیک ہے، ٹھیک ہے ریماں ٹکردا یہیں اُنہیں ...

ہاں تو قاضی۔

قاضی :- رات کو آپ ڈنر دے رہے ہیں ...

تیمور :- میں نہیں دے رہا۔ تم دے رہے ہو۔ میں صرف آؤں گا۔ (فون آتا ہے)

ہاں ... ملاو (قاضی سے) میں آجائوں گا۔ (قاضی جاتا ہے) ہیلو کیٹی۔

اے سر پرائمری ... ہاں ہاں پلیٹ نٹ سر پرائمری ... آج رات؟ بھئی شام کو

گھوم لیں گے ... نہیں ... آج رات تو ... بس فوراً گرم ہو جاتی ہو کیٹی قاسم

در اصل ایک جاپانی ڈیلی گیشن ... وہ جرمن تھے ... شادی کے بعد تو ...

اچھا بابا آجائوں گا۔ فون رکھتا ہے تو ایک اور فون بجتا ہے)

— ۲۸ —

دیکھی کا ڈرائیور، بڑی ڈائیٹنگ ٹیبل جس پر کٹلری اور کراکری سمجھی ہوئی ہے۔

دیٹر خاموشی سے سروکر رہا ہے۔ کیٹی۔ تیمور اور قاسم۔ تیمور منہ میں ڈالنے

کو ہے کہ منظر گھلتا ہے)

تیمور :- سوال ہی پیدا نہیں ہوتا۔

قاسم :- OUT OF QUESTION

کیٹی :- مگر کیوں ڈیڈی ہی کیا حرج ہے؟

قاسم :- حرج ہے (کھالتا ہے) اُن دیرانوں میں ALL ALONE بھی جان کا خطرہ ہے۔

تیمور :- (مسکرا کر) اور کیٹی ڈیر... وہاں ناشتے کے لیے اٹالین کوفی اور فرنچ رولز دغیرہ بھی نہیں ملتے... تم تو دو روز میں توبہ کرتی بھاگ آؤ۔

کیٹی :- میں تمہاری طرح مشین نہیں ہوں۔

تیمور :- GRANTED مگر تمہیں ان آسائشوں کی عادت ہو چکی ہے۔ وہاں صحراؤں میں کہاں دھکے کھاتی پھروگی اور پتھرے اونٹوں میں سے بُو بھی آتی ہے۔

THEY SMELL.

قاسم :- تمہاری شادی میں صرف چار ماہ باقی ہیں۔ پیرس کے ڈیزائنر انہی دنوں اپنے LATEST DRESSES کا DISPLAY کرتے ہیں۔ تم جا کر کم از کم اپنے لیے شاپنگ ہی کرو... کیوں تیمور۔

تیمور :- ہاں کیٹی PARIS WILL DO ۶۰۰ ۵۰۰.

کیٹی :- مجھے یورپ پسند نہیں۔ ڈیڈی پلیز....

قاسم :- (مسکرا کر) میں یہاں اُداس ہو جاؤں گا تمہارے بغیر...

کیٹی :- آپ کو تو پتہ بھی نہیں چلے گا ڈیڈی اور میں واپس آجائیں گی۔ یہاں بھی تو کئی کئی دن آپ سے ملاقات نہیں ہوتی۔ بس بنس۔ برس۔ بنس۔

تیمور :- (کھانس کر) ہاں بنس... انسان بھی کتنا مجبور ہے (اٹھتا ہے) اب مجھے

جاپانی ڈیلی گیشن کے ساتھ دوبارہ کھانا کھانا ہو گا... اجازت... (کیٹی منہ پھر لپتی ہے، خدا حافظ...) اور قاسم تھوڑی دیر خاموش بیٹھے رہتے ہیں۔ جیسے کچھ کہنے کو باقی نہیں رہا۔

قاسم :- (گھری دیکھتا ہے) چند دوست اکٹھے ہو رہے ہیں ایک عگہ... جانا تو نہیں چاہتا مگر وعدہ کر رکھا ہے... تم دی سی آر پر کوئی مودی دیکھ لو، میں جلد ہی آجادُ گا۔ (قدرے ستر مندہ سا ہو کر چلا جاتا ہے۔ کیمِ رہ کیٹی پر جاتا ہے بس کی آنکھوں میں ہلکی نمی ہے)

کیٹی :- اشفاق...

راشفاق (یعنی VALET) داخل ہوتا ہے۔ یہ شخص بالکل ہوں ہاں نہیں کرتا صرف خاموشی سے سُنتا ہے اور کام کرتا ہے۔

کیٹی :- مراد بابا کو بلاو۔

(اشفاق جاتا ہے کیٹی بلوچستان والار سالہ دیکھتی ہے۔ بوڑھے کی تصویر آتی ہے تو کیمِ رہ اپ ہوتا ہے۔ سامنے مراد بابا کھڑا ہے،

مراد :- جی کیٹی بی بی۔

کیٹی :- پیٹھ جائیں۔

(مراد حسب عادت دُور جا کر آلتی پالتی مار کر بیٹھ جاتا ہے،

کیٹی :- اتنی دور نہیں، آپ کے اور میرے درمیان فاصلے کم ہونے چاہیں۔

(کیٹی اٹھتی ہے اور مراد کے قریب جا کر قایین پر بیٹھ جاتی ہے)

کیٹی :- آپ نے کہا تھا کہ تیمور صاحب اچھا آدمی ہے۔ (مراد سر ہلاتا ہے) وہ اچھا آدمی نہیں ہے... میں اور آپ اچھے آدمی ہیں۔ کیونکہ ہم دونوں کو ادنیوں سے بُونہیں آتی۔

منظر ۲

مونتاٹ

مُراد بابا اور کیٹی جہاز کی سیر چیاں اُتر رہے ہیں۔ کیٹی نے ایک چھوٹا سارا بابا سیک کا ندھر سے لٹکا رکھا ہے۔ ایرپورٹ سے باہر آتے ہیں۔ ایک بس میں سفر کر رہے ہیں جو کسی دیوانِ شرک پر جا رہی ہے، بس ایک جگہ رکھتی ہے۔ دونوں اُترتے ہیں مُراد اشارہ کرتا ہے، جیسے اُدھر میرا گاؤں ہے۔ دونوں پیدل چلنے لگتے ہیں۔ رات ہو جاتی ہے۔ ایک چھوٹے سے گاؤں میں داخل ہوتے ہیں۔ ایک کُتنا بسو نکلتا ہے۔ کیٹی ٹھیک کر کھڑی ہو جاتی ہے۔)

کیٹی :- بابا یہ کاشتے تو نہیں؟

مُراد :- نہیں کیٹی بی بی، یہ میرے گاؤں کے سکتے ہیں۔ مجھے بیجا نتے ہیں۔

کیٹی :- اور مجھے؟

مُراد :- دہنس کر، آپ بھی تو اسی گاؤں کی ہیں بی بی... آیں وہ سامنے میرا گھر ہے۔ دونوں چلتے ہیں۔ گھر تک پہنچتے ہیں۔ مُراد دستک ریتا ہے۔ مُراد کا مڈل ایسجدہ بیبا صارع دروازہ کھولتا ہے۔ باہر انہیں ہے۔

صالح :- کون ہے؟

مُراد :- (ہنستا ہے) کمال ہے ادھر گاؤں کے سکتے ہے پہچان لیتے ہیں اور میرا بیبا پوچھتا ہے کہ.....

صالح :- (باہر نکل کر ہم آغوش ہو جاتا ہے) بابا آپ... رب خیر کرے بابا ہم نے تو سوچا تھا کہ آپ عبید کو آئیں گے... رکیٹی کو دیکھتا ہے جو خاموش کھرن ہے۔

مُراد :- یہ کیٹی بی بی ہیں فاسِم صاحب کی بیٹی۔

صالح :- (گھبرا کر) اچھا ہے... آئیں آئیں۔ یہن آجائیں آپ کا گھر ہے۔

صالح : - (گھر کے اندر بیاتے ہوئے) خانم۔ نزیا... ادھر آؤ۔ ادھر آؤ۔

(پہلی کوٹھری سے دولڑکیاں نکلتی ہیں۔ ایک نوجوان دوسرا میراں سے دربرس جھوٹی)

صالح : - دیکھو۔ بڑا بابا آیا ہے اور اس کے صاحب کی بیٹی۔

کیٹی : - (ہاتھ بڑھا کر) میرا نام کیٹی ہے۔ (وہ پچکے کھڑی رہتی ہیں اور ہنسنے لگتی ہیں۔)
پھر کیٹی آگے بڑھ کر انہیں ملتی ہے)

صالح : - آپ بیہودی بی... .

مراد : - تم کیسے ہو صالح۔

صالح : - اللہ کا شکر ہے۔ اور آپ؟

مراد : - اللہ کا شکر ہے... .

(اتنے میں خانم دودھ کا گلاس اندر سے لاتی ہے اور کیٹی کو دیتی ہے)

کیٹی : - شکر یہ (ایک گھونٹ بھرتی ہے تو اب کافی آتی ہے۔ بمشکل دوسرا گھونٹ بھرتی ہے۔ اور گلاس رکھ دیتی ہے۔)

خانم : - بکری کا دودھ ہے بی بی۔

کیٹی : - بکری کا؟ (منہ بناتی ہے پھر مسکراتی ہے) وہ بس ابھی عادت نہیں ہے نا۔

مراد : - (اینی پوتیوں سے) یہاں کھڑی دیکھتی رہو گی مہمان کی طرف۔ کچھ بندوبست نہیں کر دیں؟

(دونوں رڑکیاں ہنسنے لگتی ہیں) صالح، ہماری بی بی خانہ بدوشون کے بارے میں کتاب لکھ رہی ہے اس یہے ادھر آئی ہے... کوئی قائلہ گزارا دھر سے... .

صالح : - خان زمان کا تناول مل آئے گا پرسوں صبح... .

کیٹی :- میں اسے دیکھ سکوں گی؟
 صالح :- خان زمان دوست ہے، میں آپ کو لے چلوں گا اُدھر:
 (ڈزالو)

(کھانا کھا رہے ہیں)
 کیٹی :- یہ مرغی تو بہت مزیدار ہے خامم۔
 ثریا :- بی بی ہم اس کے انڈے کھاتے تھے وہ بھی مزیدار (صالح گھوڑتا ہے تو
 وہ خاموش ہو جاتی ہے)
 کیٹی :- ایک ہی مرغی تھی آپ کے پاس (ثریا چپ رہتی ہے) بہت زیادتی کی
 آپ نے مراد بابا۔ (کھانے سے ہاتھ کھینچ لیتی ہے)
 مراد :- (پورے یقین سے) بی بی اللہ نے اس مرغی آپ کا نام لکھا تھا۔ یہ تو
 آپ کے لیے تھی ... ہم نے تو اسے صرف پکایا ہے۔
 (کیٹی بے حد ممتاز ہوتی ہے اور کھانے لگتی ہے)
 (ڈزالو)

(ایک چھوٹی سو ٹھیڑی میں سادہ چارپائی۔ دونوں لٹکیاں کیٹی کو بتر دکھاتی ہیں ،
 اور چلی جاتی ہیں۔ کیٹی سخت بستر پر لیٹتی ہے اور پھر اسے اپنے شاہانہ بستر کا خیال
 آتا ہے۔ دیبا بجھا کر سو جاتی ہے)

— ۶۷۲ —

منظیر ۵

ایک منتاڑ۔ کیٹی، ثریا اور خامم سے با تین سکر رہی۔ یہ صبح ہو رہی ہے۔
 گاؤں میں گھوم رہی ہے اور ٹبری دلپسی سے ہر شے دیکھ رہی ہے۔ رات کو ٹبری
 خوش خوش کسانا کھاتی ہے اور سو جاتی ہے)

— ۶۷۳ —

منظیر

(مُراد کا گسر پا صحن۔ مُراد کوئی کام کر رہا ہے مثلاً چار پانی بنار رہا ہے، کیٹی نوٹس لکھ رہی ہے، لڑکیاں کھانا پکار رہی ہیں، صالح داخل ہوتا ہے)

صالح :- اسلام علیکم (سب لوگ جواب دیتے ہیں)

مُراد :- تھک گئے ہو بیٹا۔

صالح :- انسان تھکتا تو ہے بابا... ان کی ماں زندہ رہتی تو شاید مجھے تھکن بھی نہ ہوتی۔

مُراد :- اللہ کی مرضی صالح۔

صالح :- آپ بھی ہمیں چھوڑ کر ادھر شہر پلے گئے ہیں۔

مُراد :- آہستہ سے تاکہ کیٹی نہ سُن لے، گذارا نہیں ہوتا تھا اس لیے گیا۔ مرضی سے نہیں گیا، خامد اور ثریا کی شادی ہو جائے تو میں واپس آجائیں گا۔

صالح :- (کیٹی سے) آپ کیسے ہو بی بی؟

کیٹی :- ہم اچھے لوگ ہیں، ہمیں اونٹوں سے بُو نہیں آتی کیوں بابا۔

مُراد :- (ہستا ہے) ہاں بی بی۔

صالح :- (جیرت زدہ ہو کر دیکھتا ہے) پھر کچھ سوچ کر ایک دم کھتا ہے، بی بی جی خان زمان آگیا ہے۔

کیٹی :- کون خان زمان؟

صالح :- دہی قافلے والا... اس کا قافلہ تو آگیا۔ ان کو آپ لوگ تو خانہ بدوش بولتا ہے۔

کیٹی :- (بے عذوش) کیا میں اُس سے مل سکتی ہوں، اس کا قافلہ دیکھ سکتی ہوں؟

مُراد :- خان زمان ابھی ادھر رہے گا بی بی۔ کل صبح چلے جانا... دیکھ آنا...
رہنسا ہے، اس کے اذنبوں سے بوآتی ہے۔

— ۵۷۶ —

منظر

دیگری صبح، مُراد اور کیٹی گھر سے نکلتے ہیں۔ بگاؤں سے باہر جاتے ہیں۔ ایک
میدان میں خانہ بدش خیمنزرن ہیں۔ خیموں میں بیٹھی عورتیں کیٹی کو دیکھتی ہیں، کتنے
بھونکتے ہیں۔ اونٹ جگائی کر رہے ہیں۔ ایک بہت ہارعب منجھوں والا خانہ بدش
خان زمان بکری کا بچہ اٹھاتے ہوئے آتا ہے۔ دونوں کو آتے ہوئے دیکھتا ہے اور
پھر بابا مُراد کو پہچان لیتا ہے،

سخنی :- اونٹ مُراد... اونٹ بے وفا شخص آج ادھر کدھر آگیا... آو آر...

(آگے بڑھ کر ہاتھ ملاتا ہے)

مُراد :- تم کبھی مجھے ملنے کے لیے آئے ہو۔

خان زمان :- تم تو ہر میں رہتے ہو۔ خانہ بدش کا شہر میں کیا کام دیکھی کی طرف
دیکھتا ہے، یہ ٹورست ہے؟

مُراد :- نہیں ہم وطن ہے۔ میرے صاحب کی بیٹی ہے۔ تم لوگوں پر کتاب لکھ رہی ہے۔

خان زمان :- اچھا۔ لکھو لکھو۔

کیٹی :- اگر آپ مجھے اپنے اور اپنے خاندان کے بارے میں بتائیں گے تو خود لکھوں
گی۔ آپ کے کتنے بہن بھائی ہیں؟

خان زمان :- (سچوپ کر) چالیس

کیٹی :- چالیس۔

خان زمان :- ہم سب جو اکٹھے سفر کرتے ہیں بہن بھائی ہیں...

کیٹی :- (ہنس کر) اس طرح تو آپ کے بچے بھی بہت ہوں گے۔

خان زمان :- یہ سب میرے بچے بھی ہیں... ادھر آدمُراد میرے خیے میں تم کو قہروہ پلاوں... ددنوں کو خیے میں لے جاتا ہے۔

— ۵۲ —

مونتاڑ

(کیٹی قافلے میں گھوم پھر کر دیکھ رہی ہے، بچوں کے ساتھ کھیلتی ہے، عورتیں جو کام کرتی ہیں وہ کام کرتی ہے۔ اونٹوں کا معائنہ کرتی ہے، وغیرہ وغیرہ۔ مختلف ڈزallo دکھاتے ہیں۔ پھر قافلہ جانے کے لیے تیار ہوتا ہے۔ اونٹوں پر سامان لادر ہے ہیں۔ خان زمان کوچ کے انتظامات کر رہا ہے۔ مُراد اور کیٹی دیکھ رہے ہیں۔ جب تیاری مکمل ہو جاتی ہے تو خان زمان آتا ہے،

خان زمان :- اچھا خدا حافظ مُراد... پھر میں کسے اگر زندگی ہوئی۔

مُراد :- ہاں خان زمان پھر ضرور میں گے۔

خان زمان :- خدا آپ کو پنی امان میں رکھے کیٹی بی بی دکیرہ کیٹی پر جو گھری سوچ میں ہے۔ جیسے کوئی نیصلہ کر رہی ہو۔

کیٹی :- خان زمان صاحب... آپ کا یہ سفر کتنے روز کا ہے؟

خان زمان :- دس روز جانا ہے اور پھر ادھر ددن کے بعد واپس ادھر۔

کیٹی :- اگر... دیکھیں... آپ مجھے ساتھ لے جاسکتے ہیں... میں... آپ کو کوئی تکلیف نہیں دوں گی۔

خان زمان :- سفر میں تنگی بہت ہوتی ہے۔

مُراد :- کیٹی بی بی؟

کیٹی :- بسیں باسیں روز کی توبات ہے مُراد بابا... .

مُراد :- لیکن تیمور صاحب اور قاسم صاحب ...
کیٹی :- ان کو میرا خط مل گیا ہو گا... اور بھران کو بزنس سے کہاں فرست ہو گی.
 ہاں تو خان زمان صاحب کیا میں آپ کی ہم سفر بن سکتی ہوں؟

خان زمان :- (اس کے رک سیک کو اس کے کندھ سے ابارتا ہے) یہ آپ کا
 سامان ہے؟ (ایک اونٹ پر رکھتا ہے) چلو بیٹھو، بسم اللہ کردد (اسے بھی
 اونٹ پر بٹھا دیتا ہے)

(کارروائی کے سفر کا آغاز ہوتا ہے۔ با با مراد درمیان میں کھڑا ہے۔ بھرہ بیدان خالی رہ
 جاتا ہے اور با با مراد اکیلا کھڑا دکھائی دیتا ہے۔)

(کیٹی کا ڈرائینگ روم۔ تیمور اور قاسم ڈائینگ ٹیبل پر خاموش بیٹھے ہیں۔ ویٹر ایک
 کونے میں موڈب کھڑا ہے۔ قاسم سراٹھا تا ہے اور دیپٹر کو باہر جانے کا اشارہ
 کرتا ہے۔)

قاسم :- پھر کیا کیا جائے؟

تیمور :- محترمہ پہلے تو یکدم غائب ہو گئیں۔ خیال تھا کہ لوٹ آئیں گی، چند روز میں
 اپنے خانہ بدش دیکھ کر اور اب لکھتی ہیں لہ میں ابھی دو تین ہفتے تک
 نہیں آسکوں گی... میں کیا بتا دیں کہ کیا کیا جائے؟

قاسم :- ذہن میں کبھی کبھار یہ خیال سراٹھا تا ہے کہ ہم نے اسے وہ رناقت، وہ
 دوستی نہیں دی جو اس کی ضرورت تھی اس کا حق تھا ہم پر۔

تیمور :- لیکن ماڈرن لائف ہمیں اتنا وقت تو نہیں دیتی کہ ہم بچوں کے پاس بیٹھے
 کر گپ لگاتے رہیں۔ ڈیڈری... آپ جو مشقت کرتے ہیں، میں جو محنت
 کرتا ہوں، وہ کس کے یہے ہے؟

قاسم :- مگر.... میں فکر مند ہوں ...

تیمور :- دہ ۵۰۸۲ مُراد بھی تو ہے اس کے ساتھ.

قاسم :- ہے ... اور بہت نیک اور پُر خلوص آدمی ہے مگر.... میں بھر بھی فکر مند ہوں تیمور ... تم اسے جا کر لے کیوں نہیں آتے؟

تیمور :- (چونک کر) میں ہے ... ڈیڈی میں تو ایک لمبے کے لیے فارٹ ہیں ہوں .
دو تین شب منڈس بھیجنی ہیں اس بفتے کے اندر اندر ...

قاسم :- تو پہر میں چلا جاتا ہوں .

تیمور :- آپ کیسے جاسکتے ہیں . آپ کو تو سانس کی تکلیف ہے .

قاسم :- کیٹی میری بیٹی ہے تیمور اور خدا نخواستہ اگر اسے کچھ ہو گیا تو پہر میں اپنا سانس بچا کر کیا کروں گا .

تیمور :- (قدر سوچ کر) میں قاضی کو بھی ساتھ لے جاتا ہوں مگر مجھے یقین ہے کہ دہ صحرائیں دھکے کھانے کے بعد اس وقت باقی ایر واپس کراچی آمد ہو گی

منظیر ۸

(کیٹی - کہ بگ کلوز سے ادپن کرتے ہیں . اس کے چہرے پر ایک طانیت سے پُر مُسکراہست ہے۔ پُل آؤٹ کرتے ہیں ، تو وہ اونٹ پر بیٹھی ہوتی ہے اور کارداں جا رہا ہے .)

کارداں کے چند شاہس - پھر شام ہوتی ہے . کارداں رکتا ہے . خیسے لگتے ہیں ...
خان زمان دیکھ بھال کر رہا ہے . کیٹی دہ تمام وقت کراچی کے جدید ترین لباسوں

میں ہے۔ اُس کا بابس بہت ہی نمایاں طور پر مادُر ن ہونا چاہیئے) ہاتھ میں نوٹ
مُبکِ پکڑے چنیزیں لکھ رہی ہے۔ پھر نہانہ بدش عورتیں جو کام کرتی ہیں۔ ان کے
ساتھ شرکاپ ہوتی ہے، بچوں دنیروں سے کھیلتی ہے۔

— ۳۲ —

(رات ہو چکی ہے) خان زمان کے نیجے میں ایک دوپئے، ایک دو خانہ بدش عورتیں اور گھٹی
کھانا کھا کر فارغ ہو چکے ہیں)۔

خان زمان :- آپ تو بہت تھک گئی ہوں گی لیکن بی بی۔

کیٹی :- میں؟ دُسکراتی ہے، میں نے توزندگی کا پہلا سانس آئی بیا ہے خان زمان
صاحب... میں تواب تک ایک ڈبے میں بند تھی، پیکد تھی۔

خان زمان :- (کچھ سمجھتے ہوئے) اس کا مطلب ہے کہ آپ تھکی نہیں۔

کیٹی :- تھک تو گئی ہوں لیکن آپ کے اونٹوں میں سے مجھے ٹوٹیں آئی۔

NOT SMELL.

خان زمان :- (قدر سے ناگواری سے) اچھا اچھا، جاؤ اپنے خیموں میں آرام کرو۔
صحیح منہ اندھیرے روانہ ہونا ہے۔

(کیٹی عورتوں کو سلام کرتی ہے اور باہر آ جاتی ہے)

— ۳۲ —

د اپنے نیجے کی طرف جا رہی ہے۔ قافلے سے کچھ دور صحراء میں اُسے آگ جلتی ہوئی نظر
آتی ہے۔ قدرے خوفزدہ ہوتی ہے مگر پہر تجسس سے مجبور ہو کر تقریب جانے لگتی ہے۔
جب وہاں پہنچتی ہے تو آگ کے سامنے ایک بوڑھا بیٹھا ہوا ہے۔ تقریباً ۲۷ برس
کا لیکن جسمانی طور پر بالکل صحت منداد رہا۔ ٹری ٹری چمکتی ہوئی آنکھیں ہفید
دار ہی، چہرے پر ریت کے ذرے، آگ کو گھوڑا ہے۔

کیٹی :- (ڈرتے ڈرتے، السلام علیکم۔

(بُوڑھی نظر میں اٹھا کر اسے کچھ دیر کے لیے گھورتا ہے۔ کیٹی پھر انہی کی خونزدہ ہجے میں
سلام کرتی ہے،

بُوڑھا :- و علیکم السلام

(کیٹی بُوڑھے سے بے خدمت اثر ہے مگر رُعب کی وجہ سے کچھ نہیں کہہ سکتی۔ اور ایک
کھیانی اور ڈری ڈری سی مسکراہٹ لیے واپس آ جاتی ہے،

— ۲۷ —

(تیمور اور قاضی اس پورٹ پر اترتے ہیں۔ ایک جیپ میں۔ سیٹھتے ہیں۔ شہر سے نکل کر باہر
پھر دیوان پہاڑی سڑک پر۔ اُس جگہ جہاں مُراد اور کیٹی اُترے تھے، رکتے ہیں۔ کسی
سے راستہ پوچھتے ہیں اور مُراد کے گاؤں میں پہنچتے ہیں،

— ۲۸ —

۱) مُراد کا گھر۔ مُراد بتا چکا ہے کہ کیٹی کارداں کے ساتھ جا چکی ہے۔ قاضی چارپائی پر
بیٹھا ہے۔ تیمور کا مود تھا بہت۔ یہ منظر بتا فاسٹ ریکارڈ کیا جائے،

تیمور :- تم نے اسے جانے کیوں دیا؟

مُراد :- وہ تو آپ کے رد کے نہیں رکن تھیں تیمور صاحب میں تو....

تیمور :- یہ سب تمہاری وجہ سے ہوا ہے... یہ خانہ بد دش توجہ ام پیشہ اور خطرناک
قسم کے لوگ ہوتے ہیں، کیوں قاضی۔

قاضی :- میں نے کبھی کوئی خانہ بد دش دیکھا نہیں جی... .

مُراد :- خان زمان میرا بھائی ہے صاحب، میرے جیسا ایک آدمی۔

تیمور :- (کچھ سوچ کر) وہ کتنی دور گئے ہوں گے؟

مُراد :- تین دن ہو گئے... انہیں کوپ کیے ہوئے۔

تیمور :- قاضی....

قاضی :- (اچھل کر کھڑا ہوتا ہے) جی سر!

تیمور :- دو اور جیپوں کا بندوبست کرو۔ سفر کے لیے ڈبوں میں بند خواراک اور دص کافی وغیرہ اور دریخے، سلیپنگ بیگز و نیئر... ہم یعنی کل صبح کوچ کر جائیں گے۔

(قاضی نوٹ بکس پر تمام چیزوں اس دوران لکھتا ہے اور آخری فقرے کے ختم ہوتے ہی باہر نکل جاتا ہے)

تیمور :- (مراد کی طرف دیکھتے ہوئے) یہ سب تمہارا قصور ہے۔

— ۳۶۷ —

(صحرائیں تین جیپیں دھول اڑاتی ہوئی جا رہی ہیں۔ ان میں ایک میں قاضی اور تیمور ہیں۔ دوسری میں بابا مراد اور تیسری میں صرف ڈرائیور اور کچھ سامان ہے)

— ۳۶۸ —

(کارداں سے دور پیر خان کو دکھایا جائے جو اپنی دھن میں مگن ساز بجا تا ہوا جا رہا ہے)
(کارداں جا رہا ہے کیٹی اور خان زمان پیدل چل رہے ہیں۔ کیٹی کا لباس وہی ہے مگر دھوپ میں چلنے سے اس کا چہرہ قدرے وحشی سالگ رہا ہے)

کیٹی :- خان زمان آپ کا کبھی جی نہیں چاہا کہ آپ کا ایک گھر ہو۔

خان زمان :- (اوٹوں پر بندھے نیموں کی طرف اشارہ کرتا ہے) گھر تو ہے کیٹی بی بی۔

کیٹی :- نہیں یہ والا نہیں، اینٹ اور سینٹ سے بنा ہوا بالکل پکا گھر۔

خان زمان :- ایسا گھر تو ڈرے ہرے لوگ بناتے ہیں۔ اپنے آپ کو چھپانے کے لیے۔

ہم کسی سے نہیں ڈرتا... (ساتھ ساتھ اوٹوں کو آواز لگا رہا ہے) بالکل پکا

گھر تو ایک ہی ہے قبر... زندہ لوگ قبریں کیوں بند ہو؟ آپ تک گیا ہوتا

اوٹ پر بیٹھ جاؤ۔

کیٹی :- تھک توگئی ہوں خان زمان (ہنستی ہے، صرف چار دن میں کیٹی قاسم۔ کیٹی خانہ بد دش تونہیں بن سکتی۔ (اونٹوں کی طرف دیکھتی ہے، پہلی شب والے بوڑھے پر نظر پڑتی ہے جو بالکل سامنے دیکھ رہا ہے۔ ایک اونٹ پر سوار ہے۔) خان زمان یہ بوڑھا آپ کے قبیلے کا ہے؟

خان زمان :- نہیں۔

کیٹی :- کون ہے؟

خان زمان :- پتہ نہیں چھ سات روز پہلے صمرا میں سے اس طرح نمودار ہوا، جیسے ریت کا ایک بگولا ہو... کہنے لگا، کدھر جا رہے ہو؟ میں نے اپنی منزل کا بتایا، بولا میں بھی اُدھر کو جاتا ہوں ہمارا ہم سفر بن گیا۔

کیٹی :- لیکن یہ ہے کون؟ کہاں سے آیا ہے؟ کہاں جائے گا؟

خان زمان :- صحراء سے نکلا ہے، صمرا میں گم ہو جائے گا... ہو ہو ہو داونٹوں

کی طرف جاتا ہے)

کیٹی :- (بوڑھے کی طرف دیکھتی ہے)

— ۲۷ —

درات کا وقت، کارروائی نہ ہے۔ کیٹی کے پھرے کو دکھاتے ہیں۔ پھر کارروائی سے پھرے بوڑھے (گل شیر، کوآگ کے سامنے بیٹھے) دکھاتے ہیں۔ بوڑھے کے کلوز پر خان زمان کی آواز اور لیپ ہوتی ہے۔ صمرا میں سے اس طرح نمودار ہوا جیسے ریت کا ایک بگولا ہو.... صحراء سے نکلا ہے، صمرا میں گم ہو جائے گا۔ کیٹی اسے دیکھتی رہتی ہے پھر جلدی سے اپنے خیے میں سے ایک پلیٹ اور ایک گلاس لاتی ہے اور بوڑھے کی طرف جاتی ہے،

ملیئی :- (جلجھتے ہوئے، آپ کے لیے کھانا... رکھنا اس کے آگے رکھ دیتی ہے۔

وہ خاموش بیٹھا رہتا ہے)

کیٹی :- میں یہاں... بیٹھ جاؤ۔ (گل شیر آنکھوں سے اشارہ کرتا ہے کہ بیٹھ جاؤ)

کیٹی :- آپ کچھ کھالیں بابا...

گل شیر :- (مُسکرا تا ہے) میں نے کھالیا۔

کیٹی :- (جلدی سے) میرا نام کیٹی قاسم ہے اور آپ کا...

گل شیر :- گل شیر

کیٹی :- بہت رُعب دار نام ہے... آپ کہاں سے آئے ہیں؟

گل شیر :- (صحرا کی طرف) اُدھر سے

کیٹی :- اُدھر کہاں جائیں گے؟

گل شیر :- (مخالف سمت میں اشارہ) اُدھر کھانتا ہے۔ کھانسی کا مختصر درجہ

کیٹی :- آپ بیمار ہیں؟

گل شیر :- (پیٹ اور گلاس اٹھاتا ہے) تم جاؤ (پھر کھانتا ہے)

(کیٹی پیٹ اور گلاس اٹھا کر وہ اپس چلن دیتی ہے۔ مگر تیجھے دیکھتی رہتی ہے۔ گل شیر کھانسی کی وجہ سے دھرا ہو رہا ہے)

(صحرا میں تین جیپیں۔ آگے والی جیپ رکتی ہے۔ ڈرائیور باہر آتا ہے۔ اُدھر اُدھر دیکھتا ہے)

تیمور :- (بے صبری سے) اب کیا ہوا ہے؟

ڈرائیور :- صاحب ہم رستہ بھول گئے ہیں۔

تیمور :- GOD OH، قاضی۔

قاضی :- SIR. YES

تیمور :- یہ کس قسم کا گائیڈ ہے کہ رستہ بھول گیا ہے۔

قاضی :- بس یہی ملا تھا سر۔

ڈرائیور :- صاحب آپ افسری بہت کرتا ہے اس لیے ہم رستہ بھول گیا...۔

تیمور :- اُسے گھوڑتا ہے، کیٹی قاسم اگر تم مجھے مل گئیں تو دیکھو میں تمہارا کیا حشر کرتا ہوں... پچھا اندازہ بھی نہیں؟

ڈرائیور :- میرا خیال ہے کہ ... شاید ادھر

تیمور :- تو پھر چلو

(جیپوں میں بیٹھتے ہیں، جیپیں جا رہی ہیں، دُور پیر خان اپنا سازگے میں ڈالے اکیلا جا رہا ہے۔ تیمور جیپ روکتا ہے،)

تیمور :- ہے ... ہیلومٹر۔

پیر :- سلام صاحب۔

تیمور :- کون ہوتا ہے؟

پیر :- پیر خان۔

تیمور :- کہاں جا رہے ہو؟

پیر :- کہیں بھی نہیں۔

تیمور :- چاروں طرف دیکھ کر، اکیلے سفر کرتے ہوئے ڈرنہیں لگتا۔

پیر :- (اپنے ساز کو ہاتھ لگا کر، اکیلا نہیں ہے۔ یہ دوست میرے ساتھ ہے۔

تیمور :- گھر کہاں ہے تمہارا؟

پیر :- گھر؟

تیمور :- رہتے کہاں ہو؟

پیر :- (اپنے چاروں ہلف اشارہ کر کے) ادھر... یہ میرا گھر ہے... دُنہ۔

(یہاں پر تمیور کا عالی شان گھر اور پھر ان پہاڑوں کا ایک مونتاژ)

قاضی :- پیر صاحب ادھر سے کوئی قافلہ گزرا ہے؟

پیر :- گزرا ہے... اُدھر کو جارہا تھا۔

تمیور :- (جلدی سے) تو پھر ہمارے ساتھ بیٹھ جاؤ، ہمیں راستہ بتاؤ۔

(پیر جھگکتے ہوئے بیٹھ جاتا ہے اور ایک طرف اشارہ کرتا ہے۔ جیپیں چل دیتی ہیں۔ تھوڑی دُور جا کر جیپیں رکتی ہیں۔)

تمیور :- اب کیا بات ہے؟

(پیر فاموشی سے اُترتا ہے، جیپوں سے کچھ دُور جا کر ریت دیکھتا ہے۔ پھر آسمان کی طرف دیکھتا ہے، کچھ سونگھتا ہے اور واپس آ جاتا ہے)

پیر :- صاحب ہم اپنے وطن میں اونٹ پر جاتا ہے یا پیمل چلتا ہے اور راستہ ہم کو خود بنو داتا ہے... لیکن اس موڑ کا ہر پر نہیں آتا ہے۔ اس لیے نیچے اُت کر زمین پر پاؤں رکھا تو زمین نے راستہ بتایا... اُدھر چلو۔

(تمیور کچھ نہ سمجھتے ہوئے سر ہلا ہاتا ہے۔ اور جیپیں چل دیتی ہیں)

CUT

درات کا وقت جیپیں کھڑی ہیں۔ تمیور، قاضی، پیر خان آگے کے قریب بیٹھے ہیں۔

ڈرائیور اور مراد آتے ہیں۔ ہاتھ میں کچھ خوراک۔

مراد :- صاحب، ایک بھیڑوں والے نے مہربانی کی... یہ تھوڑا سادہ دھماکہ اور روٹی۔

تمیور :- (قاضی کیا خوراک کے تمام ٹن ختم ہو گئے ہیں) پا

قاضی :- جی، سر... بس اتنے ہی ملے تھے۔

د تھیور بمشکل روٹی چباتا ہے اور دودھ گھونٹ بھرتا ہے)

(ڈنالو)

(مرف تیمور اور قاضی بیٹھے ہیں۔ کچھ فاصلے پر پیر خان بیٹھا اپنا ساز بجارتا ہے،
تیمور :- میں کبھی زمین کی قربت میں نہیں رہا۔ زندگی فلیٹوں اور دفتروں میں
گذار دی ...)

قاضی :- یقیناً ایک شاندار زندگی سر۔

تیمور :- (ارد گرد اشارہ کر کے) کیا یہ سب کچھ شاندار نہیں ہے ... اس زمین،
اس صحرانے مجھے دھیما کر دیا ہے۔ میں اپنی پرینگ انگیجنٹس اور کار و باری
بھاگ دوڑ بھولتا جا رہا ہوں۔

قاضی :- اگلے ہفتے آپ کو شاک ہوم کی انٹرنسیشن نمائش پر جانا ہے۔

تیمور :- میں ہیں بھی نہیں جا رہا۔ قاضی ... کہیں بھی نہیں (مسکرا کر آٹھیں
بند کر لیتا ہے)

دکار داں خیمہ زن ہے۔ گل شیراگ کے سامنے بیٹھا ہے۔ کیٹھی آتی ہے)

گل شیر :- (مسکرا کر) آجاو... آزو... بیٹھو... .

کیٹھی اس کی مہربانی پر حیران ہے اور بیٹھ جاتی ہے)

گل شیر :- آج میرے لیے کھانا نہیں لائی؟

کیٹھی :- دنارا ض ہو کر آپ نے کل جو نہیں کھایا تھا۔

گل شیر :- (سترارت سے) تمہارے جانے کے بعد کھالیا تھا ... (کیٹھی اٹھنے لگتی
ہے۔ جیسے کھانا لانے جا رہی ہو) نہیں نہیں آج میں کچھ نہیں کھاؤں گا۔ کل
گھر جا کر کھاؤں گا۔

کیٹھی :- گھر؟ آپ کا گھر کیسا ہے باباجی۔

گل شیر :- پتہ نہیں اب کیسا ہے ... مجھے پچاس سال ہو گئے اس کا دروازہ دیکھے

ہوئے....

کیٹی :- پچاس؟... کہاں رہے آپ اتنے سال؟

گل شیر :- خدا کی اس زین پر... اس دیع صحرائی آغوش ہیں...

کیٹی :- آپ گھر کیوں نہ گئے؟

گل شیر :- میں گھر جانہ میں سکتا تھا۔

کیٹی :- لیکن کیوں؟

گل شیر :- آگ کو ایک لکڑی سے الٹا پلٹتا ہے، آگ... بجھ گئی ہے... باقی را کھہ ہے۔

کیٹی :- آپ پچاس برس تک گھر کیوں نہ گئے بابا؟

گل شیر :- اب میں گھر کے قریب ہوں۔ مجھے اس کے فرش، دروازوں اور دیواروں کی خوشبو آرہی ہے... میرا چہرہ دیکھتی ہو؟ اس پر پچاس برس کی

جدائی کی ریت ہے... کل یہ جدائی ختم ہو جائے گی

کیٹی :- آپ گھر کیوں نہ گئے بابا؟

گل شیر :- مجھے گھرنے اپنے آپ میں سے نکال دیا بیٹھے۔ مجھے جلاوطن کر دیا... صرف ایک چہرے کی چاہت کی خاطر۔

کیٹی :- وہ کس کا چہرہ تھا؟

گل شیر :- حسن بانو کا... رودھ ماضی میں جا چکا ہے۔ یہاں پر یا تو گل شیر بولتا رہے یا اس کے اور کیٹی کے چہرے پر ڈائیلاگ اور ریپ کیے جائیں... مشکل سے پندرہ بیس گھر بیٹھے ہمارے گاؤں میں... سب کے سب قلعوں کی طرح۔

شام سات بجے سب گھروں کے دروازے بند ہو جاتے... دشمن سے خطرے کی وجہ سے... حسن بانو کو میں نے پہلی مرتبہ اپنے بھائی کی شادی پر دیکھا۔

حسن بانو کو دکھایا جائے مسکراتی ہوئی، پرانے بلوجی لباس میں ایک نو خیز لڑکی، میں اس وقت بیس بائیس برس کا تھا۔ (گل شیر کا نوجوان چہرہ دکھایا جاتا ہے) ہمارے گاؤں والے غبیور لوگ تھے۔ سخت لوگ تھے۔ اس قسم کا ملنا جلننا پسند نہیں کرتے تھے۔ مگر ہم دونوں مجبور ہو گئے... حسن بانو کے حسن نے اور میرے دل کے پُج نے ہمیں مجبور کر دیا... شام سے پہلے ہم گاؤں سے باہر آ جاتے اور نچوں جیسی معصوم باتیں کرتے (فليش بيک)۔

حسن بانو اور شیر گل کسی ٹیکے کی اوٹ میں بیٹھے مسکرا رہے ہیں، حسن بانو تم نے آج کھایا کیا تھا؟ گل شیر تمہاری اوٹھی اب دودھ کیوں نہیں دیتی، بس اسی قسم کی باتیں... اور پھر ہم شام اترنے سے پہلے، گھروں کے دروازے بند ہونے سے پیشتر گاؤں والپیں آ جاتے۔ ایک روز پتہ نہیں کیسے دلت ہمارے پاس سے گزر گیا۔ ہم باتیں کرتے رہے۔ اور ہمیں دیر ہو گئی۔ گاؤں والپیں جانے کے بعد جب میں اپنے گھر کے قریب پہنچا تو....

فليش بيک

(چند گھروں کا گاؤں۔ درمیان میں ایک چوڑی ریت آلو دگلی یا سڑک، گل شیر اپنے گھر کے قریب پہنچا ہے۔ پیچھے سے کسی کے بھاگنے کی آواز آتی ہے۔ مُڑکر دیکھتا ہے تو حسن بانو اندر ہادھند بھاگتی چلی آ رہی ہے۔ گل شیر آگے بڑھتا ہے)

گل شیر:- بانو... ادھر کدھر آ رہی ہو؟

بانو :- (سر اپسہ - خوفزدہ) گل شیر غصب ہو گیا...

گل شیر:- کیا ہوا ہے؟

بانو :- میرے گھر کا دروازہ بند ہو گیا ہے۔

گل شیر:- اودھ فدا یا۔

بانو :- اگر میں دستک دوں تو انہیں پتہ چل جائے گا کہ میں گھر کے اندر نہیں تھی
باہر تھی۔

گل شیر :- اب کیا کرو گی ؟

بانو :- (سنبھلتے ہوئے) اب تم کیا کرو گے گل شیر
گل شیر :- میں ؟

بانو :- اگر میں دستک دیتی ہوں تو اندر سے موت باہر آئے گی... اب میں تمہاری
ذمہ داری ہوں گل شیر

(گل شیر کچھ جھجکتا ہے اور پھر حسن بانو کا ہاتھ پکڑ کر گاؤں سے باہر نکل جاتا ہے)

فليش بيك ختم

میں نے ایک مرد کی طرح حسن بانو کو اپنی ذمہ داری سمجھا اور شہر جا کر اس کے ساتھ نکل
کر لیا۔ ہم گاؤں تو واپس نہیں جاسکتے تھے۔ اس لیے میں نے وہیں ایک کوٹھری کرائے
پر لی اور جھپٹوں مٹوں مزدوری کرنے لگا۔ اس طرح چار ماہ گذر گئے۔ ایک روز میں
مزدوری کر کے گھر واپس آیا...

فليش بيك شروع

(گل شیر کوٹھری کے دروازے پر دستک دیتا ہے۔ حسن بانو کھوتی ہے۔ وہ بے حد
خوش ہے)

حسن بانو:- گل شیر تمہارا بابا آیا ہے۔

گل بانو:- بابا ؟ (کونے میں بیٹھا چہان شیر اٹھتا ہے۔ دونوں گلے ملتے ہیں)

چہان شیر :- (اپنی اولاد سے شدید محبت کرنے والا بوڑھا ہے) میں بہت مارا مارا
پھر انہیں تلاش کرنے کے لیے گل شیر...

گل شیر :- مجبوری تھی بابا... لیکن میں بہت اداس تھا تمہارے لیے۔

چہان شیر:- اور میں بھی... میں بھی (اب مختلف انداز میں بولتا ہے جیسے کچھ چھپا رہا ہے) میں تم دونوں کو لینے آیا ہوں۔

حسن بانو:- نہیں بابا۔

گل شیر:- گاؤں والے ہمیں مارڈالیں گے بابا۔

چہان شیر:- کوئی ماں ایسی نہیں ہے جس کا بیٹا میرے بیٹے پر ہاتھ اٹھائے...۔

گل شیر:- ہمارے بعد جرگہ بیٹھا تھا؟

چہان شیر:- جرگے کا فیصلہ تھا کہ گل شیر اور حسن بانو نے اگر شادی کر لی ہے تو وہ گاؤں واپس آ سکتے ہیں۔

گل شیر:- سچ بابا؟... حسن بانو میں نے صرف تمہارے لیے گاؤں چھوڑا تھا اور نہ میں اپنے گھر کے بغیر زندہ نہیں رہ سکتا... چلو اٹھاؤ سامان۔

فليش بيک ختم

ہم دونوں خوش خوش بابا کے ساتھ چلے گئے۔ گاؤں پہنچتے ہی حسن بانو کے بھائی اور باپ آگئے۔ ان کے آتے ہی پہلے سے طشدہ منصوبے کے تحت میرے باپ اور بھائیوں نے مجھے زمین پر گرا لیا اور پھر میرے ہاتھ پاؤں باندھ کر ایک کوٹھڑی میں بند کر دیا۔ اُدھر حسن بانو کے ساتھ بھی یہی سلوک ہوا۔ میرے باپ نے مجھ سے دھوکہ کیا تھا۔ جرگے کا فیصلہ تھا کہ میرا باپ لڑکی کو واپس لائے۔ اور پھر ہم دونوں کو دہی سزادی جائے جو حسن بانو کے بھائی اور باپ تجویز کریں۔

(مندرجہ بالا مکالمے کے دوران فليش بيک استعمال کیا جائے جس میں ثیر گل اور حسن بانو گوٹری بے دردی سے باندھ کر انہیں کوٹھڑیوں میں بند کیا جا رہا ہے۔ اس میں ایک شات شامل کیا جائے۔ دو پرانی توڑے دار بند و قیس ایک کونے میں رکھی ہیں۔ ان کی طرف دو ہاتھ بڑھتے ہیں، اٹھاتے ہیں اور پل آؤٹ کرنے پر

دہ حُسن بالو کے دونوں بھائی ہیں، جن کی آنکھوں میں خون اُترا ہوا ہے،
اگلے روز حسن بالو کا باپ ہمارے گھر آیا۔

فليش بيك

(حسن بالو کا باپ اور جہان شیر آمنے سامنے کھڑے ہیں)

حسن بالو کا باپ :- گل شیر میرے ہاتھ دیکھ رہے ہو؟ میں ان کو دھوکر آیا ہوں.
(مختصر خاموشی) میں نے اپنے صحن کی مٹی کو برابر کر دیا ہے۔ اس کے نیچے حسن بالو
کا مردہ جسم ہے۔

جہان شیر :- تم نے ظلم کیا... تم کہتے تھے کہ انصاف کریں گے۔

حسن بالو کا باپ :- جرگے کافی صلح تھا کہ جو میں کہوں گا وہ تمہیں کرنا ہو گا....
میری بیٹی اس وقت زمین کے اندر ہے۔ کل صبح تک تمہارے بیٹے کو بھی اس
کے پاس ہونا چاہئے۔ یہی میرا فیصلہ ہے۔

د ڈزالو

رات کا وقت۔ گل شیر بندھا پڑا ہے۔ جہان شیر آتا ہے۔ بیٹے میں سے خبر نکالتا
ہے۔ مگر اسے مارنہیں سکتا۔ گل شیر اونہ بھاٹپڑا ہے۔ (ڈزالو) دوبارہ آتا ہے۔ خبر
نکالتا ہے اور کمل ارادے سے گل شیر کو سیدھا کرتا ہے۔ خبر رٹھاتا ہے۔ گل شیر جنم
طلب نظروں سے دیکھتا ہے۔ پھر جہان شیر کے چہرے پر کوئی ماں ایسی نہیں ہے جس
کا بیٹا میرے بیٹے پر ہاتھ اٹھائے؟ اور لبپ ہوتا ہے۔ خبر نیچے آتا ہے اور پھر
وہ جلدی سے اس کے پاؤں اور ہاتھ کھولتا ہے اور غصت سے تقریباً دھکیلتا ہوا
اسے گھر سے باہر نکال دیتا ہے۔

فليش بيك ختم

یہ گاؤں سے بھاگا اور صحرائیں گم ہو گیا۔ مجھے آناد کر دینے کے جرم میں حسن بالو کے

بھائیوں نے میرے سب سے بڑے بھائی کو قتل کر ڈالا... اور یہی صحرائیں گمراہ پھاپس
برس کیونکہ یہیں گھرداپس نہیں جا سکتا تھا... وہاں موت میری منتظر تھی....
یہیں اپنی زندگی کی خاطروپر انوں اور بیبا بانوں یہیں گھومتا رہا۔ سو اے کسی اشد ضرورت
کے کسی ذی رُدھ سے بات تک نہ کی۔ ابتدہ جب رات ہوتی تو صحرائی تھیاں یہیں میں
ریت پر لیئے ہوئے حُسن بالوں کا چہرہ میرے سامنے آ جاتا۔ میں اس سے با تین کرتا رہتا۔
پھر حُسن بالوں کا چہرہ توجوان ہی رہا۔ مگر یہیں بوڑھا ہو گیا۔ میرے چہرے کی جھپڑیوں میں
ریت بھرنے لگی۔ مجھے گھر یاد آنے لگا۔ اس کی دیواروں اور دروازوں کی چاہت کے
لیے چھوٹے بچے کی طرح بلکنے لگا۔ زمین کی کشش نے مجھے بے بس کر دیا اور...
کل پچاس برس بعد میں اپنے گھر جاؤں گا۔ وہاں کوئی تو زندہ ہو گا۔ کوئی بہن،
بھائی... کوئی بھی نہ ہوا تو گھر تدھو گا۔

(کیٹی دم بخود پیٹھی ہے۔ اپنے سر کو جھٹکتی ہے جیسے یقین نہ آ رہا ہو)

کیٹی :- یہیں بابا اگر حسن بالوں کا کوئی رشتہ دار زندہ ہو تو؟

گل شیر :- وہ میرے انتظار میں ہو گا۔

کیٹی :- پھر آپ کیوں واپس جاتے ہیں؟

گل شیر :- کیوں! میں اپنے گھر کے لیے اداں ہوں، اپنے گاؤں کی مٹی کی خوبصورتی کھانا چاہتا ہوں... چاہے وہ قبر کی مٹی ہی کیوں نہ ہو۔

کیٹی :- آپ کا گھر یہاں سے کتنی دور ہے بابا؟

گل شیر :- (ایک طرف دیکھتے ہوئے) وہ... اُدھر... اس پیلے کے پچھے۔

کیٹی :- آپ ابھی جائیں گے؟

گل شیر :- (سر ہلاکر) میں دن کی روشنی میں اپنا گھر دیکھوں گا... کل صبح...
.....

الشارع اللہ.

کیٹی :- (جھوکتے ہوئے، کیا میں آپ کے ساتھ... میرا مطلب ہے تھوڑی دتر تک آپ کے ساتھ جا سکتی ہوں۔

گل شیر :- (مسکرا کر) اگر حسن بانو کی کوئی بیٹی ہوتی تو آج اس کی بیٹی تمہارے جتنی ہوتی آجانا... میکن صرف اس طیلے تک... گاؤں کے اندر کا کیا پتہ، وہاں گھر کے دروازے کھلے ہوں یا موت کی باہمیں...

— ۲۶ —

دالگی بسح، گل شیر اور کیٹی چل رہے ہیں۔ ٹیبلہ آتا ہے۔ گل شیر، کیٹی کے ماتھے پربوسہ دیتا ہے۔ اس کے سر پر ہاتھ پھیرتا ہے۔ کیٹی آبدیدہ ہے، اس کا پانڈ پکڑ کر رکنے کی کوشش بھی کرتی ہے۔ کیمرہ کیٹی کی پشت سے شاٹ لیتا ہے۔ کیٹی کا کندھا... گل شیر ٹیلے سے اُتر رہا ہے۔ پھر ایک پرانی کوٹھری کا دروازہ کھلتا ہے جس میں دبی توڑے دار بندوقیں رکھی ہیں۔ ان کی طرف دور عشقہ زدہ ہاتھ ٹڑھتے ہیں۔ بندوقیں اٹھلتے ہیں۔ پل آؤٹ کرتے ہیں تو وہ حُسن بانو کے بوڑھے اور کمزور بھائی ہیں اور ان کی آنکھوں میں خون اترنا ہوا ہے۔ کٹ کر کے واپس آتے ہیں۔ تو گل شیر گاؤں کے اندر داخل ہوتا ہے۔ لانگ شاٹ میں۔ اب دوسرا شاٹ گاؤں کی طرف سے ٹیلے پر کھڑی کیٹی کا ہے۔ کیمرہ نرم مان ہو رہا ہے، اور اس کے ساتھ سپنس کی موسیقی ہے۔ جب کیٹی کا ۲۶ آتا ہے تو اس کا چہرہ کانپ رہا ہے۔ ایک فائر کی آواز کیٹی کا پتی ہے۔ دوسرے فائر کی آواز کیٹی بے تھاشارو نے لگتی ہے۔ روئی رہتی ہے۔ گاؤں کی طرف دیکھتی رہتی ہے۔ جو سنسان ہے، کیٹی کے ردنے کے دو لانگ کوئی موسیقی نہیں، صرف خاموشی ہے۔ پھر کیٹی کی سیکیوں کے درمیان جیپوں کے انجنوں کی آواتر دھیرے دھیرے اُبھرتی ہے آواز بلند ہوتی ہے پھر بالآخر بند ہو جاتی ہے۔ اسی لمحے ٹیلے کی دوسری جانب تین جیپیں رکتی ہیں۔ تیور

اُتر کر ڈیلے پر کھڑی کیٹی کو دیکھتا ہے جو گاؤں کی طرف دیکھتے ہوئے رہ رہی ہے۔
اور پھر آہستہ آہستہ یہ مور کیٹی کی جانب بڑھنے لگتا ہے۔

اختتم

○ عہدش بدنام کیا

درمیانے درجے کا ایک گھر۔ ضرورت کی ہر شے موجود مگر پرانی طرز کی۔ اشیاء قرینے سے سمجھی ہیں۔ تمام عمر سنیہر کلر کی میں گذا رنے کے بعد بطور سپر زندہ نٹ ریٹائر ہونے والے ایک شخص کا گھر۔ واجبی ساڈ رائینگ رومن۔ ایک مشترکہ بیوی روم، باورچی خانہ۔ مختصر سا با غیچہ۔

سین نمبرا

مات کا پچھلا پھر۔ مشترکہ بیوی روم۔ ایک طرف ماں اور باپ گھری نیند سوئے ہوئے ہیں۔ بند کھڑکی کے قریب صابر کا بستر ہے۔ کھڑکی کے شیشوں میں سے گلی کے پار کا ایک کھمبان نظر آ رہا ہے۔ کھبے پر بجلی کا بلب روشن ہے۔ صابر بے چینی سے کرویں بدل رہا ہے۔ اس کی آنکھیں کھلی ہیں۔ بار بار سر ہانے تلے کھنی گھڑی نکال کر وقت دیکھتا ہے۔ تھوڑی دیر بعد گلی میں سے ایک آدھر کشا یا ٹرک گزرنے کی آداز آتی ہے۔ پھر چڑپوں کے چھپھانے کا ہلکا ہلکا شورہ۔ صابر کر دٹ بدل کر کھبے پر جلتے بلب پر نظریں جمادیتا ہے، جیسے وہ جانتا ہے کہ یہ اب گل ہونے کو ہے۔ ایک مختصر دفعے کے بعد بلب گل ہو جاتا ہے۔ کمرے میں تاریکی ٹھہر جاتی ہے۔ مگر صبح کے آثار نمایاں ہیں، صابر دبے پاؤں چوروں کی طرح اٹھتا ہے۔ کمبل لپیٹ کر باہر جانے لگتا ہے۔ زمین پر پڑا

گلاس اُس کی ٹھوکر سے گرتا ہے۔ باپ اپنی چھڑی کو ٹھوٹتا ہوا آنکھیں کھولتا ہے۔

باپ : کون ہے؟

صابر خاموش کھڑا رہتا ہے۔

باپ :- (قدرے بلند آداز سے) کون ہے؟

صابر بُت بننا کھڑا ہے۔

باپ :- میں کہتا ہوں....

ماں اُنگھتے ہوئے سراٹھاتی ہے۔

ماں :- (بات کاٹ کر) آپ کو اچھی طرح معلوم ہے کہ کون ہے۔ ہمارے گھر پیں مُنہ انڈھیرے اور کون اٹھتا ہے۔

باپ :- (بستر پر لیٹتے ہوئے) اچھا اچھا۔ صابر بیٹا ہے۔ مجھے روز ہی یاد نہیں رہتا۔ (کمبل منہ پر ڈالتے ہوئے) مبھی کم از کم جواب تودے دیا کرو۔

صابر فقرہ مکمل ہونے سے پیشتر، ہی باہر نکل جاتا ہے۔ اس دروازے میں سے جو صحن میں کھلتا ہے۔ صحن، چھوٹا سا بآمدہ ہے جس میں ایک آلام گرسی رکھی ہے۔ گرسی کا ایک بازو ڈھونا ہوا ہے۔ مختصر صحن کو با غیبی کی شکل دینے کے لیے چند گلے کنوں میں دھرے ہیں۔ صحن کے درمیان میں کپڑے سکھلنے کے لیے ایک رستی تھی ہوئی ہے۔ مشرقی دیوار قدرے شکستہ ہے۔ صابر گرسی کا زاویہ درست کرتا ہے۔ اور پیچہ کر مشرقی دیوار کے عین اوپر نیم سیاہ آسمان کے نکڑے پر نظر میں جمادیتا ہے۔ آہستہ آہستہ باہر گئی میں گزرنے والی ٹریفک ٹرھتی جاتی ہے۔ چڑپوں کا شور بلند ہوتا ہے۔ اور آسمان کا نکڑا روشن ہونے لگتا ہے۔ پھر سورج دیوار کی ادٹ میں سے ظاہر ہوتا ہے۔ صابر کا چہرہ ایک دم مسّرت سے دکنے لگتا ہے۔ چند ہیابانی ہوئی آنکھوں سے سورج کی طرف دیکھتا رہتا ہے۔ اس کے چہرے سورج سے

محبت میں مبتلا ہونے کے سے جبکہ بات ہیں۔ وہ بالکل بہوت ہے۔ دنیا و مانہما سے
بے خبر ہیے TRANCE میں ہو۔ اس دوران میں موسیقی بندرا نج بلند ہو رہی ہے۔
بالآخر ایک ہاتھ سورج کی طرف بڑھاتا ہے۔ بند مٹھی کھولتا ہے۔ ایسے زاویے پر جس میں
سورج اس کی تسلیمی کے درمیان میں دکھائی دیتا ہے۔ مٹھی بند کر لیتا ہے۔ جیسے اس
نے سورج کو مقید کر لیا ہو۔ اپنے اندر جذب کر لیا ہو۔ چہرہ پسینے سے تر ہو جاتا ہے۔
فلیش بیک میں ایک چھ سالہ بچے کا ٹرا کلوز اپ۔ بچہ ہنسنا ہوا کلوز اپ ڈم۔
تسلیاں پکڑنے کا جال تنا ہوا۔ کلوز اپ۔ بچے کا کلوز مگر چہرے کے آگے جال
تنا ہوا۔ بچہ ہنسنا ہوا۔

بلینک سپیس۔ اس سپیس میں تسلیاں پکڑنے کا جال نمودار ہوتا ہے اور
سٹل ہو جاتا ہے۔ جال کے ہینڈل پر بچے کا ہاتھ۔
بچے کی بند مٹھی میں جگنو چک رہا ہے۔ تاریکی میں مٹھی، انگلیوں کی درمیانی جگہ
سے ردشتی آرہی ہے۔

فلیش بیک ختم۔

بچے کی بند مٹھی پر آہستہ آہستہ صابر کی بند مٹھی سپرامپوز ہوتی ہے۔ کیمراں
پر جاتا ہے۔ جو خاصی دیر سے کواڑ سے لگی صابر کو دیکھ رہی ہے۔ ماں اور صابر کی
بند مٹھی کے کلوز۔ ماں صحن کے اندر داخل ہوتی ہے۔ صابر کے آگے اس طرح کھڑی
ہوتی ہے کہ سورج اس کی نظرؤں سے او جعل ہو جاتا ہے۔ صابر ایک مختصر و قرنی
کے بعد چونکتا ہے۔ مٹھی نیچے کر لیتا ہے۔

ماں :- سورج کی جانب یوں متواتر دیکھنے سے آنکھیں چند ہیا جاتی ہیں بیٹے۔

صابر :- ہاں! پہلے روشن کرنیں آنکھوں میں اُترتی ہیں۔ اس کے بعد نظرؤں کے
سامنے تُمرے ناچنے لگتے ہیں۔ اور پھر تاریکی اور ردشتی آپس میں یوں

مذموم ہوتی ہیں جھملاتی ہیں کہ ... ہاں شاید آپ درست ہی کہتی ہیں.
بالآخر آنکھیں چندھیا جاتی ہیں.

مال :- چلو اٹھو۔ کپڑے بدل کر ناشتا کرو۔

صابر :- کروں گا۔ آپ چلئے۔

مال :- چائے ٹھنڈی ہو جائے گی۔

صابر :- اتنی جلدی بھی کیا ہے۔ مجھے کون سا کام پر جانا ہے۔

مال :- (سر جھکا کر) انڑو یو کے لیے جانا ہے۔

صابر :- (کچھ دیر سوچتا ہے اور اٹھ کھڑا ہوتا ہے) ہاں مجھے آج پھر انڑو یو کے
لیے جانا ہے۔

سین نمبر ۳

بادرچی خانہ۔ مال روٹیاں پکارہی ہے۔ ایک چوہہ پر چائے کی کیتی دھری
ہے۔ جگہ کی تنگی یوں عیاں ہے کہ دیوار میں لکڑی کا ایک چوکور مکڑا لگا کر اس سے میز
کا کام لیا گیا ہے۔ باپ صبح کا اخبار پڑھ رہا ہے۔ عینک انداز کر میز پر رکھتا ہے اور
بیوی سے مخاطب ہوتا ہے۔

باپ :- یہ ناشتا بن رہا ہے یا بیاہ شادیوں والا حضرتیار ہو رہا ہے؟ بوڑھے
ہو گئے ہم تو انتظار کرتے کرتے۔

مال :- یوں کہیے مزید بوڑھے ہو گئے۔

باپ :- ازدواجی زندگی کو خوشگوار بنانے کے لیے کار آمد شے "جھوٹ" نای بھی ہوتی
ہے، کبھی کبھار اس کا استعمال بھی کر لیا کرو بیگم۔

مال :- اسی لیے تو میں نے بوڑھے کھوست نہیں کہا۔

باپ :- (خوشدنی سے منہ بنا کر) ایک خوشگوار صبح کا ستپان اس کرنا کوئی تم سے

سیکھے۔

مال :- آپ چپکے سے اپنا خبار پڑھئے ریٹائرڈ سپرینڈنٹ علام مصطفیٰ صاحب۔

باب :- دو مرتبہ پورا خبار پڑھ چکا ہوں بلکہ تلاش گشਦہ کے اشتہار دل پر بھی نظر ڈال چکا ہوں اور کچھ ؟

مال :- ضرورت رشتہ کے اشتہار دوں کو بھی ملاحظہ کر لیجیے۔

باب :- (ہنسنے ہونے) کاش تم نے یہ مشورہ آج سے چھپیں برس پیشتر دیا ہوتا۔
بھی یہ ناشتا کب تیار ہو گا... تم سے تو نگس بیٹی کی غلامی ہی اچھی تھی۔

یوں پل بھر پیں میرے لیے ناشتا تیار کرنی تھی کہ

مال :- تو بھائے رکھتے اسے گھر میں ساری عمر صرف اپنے ناشتا کی خاطر۔

باب :- اللہ میاں اگر یوں چھپر پھار گراں کے لیے اتنا اچھا رشتہ نہ بھیج دیتا تو کون کافراں کی شادی کرتا۔

مال :- (چھے سے چھت کی طرف اشارہ کرتے ہوئے) اور کسی روز اور پرواں
حستے کی چھت میری بہن پھاڑ کر لو چھے گی۔ کہ جناب میں اپنی بیٹی کتنے
برس اور بھائے رکھوں۔ سن بھائے اپنی امانت کو۔

باب :- اس تاخیر کے لیے بھی تم مجھے قصور و ارٹھ ہرا تی ہو؟ اپنے شہزادے سے
کیوں نہیں کہتیں کہ فی الحال جس قسم کی ملازمت ملتی ہے قبول کر لے اور

مال :- اس کے شایانِ شان کوئی ملازمت ملے تو کرے۔ تم تو چاہتے ہو جپڑا پی
بھرتی ہو جائے۔ کلر کی کر لے۔ مگر نوکری نوری طور پر کر لے۔

باب :- نوری طور پر؟ غصب خدا کا۔ دو سال ہوئے اسے ایم اے کیے ہوئے۔

اور پھر کلر کی کرنے میں کیا حرج ہے۔ آخر میں بھی تو کلر ...

مال :- وہ آپ کی طرح دو چار جماعتیں نہیں پڑھا ہوا۔ خیر مجھے اس کے لیے

تاشتہ تیار کرنے دیجیے۔ اس نے انٹرولوگ کے لیے جانا ہے۔

باپ : آج پھر جا رہا ہے۔ ماشا راللہ۔ ماشا راللہ۔ انٹرولوگینا تو صاحبزادے کا مشغله ہے اور ان میں فیل ہونا بھی۔ مقابلے کے تین امتحانوں میں بیٹھا۔ تحریری ٹیسٹ میں ہمیشہ اول حیثیت مگر انٹرولوگ میں ایسے الٹے سیدھے جواب دیتا ہے کہ ہمیشہ فیل ہو جاتا ہے۔ آج بھی حسبِ معمول منہ ٹکاتے گھر آجائے گا۔

عالشہ داخل ہوتی ہے۔ قبول صورت، لباس پر سلوٹیں جیسے ابھی ابھی بتر سے اٹھ کر آئی ہے۔ صابر کی منگیز ہاتھ میں چائے کی ایک پیالی ہے۔ سیدھی ماں کے پاس جاتی ہے۔

عالشہ : آداب خالہ جان۔

ماں : (سر پر ہاتھ پھیرتے ہوئے) آؤ بیٹی۔ شریا بہن کا کیا حال ہے؟

عالشہ : بس چھینکیں نہیں آ رہیں۔ بخار بھی ہے اور زکام بھی اسی شدت کا ہے ابھی ابھی جوشاندہ پلا کر آئی ہوں۔ خالہ جان... (جھمکتے ہوئے) چینی کی ایک پیالی چاہیئے۔

ماں : (مصنوعی غصے سے) مجھ سے کیوں پوچھتی ہو، تمہارا اپنا گھر ہے۔

عالشہ : (سوچ میں گم) اپنا گھر۔

ماں : (سمجھتے ہوئے) ہاں بیٹی اب تو چند دنوں کی بات ہے۔ جس روز صابر کو ملازمت ملی۔ اُسی روز شریا بہن سے شادی کی تاریخ طے کرلوں گی۔

اس دوران عالشہ شیفت میں رکھے ٹینوں بیس سے ایک کاٹ لکنا اٹھاتی ہے۔

عالشہ : ہاتے خالہ۔ اس میں تو نہیں ہے۔ دال ہے۔

ماں : برابر دالے جھپوٹے ٹین بیس ہے۔ اب اتنی چینی کہاں ملتی ہے کہ بڑا ٹین

بھر سکے۔

عالشہ :- خالہ جان، چار پیالیاں ہو گئیں۔

ماں :- پھر وہی بات اور اتنی جلدی بھی کیا ہے جائے کے دلگھونٹ تو بھرتی جاؤ بلکہ خود بنالود چوہہ سے پچھے ہٹ کر اب تمہیں اس چوہہ کے آگے کھڑے ہونے کی عادت ڈالنی چاہیئے۔

عالشہ سر جھکا کر مسکراتی ہے، چینی کی پیالی تپانی پر رکھ کر چائے بنانے لگتی ہے۔ اسی لمحے صابر اندر داخل ہوتا ہے۔ سوٹ میں ملبوس عالشہ کو چائے بنانے دیکھ کر ٹھہر کر جاتا ہے۔ پھر کونے میں کھڑی ماں پر نظر ٹپتی ہے جو مسکرا رہی ہے۔

صابر :- اُمی جلدی سے ناشستہ دے دو۔

ماں :- عالشہ سے کہو آج اس کی ڈیوٹی ہے۔

صابر :- (نگواری سے) مجھے صرف ناشستہ چاہیئے۔ ڈیوٹی کسی کی بھی ہو۔

عالشہ مجھے دل سے ناشستہ آگے رکھتی ہے۔ ایک پیالی چائے باپ کے آگے بھی رکھتی ہے اور پھر چوہہ کے قریب جا کر کھڑی ہو جاتی ہے، پُشت صابر کی طرف ہے۔

صابر :- چائے کا گھونٹ بھر کر، چینی کم ہے۔

عالشہ پچھے میں چینی لے کر آگے آتی ہے۔ پیالی میں ڈال کر پچھے ہلانی ہے۔ اس دوران صابر اس کی طرف دیکھتا ہے۔

باپ :- (صابر کی طرف دیکھ کر) ٹانی مناسب نہیں ہے۔

صابر :- (چونک کر) جی۔

عالشہ واپس چوہہ کے قریب چلی جاتی ہے۔

باپ :- میں کہہ رہا تھا کوئی بہتر قسم کی ٹانی لگایتے۔ سوٹ نہیں کرتی۔

صابر :- ڈٹانی پکڑ کر ہنستے ہوئے، انٹرو یو ٹانی کا ہد نہ ہے یا میرا۔

باپ : ان دونوں تو اڑڑو ٹھائیوں۔ سو ٹلوں اور جو توں کا ہی ہوتا ہے۔

صابر ناشتہ ختم کر کے اٹھتا ہے اور باہرجانے لگتا ہے۔

باپ : تم کہو تو میں اب بھی خان صاحب کے گھر جا کر ان سے ٹیکلی نون کردا سکتا ہوں۔

صابر ایک لمبے کے لیے در دازے کے پاس رکتا ہے اور پھر جواب دیے بغیر نکل جاتا ہے۔

باپ کندھے سکیڑ کر اخبار پڑھنے لگ جاتا ہے۔

سین نمبر ۳

ایک ایسا کرہ جو چوراٹی میں بے حد مختصر ہے۔ مگر طوالت میں عام کردن سے زیادہ ہے۔ ایک سرے پر دکر سیاں جن پرانے ٹھوٹو ٹھوٹے کے لیے دو شخص اکٹھے بیٹھے ہیں کمرے میں اور کوئی فرضی پھر نہیں ہے۔ مخالف سرے پر صرف ایک گرسی ہے۔ صابر اندر داخل ہوتا ہے۔

صابر : اسلام علیکم۔

دونوں شخص جواہا سر بلاتے ہیں۔ خاموش ہیں۔ صابر ایک لمبے کے لیے انتظار کرتا ہے۔ اور پھر خود ہی کرسی پر بیٹھ جاتا ہے۔

شخص ۱ : تشریف رکھئے (واضح طنز سے)

صابر : (پُرسکون) شکریہ۔

شخص اگھٹنوں پر کھی فائل دیکھتا ہے۔ صابر کی درخواست اور تعليقی ڈگریاں باظاہر شخص سے مخاطب ہے۔ مگر اصل ہیں صابر کو ستانا چاہتا ہے۔

شخص ۲ : (ایک ایک کاغذ اٹھ کر) فرست ڈویژن - پھر فرست ڈویژن - ان

دونوں فرست ڈویژن حاصل کرنا بھی کتنا آسان ہو گیا ہے۔

شخص ۳ : ہمارے زمانے میں تو سالہا سال کے بعد کسی خوش قسمت کی ہی فرست

ڈویژن آتی تھی۔

شخص ۱ :- بالکل میر صاحب۔ اور آج کل جو سہ تکنڈے استعمال ہوتے ہیں۔ تو بہ۔ ہر دوسرا طالب علم فرست ڈویژن یہ پھر تاہے۔

صابر :- (ناگواری سے) مجھے دوسروں کے بارے میں علم نہیں مگر یہیں نے ان فرست ڈویژنوں کیلئے دن رات ایک کیا ہے اور ان میں خوش قسمتی سا کافی وغل نہیں تھا۔

دونوں شخص ایک دسرے کو دیکھتے ہیں۔ **شخص ۲ :-** پھر کاغذ الٹتا ہے۔

شخص ۳ :- تقریری مقابلوں میں چھہ اول انعام۔ دیری امپریسیو۔ (صابر کی طرف دیکھو۔ مگر ہبھہ ایسا کہ آج کل ہر کوئی انعام حاصل کر دیتا ہے۔ پھر کاغذ دیکھتا ہے،) ہاکی سا کھلاڑی۔

شخص ۴ :- ربات کاٹ کر، اجی ہمارے نہ ملنے میں تو آل انڈیا ہاکی (صابر کی طرف دیکھتا ہے اس کے چہرے پر مسکرا ہے،) ہے اور کچھ سوچ کر خاموش ہو جاتا ہے،

شخص ۵ :- (باستور فائل میں کاغذ میں مشغول) کالج کے رسائے کا ایڈیٹر بھی۔ بہت خوب۔ تو گویا ادب سے بھی لگا دے ہے۔

صابر :- جی۔

شخص ۶ :- آپ کے پندیدہ ادیپ کون سے ہیں؟

صابر :- وارت شاہ۔

شخص ۷ :- وارت؟! (جیرت سے)

صابر :- میان محمد۔

شخص ۸ :- میان۔ میان کون؟

صابر :- (زور دے کر) محمد... بھٹائی اور خوشحال خان ٹٹک۔

شخص ۳ :- (بڑے ٹھیک سے) میں صرف یورپی ادیبوں کی بات کر رہا تھا۔ اگر کسی کو پڑھ دکھا ہے تو بتائیے۔

صاحب :- (تحمیل سے) مجھے جیمز جوائز اور فریڈرک یولار کا پسند ہے۔

۶ دنون شخص ایک درسرے کو اس طرح دیکھتے ہیں جیسے صابر نے ادیبوں کی بجائے پرنہ دن کی قسمیں گنوافی شروع کر دی ہیں۔ وہ ان ناموں سے پہلی دفعہ آشنا ہوئے ہیں۔ اس خاموشی میں صابر سگریٹ سُلکاتا ہے۔

شخص ۴ :- درشتی سے، یہاں سگریٹ پینا خلافِ آداب ہے۔

صاحب :- (سبزیدگی سے) لیکن آپ بھی تو سگریٹ پی رہے ہیں۔

شخص ۵ جعلہ کر سگریٹ پاؤں تسلی مسل دیتا ہے۔ صابر بھی سگریٹ بجھا دیتا ہے۔

شخص ۶ :- تو ہم کیا گفتگو کر رہے تھے؟

صاحب :- ادیبوں کا ذکر ہو رہا تھا۔

شخص ۷ :- آپ نے شیکسپیر تو نہیں پڑھا؟

صاحب :- دسویں جماعت میں پڑھا تھا۔

شخص ۸ :- دکھانس کر، آپ نے اس کادہ ڈرامہ پڑھا ہے۔ کیا نام۔ دے سے مناسب ہو کر، بھی دہ کون سا ڈرامہ تھا جس کی فلم پچھلے دنوں تی دی پر دیکھی تھی۔

شخص ۹ :- (دہن پرزور دے کر) ہیلمٹ

صاحب :- آپ شاید ہمیٹ کی بات کر رہے ہیں۔

شخص ۱۰ دردازے کی طرف دیکھ کر اس طرح اشارہ کرتا ہے جیسے وہ اگلے امیدوار کو اندر آنے کا ہے رہا ہو۔

شخص ۱۱ :- (کھسپا نے ہو کر) ہمیشہ گڑ بڑ ہو جاتی ہے۔ ہیلمٹ یا ہمیٹ۔ عالانکہ

جسے معلوم ہے کہ ہیئت تو سکوڑ سوار پہنچتے ہیں۔

شخص سر ہلا کرتا پید کرتا ہے، مسکراتا ہے۔ اس دوران ایک نہایت خوش پوش نوجوان صابر کے پیچھے آکھڑا ہوتا ہے۔ بکر تک جھٹکا، دافر بالشی مسکراہٹ بیوں پر سجائے۔

نوجوان :- گڈ مارنگ سر۔ تھینک یو فارڈی کال تھینک یو۔
شخص :- بیٹھئے۔

نوجوان اسی طرح ہاتھ ملتا ہے۔ مسکراتا ہے، کرسی کی جانب دیکھتا ہے، جہاں صابر ابھی تک بیٹھا ہے۔ دونوں اشخاص کی جانب دیکھتا ہے کہ اب کیا کروں۔ مگر انی دیر میں صابر اٹھتا ہے اور کمرے سے باہر نکل جاتا ہے۔ نوجوان دانت نکالتا ہے۔

نوجوان :- سر؟

سین نمبر ۴

ایک دیران سڑک کیمپس کے قریب اگر نہر کے کنارے فٹ پاٹھ ہو تو بہتر ہو گا۔ لیکن دیرانی کا تاثر ایک لازمی حصہ ہے۔ صابر پیلوں کی جیبوں میں ہاتھ ڈالے ہوئے آہستہ آہستہ چل رہا ہے۔ مایوسی کی بجائے سوچ کا عمل جاری ہے۔ نہ میں سورج کا عکس۔ صابر اس کی جانب چند ہیائی ہونی آنکھوں سے دیکھتا ہے۔ عکس اور صابر کے چہرے کے کلوزر۔ سگریٹ سلگا کر پھر چلنے لگتا ہے۔ چال میں خود اعتمادی ایک لانگ شاٹ۔ پھر صابر کے چہرے کا کلوز فلیش بیک میں صابر کے کلوز میں سے چھ سالہ بچے کا کلوز ابھرتا ہے۔ پہلے منظر والا کلوز۔

تسلیاں پکڑنے کا جال تناہوا ہے۔ کلوز۔

بچے کا کلوز۔ مگر چہرے کے آگے جال تناہوا۔

شارٹ کمپوزیشن بالکل دہی جس میں صابر فٹ پاٹھ پر چل رہا ہے۔ بگر

اب اس نادیے پر ایک بچہ چل رہا ہے۔ بچہ کی حرکات سے ظاہر ہے کہ اس کا باپ ہمراہ ہے۔ آپس میں باتیں کر رہے ہیں، بچہ ہر شے کو چھوٹا ہے۔ پکڑتا ہے۔ چیزوں کو جانے کا قدر تجسس، کبھی پتے اٹھا کر دیکھتا ہے۔ سفیدے کے بلند درختوں کو نگہ حیرت سے تکتا ہے۔ درختوں میں سے سورج چمک رہا ہے۔ بچہ کے ہونٹ نہیں بل رہے مگر گفتگو بیک گراڈنڈ میں جاری ہے۔

بچہ :- ابو یہ دیکھئے۔ یہ پتہ کیسا ہے؟ بالکل میری تھیصل جیسا۔ ابو پتے پربنی لکیریں

اس کی قسمت کا حال بتاتی ہیں۔

باپ :- نہیں بیٹے۔۔۔ یہ صرف یہ بتاتی ہیں کہ پتہ سوکھ گیا ہے۔

بچہ :- ابو کیا میری تھیصل کی لکیریں قسمت کا حال بتاتی ہیں۔

باپ :- قسمت نام کی کوئی چیز نہیں ہوتی، صابر بیٹے انسان خود اپنی قسمت بناتا ہے۔

بچہ :- وہ کیسے ابو؟

باپ :- محنت اور ارادے سے۔

بچہ :- اگر میں محنت کروں اور میرے پاس خوب بڑا سارا غبارے جتنا ارادہ

ہو تو میں اپنی قسمت خود بن سکتا ہوں۔

باپ :- ہاں بیٹے۔

بچہ :- پھر میں جو چاہوں، کر سکتا ہوں؟

باپ :- تم جو بھی چاہو۔

یہاں پھر وہی شاٹ۔ سورج کا عکس نہر میں چمک رہا ہے۔

بچہ :- (عکس کی طرف اشارہ) میں سورج کو بھی پکڑ سکتا ہوں۔

باپ :- (کچھ دیر سوچ کر) ہاں بیٹے اگر تم محنت کرو اور ارادہ کرو تو تم سورج کو بھی حاصل کر سکتے ہو۔

فليش مل مٹ سکریں پر آتے ہیں۔ پھر بلینک پس اس پس میں تلیار پکڑتے
کا جال نمودار ہوتا ہے۔ ہینڈل پر بچے کا ہاتھ مگر اس مرتبہ ہٹل نہیں بلکہ حرکت کرتا
ہوا۔ جیسے کوئی شے پکڑنے کی جستجو ہو۔ اس شاٹ پر کار کے ہارن کی آواز اور لہب ہوتی
ہے۔ فليش بیک ختم۔ صابر حسبِ معمول چل رہا ہے اور اس کے ساتھ ساتھ سٹرک پر
ایک کا چل رہی ہے۔ ہارن نج رہا ہے۔ صابر چونک کر متوجہ ہوتا ہے۔ کمال اس کا
دوست کھڑکی میں سے سرنگ کالتا ہے۔

کمال :- یہ اپنے من میں ڈوب کر سُراغِ زندگی پانے کا عمل تھا۔

صابر اس کی آمد سے خوش ہے۔ ہنستا ہے۔

کمال :- واللہ انہماں اسی کو دیتے ہیں اگر جان پہچان نہ ہوتی تو تمہیں صاحب
کشفِ جان کر پاؤں پکڑ دیتا۔

صابر اس کی گفتگو سے لطفِ اندوز ہوتا ہے۔ اور مسکرا تا ہے۔

کمال :- جب کبھی تمہارے گھر جاتا ہوں۔ "صابر" کی آواز پر ہمیشہ جواب آتا ہے۔
انٹرویو دینے کے ہوئے ہیں۔ "شاپید یہ فقرہ ٹیپ کردار کھا ہے۔ تمہاری عالیہ
نبی بی نے۔ آج بھی یہی جواب ملا۔ ہیں نے سوچا ملاقات کو ایک عرصہ ہو جکا آج
سُراغ لگا کر ہی رہوں گا۔ پچھلے دو گھنٹوں سے اپنا قیمتی پٹرول نذرِ آتش کر
رہا ہوں صابر ڈیر۔

(کار کا دروازہ کھولتے ہوئے)

کمال :- چلوکسی کافی بار میں بیٹھ کر ایک دسرے کی خیریت نیک مطلب چاہیں۔

بیٹھو۔

صابر کا رہیں بیٹھتا ہے۔ کار سٹارٹ ہو کر چلی جاتی ہے۔ اکیرہ نہر میں جھکے ہوئے سورج
کے عکس پر۔

سین نمبر ۵

کافی بار۔ پُرسکون اور مختصر سی جگہ جدید آرائش۔ لمبے کا دنٹر کے پچھے مالک کھڑا ہے۔ صرف ایک دیپر کو نے والی نسبتاً تاریک میز پر ایک لڑکا اور لڑکی جو طالب علم ہیں ان کے خلاوہ صرف ایک شخص کا دنٹر کے ایک سٹول پر بیٹھا کافی پی رہا ہے صابر اور کمال اندر داخل ہوتے ہیں۔ کمال کا دنٹر کی طرف جانے لگتا ہے۔

صابر :- (کمال کے کندھے پر ہاتھ رکھ کر) نہیں اور صر نہیں کمال۔ سٹول پر بیٹھ کر میرے پاؤں زمین پر نہیں لگتے۔

کمال :- (ہنس کر) عام حالات میں تمہارے پاؤں زمین پر کہ لگتے ہیں۔ ہمیں تو خلاوں میں ہی متعلق نظر آتے ہو۔ دہاں اس کو نے میں بیٹھ جائیں۔ صابر اور کمال ایک کو نے میں بیٹھ جاتے ہیں۔

صابر :- (سبخیدگی سے) تمہارا بھی یہی خیال ہے کہ میرے پاؤں زمین پر نہیں لگتے وہ صرتی سے میرے رشتے ناطے ٹوٹ چکے ہیں۔ ایسا ہرگز نہیں ہے کمال۔ میں تو زمین پر۔ اسی زمین پر رہنا چاہتا ہوں۔ لیکن کچھ لوگ ایسے ہیں جو اس زمین کو میرے قدموں تلے سے کھینچ لیتے ہیں۔ مجھے جان بوجھ کر خلاوں میں متعلق کر دیتے ہیں، وہ جانتے ہیں کہ اگر میرے پاؤں زمین پر ٹک کر گئے تو وہ خود ختم ہو جائیں گے۔

ویٹر آتا ہے۔ ہاتھ میں مینو ہے۔

ویٹر :- (جھک کر مینو کمال کے آگے رکھتا ہے) سر؟

کمال :- مینو پر نظر ڈالے بغیر بے دھیانی میں، دو ڈبل لے آؤ۔ سوڈے کے ساتھ۔

ویٹر :- (حیرت سے) جی صاحب؟

کمال :- (چونک کر) میرا مطلب ہے دو کافی لے آؤ۔ سینڈ و چز کے ساتھ (صابر

کی طرف دیکھ کر، بس عادت ہو گئی ہے۔

صاہر :- (مسکراتے ہوئے) کب سے؟

کمال :- جب سے ملازم ہوا ہوں۔ اس کے بغیر پبلک ریلیشنگ کامل نہیں ہوتی۔

صاہر :- ملازمت کر رہے ہو یا پبلک ریلیشنگ۔

کمال :- دونوں لازم و ملزم ہیں (مصنوعی غصے سے) میرا انٹروپولے رہے ہو گیا؟

صاہر :- میرا مشغله انٹروپولے دینا ہے لینا نہیں۔

کمال :- لا حول ولا - مجھے یاد ہی نہیں رہا تھا۔ بھی تمہارے انٹروپول کا کیا ہوا۔

صاہر :- (مسکرا کر) ہم وضعدار لوگ ہیں۔ اگر دوسرے اپنی خونہیں چھوڑتے تو ہم اپنی وضع کیوں بد لیں۔

کمال :- مطلب؟

صاہر :- مطلب یہ کہ آج بھی وہی کچھ ہوا ہے جو پچھلے درجن بھر انٹروپوز میں ہوا تھا۔

و پیٹر کافی اور سینڈ و چنڈ لا کر میز پر رکھتا ہے۔ کمال اپنے درست کی ناکامی پر نجیب ہے۔

کمال :- دیے ہوں گے نالٹ پٹ جواب۔ انٹروپوز کی آنکھیں میں آنکھیں ڈال کرایے دیکھا ہو گا۔ جیسے وہ تمہارا نہیں تم ان کا انٹروپولے رہے ہو۔ صاہر آخر یہ سب کچھ کب تک چلے گا؟ تمہیں بالآخر پانی وضع بدلتی ہی ہو گی۔

صاہر :- قدرے دشتنگی سے، نالٹ پٹ نہیں، درست جواب دیتے تھے۔ اور درست جواب وہ سننا نہیں چاہتے۔

کمال :- تمہیں کس حکیم نے کہا ہے کہ اس قسم کے درست جواب دیا کرو۔ صاہر کا میابی کے لیے تمہیں انٹروپوز میں وہی جواب دینا ہوں گے جو لوگ سننا پسند کرتے ہیں۔ تمہیں اسی طور BEHAVE کرنا ہو گا۔ جیسے وہ چاہتے ہیں تمہیں انہی عادات و اطوار کا منظاہر کرنا ہو گا، جو وہ تم سے EXPECT کرتے ہیں۔ تمہیں

خود اعتمادی کے بلند زینے سے اُتر کراس زمین پر پاؤں رکھنا ہی ہو گا۔

صاحب :- (غصے سے) لیکن کیوں کمال؟ کتنے لوگ ہیں جن کے پاس مجھ سے بہتر

CREDENTIALS میں آج تک جتنا انٹرویو کے لیے گیا ہوں میری

تعلیمی قابلیت ان کے معیار سے ہمیشہ کہیں بہتر ہوتی ہے۔ مجھے آج تک

کسی نے لا جواب نہیں کیا۔ میں اپنا حق مانگتا ہوں۔ کسی سفارش کے بغیر۔

چاپلوسی کا نقاب اور یہ بغیر جس ملازمت کو میں RESERVE کرتا ہوں۔

اس کے حصول کے لیے میں چہرے پر مصنوعی مسکراہٹ کیوں سجاوں؟ بھیک

CREDENTIALS کیوں مانگوں۔ ان پستیوں میں تو وہ اُتر سے جس کے

SOUND نہ ہوں۔

کمال :- (قدرے جھینپ کر) بھئی اب اتنا پرنسپل ہونے کی بھی ضرورت نہیں۔

مانتے ہیں کہ ایم اے ہم نے آخری ڈویٹن میں مشکل پاس کیا۔ ہاکی ٹیک کا

الٹاسیدھا جانے ہماری بلا کالج کے پرچے کے لیے کوئی لطیفہ روانہ کرتے

تھے تو جناب انگریزی کی پچاس غلطیاں نکال کر، میں واپس کر دیا کرتے تھے

لیکن —

صاحب :- (محظوظ ہو کر) لیکن کیا؟

کمال :- لیکن مجھے ملازمت کرتے دو برس ہونے کو آئے اور تم ابھی تک اپنے

آلوری ٹادر پر براجہان ہو۔ مجھے پہلے انٹرویو میں ہی جس قسم کی نوکری آفر

ہوئی میں نے قبول کر لی۔ اور اب دیکھو اپنی محنت سے۔

صاحب :- پوائنٹ آف آرڈر۔ پبلک ریلیشنگ سے۔

کمال :- چلو پبلک ریلیشنگ سے ہی سہی۔ بہر حال اور تھے تین پر موشنز لے

چکا ہوں۔ کمپنی نے کاردے رکھی ہے۔ گھر کے لیے قرضہ منظور ہو چکا ہے۔

صابر :- (بے صبری سے) یہ سب کچھ مجھ سے نہ ہوگا۔

کمال :- نہیں ہو سکتا تو آدم سے گھر میں بیٹھو۔ اور کرتے رہے بوڑھے باپ کی قلیل پیش کو۔ اور عائشہ بی بی سے معدودت کر لو کہ —

صابر :- اب تم پرسنل ہو رہے ہو۔

کمال :- دوستوں کو پرسنل ہونے کا حق ہوتا ہے۔

صابر :- لیکن کمال میں بے بس ہوں۔ میں نہیں چاہتا کہ کوئی اور میرے راستے بدلتے۔ میں چوہوں کی اس دوڑ میں شامل نہیں ہو سکتا۔ اس موجودہ تہذیب میں۔ تہذیب کے اس جنگل میں میں اپنے آپ کو گم نہیں کرنا چاہتا۔ میں اپنی انفرادیت برقرار رکھنا چاہتا ہوں۔

کمال :- اپنی بے جا انفرادیت کو برقرار رکھنے کی خاطر بھی تمہیں اس جنگل کے قوانین کے مطابق جدوجہد کرنی ہوگی۔

صابر :- قانون دوسرے لوگ بنائیں اور جدوجہد میں کروں۔ میں اپنے قانون خود بنانا چاہتا ہوں۔

کمال :- بناتے رہو اپنے قانون۔ یہاں تک کہ تم کوڑھ کے ایک مریض کی طرح معاشرے سے کٹ کر رہ جاؤ۔ تمہاری انفرادیت اور خدا عنایتی اپنی جگہ۔

SURVIVAL OF THE FITTEST
مگر صابر دیر یہاں تو اس کامیابی ہے۔

صابر :- کیا میں SURVIVAL TEST نہیں ہوں۔

کمال :- اپنی ذات کے نق و دق محرا میں شاید۔ مگر اس جنگل میں — فی الحال نہیں۔

ایک انتہائی خوش پوش نوجوان سگار منہ میں اڑنے سے ایک خوب رو دو شیزہ کا ہاتھ کپڑے کافی بار میں داخل ہوتا ہے۔ اندر داخل ہوتے ہی صابر پر نظر پڑتی ہے۔

نوجوان :- آہا صابر۔

صابر اور کمال اٹھ کھڑے ہوتے ہیں۔

نوجوان :- اور جناب کمال صاحب بھی۔

ما تھد ملاتے ہیں۔

صابر :- بھئی کمال۔

کمال :- مجھ سے کچھ کہا؟

صابر :- ارے نہیں۔ بھئی کمال ہے۔ تم تو پہچانے ہی نہیں جاتے اطہر۔ کیا وہ کافی
کے زمانے کا سوکھا سڑاڑ کا اور کہاں یہ کہ ڈبل قسم کی صحیتیں بنار کھی ہیں کس
چلکی کا کھاتے ہو؟

اطہر :- دقتہ لگا کر، کھاتا نہیں۔ سونگھتا ہوں۔ کامیابی کی بھینی بھینی خوشبو۔

کمال :- مُسکرا کر، کہاں ملتی ہے ہم بھی دو چار لمبے لمبے سانس لے کر اپنے پھیپھڑے
بھر لیں۔

اطہر :- اپنے والد صاحب کی نئی نیکتری میں... کسی روز آجانا... بلکہ آج کل
میں ہی آجانا (کندھے پر دھپ لگا کر) کیونکہ جس حساب سے تم آج کل
مے تو شی کر رہے ہو۔ اگلے دو چار برسوں میں تمہارے پھیپھڑے اس قابل
ہی نہیں رہیں گے کہ ان میں کچھ بھرا جاسکے۔ (دققتہ لگاتا ہے اور صابر سے
محاذب ہوتا ہے۔) ایم اے کے رزلٹ کے بعد (منہ بناؤ) اور WHAT
A RESULT?

صابر :- یہیں آس پاس!

اطہر :- آس پاس! اگر آس پاس رہتے تو کمال کی طرح تم سے بھی ملاقات
ہوتی رہتی مگر....

صاحب :- تم دلوں کا آس پاس اور میر آس پاس قدرے مختلف سطحوں پر واقع ہیں....

کمال :- بے شک۔ بے شک! آپ فضابیط ہیں پرداز کرنے والے اور ہم غریب غرباً رہا (ٹائی سے کھیلتے ہوئے) زمین پر رینگنے والے (ہنس کر) فلسفے کی مادرے رہے ہو پیارے۔ ہم ان فلسفوں سے مرنے والے نہیں۔

صاحب :- یہ ہیں جانتا ہوں۔

کمال :- دجمانی لے کر، اٹھرنی الھمال اس آس دکانی بار کے دروازے میں کھڑی الھر کی دوست لڑکی کی جانب اشارہ کرتے ہوئے، کوتواپنے پاس بلالو۔

اطھر :- اونہوں (سرہلانا ہے) اتنا کچا بھی نہیں ہوں۔ کافی یہ تو ہاتھ کر جاتے تھے نا۔

اللہ اللہ کیا شہر میں تھیں جناب کی۔ لڑکیاں کہا کرتی تھیں کہ ہائے کمال اتنا چار منگ ہے کہ درختوں پر بیٹھے پرندوں کو ایک نظر دیکھے تو وہ بچے آگر اس کے قدموں تلے لوٹنے لگتے ہیں... نا بابا... اور پھر (سرگوشی کے ہجے ہیں) اس آس کے ساتھ یہیں قدرے ۱۵۱ E ۱۵۱ S بھی ہوں۔ ممکن ہے تمہاری بھابی، یہی بن جائے۔

کمال :- تمہارے پچھلے ریکارڈ کی بنابر پر یہ ممکن ہمیشہ ناممکن رہے گا۔

تینوں ہنتے ہیں۔

اطھر :- دصاحب سے منا طلب ہو کر، یا رٹری مستر تھوڑی آج تم سے مل کر۔ بے لوث

پا ریاں تو طالب علمی کے زمانے کی ہی ہوتی ہیں۔ بعد میں تو صرف، ۱۸۷۳

CLASSED ۱۸۷۴ قسم کی دوستیاں رہ جاتی ہیں... بہر حال ملوناکی وقت۔

تفصیلی گفتگو کی جائے... فون نمبر دے دوں۔ دکوٹ کی جیب میں ہاتھ

ڈالتا ہے۔ اور پھر کچھ سوچ کر باہر نکال لیتا ہے۔ خیر حبھوڑ و کسی وقت گھر

آؤں گا۔ ابھی تک واضح طنز کے ساتھ، وہیں پر ہونا جہاں تم سے نوٹس

لینے آیا کرتا تھا۔

صابر :- دہیں پر -

تینوں ہاتھ ملتے ہیں۔ صابر اور کمال دوبارہ بیٹھ جاتے ہیں۔ اٹھراپنی دوست لڑکی کے پاس جاگراس کا ہاتھ تھامتا ہے اور دہ کاؤنٹر کے سٹولوں پر بیٹھ جاتے ہیں۔

صابر :- تمہیں یاد ہے کمال، ایک زمانہ تھا کہ اس چند کو ہم ایک محفوظ فاصلے پر ہی رکھتے تھے۔ اور آج تم نے دیکھ لیا کہ وہ مجھے اپنا فون نمبر دینے سے بھی گریز کر رہا تھا۔

کمال :- کامیابی کی بھی بھی خوبشبو سے بدست !

صابر :- باپ کی جائیگیر پر بیٹھ جانے کو میں کامیابی نہیں گردانتا۔

کمال :- کامیابی کی قسمیں نہیں ہوا کرتیں صابر۔ کامیابی صرف کامیابی ہے۔ تم بھی ناممکن کے حصول کا خواب دیکھنا چھوڑ د تو اس سے ہمکنار ہو سکتے ہو۔

صابر :- (جھلکاگر) کمال کون کہتا ہے کہ میں ناممکن کا حصول چاہتا ہوں۔ میں تو صرف اپنا جائز حصہ مانگتا ہوں۔ اپنی تعلیمی قابلیت کے مطابق۔ اپنی ٹیلنٹ کی بنیاد پر۔

کمال :- اس دنیا میں کتنے لوگ ہیں، جنہیں ان کی ٹیلنٹ کی بنیاد پر حصہ ملتا ہے۔ یہ سب قسمت کے کھیل ہیں۔

صابر :- میں یہی ثابت کرنا چاہتا ہوں کہ قسمت کا اس میں کوئی عمل و خل نہیں —

کمال :- دنیگ آکر تو ٹھیک ہے ثابت کرتے رہو۔

تھوڑی دیر کے بیے دونوں خاموش رہتے ہیں۔

کمال :- صابر مجھے دوست تو مانتے ہوں ا! مشورہ خیر کیا دوں گا صرف تمہاری

بہتری کے لیے کہتا ہوں۔ اگر کامیابی کے تالاب میں تیرنا چاہتے ہو.....

صابر :- (نفرت سے) یہ تالاب نہیں گھٹ رہے۔ کھلا بد بودار گھٹر۔

کمال :- لیکن اس کے باوجود تم اس میں تیرنا چاہتے ہو؟

صابر :- میں نہیں چاہتا۔ میری پُشت پر ہاتھ ہیں۔ میری ماں۔ باپ اور منگیتیر کے ہاتھ جو مجھے اس میں دھکیلنا چاہتے ہیں۔

کمال :- (سٹپٹاکر) آخر تم چاہتے کیا ہو؟

صابر :- (کھو جاتا ہے) میں؟

نلیش بیک

۱۔ چوتھے منظر کے تمام تر فلیش بیک REPEAT

۲۔ تیلیاں پکڑنے کا جال اب زیادہ حرکت میں ہے۔ چوتھے منظر سے زیادہ اس

میں بچے کے چہرے کی GINTER CUTTING.

سین نمبر ۶

صابر باہر سے آتا ہے۔ مشترکہ بیڈروم میں داخل ہوتا ہے۔ سر جھکائے ہوئے۔ باپ چارپائی پر بیٹھا چھتے گڑگڑٹار بلہ ہے۔ سراٹھا کر صابر کی طرف دیکھتا ہے۔ اور پھر چھتے کا ایک لمبا کش لگاتا ہے۔ اسے معلوم ہے کہ صابر آج پھرنا کام لوٹا ہے۔ ماں پیڑھی پر بیٹھی چاول چن رہی ہے۔ صابر کو دیکھ کر چاول رکھ دیتی ہے۔ اس کی سوالیہ نظر میں صابر پر ہیں۔ صابر ماں سے نظر میں ملائے بغیر لمحہ بھر کے لیے رکتا ہے۔ بگردن کھجاتا ہے۔ اور پھر دوسرے دردعازے سے ڈرائینگ روم میں چلا جاتا ہے۔ ماں اور باپ ایک دوسرے کی طرف دیکھتے ہیں۔ صابر ڈرائینگ روم میں داخل ہوتا ہے۔ ٹانی کی گردہ کھولتا ہوا۔ ڈرائینگ روم میں ایک پرانا صوفہ اور بیڈ کی چند کرسیاں۔ کارنس پر عائشہ کی ایک تصویر۔ ایک گلدان۔ عائشہ اس میں تازہ پھول سجارتی

ہے۔ صابر کوٹ اتارنے لگتا ہے۔ مگر عالشہ کو دیکھ کر رک جاتا ہے۔ کچھ دیر کے یہ اُسے خاموشی سے دیکھتا رہتا ہے۔ اور پھر چپکے سے صوف پر بیٹھ جاتا ہے۔ عالشہ اپنی دُھن میں مگن ہے۔ دونوں ایک دوسرے کی طرف دیکھتے ہیں۔

صابر :- خالہ جان کیسی ہیں؟

عالشہ :- بخارا تر گیا ہے۔ اب سورہ ہی ہیں۔

عالشہ کا خیال ہے کہ صابر اُسے انٹرویو کے نتیجے کے بارے میں آگاہ کرے گا مگر وہ خاموش رہتا ہے۔

عالشہ :- انٹرویو کیسار ہا؟

صابر بے دھیانی میں صرف کندھے سکیرٹ رہتا ہے۔ اور پھر اُنھوں کر شیف پس سے ایک کتاب نکال کر ریڈنگ ٹیبل پر بیٹھ جاتا ہے۔

عالشہ :- صابر!

صابر جواب نہیں دیتا۔ بظاہر کتاب میں مگن ہے۔ عالشہ قریب جا کر میز سے کتاب اٹھایتی ہے۔ صابر اسی طرح سرجھکائے بیٹھا رہتا ہے۔

عالشہ :- تمہاری خاموشی سے مسائل توصل نہ ہوں گے۔

صابر اس کی طرف دیکھتا ہے۔

عالشہ :- آخر کب تک صابر؟ کب تک تم مجھے اپنی خود اعتمادی کی صلیب پر چڑھائے رکھو گے؟ تمہاری ہرنا کامی میرے جسم میں ایک بینخ کی طرح گڑھ جاتی ہے۔ مجھے میں چھلنی ہونے کی سخت نہیں۔ میں کب تک برداشت کر دیں گی۔ صابر یا تو مجھے اس صلیب سے اتار کر راذیت سے چھٹکارا دلا دا اور

یا پھر.....

صابر :- (غصتے سے) اور یا پھر؟

عالشہ :- تم اجازت دو تو میں خود نوگری کر لیتی ہوں۔ چھوٹا مٹا ٹیچنگ جاپ تو
مل ہی جائے گا۔

صابر کے چہرے پر دکھ کے آثار ہیں۔ وہ کرسی سے اٹھ کر کھڑکی کے پاس آ جاتا ہے
اور آہستہ آہستہ بولنے لگتا ہے۔

صابر :- (زرمی سے) اتنی جلدی حوصلہ چھوڑ گئیں عالشہ؟ ابھی تو مسافتوں کا آغاز
بھی نہیں ہوا۔ تمہارے پاؤں ابھی سے تھلنے لگے ہیں؟

عالشہ :- مدتوں ایک ہی جگہ بے حس و حرکت جامد کھڑے رہنے سے پاؤں تھک
ہی جاتے ہیں۔ میں حرکت کرنا چاہتی ہوں۔ ہم نے اگر سفر کا آغاز نہ کیا تو ہمارے
پاؤں تلے کی زمین دلدل میں بدل جائے گی صابر!

صابر :- میں خود اس خالہ زاد رشتے کو مزید طوں نہیں دینا چاہتا۔ بس جو نہیں
مجھے کوئی ایسی ملازمت ملی جو میں DESERVE

عالشہ :- DESERVE ... DESERVE ... DESERVE ! میں
تنگ آچکی ہوں اس لفظ کی نکرار سے بکیا تمہارے بوڑھے والدین اس
نیم وجودیت کو DESERVE کرتے ہیں۔ جو تمہارے کام پر نہ لگنے کی وجہ
سے ان پر مسلط ہے؟ کیا میری ماں ایک معزز اور خوشحال زندگی بس کرنے
کے بعد یہ DESERVE کرتی ہے کہ وہ بکدم بیوہ ہو جائے اور بقیہ عمر پر
غريب بہن کے ٹکڑوں پر پلے؟ ایک کوٹھری میں مقید رہے۔ کون کیا
DESERVE کرتا ہے۔ کون کہہ سکتا ہے؟ اور پھر میں بھی تو ہوں۔ میرے
بارے میں بھی کبھی سوچا ہے؟ کیا میں تمہیں DESERVE کرتی ہوں؟
صابر اس آخری نظرے سے TUNI ہو جاتا ہے۔

صابر :- کیا مطلب ہے تمہارا؟

عالیہ :- معزز خاندان سے تھا۔ کار دبار بھی وہیں تھا۔ وہ لوگ امی کی متین بھی کرتے تھے۔ بس یہی تھا کہ کہ لڑکا زیادہ پڑھا لکھا نہ تھا۔ امی بھی تیار تھیں۔ مگر یہیں نے انکار کر دیا۔

صابر :- کیا تم اب اپنے فیصلے پر پچھتا رہی ہو!

عالیہ :- ابھی نہیں.....

صابر :- اس کا مطلب ہے تمہیں مجھ سے محبت نہیں ہے؟

عالیہ :- (ہنس کر) چیرت ہے۔ ادب سے لگاؤ کے باوجود تمہیں انہمار کے یہے اس عامیانہ لفظ کے علاوہ کوئی اور مناسب لفظ نہیں ملا۔۔۔ میں رومانی نادلوں کی، ہیروئن نہیں ہوں گے آہوں اور سسکیوں کا لحاف اور ٹھکر پوری عمر پتادوں۔ کم از کم یہیں ۔۔۔ کیا کہتے ہیں اس محبت۔ اس خلائی جذبے سے کبھی آشنا نہیں ہوتی۔۔۔ ہاں وقت گزرنے سے ۔۔۔ ایک دوسرے کے قریب رہنے کی عادت ہو جاتی ہے ایک خاص چہرے کو دیکھنے کی۔ اسے محبت کہہ لو۔ بس مجھے بھی بچپن سے تمہیں دیکھنے کی عادت سی ہو گئی ہے اور میں اس تسلسل کو توڑنا نہیں چاہتی۔

صابر :- میں توڑنا چاہتا ہوں؟

عالیہ :- اگر تم کچھ دیر اور اپنے گرد تعمیر کر دہ حصار سے باہر نہ نکلے تو پھر چاہنے نہ چاہنے سے کوئی فرق نہیں پڑے گا۔

صابر :- لیکن عالیہ عزت نفس بھی تو کوئی چیز ہوتی ہے۔ تم چاہتی ہو کہ میں خامخواہ لوگوں کے سامنے جھک جاؤں؟ خوشامد اور سفارش کی بیساکھیوں کے سہارے کامیابی کے راستے پر چلوں؟ مجھے میں طاقت ہے۔ قوت ہے۔ میں ان مسافتیوں کے لیے سہارے کا مثالاً شی نہیں ہوں۔

عالشہ :- سفر کے آغاز کے لیے اگر ہمارا لے لیا جائے تو کیا مصالقہ ہے ؟

صابر :- تو پھر تم چاہتی ہو کہ میں

عالشہ :- مجھے خود معلوم نہیں کہ میں کیا چاہتی ہوں .

نگس در دارے کی اوٹ میں کھڑی کھانستی ہے۔ جیسے اپنی آمد کی اطلاع دینا چاہتی ہو۔

کھانسے کی آداز آخری مکالے پر ۷/۵ ہوتی ہے۔ عالشہ اور صابر جو قریب قریب کھڑے تھے، پچھے ہٹ کر مخالف کوںوں میں کھڑے ہو جاتے ہیں۔ نگس کمرے میں داخل ہوتی ہے۔

نگس :- اسلام علیکم بھائی جان !

صابر مسکراتا ہوا آگے بڑھتا ہے اور اپنی بہن کے سر پر پایا رہ دیتا ہے۔

صابر :- وعلیکم السلام .

نگس آگے بڑھ کر خود عالشہ سے گھٹے ملتی ہے۔ اور پھر اسے دیکھتی ہے۔

نگس :- بس (پچھے ہٹ کر تحسین آمیز نظر وہ سے دیکھتی ہے) چشم بددورا!

عالشہ بہن ہائے یہ بہن کا دم چھلا کب تک قائم رہے گا۔ ہم تو

ترس گئے عالشہ بھائی کہنے کو

عالشہ صابر کے ساتھ EXCHANGE BOOKS ۱۰۰ کرتی ہے۔

نگس :- اور بھائی جان ؟ دی اتنے تلے ہیں یا

صابر :- یہ ڈر ڈر بند کر دا اور بتاؤ کہ تم یہ آنا فانا لا ہو رہیں کیسے ڈپک ڈریں ؟

نگس :- وہ بھائی جان شادی ہوئی نہیں اور ابھی سے اس گھر میں بہنوں کے

داخلے پر اعتراض ہو رہا ہے۔ (شہادت کی انگلی کھڑی کر کے) یاد رکھیں ہمیشہ

بہنیں ہی کام آتی ہیں۔ یہ مستقبل کی بیویاں دغیرہ تو.... .

صابر :- (ہنسنے ہوئے) تمہارے بالفی پن سے تو تنگ آ کر تمہاری شادی کی

تھی، ہمیں کیا پتہ تھا۔

نرگس :- اللہ تعالیٰ جان اپرے دو گھنٹے جہاز میں منہ بند کیے بیٹھی رہی ہوں۔
ایک ہو سس سے گپ رکانے کی کوشش کی تو وہ بھی آپ کی طرح سڑی ہوئی
نکلی.....

صابر :- زیر ساتھ نہیں آئے کیا؟

نرگس :- وہ ساتھ ہوتے تو میں منہ بند کیے بیٹھی رہتی ہوں... دروازے کی طرف
جا کر، امی، ابو آپ بھی ادھر ڈرائینگ روم میں آجائیے۔ مجھ سے وہاں چاپ لئے
پڑھیں بیٹھا جاتا۔

پیچھے ہٹ کر صوفی پہ برا جمان ہو جاتی ہے اور عالشہ سے مخاطب ہوتی ہے۔

نرگس :- آج خالہ جان نیچے نہیں آئیں کیا۔

عالشہ :- بیمار ہیں قدرے.....

نرگس :- اور.....

عالشہ :- معمولی زکام ہے۔

نرگس :- اُختتے ہوتے، میں انہیں سلام کراؤں.....

عالشہ :- ابھی سورہ ہیں۔

نرگس پھر بیٹھ جاتی ہے۔ اس دران ماں اور باپ اندر داخل ہوتے ہیں۔ وہ بیٹی
کی آمد سے خوش ہیں۔ باپ اپنا حلقہ بھی ساتھ لایا ہے۔

صابر :- کتنے روز قیام رہے گا؟

نرگس :- دہنس کر، جب تک آپ کی شادی کی تاریخ طے نہیں ہو جاتی.....
اور آپ کون ہیں پوچھنے والے؟ اپنے ابو کے گھر آئی ہوں۔ جب تک
جی چاہے گا رہوں گی۔

مال :- نرگس بیٹی زبیر ساتھ کیوں نہیں آیا؟

نرگس :- دہلیورپ گئے ہیں چند روز کے لیے۔ میں نے ساتھ چلنے کے لیے صندک تو کہنے لگے صبح شام کار و باری مصروفیات ہوں گی جو بعد ہو جاؤ گی۔ دہنس کر، میں نے کہا ٹھیک ہے، ہمیں ہمارے یورپ بھیج دیجئے۔ اپنی امی کے پاس۔

باپ :- زبیر کو ملے ہوئے ایک عرصہ ہو گیا۔ نرگس اسے کہو کہ یورپ کے چکر دن میں لا ہو رکے ایک نکتے کا بھی اضافہ کرے۔

نرگس :- سخت مصروف ہوتے ہیں ابا جان... اور پھر۔ (ڈرائینگ رووم کو دیکھتی ہے۔ بید کی گرسیاں، کھڑکیوں کے شیشے ٹوٹے ہوئے، ننگا فرش) وہ علیحدہ بیڈ رووم کے بغیر ذرا نہ COMFORTABLE محسوس کرتے ہیں۔ اور یہاں جگہ کی سنگی کے باشت....

خاموش ہو جاتی ہے۔

تمام کردار ایک لمبے کے لیے خاموش ہو جاتے ہیں۔ باپ حصے کا کاش لگانا ہے۔

باپ :- ہاں۔ بڑے کار و بار میں مصروفیت تو ہوتی ہی ہے... خاص طور پر ریڈی میڈ ملبوبات کے کار و بار میں۔

نرگس :- وہ تو ہم نے فروخت کر دیا۔ آبو... اس میں تو اب بہت سے لوگ آگئے ہیں۔ منافع کی شرح بہت کم ہو گئی تھی۔ اب ہیڈری کرافٹس برآمد کرتے ہیں۔

مال :- (حیرت سے) ہانڈی کیا؟

باپ :- ارے ہانڈی نہیں صابر کی امی۔ ہینڈی کرافٹس۔ یہ نہیں ہوتے گھنگھو گھوڑے۔ ٹوٹے پرانے برتن۔ گلگڑوں ایسے رنگ برنگے کپڑے۔ لوہے کے زیور اور ہانڈیاں۔ دہنس کر، ہاں تم ٹھیک کہتی ہو ہانڈی کرافٹس۔

نرگس :- یورپ میں بے انتہا مانگ ہے آبو۔ ابھی پچھلے دونوں زیبر نے چارہ ہزار

سفید شسل کاک نما بر قعہ برآمد کیے ہیں۔

ماں :- ہائیں ! تواب یہ ممیں بھی پرداہ کرنے لگی ہیں۔

نرگس :- نہیں اُمی۔ وہاں جب یہ ممیں سمندر کے کنارے نہلنے کی غرض سے جاتی ہیں نا۔ تو ان بر قعوں کو اڈڑھ کر اندر کپڑے بدلتی ہیں۔

ماں :- کھلے یندوں نہاتی ہیں۔ توہہ توہہ !

نرگس :- مزیدار بات یہ ہے کہ آرڈر تو دس ہزار بر قعوں کا تھا مگر پورے پاکستان میں کُل چار ہزار دستیاب ہوتے۔

ماں :- دسبیدگی سے مجھ سے کہتیں میں اپنا بر قعہ بھی تھیں بیچ دیتی۔ سفید کریب کا ہے۔

سب لوگ ہنسنے ہیں۔ ماں انہیں گھوٹتی ہے۔

نرگس :- ادھ ! (جیسے یکدم کچھ یاد آتا ہے) بھائی جان ! میں توجوں ہی گئی تھی۔

آپ کے لیے ایک زبردست قسم کی ہینڈی کرافٹ لائی ہوں۔ ذرا ٹھہریے۔

بھاگ کر مشترکہ بیٹریوم میں جاتی ہے۔ دالپس آتی ہے تو ہاتھ میں ایک بندل ہے۔ کھولتی ہے۔ یہ مچھلیاں پکڑنے کا ایک جال ہے۔ کناروں پر خوب صورت منکے لگے ہیں۔ پھیلا کر صابر کے آگے تان دیتی ہے۔ کیرہ جال میں سے صابر پر کلوڑ ہوتا ہے۔ صابر جال دیکھ کر بہوت ہے۔

نرگس :- پسند آیا بھائی جان !

صابر خاموش رہتا ہے۔ نرگس جال کو اسی طرح تانے کا نس کی جانب ٹھہرتی ہے۔

نرگس :- کبھی کبھا رز بیر مجھے بھی ۱۵۴۲۱۸۷۳۸ تلاش کرنے کے لیے بیچ دیتے

ہیں۔ چند روز پیشتر میں کراچی سے باہر مچھروں کی ایک بستی میں گئی۔ ماہی گیر

عورتوں کے پرانے چاندی کے زیور خریدنے کی خاطر۔ (جال کا نس پر لٹکا

دیتی ہے، یہاں کیسار ہے گا۔ یہ جال ایک ہجھونپری کے دروازے پر لٹک رہا تھا۔ میں نے فوراً خرید لیا۔ یہاں ۲۵۵ لگتا ہے نا؟ اس میں آپ کی اور عائشہ کی تصویریں سجا دیں گے۔ شادی کی تصویریں۔ (کارنس پر دھری عائشہ کی تصویر جال کے پچھے ہے۔ کیمروں کا کلوزر لیتا ہے) پسند آبا بھائی جان؟

کیمرہ صابر پر جاتا ہے۔ اس کی نظر میں جال پر جمی ہوئی ہیں۔ اور وہ بہوت بیٹھا ہے۔

فليش بيك —

فليش بيك سٹ میڈ سکرین پر وقفوں کے بعد آتے ہیں۔ درمیان میں صابر کے کلوزر کی انٹر کنگ ہیں۔ تمام ۵۱۷۷۵ ہیں۔

فليش بيك ختم —

صابر کی سٹل حركت میں آتی ہے۔

صابر:- ہاں بے حد خوب صورت ہے۔

عائشہ جو اس دوران کو نے میں خاموش کھڑی ہے۔ نرگس کی طرف آتی ہے۔

عائشہ:- نرگس اب میں چلتی ہوں۔ امی جاگ گئی ہوں گی۔ انہیں چائے بناؤ کر

دینی ہے۔ تم فارغ ہو کر آ جانا۔

جانے کے لیے دروازے کی طرف بڑھتی ہے۔

مال:- عائشہ بیٹی چائے کی پتی تو ہے نا؟

عائشہ:- دُمٹرے بغیر، جی خالہ جان۔ آج تو گذارہ ہو جائے گا۔

صابر کی طرف دیکھ کر باہر جاتی ہے۔ نرگس صابر کے پاس آ کر بیٹھ جاتی ہے۔

نرگس:- بھائی جان آپ کے انٹروپو کا کیا ہوا؟

پاپ:- (تلخی سے) یوں کہا انٹروپو کا کیا ہوا؟

صابر کندھ سکیڑ کر خاموش رہتا ہے۔

نرگس :- بھائی جان آپ بُرانہ مانیں تو ایک بات کہوں؟ زبیر نے مجھے کئی بار کہا ہے۔ میں نے سوچا آپ MIND CONCERNED روگ نہیں رہا۔ ہمیں ایجنٹوں کی سخت ضرورت ہے۔ اگر آپ ...

صابر :- (سختی سے) نہیں ...

باپ :- (طنز یہ انداز ہیں) نہ نرگس بیٹی ایسی باتیں منہ سے نہیں نکالتے۔ میرا پڑھا لکھا بیٹھا خود ڈرا آدمی بنے گا۔ کسی سہارے کے بغیر۔ سفارش کے بغیر۔ اپنی ڈگریوں کے بل بوتے پر ...

مال ۱۔ گھر پرے پڑے آپ کا تودما غچل گیا ہے۔ اس میں صابر کا کیا قصور ہے - ۶

باپ :- جی ہاں اس میں صابر کا کیا قصور ہے۔ قصور دار تو میں ہوں کہ میں نے کوئی جادو دبنانے کی بجائے اسے پڑھایا لکھایا اس سے بہتر تھا کہ میں اسے پچپن سے ہی کسی کارخانے میں ملازم کر دیتا۔ شیخ فضل محمد کا بیٹا پچپن میں خراد کے کارخانے میں نوکر ہوا اور اب اچھا خاصاً نجیں بن کر دو۔ یہ چلا گیا ہے۔ مور درازام تو ہم ٹھہرا ہیں۔ تمہاری۔ ہن کو جس نے اپنی تمام پیشیں یک مشت وصول کر کے اپنی بیٹی کا جہیز بنالیا ہے۔ عالیہ کو بھی دو شدی بھی کہ وہ ایک نکھٹو کے لیے اپنی زندگی بر باد کر رہی ہے۔ توبہ! توبہ! بولا صابر کا اس میں کیا قصور ہے۔ درجنوں مرتبہ ایسی نوکریوں کے لیے گیا۔ جہاں با آسانی میں اس کی سفارش کر دا کر اسے بھرتی کرو سکتا تھا۔ کی بارہ رانچے درجے کی ملازمت کی آفر ہوئی توجہ نے

حقارت سے ٹھکرای کہ میں تو یہ DESERVE، یہ نہیں کرتا۔ اس کے تمام یار دوست اچھے عہدوں پر فائز ہیں۔ کامیاب کار و باری ہیں اور یہ ذاتِ نظر لیف ابھی تک ریٹائرڈ باپ کی پیش پر پل رہے ہیں۔

صابر کے چہرے پر سینہ اور آنکھوں میں غصہ۔

ٹھیک ہے حفاظت کریں عزتِ نفس کی۔ سینت سینت کر رکھیں۔ خود اعتمادی اور قابلیت کو مگر کما میں تو ہی۔ کار و بار شروع کرنے کا مشورہ دیتا ہوں تو ارشاد ہوتا ہے۔ ابا جان! بھلا ہزار دو ہزار میں آج کل کون سا کار و بار شروع کیا جاسکتا ہے۔ بھئی خواںچہ لگالو۔ کھو کھا بنالو۔ ریڑھی پر چل سجا لو۔ یہ لوگ بھی تو عزتِ نفس کے مالک ہوتے ہیں۔

صابراً ٹھتا ہے اور کمرے سے باہر نکل جاتا ہے۔

مال :- صابر بیٹے :

باپ حُقّ سکش لگاتا ہے۔ نرگس جال کے قریب سر جھکائے کھڑی ہے۔

سین نمبرے

ایک تنگ بازار۔ بے شمار ریڑھیوں والے۔ خواںچہ فروش۔ کچھ زین پر بیٹھے ہوئے اشیا فروخت کر رہے ہیں۔ سیکنڈ ہینڈ کپڑے بیچنے والے۔ سب سورمچا رہے ہیں۔ کیلے دودو آنے "دودو آنے۔ آمفت لادتے ہے دودو آنے۔" ملٹے رستاں دے بھئے مالٹے رستاں نال بھرے۔"

"کپڑوں والا۔" ویتنی مال۔ تین تین روپے۔ تین تین اس قسم کی بہت سی آوازیں ٹریفک کا شور بھی سنائی دے رہا ہے۔ کان پڑی آواز سنائی نہیں دے رہی۔ پہلوان کیلے خردید رہے ہیں۔ بر قدم پوش عورتیں سیکنڈ ہینڈ کپڑوں کو الٹ پلٹ رہی ہیں۔ صابر اس بازار میں داخل ہوتا ہے۔ تھوڑی تھوڑی دیر کے لیے ہر

ریڑھی ہر خوانچے دالے کے پاس کھڑا ہوتا ہے۔ جیسے جائزہ لے رہا ہو۔
پھر ایک سگرٹ فروش بوڑھے کے قریب آکر کھڑا ہو جاتا ہے، جس نے
زین پر خوانچہ لگا رکھا ہے۔ گاہک کو پان بنایا کر دے رہا ہے۔ صابر اسے
غور سے دیکھتا ہے۔ گاہک چلا جاتا ہے۔

صابر :- باباجی! ایک سگرٹ تو دیجئے۔

سگرٹ فروش :- بابوجی فلٹر والا یوگے یا بغیر فلٹر والا؟

صابر :- فلٹر کے بغیر.....

سگرٹ فروش سگرٹ دیتا ہے۔

سگرٹ فروش :- بابوجی فلٹر کے ساتھ پیا کرو پھیپھڑے خراب نہیں ہوتے۔

صابر :- جب تک تمباکو اور ہونٹوں کا بلا واسطہ ملا پ نہ ہو مجھے تولطف ہی نہیں
آتا۔ یوں لگتا ہے، جیسے رہڑ کا سوت پہن کر غسل کر رہا ہوں۔

سگرٹ فروش :- (کچھ نہ سمجھتے ہوئے) میں نے تو اس لیے کہا تھا کہ فلٹر سگرٹ
کی کڑواہٹ کو کم کر دیتا ہے۔ دیوار کا کام دینا ہے بابوجی!

صابر :- ایک بات تو بتائیں باباجی (سمجھکرنے ہوئے) روزانہ کتنا کمایتے ہو؟
ایک گاہک آکر سگرٹ مانگتا ہے۔ سگرٹ فروش اسے سگرٹ دیتا ہے۔ پھر صابر
کی طرف متوجہ ہوتا ہے۔

سگرٹ فروش :- کیا پوچھ رہے تھے بابوجی؟

صابر :- روزانہ کتنا کمایتے ہو؟

سگرٹ فروش :- (پان کا بیٹھہ منہ میں ڈالتے ہوئے سوچ کر) بس گزارا ہو
جاتا ہے اللہ کے فضل سے۔

صابر :- پھر بھی؟

سگرٹ فروش :- پندرہ بیس روپے تو پچھی ہی جاتے ہیں۔

صاحب :- یہ کار و بارہ سڑو عکرنے پر کتنی رقم خرچ ہونی تھی؟

سگرٹ فروش :- اجی صاحب کیسا کار و بار؟ یہ تو غربی دعویٰ ہے۔ جتنا کمایا دس بیس روپے نکال کر پھر مال لے آئے۔ پانچ سات سو میں گاڑی چل نکلتی ہے... ہاں اگر ہنگے سگرٹ اور سماں گنگ کمال رکھیں تو پھر زیادہ رقم کی ضرورت ہوتی ہے۔

صاحب :- پھر تو مزے میں ہو باباجی۔ عزت کی روٹی کھاتے ہو۔

سگرٹ فروش :- صرف روٹی کھاتے ہیں بابوجی! عزت دُرت کی بات چھوڑیں کار پوریشن کا ٹرک آنکھے توجہ تک جیب نہ گرم کریں تمام مال اور خوانچہ ٹرک میں ڈال لیتے ہیں۔ پولیس والے بھی تنگ کرتے ہیں۔ اس بازار کے بڑے دکانداروں نے ایک مرتبہ سب خوانچہ فروشوں کو نکال باہر کیا تھا۔ رات کو۔ اور رات کو، یہ اصل کار و بار ہوتا ہے۔ کئی مرتبہ بالو لوگ آتے ہیں... ذرا مودیں... پان سگرٹ لے کر پیسے دیے بغیر چلے جاتے ہیں۔ عزت کی تدمت پوچھو بابوجی۔ لس گذارا جو کرنا ہوا۔

صاحب :- سب خوانچہ فروشوں اور رہیڑی والوں کا یہی حشر ہوتا ہے؟

سگرٹ فروش :- جتنا بڑا خوانچہ ہو گا اتنی بڑی مصیبت۔ میرا تجھوڑا ساخوانچہ ہے۔ ٹرک آجائے تو اٹھا کر سامنے والی گلی میں گھس جاتا ہوں... لیکن

آپ کیوں پوچھتے ہیں۔ اخبار میں کام کرتے ہیں؟

صاحب :- نہیں۔ میں تو کہیں بھی کام نہیں کرتا۔ ایک سگرٹ اور دے دیجئے۔

سگرٹ فروش سگرٹ دیتا ہے۔

صاحب :- یہ نہیں۔ فلڑ والا دیجئے۔

سگرٹ فردش حیران ہو کر سگرٹ بدل دیتا ہے۔

مونتاژ

ذلت گزرنے کا تاثر دینا مقصود ہے۔ تقریباً آٹھ دس روز۔ صابر منظر مکمل کی طرح نہ کے کنارے چل رہا ہے۔ پانی میں سورج کا عکس۔ خزان رسیدہ پتے، دیرانی۔ سوچ بچارہ کا عمل جاری ہے۔ سگرٹ پی رہا ہے۔ پچھلے تمام مناظر اس کے ذہن میں گزندہ ہو رہے ہیں۔ دارٹھی ٹڑھی ہونی ہے۔ اگر مناسب ہو تو پچھلے چند مکالمے سارہ کروائے جا سکتے ہیں۔

سین نمبر ۸

منظر مکمل والی اور سیٹ۔ یعنی مشترکہ بیٹھ روم اور رات کا پچھلا پھر۔ فرق یہ ہے کہ اب نرگس بھی صابر کے برابر والی چار پانی پر محظوظ ہے۔ بگلی کے پار کھمبار وشن ہے۔ صابر حسبِ معمول کر دیں بدل رہا ہے۔ بار بار گھٹری دیکھتا ہے۔ کھمے کا بلبل گل ہوتے ہی اٹھتا ہے۔ دبے پاؤں ڈرائینگ روم میں داخل ہوتا ہے۔ کارنس کے آگے تنا جال اتنا رتا ہے۔ اور ادھر ادھر چوروں کی طرح دیکھتا ہوا اسے بغل میں داب کر نکل جاتا ہے۔ صحن میں داخل ہوتا ہے۔ جال کھول کر ٹرے پیار سے کپڑوں والی تار پٹکا دیتا ہے۔ ٹوٹی ہونی آرام سرسری پر بیٹھ جاتا ہے، اور نظریں جال پر جما دیتا ہے۔

منظر مکمل والی موسیقی اور بیک گراونڈ از حد مزدوری ہے۔ ہلکی ردشی پھیلتی ہے۔ سورج ابھرتا ہے۔ صابر جیسے ایک خاص لمحے کے انتظار میں ہو۔ سورج کی پہلی جھلک پر منظر مکمل کی طرح خوش نہیں ہوتا۔ انتظار کرتا ہے۔ بالآخر سورج عین جال کے درمیان میں آ جاتا ہے۔ اس لمحے اس کے چہرے پر منظر مکمل والے مسّرت کے احساسات دارد ہوتے ہیں۔

— فلیش بیک —

بچہ۔ جال بچے کے چہرے کے آگے۔ پھر تیلوں کا جال بلینک سپس میں اُبھرتا ہے۔ ہینڈل پر بچے کا ہاتھ۔ جال حرکت میں آتا ہے۔ مگر اس مرتبہ بچہ بھی سکریں پڑاتا ہے۔ سلوموشن میں صرف دو قدم بھاگتا ہوا۔

— فلیش بیک ختم —

کیمرہ جال پر۔ مگر اب جہاں سورج تھا۔ وہاں جال کے پچھے عالشہ کھڑی ہے۔ اس طرح کہ سورج نظر نہیں آتا۔ ہاتھ میں ایک پیالی ہے۔ بالکل بے حس و حرکت کھڑی ہے۔

عالشہ :- (مسکرا کر۔ وہ بے حد خوب صورت لگ رہی ہے) کیا تمہارے ادمریرے

درمیان یہ جال ہمیشہ حائل رہے گا؟

صابرا پی کھلی آنکھیں جبکہ تاہے۔ اور پھر عالشہ کو جال کے پچھے دیکھ کر حیران رہ جاتا ہے۔

صابر :- عالشہ تم! تم اتنی سویرے یہاں کیا کر رہی ہو؟

عالشہ :- (پیالی اُپنجی کر کے) چینی لینے آئی تھی۔ خالہ جان باورچی خلنے میں ناشتہ تیار کر رہی تھیں۔ کہنے لگیں صابر صحن میں بیٹھا ہوگا۔ اسے کہونا شتہ کر لے آج اُسے انٹروپ کے لیے جانا ہے۔

صابر :- ہاں آج مجھے پھر انٹروپ کے لیے جانا ہے۔

عالشہ :- (جال کو تھامنہ ہوئے) اسے سبیٹ کر اندر رکھا آؤ؟

صابر :- (ترشی سے) نہیں!

عالشہ جال چھوڑ دیتی ہے۔

عالشہ :- پچھلی مرتبہ میں نے غصے میں جانے تھیں کیا کیا کہہ دیا... تھیں

ڈکھ ہوگا... مجھے بھلی افسوس ہے، لیکن صابر... سورج کی جانب پرداز

کرنے سے ہمیشہ پر جل جاتے ہیں... تم....

صابر : - درک رک کر، میرے پر مومن کے نہیں ہیں عالشہ!

عالشہ : - تمہاری دگریاں - تعریفی اسناد - قابلیت - سب مومن کے پر ہیں صابر، انہیں

زمانے کی حدت سلگا کر خاک کر سکتی ہے۔ ہاں اگر تم زمانے کا ساتھ دو۔ اور

زمانے میں تمہارے والدین - میری اتنی اور میں... عالشہ سب شامل ہیں۔

تو ہی مومن کے پر تپھر کے بن سکتے ہیں۔ کبھی نہ پھلنے والے....

صابر : - (سر بلہا کر) تپھر کے پر دوں سے تم پرداز تو نہیں کر سکتے۔

عالشہ : - ہاں! لیکن وہ تمہیں اتنی بلندی پر بھی نہیں لے جاتے جہاں سے گر کر تم

اپنے آپ کو چکنا چور کرو۔

مال کی آواز آتی ہے۔

مال : - صابر بیٹے ناشتا کرو، دیر ہو رہی ہے۔

صابر اٹھتا ہے۔ ایک نظر جال پر ڈالتا ہے۔ پچھے کھڑی عالشہ مسکرا رہی ہے۔

سین نمبر ۹

منظر مٹا کا سبیٹ۔ وہی کمرہ۔ صرف دو گرسیاں ایک سرے پر اور ایک دوسرے سرے پر۔ انٹر دیو چاری ہے۔ آواز نہیں ہے۔ صابر موڈب ہو کر بیٹھا ہے۔ کبھی کھاڑ زبردستی کی مسکرا ہٹ چھرے پرلاتا ہے۔ جو فوراً بچھ جاتی ہے۔ بار بار سر بلہا تا ہے۔ جیسے بس سر، بس سر کہہ رہا ہو۔ انٹر دیو ختم ہوتا ہے۔ انٹر دیو والے دو شخص سرگرشیوں میں تباہ لہ خیال کرتے ہیں۔ پھر ایک صابر سے مخاطب ہوتا ہے۔

شخص ۱ : - تھینک یوم سٹر صابر! ہمیں افسوس ہے کہ آپ سیلز ایگز بکٹو کے لیے موزوں نہیں ہے۔ (کھانس کر) لیکن اگر آپ پسند کریں تو ہم آپ کو سینر

لکر لینے کے لیے تیار ہیں۔

صابر کا مسکراتا چہرہ سنجیدہ ہو جاتا ہے، جیسے وہ اپنی کامیابی کے بارے میں یقین رکھتا تھا... چہرے پر مایوسی ...

شخص ۲ :- اور وہ بھی صرف اس لیے کہ آپ کے والد کے ایک جانے والے نے آپکی سفارش کی تھی۔

صابر بالکل STUN ہو جاتا ہے۔

شخص ۳ :- کہیے آپ کو ہماری آفر منظور ہے؟

کیمیہ صابر کے چہرے پر کلوز ہوتا ہے۔ وہ سخت ذہنی کشنکش میں مبتلا ہے۔ مایوسی جھنجھلا ہٹ، شکست کا تاثر۔

فليش بيك

BLANK SPACE - اس میں تیلوں کا جال ابھرتا ہے۔ دستے پر بچے کی مٹھی۔ ایک بچہ۔ سلوموشن میں۔ بھاگتا ہوا۔ افق پر سورج۔ وہ جال لیے اس سورج کو جال میں پکڑنے کی کوشش کر رہا ہے۔ سورج جال کے عین درمیان میں آتا ہے۔ یہاں منظر ساکت ہو جاتا ہے۔ پھر ایک جھٹکے سے منظر حرکت میں آتا ہے۔ جیسے سورج جال سے نکل گیا ہے۔ بچہ پھر بھاگ رہا ہے ہنستا ہوا۔ سورج کا پیچھا کرتے ہوئے۔ جال میں پھر ایک مرتبہ سورج نظر آتا ہے۔ منظر پھر ساکت ہو جاتا ہے۔ دوبارہ ایک جھٹکے کے ساتھ حرکت۔ اسی طرح چار پانچ مرتبہ۔ آخری سُل میں بچہ سر جھکائے واپس جا رہا ہے۔ ناکام!

فليش بيك ختم

سین نمبر ۱۰

صابر ڈرائینگ روم میں داخل ہوتا ہے۔ باپ حُقّے سے منہ اٹھا کر اس طرف دیکھتا ہے۔ ماں کپڑا سب سے سیتے سراو پر اٹھا کر دیکھتی ہے۔ اس کے قریب بیٹھی ہوئی رہتی ہے۔ ہن صوفے پر لیٹی ایک رسالہ پڑھ رہی ہے۔ صابر کو دیکھ کر اٹھ پڑتی ہے۔ صابر آہستہ آہستہ چلتا ڈرائینگ روم سے نکلتا ہے۔ بیہاں وہی موسیقی جو منظر میں تھی۔ صحن میں داخل ہوتا ہے۔ تار پر جال لٹک رہا ہے۔ تھکے ہاتھوں سے جال سمیٹتا ہے۔ واپس ڈرائینگ روم میں آتا ہے۔ جال کو کارنس پر پہلے کی طرح پھیلا دیتا ہے۔ سب لوگ اس کی جانب دیکھ رہے ہیں۔ انتہائی دکھ کے ساتھ۔ جال پھیلا کر پچھے ہٹنے لگتا ہے۔ اور پھر نظر عالیہ کی تصویر پر پڑتی ہے، جو جال کے پچھے آگئی ہے۔ عالیہ کو ایک نظر دیکھتا ہے۔ جال اٹھا کر تصویر نکالتا ہے۔ اور اسے جال کے آگے کارنس پر رکھ دیتا ہے۔ کبھرہ تصویر پر کلوز ہوتا ہے۔ پس منظر میں جال۔

○ پانی کا قیدی

ایک موئتاڑ روشن دین ماشکی اُد بلا پیلا مگر منبیوط جسم کامالک عمر تقریباً چالینٹ برس تمام ماشکیوں کی طرح پانی ڈھوتے ہوئے پاؤں سے ننگا رہتا ہے۔ تمہد، گرتہ اور گپڑی جو صاف کام بھی دیتی ہے۔

۱ - طویل سیڑھیاں جن کا آخری سر انظر نہیں آتا۔ ابتدہ ایک روشنی ہے۔ جو اس بات کا پتہ دیتی ہے کہ بالآخر یہ ختم ہوتی ہیں۔ روشن بھری ہونی مشک اٹھاتے اور پر دیکھتا ہے اور پھر ایک عزم کے ساتھ چڑھنے لگتا ہے۔ چال میں لغزش نہیں، بھر پورا استقامت ہے وہ آخر تک جا کر روشنی بیس گم ہو جاتا ہے۔

۲ - مختلف مکانوں کی سیڑھیاں، وقت صبح کا بازار میں چھپڑ کا ذکر رہا ہے صحنوں میں جلوائی کی دکان۔ بڑے بڑے ٹنکے بھر رہا ہے۔ مختلف برتن مثلًا گھڑے، صراحتیاں، دیگر چیزیں بھر تی چلی جاتی ہیں اور یہاں سے کیرہ ایک بلڈنگ سائٹ پر رہ جاتا ہے۔ روشن کی مشک اینٹوں پر خالی ہو رہی ہے.... ادھر چند مزدود بنیادوں پر کام کر رہے ہیں.... روشن نلکے پر رہ جاتا ہے۔ پاس ہی مکان کامالک یا ٹھیکیدار چار پانی پر بیٹھا ہے۔

روشن :- ڈیڑھ بجئے میں بیس منٹ، میں ملک جی؟

ملک :- دکھڑی دیکھ کر ہاں... روشن وقت کا تجھے پتہ ہوتا ہے تو پوچھتا گیوں
ہے بار بار؟

روشن :- ہم دیہاتی لوگ کچے کوٹھوں پر اترتے سایوں سے اندازہ لگائیتے ہیں ملک
جی... پر شہر میں آگر سب غلط ملٹ ہو جاتا ہے.

ملک :- مگر یہ تو ساری پکی آبادی ہے روشن دین۔ یہاں....
روشن :- ہم دیہاتی شہر آتے ہیں ملک صاحب تو وہ کچے کوٹھے بھی ہمارے ساتھ
پہنچتے ہیں۔ ہمارے جسم کا ایک حصہ بن کر پھر ہمارے اندر ٹک ٹک
سردی ہو جاتی ہے۔ ہمیں اندازہ ہو جاتا ہے کہ کیا وقت ہو گیا ہے.

ملک :- پھر تو تمہیں پانی سے دور رہنا چاہیئے روشن دین، ہمیں وہ کچا کوٹھا
ڈھنے نہ جائے۔

روشن :- نہیں ملک جی وہ تو آپ کے کچے چوباروں سے بھی زیادہ پکا ہے۔ اس
کی بنیادیں بڑی مضبوط ہیں.

ملک :- اپنی بنیادیں مضبوط کھا اور ادھر ہماری بنیادیں سوکھ رہی ہیں.
روشن :- ہم اچھی طرح چھڑ کر آیا ہوں ملک جی۔ اینٹیں بھی ترکر دی ہیں اب
اجانت دیں مجھے دیہر ہو رہی ہے۔

ملک :- روزانہ ڈیڑھ دو گھنٹے کے لیے کہاں چلا جاتا ہے اس وقت.

روشن :- اپنی پیاس بُجھانے ملک جی۔

اس دردان ایک تھیلے سے جوتے نکال کر پہن لیتا ہے۔

— ۶۷ —

ایک انگریزی میڈیم شاندار سکول۔ چھٹی ہو رہی ہے۔ بچے یونیفارم پہنے باہر نکل
رہے ہیں۔ چند خواپنے والے بھی دکھائے جاتے ہیں۔ جن کے گرد بچوں کا ہجوم ہے۔

روشن انتظار کر رہا ہے۔ ایک بچہ نکلتا ہے بہت سمارٹ۔ وہ روشن کی طرف آتا ہے، روشن اسے اٹھا کر چلنے لگتا ہے مگر بچہ ادھر ادھر دیکھ کر نیچے تارنے کو کہتا ہے۔ پھر روشن کے ساتھ پلا جاتا ہے۔

— ۶۷ —

ایک کٹری پاگنجان محلہ۔ ایک بوسیدہ کواڑ دل والا دردازہ۔ روشن اور بچہ آتے ہیں۔ روشن تالاکھوں کر اندر جاتا ہے۔ دوچار پائیاں۔ ایک کے چاروں طرف بچے نے کتابوں اور اخباروں میں سے تصویریں کاٹ کر چپاں کر رکھی ہیں۔ دہاں وہ اپنا کتابوں والا چھوٹا سوٹ کیس رکھتا ہے۔ ایک طرف گھڑوں کا سینڈ ہے جس پر پانچ چھوٹے رکھے ہیں۔ روشن آگے بڑھ کر گھڑے کے اوپر ٹکے گلاس کو اٹھا کر پانی ڈالتا ہے اور بچے کی طرف بڑھتا ہے۔ سب گھڑے بھرے ہوئے ہیں۔

روشن :- پی لے جیٹے پیاس لگی ہے ناں؟

بچہ :- (ناگواری سے) اتنی سردی ہیں؟

روشن :- سردی ہو یا گرمی جسم تو خشک ہوتا رہتا ہے ناں۔ ہمارے بزرگوں کا (خود گھونٹ بھرتا ہے) کہنا ہے کہ پانی کا ایک گھونٹ تھکا دٹ کو، غصتے کو، نفرت کو سرد کر دیتا ہے۔ اور یہ کرتا ہے جیٹے۔ تجھے گرم گرم دودھ لادوں حلواں سے؟

بچہ :- نہیں آبا۔ تجھے کام پر واپس جانے میں دیر ہو جائے گی۔ میں خود پی آؤں گا روٹی کھانے کے بعد۔

روشن :- د ایک پٹبلی کھولتا ہے، ٹھنڈی نہ ہو گئی ہوں۔ آلوکی ٹکیاں لا لیا ہوں۔ تمہارے لیے۔

بچہ :- آج پھر دی ٹکیاں.....

روشن :- میں شام کو جلدی آجائوں گا تو دونوں پاپ بیٹا مل کر بھجیہ بنالیں گے۔

بچہ :- اے آپا دہ بھی تو آلوگی ہوگی ...

روشن :- تو پرداپسی پر بیں شلغم لے آؤں گا۔ چادل بھی ہیں، اُبال بیس گے۔

بچہ :- ادھلوہ بھی آبا؟

روشن :- ہاں۔ تم نے یاد رکھا آج جمعرات ہے۔

بچہ :- اب آج آپ چھوٹے ہوتے تھے تو آپ بھی حلوہ کھایا کرتے تھے؟

روشن :- بس عید بلقر عید پر ... اُن دنوں چینی تو ہوتی نہیں تھی۔ گڑ کا بناتے تھے۔ میری ماں بناتی تھی۔

بچہ :- بہت سریار ہوتا ہوگا ماں کا بنایا ہوا۔

روشن :- دچونک کر، نہیں بس ایسا ہی ہوتا تھا۔ جس طرح کا ہم بناتے ہیں، ہم تو چینی سے بناتے ہیں۔ لے اب توجہ دی سے ردی کھائے۔ تھوڑی دیر آرام کر کے پھر اطمینان سے بیٹھو کر گھر کا کام کرنا۔

بچہ :- (فیس کا رد آگے کر کے) اب اکل فیس بھی جمع کروانی ہے۔

روشن :- تو کردار دیں گے۔ مالدار لوگ ہیں، ہم۔ اس مرتبہ تکنی ہے؟

بچہ :- پچھتر روپے ...

روشن :- دس روپے بڑھ گئے؟

بچہ :- کھیلوں کے لیے چندہ ہے۔

روشن :- بیٹا تو کھیلا ویلامت کر بس کتابوں میں ہی دھیان رکھ۔

بچہ :- آپا دہ کھلاتے کہاں ہیں۔ صرف چندہ لیتے ہیں۔

روشن :- رب مان کا بھلا کرے جو کرتے ہیں اچھا کرتے ہیں۔ بہر حال میں تو چاہیں پھرے لگاؤں تو دس روپے جمع ہوتے ہیں (سوچ کر) یا ری ہیں ہو سکتا کہ میں فیس دینے کی بجائے تمہارے سکول میں پانی بھرا رکھو۔ پچھتر

روپے کی جتنی بھی مشکیں بتی ہیں چار آنے فی پھیرا کے حساب سے۔

بچہ :- میری بے عزتی ہوگی ابا۔

روشن :- ہیں؟ کام کرنے میں بھی بے عزتی ہو جاتی ہے بیٹے؟

بچہ :- پہلے ہی تمام بچے میرا مذاق اٹھاتے ہیں کہ تمہارا باپ ماشکی ہے۔

روشن :- وہ تو میں ہوں۔ میرے باپ دادا بھی یہی کام کرتے تھے۔ تم ان کو کہا کر دو کہ تمہارے باپ بھی تو لوہا ر ترکھان اور موچی وغیرہ ہیں۔ یہ انجینئر اور فرنچس پر دالے اور شو ٹور والے یہی کچھ تو ہوتے ہیں۔ (چونکہ) اودہ تین بچنے والے ہیں۔ میں چلتا ہوں اور پیاس لگے تو... خیر... کمرے میں ہی رہنا۔
میں جلدی آجائیں گا۔ پھر کھانا پکائیں گے دونوں۔

بچہ :- دودھ پینے بھی نہ جاؤں؟

روشن :- ہاں پسے۔ چاچے جلوائی کی دکان تک ہی جانا۔

پیسے نکال کر دیتے ہوئے — جو تما تار کر بلیں دباتا ہے، اور دودوازے سے نکل جاتا ہے۔ بچہ کھانا کھانے لگتا ہے۔

— ۶۴۷ —

رات کا وقت۔ روشن مشک کا ندی سے پر ڈالے آ رہا ہے۔ بازار خالی ہے جلوائی کی دکان بھی بند ہے۔ دروازے کے قریب پہنچ کر جو تی پہنتا ہے۔ اندر داخل ہوتا ہے۔ بچے کا بستر خالی ہے۔ پردیشان ہو کر باہر آتا ہے۔ ادھر ادھر دیکھتا ہے۔ پھر اندر جا کر تالانکالتا ہے۔ دروازے کو لگانے لگتا ہے کہ سامنے کے مکان سے فاطمہ نکلتی ہے۔

فاطمہ :- روشن یہ وقت ہے آنے کا؟

روشن :- لب کیا تھاں بہن فاطمہ... اور مراد...

فاطمہ :- اندر آ جا ...

دلنوں فاطمہ کے مکان میں جاتے ہیں۔ اندر مُراد سویا ہوا ہے۔

روشن :- ادھ شکر ہے۔ میں تو گھبرا گیا تھا۔

جا گر اُس کا مانتھا چوتھا ہے۔

فاطمہ :- تھوڑی دیر پہلے روتار و تا آیا تھا کہنے لگا آبا نہیں آئے مجھے ڈر لگ

رہا ہے۔ میں نے دم دلا سا دیا۔ کھانا کھلایا۔ پھر رابیاں کے ساتھ کھیلتا

رہا۔ ابھی ابھی سویا ہے۔

روشن اپنی پُٹلی ٹولتا ہے جس میں شلغم ہیں۔ فاطمہ کا خاوند آنکھیں ملتا ہوا
آتا ہے۔

شریف :- تم بھی حد کرتے ہو روشن دین۔

روشن :- بس پانی نے پاؤں باندھ لیے تھے۔ ٹھیکیدار کہنے لگا کہ ساتھ والی کوٹھی

پر لینٹر پڑ رہا ہے۔ پھرے کے دُگنے پسیے دوں گا۔ میں لایج میں آگیا۔ اس

کی فیس بڑھ گئی ہے درنہ

شریف :- کتنی مرتبہ کہا ہے کہ دیر سے آنا، ہوتوا سے ادھر چھوڑ جایا کر۔

روشن :- شریف بھائی آپ کے سہارے ہی تو اسے یوں آکیلا چھوڑ کر اطمینان

سے چلا جاتا ہوں درنہ روزہ اخباروں میں آتا ہے کہ بچہ گھر سے نکلا اور

..... رب خیر کرے۔ اللہ رحم کرے۔

فاطمہ :- میں تو آتی جاتی جس انک کر آتی ہوں۔ مگر پھر بھی تجھے شام ہوتے ہی

لوٹ آنا چاہیئے۔

شریف :- اچھا جس لگزارہ ہوتا ہے تم دلنوں کا، پھر کیوں لایج کرتے ہو۔ بچے کو

اکیلا چھوڑ دیا جائے تو وہ خرگوش کی طرح ہو جاتا ہے سہما ہوا۔ دُبکا ہوا۔

روشن :- بس غلطی ہو گئی۔

مُراد کو اٹھاتا ہے۔

اللہ تم دونوں پر ہمیشہ خوٹپوں کا مینہ بر سائے۔

فاطمہ :- کھانا کھاؤ گے روشن مجھی؟

روشن :- میرے دانے پانی کا بندوبست ہے۔ مہربانی۔ اچھا ہے۔

— ۶۸ —

اپنے کمرے میں لا کر مُراد کو لٹاتا ہے۔ مُراد آنکھیں کھولتا ہے۔

مُراد :- تم سے گئے آبا۔

روشن :- (گلے لگا کر) ہاں میری آنکھوں کی ٹھنڈگ میرے بیٹھے... میرے بیٹھے۔

.. رد تار ہا ہے؟ اورے ہم زیادہ دیکھ کام نہ کریں گے تو مالدار آسامی کیسے

کھلائیں... مالدار آسامی ہیں تو تجھے بہترین ادل نمبر سکول میں ڈالا ہوا

ہے ناں... اور پھر کپڑے بھی اس دکان سے لے کر پہناتے ہیں جہاں سے

وہ سارے انجینئر اور افسروں غیرہ اپنے بیٹوں کے لیے خریدتے ہیں... اورے

رد تار ہا ہے؟

کندھے سے ہٹا کر دیکھتا ہے۔ مُراد سویا ہوا ہے۔ مُسکر اکر لٹادر دیتا ہے۔ پھر ٹوپی کھول

کر شلغم چھیلنے لگتا ہے۔ مگر پھر کچھ سوچ کر اٹھتا ہے اور پانی کا ایک گلاس پی کر سو

جا ہتا ہے... .

CUT

صبح کی اذان۔ روشن جاتا ہے۔ بکیل سے ٹسک اٹھا کر اسے فرش پر بچھاتا ہے

پھر اس پر ہاتھ رکھ دیتا ہے۔

روشن :- بسم اللہ الرحمن الرحیم۔ اے رب ہمیشہ کی طرح آج بھی بُجھ سے روزی
چھوکر کا طلب گا رہوں۔

اسے ہلکا رکھنا۔ میرا بوجھ کم کرنا۔ بسم اللہ الرحمن الرحیم۔

مشک اٹھا کر کا ندھے پر ڈال لیتا ہے۔ مُراد گروٹ لیتا ہے۔

مُراد :- آبا آپ ہر صبح مشک اٹھانے سے پہلے بسم اللہ کیوں پڑھتے ہیں۔

روشن :- یہ ہم ماشیکیوں کا دستور ہے بیٹے۔ اس طرح برکت ہوتی ہے۔ ہمارے
بڑے بوڑھوں میں ایسے لوگ بھی تھے جن پر اللہ پاک اتنا مہربان تھا کہ
ان کی بھری ہوئی مشکوں کو موتیے کے بچوں سے بھی ہلکا رکھتا تھا۔

مُراد :- وہ بھی ننگے پاؤں پانی بھرتے تھے۔

روشن :- ہاں۔ پانی پاک ہوتا ہے۔ اور پاک جگہ پر آدمی ننگے پاؤں ہی جاتا ہے۔
لیکن تو کیوں اٹھ کر بیٹھ گیا ہے صبح سویرے... ابھی سو جا تھوڑی دیر
شاپاش۔ میں چاچے حلوائی کو بھگتا کے آتا ہوں۔

— ۶۴۲ —

نلکے سے مشک بھرتا ہے اور حلوائی کی دکان پر جا کر اس کی دکان میں پانی ڈالتا ہے۔ صفائی
کر داتا ہے۔ بکڑا ہیوں اور مٹی کے مٹکوں میں پانی ڈالتا ہے۔

حلوائی :- پیشہ ہم دونوں نے مشکل چنانا ہے روشن دین۔

روشن :- میرا توجہ دی پشتی کام ہے چاچے...۔ پیشہ تو میرا بیٹیا چنے گا پڑھ لکھ کر۔
اُسی کے لیے تو گاڈن چھوڑ کر شہر کے ایک ڈر بے میں بنہ ہو گیا ہوں۔ اور
پھر دیے بھی ہمارا پیشہ اب سوکھ رہا ہے۔ ختم ہو رہا ہے۔ رب بھدا کرے
اس پانی کے نکھے کا دوسرا تیسرا منزل پر رہنے والے تو سوکھے ہی
رہتے ہیں اور ہماری روزی لگی، ہوئی ہے یا پھر تم جیسے یا رہیں ہیں جو

کرم کر دیتے ہیں۔

حلوائی :- اللہ پاک کرم کرنے والا ہے روشن۔ جتنا پانی ہمیں درکار ہوتا ہے نا۔

صحح سویرے اس کے لیے تو طیوب ویل بھی لگوا لیں تو گذارہ نہ ہو... رات

دیر سے آیا تھا؟

روشن :- ہاں بس... .

حلوائی :- مُراد آیا تھا دودھ پینے۔ تو اُسے پیسے دے کر کیوں بھیجتا ہے۔ میرا کوئی

حق نہیں اس پر؟

روشن :- لے چاچے تو مجھ سے مفت یہیں پانی بھروالیا کر تو یہیں بھی.....

حلوائی :- کمینی باتیں ہی کرتا ہے پاکہ اور سُن۔ سچ سچ بتا دے رات کو دیر سے

کیوں آیا تھا؟

روشن :- اب تو کمینی باتیں کر رہا ہے۔ بڑی کالونی یہیں ایک مکان کا لینڈنگ پٹھ

رہا تھا وہاں لگا رہا۔ بھروالا پی پر بس نہ ملی تو پیدل آنا پڑا۔

حلوائی :- ہاں شہر بہت پھیل رہا ہے۔ جہاں زمین کا ٹکڑا خالی نظر آئے ایک بیٹ

لوگ کالونی بنائیں پلاٹ بھینپے لگتے ہیں۔

روشن :- انداڑی ماشکی ہوناں تو اس کی مشک بہت پھول جاتی ہے مگر اس

یہیں پانی کم ہوتا ہے اور ہوانہ یادہ۔ شہر بھی اس طرح پھیل رہا ہے۔ لے

یہ مٹ بھی بھر گیا ہے۔ اب مجھے چھوٹے مشکوں کے بدے میں حلوجہ پوری سے

بدے دے۔ مُراد انتظار کر رہا ہو گا۔

حلوائی :- یہ لے۔ مُراد پڑھ لکھ کر نوکر ہو جائے نا۔ تو اس مشک کے ٹکڑے

سات کر مجھے کے پچھوں میں بانٹ دینا۔

روشن :- نہ چاچے۔ بس اس میں جان نہیں ہے ورنہ تو اس نے مجھے ایک ماں

گی طرح اپنے بینے سے رگائے رکھا ہے۔ یہی تو ہم باپ بیٹوں کے پیٹ کی
پیاس سمجھاتی ہے۔ مُراد کی نیس ادا کرنے ہے کوٹھڑی کا کرا یہ دیتی ہے۔
ناں چاچے۔ مُراد جب بڑا افسر ہو گا تو اسے اس کے ڈرینگ روم میں
سجاوں گا۔ تاکہ اسے یاد رہے کہ اسے بڑا بنانے والا گون تھا۔
ہنس کر لوا بھی تو آسمان پر بادل چھائے ہیں۔ پہلا قطرہ بھی نہیں گرا اور میں
دھواں دار بارش کے خواب دیکھنے لگا۔

— ۲۳۵ —

کمرے میں آتا ہے۔ مُراد کو حلوب پوری کھلاتا ہے جو اس دوران سکول جانے
کے لیے تیار ہو چکا ہے۔ اُسے سکول لے کر جاتا ہے۔ پھر دو تین شاٹ اس کی
صرفیت کے اور پھر ڈیڑھ بجے وہ مُراد کو لینے جاتا ہے۔ مُراد کی انگلی پکڑتا ہے اور
واپس آ رہا ہے۔ پچھے پچھے دونوں جوان لڑکے آ رہے ہیں۔ لڑکے آواز دیتے ہیں۔
نوجوان م۱ :- ارے اد بھائی ... اوے میاں

ردشن ٹھہر جاتا ہے۔

نوجوان م۲ :- کون ہوتُم ...

نوجوان م۱ :- کہاں سے آ رہے ہو؟

ردشن :- یہی ... یہی روشن ماشکی ہوں جی اور ...

نوجوان م۱ :- اور یہ لڑکا کیا لگتا ہے تمہارا۔

ردشن :- دیکھتے ہوئے آپ کا کیا خیال ہے باد کہ کیا لگتا ہے۔

نوجوان :- (طنزیہ) بیٹا ہو گا تمہارا۔

ردشن :- ہاں۔

نوجوان :- ہاں۔ تمہارا ہی لگتا ہے۔ وہی صاف سفیرے پڑے، وہی صورت شکل

انگریزی سکول میں پڑھا رہے ہو؟

روشن :- جی ہاں ...

نوجوان :- جی ہاں کے بچے۔ بچے کو انوار کر رہے ہو چلو تھانے۔ قہر خدا کا دن دلہٹے
معصوم کو لیے جا رہا ہے۔

روشن :- (قدر سے پریشان ہو کر) نہیں یاد ہی غلطی لگی ہے آپ کو خون کے شتوں
سکانڈاڑہ کپڑوں سے نونہ لگائے۔ میرا بیٹیا ہے۔ کیوں مراد ہیئے؟

مُراد :- ہاں اباجی۔ یہ میرے اباجی ہیں۔

نوجوان :- دیکھو اس معصوم کو کتنا ڈرا کھا ہے۔ کیوں ہیئے۔ اس نے کہا تھا کہ ہاتھ
پاؤں توڑ دوں گا۔ اگر ...

مُراد :- میرے اباجی ہیں۔

روشن :- بیٹے یہ نہیں مانتیں گے۔ اور ان کا فصورتی نہیں ہے۔ (اپنے کپڑوں کی
طرف دیکھتے ہوئے) چلو ٹھیک ہے ان کی سیرہ ہو جائے گی۔ آئیے میرے ساتھ۔

— ۶۲ —

حلوائی کی دکان پانار میں۔ وہ نوجوان جیسے پوچھ چکے ہیں۔ معدود بھری نظر دیں
سے روشن کو دیکھتے ہوئے چلے جاتے ہیں۔

حلوائی :- یا تو اسے اتنا بنا سنوار کرنے بھیجا کر اور یا پھر خود کام کے کپڑے پہن کر۔

روشن :- سوٹ پہن کر پانی بھرا کر دیں۔

حلوائی :- تو پھر بھگتا کر۔ ہر دوسرے دن کوئی نہ کوئی تیری گردن دبوچے چل آ رہا
ہوتا ہے۔

روشن :- چاچے پانی کا قیدری ہو کر اچھے کپڑے کیسے پہن لوں۔ جو قی پہن کر
تجاتا ہوں۔

حلوانی :- بڑا احسان کرتے ہو مُراد پر سکم ان کم مشک تو اتار کر کیں رکھا یا کرو۔

روشن :- (کھسیانا ہو کر) یہ کندھ سے اتار دوں تو ذرا کتنی کھانے لگتا ہوں بسیدھا نہیں چلا جاتا۔ چل دودھ پلا مُراد کو۔

حلوانی :- (ہنس کر) کتنی مشکوں کا۔

— ۲۴ —

کوٹھڑی میں۔ روشن زمین پر بیٹھا مشک گانٹھ رہا ہے۔ مُراد چار پائی پر پڑھ رہا ہے۔

مُراد :- آبا، یہ طوفانِ نوحؑ کیوں آیا تھا۔

روشن :- حضرت نوحؑ کی قوم سیدھے راستے پر نہیں چلتی تھی۔ اللہ میاں تے پانی کا عذاب بیسج دیا۔

مُراد :- مگر آبا آپ تو کہتے ہیں پانی اللہ میاں کی رحمت ہے۔ پاک شے ہے۔

روشن :- بندہ پاک ہو تو پانی بھلی پاک رہتا ہے۔ ورنہ عذاب بن جاتا ہے دیکھوں اگر مشک اس کھال کی بنی ہو جو حلال کیے ہوئے جانور کی ہوتی ہے تو اس کا پانی پاک ورنہ.....

مُراد :- (اٹھ کر) آبا طوفانِ نوحؑ میں ماشکیوں کا کام تو ٹھپ ہو گیا ہو گا میں اسے کندھے پر اٹھا کر دیکھ لوں۔

روشن :- (خوش ہو کر) ہاں ہاں کیوں نہیں۔

مُراد بڑی مشکل سے کندھے پر اٹھاتا ہے۔ ادھر ادھر گھومتا ہے۔ جیسے پانی دے رہا ہو.....

روشن :- مُھمی مضبوط رہنی چاہیئے۔ مگر کو ایک دم مت جھکاؤ۔ آہستہ آہستہ۔ (ایک دم سنجیدہ ہو کر اٹھتا ہے۔ اور مُراد کے کندھے سے مشک اتار لیتا ہے)

مُراد :- کیا ہوا آبا؟

روشن :- جو انسان ایک مرتبہ اٹھا لے وہ ہمیشہ کے لیے جھک جاتا ہے۔ میں تجھے ایک سرو کے درخت کی طرح سیدھا دیکھنا چاہتا ہوں۔ میں چاہتا ہوں کہ ہمارے ناندان میں آخری جھکا ہوا آدمی میں ثابت ہوں۔ ہم بھی سر اٹھا کر چار چونیزے دیکھیں کہ دنیا کیسی ہے۔

مُراد :- آبا آدمی جھک کیوں جاتا ہے؟

روشن :- بیٹھے ایک اچھی مشک تجھی بنتی ہے اگر کھال میں کوئی ٹک نہ ہو۔ کوئی سوراخ نہ ہو۔ اللہ میاں نے سب کی کھال کو بے رانے بنایا ہے۔ پھر کچھ لوگوں کی کمینگیاں اور لایح ان کی کھالوں میں سوراخ کر دیتی ہیں۔ ان سوراخوں میں سے ان کے حصے کا بوجھ بہہ جاتا ہے جو دوسروں کو اٹھانا پڑتا ہے۔ اور وہ جھک جاتے ہیں۔

مُراد :- آبا آپ نے اب کام پر نہیں جانا؟

روشن :- نہیں آج میں تیرے پاس رہوں گا۔ رات دیر سے آیا تھا نا۔ فیس دے آیا تھا؟

مُراد :- ہاں آبا۔ اور پتہ ہے میں کلاس میں واحد لڑکا ہوں جو پورے وقت پرہر ماہ فیس جمع کر داتا ہے۔ آبا میں رابیاں کے گھر چلا جاؤں کہیں کے لیے۔

روشن :- میں تو تیرے لیے۔ خیر چلا جا، گھر جلدی آ جانا، پھر دنوں باپ بیٹا بیٹھ کر ہانڈی پکائیں گے۔ اور پھر (راٹھ کر پانی کا مکالمہ دیتا ہے) لے پی لے

مُراد مُنه بناتا ہے۔ اور روشن خود ہی ایک گھونٹ بھر کر کھدیتا ہے۔

روشن :- اچھا جلدی آجائنا۔

وابس آکر مشک گانٹھنے لگتا ہے۔

— ۲۸ —

ایک مونتاڑ روشن کی زندگی کا چھوٹے برتاؤں سے بڑے مٹوں تک بھرتے ہیں۔ روشن کی مٹھی کھلتی ہے۔ اُجرت ملتی ہے۔ یہی مٹھی کو ٹھہری بیس سرادگی پھیلی ہوئی تھیں میں کھلتی ہے۔ مونتاڑ پھر مٹھی۔ مونتاڑ پھر مٹھی۔ مراد تھیں بند کر دیتا ہے۔ اور کیمرا آہستہ آہستہ اس پر جاتا ہے۔ وہ جوان ہو چکا ہے۔

روشن :- بیٹے ایم اے تو تم نے پاس کر لیا ہے اب کون سے امتحان کے یہ فیس داخلہ چاہیے۔

مراد :- تیرا پُرا ایم اے کرنے سے آج کل کیا ہوتا ہے۔ آبا۔ پرائیویٹ فریڈ میں تو باپ کا نام اور کام دیکھ کر نوکریاں ملتی ہیں۔ میں مقابلے کے امتحان میں بیٹھنا چاہتا ہوں۔ شاید قسمت وہاں ساتھ دے جائے۔

روشن :- وہاں باپ کا نام اور کام نہیں پوچھتے۔

مراد :- انڑدیو میں پوچھتے ہیں لیکن اگر تحریری امتحان میں نہ راچھے ہوں تو اتنا نیا دہ فرق نہیں پڑتا۔

روشن :- پڑتا ضرر ہے دمراد کندھے اچھاتا ہے، تو پھر یہ مت کہنا کہ تیرا باپ ماشکی ہے کہنا کہ پانی کے نکھے میں ہے۔ بلکہ سپلائی کے نکھے میں لیکن تھیں جھوٹ بولنے کی کیا ضرر تھے۔ جھکے ہوئے لوگ جھوٹ نہیں بولتے۔ کہہ دینا کہ میرا باپ ماشکی ہے۔ اس کا باپ بھی ماشکی تھا۔ مگر میں سرد کا بوٹا ہوں۔ کیونکہ میری جڑوں کو حق حلال کی روزی کا پانی ڈال کر سینپا گیا ہے۔ یہ تو فخر کی بات ہے بیٹے۔

مُراد :- میرے یہ تو ہے آبا۔ لیکن آپ نے ضرور ڈھول بجا کر اعلان کرنا ہے کہ، ہم ماشکی ہیں۔ اس روز بھی جب میرے دوست مجھے ملنے آئے تو آپ نے یہی باتیں چھپڑ دیں کہ کون سے چپڑے کی مشک چھلی بنتی ہے۔ اور اس کی سلامی کے لیے کون سادھاگا استعمال کرنا چاہیے۔

روشن :- مجھے جو باتیں آتی ہیں وہی کر سکتا ہوں۔ میں نے جو کسب کیے ان کا ذکر ہی کر سکتا ہوں تو نہ لایا کہ اپنے دوستوں کو (آنکھوں میں نہیں)

مُراد :- ادھروا آبا۔ میرا یہ مطلب نہیں تھا مجھے معاف کر دیں۔ قسم سے آپ کہیں نا تو میں اب بھی مشک اٹھالوں اس طرح میں پہلا ایم اے پاس ماشکی ہوں گا۔ مجھے معاف کر دیں۔

روشن :- جا... جا... جا کرنے میں جمیع کروادے۔ رب سچا تجھے اس امتحان میں بھی پاس کرے۔

مراد جانے لگتا ہے۔

روشن :- اور سن۔ (پانی کا گلاس بھر کر دیتا ہے) یہ پی لے۔ سائیکل چلاتے وقت پیاس لگے گی۔ (مراد پانی پیتا ہے۔ اور سائیکل نکال کر باہر چلا جاتا ہے)

— ۲۶ —

رات کا وقت۔ مُراد سائیکل پر حلوانی کی دکان کے قریب سے گزرتا ہے۔ ”سلام چاچے“ پھر کوٹھری کے دروازے پر رکتا ہے۔ دروازہ بند ہے۔ سامنے دیکھ کر دہاں جاتا ہے۔ رابیاں جھاڑ دے رہی ہے۔ مُراد ناک پر رو مال رکھ کر کھڑا رہتا ہے۔ وہ پاس آ کر اور پر دیکھتی ہے۔

رابیاں :- (دوپہر اور ہر کر) تم مُراد۔ بڑے دنوں کے بعد آئے ہو۔

مُراد :- مقابلے کے امتحان کے لیے بڑی پکی تیاری چاہیے۔ سارا دن لا بُربری میں

بیٹھا رہتا ہوں۔ اب بھی وہیں سے آرہا ہوں۔ چاچا، چاچی کہاں ہیں۔

رابیاں :- کسی شادی پر گئے ہیں۔

مُراد :- اور تجھے گھر چھوٹنے کرنے ہیں۔

رابیاں :- کبھی نہ کبھی تو چھوڑتے ہی جاؤں گی۔ مرا دُ تو کب تک فارغ ہو جائے گا
پڑھائی سے۔

مُراد :- رُسے شک کی نظر دل سے دیکھتا ہے، کیوں پوچھتی ہے؟

رابیاں :- چاچے روشن نے کہا تھا کہ جب تو پڑھائی سے فارغ ہو جائے گا۔

مُراد :- تو کیا؟

رابیاں :- تو پھر۔

مُراد :- پھر؟

رابیاں :- (موضع بدلتے) رد مال کیوں رکھا ہے اپنے ناک پر۔ بُوآتی ہے
ہمارے گھر میں سے۔

مُراد :- اے نہیں۔ وہ تم اتنی دھول اڑا رہی تھیں کہ۔ ہاں پچ آبا نہیں آیا
ابھی تک کچھ کہہ گیا تھا؟

رابیاں :- ہاں کہتا تھا ایک شاپنگ سنتر کی چھٹ پڑ رہی ہے۔ دیر سے آؤں گا۔

مُراد کو کھانا کھلا دینا۔ لاوں؟

مُراد :- کیا۔

رابیاں :- کھانا نہیں کھاؤ گے؟

مُراد :- نہیں۔ میرا مطلب ہے مجھے بیوک نہیں ہے۔ ایک گلاس دودھ پی
لیتا ہوں۔

رابیاں :- یہ نے تو آٹو کی ٹکیاں بنائی تھیں۔

مُراد :- ٹھنڈی ہوں گی۔

نکل جاتا ہے۔

— ۵۶۲ —

مُراد سائیکل پر آتا ہے۔ بازار میں ہر کسی سے سلام لے رہا ہے۔ چاچا حلوانی ایک گاہک کو مٹھائی کا ڈبہ دینے کو ہے۔ مُراد اُسے سلام پھینک کر ڈپہ لے لیتا ہے۔ مُرتا ہے۔ ایک لڑڈکال کر حلوانی کے منہ میں رکھتا ہے اور پھر سائیکل پر بیٹھ کر آگے بڑھ جاتا ہے۔ کوٹھری کا دروازہ روشن مشک اٹھاتے نکلتا ہے۔ مُراد اسے روکتا ہے اور مشک کو کندھے سے انار کر اندر چلا جاتا ہے۔ روشن حیران ہو کر پچھے چاتا ہے۔ مُراد مٹھائی کا ڈبہ کھوں کر ایک لڑڈاس کی طرف بڑھاتا ہے۔

مُراد :- تیرے سارے بوجھ ختم ہو گئے آبا۔ اب تو سیدھا ہو کر چل سکتا ہے۔

روشن :- (کچھ کچھ سمجھتے ہوئے) میں صرف باہر سے جھکا ہوا ہوں۔ اندر سے تو نہیں۔

پہر ہوا کیا ہے؟

مُراد :- ملک بھر میں میری نویں پوزیشن آئی ہے۔ میں سلیکٹ۔ پاس ہو گیا ہوں آبا۔

روشن :- (آسمان کی طرف منہ کر کے) بارش آہی گئی۔ میں ہر بیسا ہو گیا ہوں۔ (پانی کا گلاس بھر کر پیتا ہے۔) میری پیاس ختم ہو گئی۔ (مشک کو اٹھا کر سینے سے لگاتا ہے، ربت سپے کے بعد میں تیراش کر گزار ہوں۔) مُراد مشک کو چھین کر پرے رکھ دیتا ہے) بڑا افسر ہو گیا ہے۔ کتنا بڑا؟

مُراد:- بہت بڑا آبا؟

روشن :- کب سے دفتر جانا شروع کرے گا؟

مُراد :- ابھی نہیں آبا۔ پہلے چھ ماہ کی ٹریننگ ہو گی اکیڈمی میں۔ پھر پٹنگ

ہو گی۔

روشن : - چاچے چاچی کو خبر کی ہے چاچے حلوانی کو بتایا؟ اور ... را بیان (مسکر کر) اسے ضرور بتا کر آیا ہو گا۔

مُراد : - بیس تو سیدھا تمہارے پاس آ رہا ہوں۔

روشن مٹھائی کا ڈبے لے کر باہر نظر نہیں کر رہا ہے۔ اور سب کو باہتتا ہے۔

— CUT —

ایک پُر شکوہ عمارت بکٹ کر کے اندر جاتے ہیں۔ مراد لڑکوں کی ایک کلاس میں بیٹھا ہے۔ تقریباً پندرہ بیس لڑکے سوٹوں میں بلبوس ہیں ان شرکیٹر لیکپرڈے رہا ہے۔ پھر موئیش۔ مراد ٹینیس کھیل رہا ہے۔ گھٹ سواری کر رہا ہے۔ ڈائینگ روم میں کھانا کھا رہا ہے۔ دیٹر مودب ہو کر کھڑے ہیں۔ ایک دیٹر گلاس میں پانی ڈالتا ہے۔ مراد ہر ٹبر کر دیکھتا ہے۔ اور پانی پر کے کر دیتا ہے۔ چپراسی آتا ہے۔

چپراسی : - سر آپ کے ذیپڑ ہیں؟

مُراد : - میرے؟

چپراسی ڈجی سر۔ ڈائینگ روم میں تشریف رکھتے ہیں۔

— CUT —

ڈائینگ روم۔ روشن ایک کونے میں بیٹھا ہے۔ دوسرا کونے میں ایک اور لڑکا اپنے والدین کے ساتھ بیٹھا یا تیس کر رہا ہے۔ مراد آتا ہے۔

مُراد : - (پاس آ کر سرگوشی سے) اباجی آپ۔

روشن : - (بلند ادریس EXCELE آوانہ میں) مراد بیٹھے۔

مُراد : - ذرا آہستہ اباجی۔ وہ۔

روشن : - (دادھر ادھر دیکھ کر) تو اتنے دنوں سے نہیں آیا تھا تو میں نے ...

مُراد :- تو فون کر لیتے۔

روشن :- کہاں سے؟

مُراد :- خیر

روشن :- چاپے حلوائی نے بھی کہا را بیان نے بھی مصالح دی کہ تم خود پلے جاؤ۔

دہاں بڑے سکول میں وہ چوکیدار تو آنے ہی نہیں دیتا تھا۔ بڑی مشکل

سے

روشن :- ابآ میں خود آ جاتا تم نے خواہ مخواہ تکلیف کی۔

گفتگو کے دوران دینگ ردم میں بیٹھے والدین بڑی دلچسپی سے روشن کو دیکھتے ہیں۔

مراقدارے شرمندہ ہے۔

روشن :- دیکھ یہیں تیرے لیے پنجپری بنو اکر لایا ہوں چاپے حلوائی سے۔ پاروں

مغز میں اس میں دماغ چمک اٹھتا ہے ایک پتی سے۔

مُراد :- (پوٹلی لیتا ہے) ٹھیک ہے ابآ۔

روشن :- توجہ دی یہیں ہے کیا؟

مُراد :- وہ ابادرا صل ایڈمنسٹریشن کلاس میں تھا کہ آپ کا پیغام پہنچا یہیں ...

روشن :- اچھا؟ چپراسی تو کہتا تھا کہ کھانا کھا رہے ہیں۔ خیر تجھے ان پانی تو

ٹھیک دیتے ہیں نا یہاں۔

مُراد :- ہاں ہاں ابآ۔ کیا کرتے رہتے ہو اب سارا دن۔

روشن :- کھونٹی پر ٹنگی مشک سے کہتا رہتا ہوں کہ بی بی اب ہم نے تجھے طلاق

دے ڈالی۔ اب ہم ایک بڑے افسر کے باپ ہیں کوئی ماشکی نہیں اور

ہاں تجھ سے ایک بات کرنی تھی تو یہاں سے فارغ ہو جائے نا تو

را بیان

مُراد :- اب آ تو چل بیس شام کو آؤں گا پھر بات کریں گے۔ ٹھیک ہے۔

روشن :- ٹھیک ہے۔

اُس کا ما تھا چُوتا ہے

پر آنا نظر در۔ چاچا حلوائی بھی۔

مُراد :- اچھا اچھا ابَا۔

روشن جاتا ہے۔ مُراد والدین اور لڑکے کو دیکھتا ہے جو اسے دیکھ رہے ہیں۔

ادر بآہر نکل جاتا ہے۔

— ۶۲۴ —

روشن چارپائی پر لیٹا انتظار کر رہا ہے مگر مُراد نہیں آتا۔

— ۶۲۵ —

لڑکے کلاس روم سے باہر نکل رہے ہیں۔ مُراد اپنے دوست جلال کے ساتھ باہر آتا ہے۔

جلال :- شکر ہے۔ یہ دو تین دن تو میں مکمل طور پر RELAX کر دوں گا۔ تم کتنے بجے جا رہے ہو۔

مُراد :- میں نہیں جا رہا۔

جلال :- ویک اینڈ پر گھر نہیں جا رہے۔ کیوں؟

مُراد :- یار وہ سول لار کے کچھ نوٹس تیار کرنے ہیں اور دیے بھی طبیعت کچھ ٹھیک نہیں۔

جلال :- اس اکبڈی کامیں اتنا لاڈی ہے کہ تو بہ۔ بھیوار خانہ ہے بالکل۔

یار گھر عاد۔ گھر کا کھانا کھاؤ اور لان میں گرسی ڈال کر RELAX کر دو دو

دن۔ بالکل ٹھیک ہو جاؤ گے۔

مُراد :- اور سول لار کے نوں

جلال :- کوئی اور پیکر تونہیں ہے؟ ذرا بچ کر رہا کرو۔ انڈر ٹریننگ آفیسر تو بڑے فیورٹ ٹارگٹ ہوتے ہیں لڑکیوں کی مادل کے خیراب دور و ز بعد ملاقات ہوگی۔ تم اپنے کمرے میں ہی ہو گے نا۔ ہو سکتا ہے فون کروں کسی دقت۔ خدا حافظ۔

مُراد :- خدا حافظ۔ انجائے پورسیلف۔

جلال :- آئی ول

— C U T —

مُراد اپنے کمرے میں آکیلا لیٹا ہوا ہے۔ اُدھر دشنا بھی کوٹھری میں لیٹا ہوا ہے۔ دونوں کے دو تین کٹ۔ پھر کپڑہ مُراد پر آتا ہے۔ فون کی گھنٹی اور لیپ ہوتی ہے۔ مُراد فون اٹھاتا ہے۔

مُراد :- ہیلو جلال۔ اوتے یہ تم۔ RELAX کر رہے ہو۔

— C U T —

جلال فون پر اس کے قریب ایک معزز بنی سنوری۔ باوقار۔ ۸۵۴ H خاتون کھڑی ہیں۔

جلال :- بھئی مجھے کیا پتہ تھا کہ گھر پہنچوں گا تو کراچی سے آئی ڈبیر نازل ہو جائیں گی۔ ایک لمحے کے لیے چین نہیں لینے دیتیں۔ اب کہہ رہی ہیں کہ اکٹھی میں ٹریننگ لینے والے تمام دوستوں کو فوجہ اشام کے کھانے پر بلاؤ۔ میں انہیں ملتا چاہتی ہوں۔ سات بجے پہنچ جاؤ۔ پہنچ جاؤ گے نا!

— C U T —

ایک اور نمبر ڈا مل کرتا ہے۔

جلال :- ڈسٹرپ تو نہیں کیا تمہیں انور۔ آج شام کیا کر رہے ہو ہی نہیں اس
کے علاوہ تو پھر شام سات بجے ہمارے ہاں آ جاؤ۔ میری آنٹی آنٹی ہوئی
ہیں کراچی سے۔ میرے دوستوں سے ملنا چاہتی ہیں۔ سات بجے پہنچ جانا۔

— ۶۴ —

جلال :- سات بجے۔

— ۶۵ —

جلال :- سات بجے۔

— ۶۶ —

جلال :- پورے سات بجے۔

کلکاگ پر سات بجے ہیں۔

ایک ویچ و عریش ڈرائینگ رومن۔ جو امارت کے ساتھ ساتھ عمدہ ذوق کا بھی
پتہ دیتا ہے۔ صوفوں پر مہی نوجوان بیٹے ہیں جو اکیڈمی کے کلاس رومن میں دکھلتے
جا چکے ہیں۔ جلال کے ماں باپ بھی ہیں۔ مُراد داخل ہوتا ہے۔ قدرے گھبرا یا ہوا۔
ڈرائینگ رومن اور اس کے ماحول سے متاثر ہوتا ہے۔ جلال اٹھ کر ملتا ہے۔

جلال :- یار آنی ایم گریٹ فل۔ سوں لار کے نوٹس توبنتے ہی رہیں گے۔

ادھر آ جاؤ۔

مُراد ب سے سلام دعا کرتے بیٹھ جاتا ہے۔ ایک ملازم ٹرے پیس مشرد بیس
آتا ہے۔

ملازم بے صاحب ...

مُراد ہا تھ بڑھاتا ہے تو گلاس جسیں کو کو لا ہے۔ اُسے پانی کا گلاس دکھائی

دیتا ہے۔ انکار کر دیتا ہے۔

ڈرائینگ روم میں آٹی داخل ہوتی ہے۔ اس کے ساتھ اس کی بیٹی شروت ہے۔ جدید فیشن کی مگر ۵BER اور پڑھی لڑکی۔ جلال آگے بڑھتا ہے۔ سب لوگ کھڑے ہو جاتے ہیں۔ جلال تعارف کردار ہا ہے۔

جلال :- یہ میرے بہت ہی دیر دوست النہ۔ اور یہ میری ڈارلنگ آٹی۔

آٹی :- جلال نے مجھے آپ کے بارے میں بہت کچھ بتایا ہے۔ آپ بھی اندر ڈینگ
ہیں نا؟

اور :- جی۔

آٹی :- ہاؤ وندھرفل

جلال :- اور یہ شاہد ہے آٹی۔

آٹی :- ہمیلو شاہد بیٹے۔ جلال نے مجھے آپ کے بارے میں بہت کچھ بتایا ہے۔
بہت خوشی ہوتی۔

جلال :- ان کا نام مراد ہے۔ میرے روم میٹ ہیں آکٹیڈی میں۔

آٹی :- ہاؤ ایکسا ڈینگ۔ جلال نے مجھے آپ کے بارے میں جلال تم
نے ان کے بارے میں مجھے کچھ بھی نہیں بتایا۔ بیٹے آپ کے ابو کیا کرتے ہیں؟

مراد :- جی وہ دراصل میرے ابو....

آٹی :- ہاؤ دیری سید۔ آئی ایم سوری۔ آپ بالکل اکیلے ہیں۔

بہت دلچسپی لیتی ہے۔

جلال :- اور یہ آفتاب ہے بہت ہی پیا یاد دوست۔

کہہ مراد پر ہی رہتا ہے۔ شروت ایک آدھ مرتبہ مڑکر دیکھتی ہے۔ تعارف
سے فارغ ہو کر آٹی کہتی ہے۔

آنٹی :- میرے لیے یہ کتنی قابلِ فخر بات ہے کہ اتنے جیس اور اتنے انسپیل بینٹ لڑکے صرف مجھے ملنے آئے ہیں۔ پلیز آپ بیٹھئے۔

مُراد ایک مرتبہ ثروت کی جانب دیکھتا ہے تو وہ اسی کی جانب دیکھ رہی ہے۔ آنٹی دوسرے لڑکوں کے ساتھ گفتگو کرتی ہے پھر مُراد کو آواز دیتی ہے۔

آنٹی :- مراد بیٹھئے... آئیں ناں ہمارے پاس بھی تو بیٹھیں۔
اسے اپنے اور ثروت کے درمیان بٹھا دیتی ہے۔

جلال نے مجھے آپ کے بارے میں اتنا کچھ بتایا ہے کہ..... بہت جی چاہ رہا تھا تم سے ملنے۔ تو کب تک ختم ہو رہی ہے آپ کی ٹریننگ؟

مُراد :- صرف دو ہفتے اور ہمیں پھر پوسٹنگ ہو جائے گی۔

آنٹی :- پہلی پوسٹنگ کے دوران تو لڑکے بے حد اپ سیٹ رہتے ہیں۔
اپ سیٹ اور LONE L. ثروت۔ بھی کوئی بات ہی کر دمُراد
بیٹھے سے۔

ثروت اس کی طرف دیکھ کر کوئی بات کرتی ہے۔

FADE OUT

مہمان رخصت ہو رہے ہیں۔ دروازے پر آنٹی ثروت اور جلال کھڑے ہیں۔

مُراد :- اچھا جلال.... آنٹی.... آنٹی....

آنٹی :- باو سویٹ آف یو ٹو کال می آنٹی۔

مُراد :- بہت بہت شکریہ

آنٹی :- یہ اور ثروت ابھی چند روز ہیں ہیں۔ آپ آیا کریں نا۔ کل شام آپ کیا کرو رہے ہیں۔

مُراد اپنے کمرے میں آتا ہے۔ بستر پر لیٹتا ہے۔ اس کے کلون پر را بیاں جھاڑ دیتی ہوئی کٹ ہوتی ہے۔ اور پھر ثروت کا لوگ شاٹ کلوز میں آ جاتا ہے۔ یہاں تک کہ را بیاں پر مکمل طور پر حادی ہو جاتا ہے۔

— ۲۷ —

روشن حلوائی کے پاس بیٹھا دودھ پی رہا ہے۔

حلوائی :- مُراد نظر نہیں آیا بہت دنوف سے!

روشن :- نوکری پر جانے سے پہلے آیا تھا ایک شام۔ دانے پانی کے لیے پیسے بھی دے گیا اور یہ کمبل بھی۔

حلوائی :- نوکری پر چلا گیا ہے؟ تمہیں ساتھ کیوں نہیں لے گیا روشن؟

روشن :- اسے سرکار کی طرف سے بنگلہ ملا ہے ناں وہاں ابھی کچھ بندویں نہیں ہوا کھانے پکانے کا۔ جو نہیں کوئی انتظام ہوا مجھے لے جائے گا۔

اور پھر مجھے خرچہ جو دے گیا ہے۔

حلوائی :- تیری آنڈماںش کے دن تو ختم ہوئے۔

روشن :- رب سچے نے ختم کر دیے... پر چاچے یوں ہاتھ پر ہاتھ رکھ کر مجھ سے بیٹھا نہیں جاتا۔ مُراد سے وعدہ کر چکا ہوں کہ اب مشک کو ہاتھ نہیں لگاؤں گا در نہ....

حلوائی :- در نہ کیا؟

روشن :- در نہ تجھے ہی آٹھ دس مشکیں دے کر شوق پورا کر لیتا۔

حلوائی :- تو اچھا لگتا ہے اب پانی سبھرتا ہوا۔ اتنے بڑے افسر کا باپ ہو کر!

روشن :- اچھا تو میں دیسے ہی لگتا ہوں لیکن خیر اولاد کی بات تو مانی ہی ٹرتی ہے۔

— ۲۸ —

رابیاں کا گھر۔

رابیاں :- (چائے کا کپ لاتی ہے) لے چا چا۔ میٹھا کم ہو تو اور لے لینا... وہ مراد...۔

روشن :- راضی خوشی ہے۔ اس کے انسر بہت خوش ہیں اس کے کام سے۔ خط میں یہی لکھا تھا۔

رابیاں :- خط آیا ہے؟

روشن :- ہاں اس ماہ کا خرچہ بھیجا ہے تو اُس کے ساتھ ایک چھپٹی بھی تھی۔

رابیاں :- اور کیا لکھا تھا؟

روشن :- تیرے بارے میں کچھ نہیں لکھا تھا۔ کیسے لکھے؟ بعد میں لکھے گا....۔

رابیاں :- کہاں پڑھے ان دونوں؟

روشن :- ملتان میں۔ اسی یئے تو کرنے کرنے گیا۔ کہتا ہے وہاں گرمی بہت ہے ان دونوں۔

آبیدیہ ہو گر بہت خیال رکھتا ہے میرا۔ خیال تو بہت رکھتا ہے مگر....۔

رابیاں :- خاک خیال رکھتا ہے۔ دوپارہ ماہ بعد رات کے اندر یہی میں چور دن کی طرح آتا ہے اور تجھے خیرات دے کر چلا جاتا ہے۔

روشن :- بیٹا ہے میرا!

رابیاں :- بیٹا ہے تو پاس کیوں نہیں رکھتا۔

روشن :- (ڈاٹھ گر)، میں تم پر بوجھ ہوں تو مت خیال رکھا کر میرا...۔ یہ باپ بیٹی کا معاملہ ہے۔ وہ خود در بد رکھو کر میں کھار ہا ہے۔ آج یہاں کل دہان مجھے کہاں گھسیتا پھرے...۔ میرا بیٹا ہے۔ لے اپنی چائے۔

— CUT —

حلوانی کی دکان پر بیٹھا ہے۔ ڈاکیہ آتا ہے۔ پیسے دیتا ہے۔ اپنے کمرے میں آتا ہے مشک کو دیکھتا ہے۔ مراد کے پرانے بنتے کو گلے لگا کر سوتا ہے۔ پانی پیتا ہے۔ اس طرح آٹھ

برس بیت جاتے ہیں۔ بہت بوڑھا ہو چکا ہے۔

CUT

ڈاکیہ آتا ہے۔ روشن کی کوٹھری کا دروازہ کھلکھلا ہا ہے۔ جواب ہیں ملتا۔ آداز دیتا ہے۔

بابر روشن - بابر روشن

اندر سے ہائے ہائے کی آداز آتی ہے۔ تالا توڑ کر اندر جاتا ہے۔ روشن بخار میں چنک رہا ہے۔ نیم بے ہوش ہے۔ ڈاکیہ جا کر حلوانی کو بلاتا ہے۔ حلوانی دیکھ کر رابیاں کو بلاتا ہے جس کی گود میں اب ایک بچہ ہے۔

حلوانی :- پرسوں کہہ گیا تھا مراد نے بلا یا ہے۔ دو تین روز ہیں آجائوں گا۔ مجھے کیا پتہ تھا باہر سے تالا ڈلوا کر اندر لیٹا ہوا ہے۔ روشن۔ روشن دین۔

روشن :- ارے تم چاچے؟ لو بھی میں تو ابھی ابھی واپس آیا ہوں۔ بڑی خدمت کی مراد نے میری۔ اس کی بیوی نے ... تھیں پتہ ہے ناؤں نے شادی کر لی ہے۔ بہت رہیں خاندان ہیں ... مجھے بھی بلا یا تھا۔ ہاں گیا نہیں تھا ایک روز نئے گڑے پہن کر۔ میری ہونے بستر پر بھاکر میری خدمت کی۔ اٹھنے ہی نہیں دیا... اور دو بچے بھی ہیں ان کے ... میرا پوتا اور پوتی تو مجھے آنے ہی نہیں دیتے تھے۔ ان کی تصویر دیکھی ہے تم نے مجھے بھی تھی مراد نے۔ تصویریں بھیجا رہتا ہے۔ بھیجا رہتا ہے۔

رابیاں :- چاچا روشن تیری طبیعت ٹھیک نہیں۔ میرے ساتھ چل۔

روشن :- تو چوں کی دیکھ بھال کرے گی یا میری؟ تیرا گھر دالا واپس نہیں آیا دو بھی سے۔

رابیاں :- اگلے ماہ آئے گا۔ میرے ساتھ چل چاپا۔

روشن :- تو مجھے پانی پلا دے ... میں ٹھیک ہو جاؤں گا۔ خوراک بہت کھائی ناں
میں نے وہاں گوشت بھون بھون کر کھلاتی رہی میری بُھو۔ اس یے ...
پاک پانیوں کی کمائی سے پالا ہے میں نے مراد کو .. اس یے تو خدمت کرتا ہے۔
آنے ہی نہیں دیتا تھا۔ میں تو زبردستی آگیا۔ تمہیں یقین نہیں ہے؟ نہیں
ہے؟ تو نہ کرو یقین نہ کر د۔

رابیا اور چاچا حلواںی ایک دسرے کی طرف معنی خیز نظرؤں سے دیکھتے ہیں۔

— ۶۴۷ —

مراد کا ڈرائینگ روم۔ چاچا حلواںی اور رابیاں سکرٹرے ہوئے۔ سیٹھے، میں، ہم گفتگو کے
درمیان پہنچتے ہیں۔

مراد :- چاچا مجھے تو انکار نہیں ہے ... اب آجان خود ہی۔

رابیا :- انکار نہیں تو انکار نہیں جا کر لے آ ...

مراد :- میں نے تو ان کی خوشی کی خاطر ... میں ان کو باقاعدہ خرچ پھیجتا ہوں۔

گرمیوں سر دیلوں کے کپڑے بھجواتا ہوں۔ جب بھی فرصت ملے، مل آتا ہوں۔

حلوانی :- یہ سب کچھ اُسے پہلے ہی ملتا تھا مراد ... اسے اب آرام کی ضرورت ہے۔

مراد :- میں نے کہاں ان مجھے انکار نہیں ... رابیاں سنائے تیری شادی

ہو گئی ہے۔

رابیا :- اور سنائے تو نے شادی کر لی ہے ...

مراد :- دکھیا۔ ہو کر، بہت عرصہ ہو گیا۔ اب تو ما شارالش دو بچے بھی ہیں۔

حلوانی :- کہاں ہیں؟

مراد :- سکول گئے ہیں۔

انتہے میں ثروت ڈرائینگ روم میں داخل ہوتی ہے اور پھر کچھ کہے بغیر دسرے

کمرے میں چلی جاتی ہے۔

رابیا:- تیری بیوی ہے؟

مُراد :- ہاں اس کی صحت خراب ہے؟

حلوانی:- تو پھر کب؟

مُراد :- یہ آج شام آؤں گا۔

رابیا اور حلوانی خوشی خوشی اٹھ کر جاتے ہیں۔ ثرثت آتی ہے۔

ثرثت:- یہ کون تھے؟

مُراد :- میرے رشتے دار تھے۔

ثرثت:- کوئی سفارش کے کرائے تھے...

مُراد :- ہاں...

ثرثت :- تو مان لی...

مُراد :- ہاں

— CUT —

رات کو مرا دکو ٹھری میں پہنچتا ہے۔ اور روشن کو ساتھ لے کر گھر آتا ہے۔ اسے سہارا دیتا ہے۔ مگر دہ بیٹے کو دیکھ کر بالکل ہشاش بشاش ہو جاتا ہے۔ ایک بیڈر دم میں لے جاتا ہے۔ روشن میز پر پڑے گلاس کو اٹھاتا ہے۔ ادھر ادھر پانی کے لیے نظریں دوڑاتا ہے۔ اور پھر مسکراتا ہوا سوچاتا ہے۔

— CUT —

روشن لان میں کھڑا ہے۔ ہاتھ میں رطب کی نالی ہے جس سے وہ پودوں کو پانی دے رہا ہے۔ کوئی کے گیٹ سے دو بیگمات اندر داخل ہوتی ہیں۔

بیگم :- کیوں مالی بیگم ساحبہ گھر پر ہیں....

روشن :- دُبُر امناتے ہوئے، دیکھ لوبا کر... .

وہ اندر جاتی ہیں اور ساتھ ہی ایک نوکر دونوں بچوں کو لے کر باہر نکلتا ہے۔

روشن :- کہاں جا رہے ہیں بیٹے؟

پچھے :- دادا جان ہم سکول جا رہے ہیں۔

روشن :- سکول؟ دلیش بیک مراد کو سکول لے جا رہا ہے، بھٹی تم کوئی اور کام کر دو... بیٹوں کو سکول میں لے کر جاؤں گا... .

بچے بہت خوش ہو کر ساتھ پل دیتے ہیں۔

— CUT —

ڈرامینگ روم میں بیگماں بیٹھی ہیں۔

بیگم ۱ :- تو مینا بازار کا پر ڈرام تو طے ہو گیا۔

بیگم ۲ :- بیگم مراد باہر کے ملکوں میں توبوڑھے اور معذدروں کے یہے —

OLD PEOPLE'S HOME

پوچھنے والا کوئی نہیں ہوتا... .

ثروت :- اس مینا بازار کی آمد فی سے ہم کم از کم بوڑھوں کے یہے ایک گھر کی بنیادیں تو رکھ سکیں گے۔

بیگم ۱ :- پس آپ سہوں کے شال پر کھڑی ہو جائیں تو سالا شہر امڈ پڑے... .

اور ہاں یہ آپ کا نیا مالی بہت بد تیزی سے بولتا ہے۔

نوکر اندر داخل ہوتا ہے۔

ثروت :- اتنی جلدی چھپوڑائے؟

نوکر :- وہ باباجی کے ساتھ چلے گئے ہیں۔

ثروت کچھ شرمندہ ہو کر ان کی طرف دیکھتی ہے۔

— CUT —

مُوستاٹ۔ روشن بچوں کو سکول چھوڑنے جا رہا ہے۔ لان میں کھیل رہا ہے۔ سکول سے باہر چھاڑی والے سے مٹھائی لے کر دے رہا ہے۔ ڈرائینگ روم میں گھوڑا بنا رہا ہے۔
ثرثت نہایت ناپسندیدگی سے دیکھ رہی ہے۔ مراد لا تعلق ہے۔

— ۲۶۳ —

ڈرائینگ روم میں

ثرثت :- بھرپیں چلی جاتی ہوں ممی کے پاس اور تم سن بھالو اپنے غاندان کو۔

مراد :- لیکن تمہیں شکایت کیا ہے آن سے۔

ثرثت :- ظاہر ہے وہ مجھے مارتے تو نہیں۔ مارتے تو دوسرا لوگ ہیں۔

مراد :- وہ میرے ابا ہیں۔

ثرثت :- اور میں جب سے آئے ہیں بچے ان کو چھپے رہتے ہیں۔ کوئی ایسا غیر

گھر میں آجائے اس کے سامنے اپنے شاندار مااضی کے قصے بیان کرنے لگتے

ہیں۔ میں دومن کی مشک اٹھا کرتے پھرے لگاسکتا تھا۔ اتنی سیڑھیاں

بے تکان چڑھ جاتا تھا.... جی مینا بازار میں بیگم آفتاب نے پتہ ہے کیا

کہا؟ بیگم مراد آپ تو کو لڈرنس دالے ہٹال پر کھڑی ہو جائیں۔ مُتنا

ہے آپ کا آبائی پیشہ ہے۔

مراد :- ہیں اتنے برس تو ۱۵۱۵ کرتار ہے البتہ گھر محلے والے

ثرثت :- محلے والوں کے ساتھ ہم نے کوئی رشتہ کرنے ہیں ان کا کیا حق ہے کہ

ہمارے ذاتی معاملات میں مداخلت کریں ... ہم باقاعدگی سے خرچ دیتے

رہے ہیں۔

روشن بچوں کے ساتھ سکول سے واپس آتا ہے۔

روشن :- آج بڑا سبیفہ ہوا... سکول میں ایک ماسکی کو دیکھ کر بیٹا پوچھنے لگا۔ دادا جان

یہ آدمی کس طرح اتنا بوجھا اٹھاتا ہے تو میں نے بتایا کہ بیٹھے.....

مُراد :- (سختی سے) ابا جان آپ ذرا بیٹھ جائیے۔ بچوں سے تم جا کر کچن میں کھانا کھاؤ۔ ابا جان شاید چند دنوں میں میری ٹرانسفر ہو جائے۔ آپ ہمارے ساتھ کہاں مارے مارے پھریں گے... میں... میں آپ کو خرچ پہنچتا رہوں گا... بعد میں...

روشن :- لیکن مراد ابھی تو پچھلے ماہ ...

ثروت :- انہوں نے کہا ہے کہ خرچ ملتا رہے گا۔

روشن :- (سمجھتے ہوئے) مُراد بیٹھے تھا مارے اندر کا کچا کوٹھا ڈھنے گیا ہے پانی سے دور رہ کر۔ اور اب وہاں ایک پکا مکان بن گیا ہے۔ بہت مسبو ط اتنا کم خلوص اور محبت کی بارش اس کے اندر نہیں جاسکتی۔ بس دیواروں سے سڑک را کر بہہ جاتی ہے... میں ذرا بچوں سے مل لوں؟

ثروت :- وہ کھانا کھا رہے ہیں۔ ڈسٹرپ ہوں گے۔

چلا جاتا ہے۔

روشن کوٹھری میں لیٹا ہے۔ بچوں کی آوازیں اور لیپ ہوتی ہیں۔ ”دادا جان—دادا جان—دادا جان“ بے چین ہو کر اٹھتا ہے۔ حلوائی کے پاس جاتا ہے۔

روشن :- چاپے تو مجھے دو سیر لڈ وادر بر فی اُدھار دے سکتا ہے؟

حلوائی :- (جیран ہو کر) روشن... تو ویسے ہی لے جا... مگر کرے گا کیا؟

روشن :- اپنی پیاس بجھاؤں گا۔

بچوں کا سکول۔ روشن مٹھائی کا چھا با لگاتے بیٹھا ہے۔ چھٹی ہوتی ہے، بیٹے باہر نکلتے

ہیں۔ روشن سے مٹھائی خریدنا چاہتے ہیں۔ مگر وہ سب کو انکار کرتا چلا جاتا ہے۔ پھر دونوں بچے باہر نکلتے ہیں۔

روشن :- میرے بچو۔ بیٹے۔ بیٹی لڑدا یک ایک آنے۔ لڑدا یک ایک آنے۔

بچے آگر روشن سے پڑ جلتے ہیں۔ وہ آبدیدہ ہو کر لڑدا یک ایک آنے "پکارتا ہے اور ان کو کھلاتا ہے۔

— CUT —

نوکر :- جی میں بچوں کو لے آؤں؟

ثروت :- لے آؤ... اور سنو... پہلے دو بچے گھر آجائتے تھے اب ڈھائی بچے پہنچنے ہیں۔ سکول ٹائم زیادہ ہو گیا ہے کیا؟

نوکر :- جی نہیں.... دراصل.... بس جی دیسے ہی دیر ہو جاتی ہے۔ بس جی

دیسے، ہی....

باہر جاتا ہے۔ ثروت بیگ اُحنا کہ پہچھے جاتی ہے۔

— CUT —

سکول کا گیٹ خالی ہے۔ صرف روشن کا خوانچہ ہے۔ دونوں بچے اس کے قریب بیٹھ کر گپتی ہانک رہے ہیں۔ نوکر ایک طرف ہو کر بیٹھا ہے۔ ثروت دور سے دیکھتی ہے پھر گیٹ کے اندر جاتا ہے۔

ثروت :- پرنپل صاحبہ ابھی ہیں یا چلے گئے؟

چپر اسی :- ابھی بیٹھے ہیں بیگم صاحبہ۔

— CUT —

پرنپل کا کمرہ۔

ثروت :- آپ کو فوری طور پر کوئی بندوبست کرنا چاہیے۔

پرنسپل :- آپ نے بہت، یہ اچھا کیا بیگم مراد... میں بے عذر مند ہوں کہ میرے سکول میں...

ثروت :- آپ کا کوئی قصور نہیں۔ یہ شخص پہلے ہمارے ہاں ملازم تھا لیکن مجھے چند ہی دنوں میں معلوم ہو گیا کہ یہ دراصل کوئی عادی قسم کا مجرم ہے۔ اور ہمارے پچوں کو ان غوار کرنے لگا ہے۔ میں نے نکال دیا تو اس مقصد کی خاطر گیٹ کے باہر چھاڑی لگا کر بیٹھ گیا ہے، میں دیکھ کر آئی ہوں۔ بچے اس کے پاس بیٹھے ہوئے ہیں۔

پرنسپل :- میں ابھی بندوبست کرتی ہوں۔

دو دنوں باہر نکلتے ہیں۔ پرنسپل چند ملازموں کو ہدایات دیتا ہے۔ ثروت آگے ٹرھ کر زپچوں کو گھسیتی ہوئی لے جاتی ہے وہ "دادا جان دادا جان" کا شور مچاتے ہیں۔ روشن کی سمجھیں نہیں آ رہا کہ کیا ہو رہا ہے۔ ملازم اس کا خواص پھائٹ دیتے ہیں اور دھکے مارتے ہوئے نکال دیتے ہیں۔

— ۲۷ —

اپنے گمرے میں داخل ہوتا ہے۔ جوتوی اتارتا ہے۔ پانی کے گلاس اٹھاتا ہے۔ سب گھرے جو پہلے بھرے ہوئے تھے اب خالی ہیں۔ مشک کھوٹی سے اتار کر اسے فرش پر بھپتا ہے۔

روشن :- بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ... اے ربِ حیم کی طرح آج بھی تجھے رذی کا طلب گا رہوں۔ اسے ہلکا رکھنا۔ میرا بوجہ کم کرنا۔ — بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ۔ مشک اٹھا کر کندھے پر ڈالتا ہے۔

— اختتام —

○ مہک

پہلا منظر

شام کا وقت قریب ہے۔

(ایک چھوٹی کار ایک کچے راستے پر ڈھول اڑاتی ہوئی چلی جا رہی ہے۔ کار کو فضل خاں چلا رہا ہے جو درمیانی عمر کا شخص ہے بسوٹ پہنے ہوئے۔ اگلی نشست پر اس کی بیٹی مریم بیٹھی ہے۔ ٹیپ ریکارڈ پر تازہ ترین انگریزی لغتہ پل رہے ہیں جنہیں وہ غور سے سُنتی ہے اور سر بلاتی ہے۔ سچھلی نشست پر اس کا بھائی عارف ہے وہ بھی موسیقی سن رہا ہے۔ آس پاس کے جو منظر گذرتے ہیں وہ دیہاتی زندگی کے ہیں۔ کوئی گڈ جا رہی ہے۔ بیل گاڑی۔ مولیشی۔ سرسوں کے کھیت۔ کسان گھروں کو لوٹ رہے ہیں۔ ان کے مولیشیوں کے گلے میں بندھی گھنٹیوں کی آواز وغیرہ)

مریم :- ابدا بھی آپ کا گاؤں کتنی دور ہے؟

ابو :- بس ہم پہنچنے ہی والے ہیں۔ اُدھر وہ بڑے بند کے پرے... جنگل

کے ساتھ مُسکرا کر، میرا خیال ہے کہ وہ دالا گاؤں ہی ہے۔

عارف :- آہا آپ اپنے گاؤں کا راستہ بھول رہے ہیں ابو۔

ابو :- نہیں۔ لیکن مجھے ادھر آئے ہوئے عرصہ بھی تو بہت بیت چکا۔ شاید بارہ برس پہلے آیا تھا... ہاں راستے تو چلنے سے یاد رہتے ہیں۔ ہم چلے نہیں سو بھول سہتے ہیں۔

مریم :- کیا جنگل بہت قریب ہے۔ (خوفزدہ)

ابو :- تقریباً دو کلومیٹر کے فاصلے پر ہے۔

مریم :- اور اُس میں جانور بھی ہوں گے۔

عارف :- ہاں زرانے اور شتر مرغ تو عام پائے جاتے ہیں۔ دیکھو سٹوپ صاف نظر آرہا ہے کہ شیشم اور سفیدے کے چند درخت ہیں جنہیں آبور و مانٹک ہو کر جنگل کہہ رہے ہیں۔ وہاں زیادہ سے زیادہ خرگوش ہو سکتے ہیں۔

ابو :- نہیں۔ اس میں جانور ہوتے ہیں۔ جو رات کے اندر ہیں میں ہماری (کیسٹ کی طرف) فصلوں کو اجڑ جاتے ہیں۔ اسے تو ذرا آہستہ کرو۔

مریم :- ہم یہاں صرف دودن ہی ٹھہریں گے تاں ابو؟

ابو :- ہاں۔ لیس ہم جس کام سے آتے ہیں وہ ہو جائے تو پھر یہاں سے میدھے مری اور نتھیا گلی سنو فال دیکھنے کے لیے...。

مریم :- ولیسے یہ آپ کا گاؤں کچھ گندہ تو ہو گا ہی خیر مجبوری ہے۔

کار گاؤں کے قریب۔ شام ہو رہی ہے۔ گاؤں کے اندر داخل ہوتی ہے۔ ایک چوڑی اور کچھی گلی۔ کار کھڑی ہوتی ہے۔ کار کے پیچے بھاگنے والے بیچے گرد ہو جاتے ہیں۔

چند عورتیں اپنے بیچے اٹھائے دروازوں میں کھڑی ہیں۔ تینوں پاہر نکلتے ہیں۔

عارف اور مریم کے چہرے پر ناگواری۔ فضل خان کچھ شرمندہ۔ بیچے قریب آ آکر ہنس رہے ہیں۔ ایک دو کی ناکیں بہہ رہی ہیں۔ مریم انہیں دیکھ کر اُبکانے

لیتی۔

مریم :- یہ کون ہیں؟

عارف :- یقیناً ہمارے گز نز۔ ہیلو کزن۔

ایک بچے کے ساتھ ہاتھ ملاتا ہے۔ لیکن نفرت کے ساتھ۔

ہاؤڈو یوڈو (بچہ ہنستا ہے)

ابو :- پہلے تو یہاں میدان ہوتا تھا۔ اب مکان بن گئے ہیں۔ میرا خیال ہے یہی
گلی ہے۔

مریم :- (ایک بچے سے) اونے ہاتھ مت لگا و فند شیلد کو۔

عارف :- اونے باز آتے ہو کر ہیں۔

مریم :- دے آر سوڈر ٹنی۔ ہاؤکین دے بی سوڈر ٹنی؟

عارف :- (مسکرا کر) یہ تو گز نز ہیں۔

دور سے زبیدہ آتی ہے چودہ پندرہ برس کی لڑکی۔ تیل سے چپڑے، ہونے بال

اور گندے کپڑے۔ ہر وقت دانت باہر رہتے ہیں۔ ہنسٹی رہتی ہے اور آتے ہی

”آپاں جی آپاں جی“ کہتے ہوئے مریم سے چمٹ جاتی ہے۔

مریم زبیدہ کو پرے دھکیلتے ہوئے۔ اگرچہ وہ پھر آکر چمٹنے کی کوشش کرتی ہے۔

مریم :- کون ہوتم۔ کون ہو۔

زبیدہ :- ہیں بیدی ہوں، آپاں جی۔ سلام بھا جی

عارف :- واعلیکم السلام۔ جیتی رہو گز ن بیدی۔

ابو :- تم بھائی فیض کی بیٹی تو نہیں؟

زبیدہ :- سلام اے چاچا جی۔

ابو کے ساتھ بھی چمٹنے کی کوشش کرتی ہے۔

میں اُپلے تھا پر ہی تھی تو ایک بال نے بتایا کہ بیدی تمہارے بہناں

بھائی آئے ہوئے ہیں شہر سے اور ساتھ میں چاچا جی بھی۔ آہو۔ آو۔

ناں گھر چلو۔ دے ...

ایک بچے کو کار سے گھسپٹ کر آگ کرتی ہے۔

پرلا ہو جاؤ۔ میرے بھا جی کی گذی ہے۔ چلو بھا جی۔ (عارف منہ بناتا

ہے) آدآپاں جی (مریم منہ بناتی ہے) چلو چاچا جی (ابو مسکرا تاہے)

تینوں گلیوں میں چلتے جا رہے ہیں۔ اب وہ اکیلے رہ گئے ہیں۔ بچے پھیپھے رہ گئے ہیں۔ زبیدہ در مرتبہ گلی میں کھڑی ہو کر کسی غورت کو منا طب کر کے کہتی ہے۔

زبیدہ :- میرے چاچا جی آئے ہیں۔ ساتھ بھا جی اور آپاں جی بھی ہیں۔

آہو۔

ایک در دازے کے قریب رُکتے ہیں۔ زبیدہ در دازے کو دھکیل کر گھولتی ہے۔

ادر چاروں اندر داخل ہو جاتے ہیں۔

CUT

ایک پرانا کچا مکان۔ دو در دازے پر کچی سیڑھیاں جو کوٹھے پر جا رہی ہیں۔ سیڑھوں کے ساتھ تند دری۔ قریب، ہی ایک ہینڈ پمپ۔ چودھے اور ایک درخت بیری کا۔ اس مکان کے ساتھ مشترکہ صحن والا ایک کمرہ ہے۔ درمیان میں چھوٹی سی دیوار ہے جسے پہلانگا جا سکتا ہے۔ سب سے پہلے زبیدہ داخل ہوتی ہے۔ باقی تینوں اندر آتے ہیں، تو اس مکان کو دیکھتے ہیں۔ جو تقریباً ڈھنے رہا ہے پرانا ہے اور کچا ہے۔

زبیدہ :- اماں۔ نیں اماں

چاچی جنتے نل کے پاس برتن مانجتی ہوئی اٹھتی ہے۔ ہاتھوں میں راکھ لگی ہے جو دھونی ہے جلدی جلدی۔

چاچی جنتے :- بسم اللہ

تینوں کی طرف آتی ہے۔ مریم اور عارف کے سر پر پیار دیتی ہے۔ منہ چوتھی ہے۔ پھر
یکدم سیدھی کھڑی ہو کر ایک لمبا گھونگھٹ نکال کر آہستہ آہستہ چلتی فضل خان
کے قریب جا کھڑی ہوتی ہے۔

چاچی :- سلام بھائی جی۔ (سر آگے کرتی ہے)
فضل :- داعلیکم السلام۔

چاچی :- سلام بھائی جی۔ (سر کو اور آگے کرتی ہے)
فضل :- اچھا اچھا۔ (پیار دیتا ہے)

چاچی :- نیں بیدی جلدی کر جلدی۔ اندر سے نوار والی چارپائی لامیرے
بھائی جی کے لیے۔

بیدی بھائی، ہوئی اندر جاتی ہے، ساتھ ہی چاچی بھی جاتی ہے۔

مریم :- (مکان دیکھتے ہوئے)
عارف :- A PROPER RUIN

بیدی چارپائی لاتی ہے۔ چاچی ایک کروشی کے کور والی کرسی لاتی ہے۔

بیدی :- بیٹھو بھائی... آپاں جی۔

فضل خان کرسی پر بیٹھتا ہے۔

فضل :- بھائی فیض کہاں ہے؟

چاچی :- وہ توابھی کنیں پڑھے (مریم کی طرف دیکھ کر) اور روشنابھی اس کے
ساتھ ہے۔ ابھی آتے ہوں گے... میں بلااؤں۔

فضل :- نہیں بہن، رہنے دو۔

چاچی :- آج یہ چاند کس طرح چڑھ گیا۔ کیسے خیال آگیا بھائی ہمارا۔

فضل :- بس بیٹھے بھانے پر دگرام بن گیا۔
 (مکان کی طرف دیکھ کر) اس کی مرمت وغیرہ نہیں کروائی۔

چاچی :- لو میں نے خود پوچا دیا ہے اسے اگلے دن، بارش کی وجہ سے ذرا خراب ہو گیا ہے۔ بھائی فضل ہم تو تیرے بہت بہت شکر گزار ہیں۔ تو نے ہمیں اپنا گھر رہنے کو دیا، ہوا ہے۔

فضل :- شکر یہ تو تمہارا ہے بہن... تم یہاں نہ رہتے تو یہ گھر کب کا گردکا ہوتا۔
 چاچی، نہیں بیدی پر وہنے صحن میں بیٹھے ہیں اور ہاتھ پر ہاتھ رکھ کر بیٹھی ہے۔ اٹھ چانے کے لیے پانی رکھ... نہیں یہ لستی نہیں پیس گے۔ اٹھ شاباش۔

فضل :- آپ نے کوئی اپنا بندوبست ابھی تک کیا ہے کہ نہیں۔ میرا مطلب ہے مکان وغیرہ بنوایا ہے۔

چاچی :- نہیں۔ وہ... بس گنجائش ہی نہیں بلی۔ آپ اب رہو گے ناں ہفتہ دس دن، نہیں بیدی وہ رضاۓیاں اور تلاۓیاں۔

بیدی اشارہ کرتی ہے کہ صرف دو تین ہیں۔

میں ابھی آئی مولوی صاحب کے گھر سے ایک دور رضاۓیاں لے آؤں۔ پالا مژد ع ہو گیا ہے۔

اٹھ کر جاتی ہے۔ فضل اٹھتا ہے اور مکان کو دیکھتا ہے۔ صحن میں گھومتا ہے۔

فضل :- اس صحن میں میرے باپ دادا کی پارا تیں اتری تھیں۔ سناءتے میری دادی اتنی حسن والی تھی کہ جب اس نے اس صحن میں قدم رکھا تو شام ہونے کے باوجود ہر طرف روشنی ہی روشنی ہو گئی۔ اور اسی صحن سے میرے باپ دادا کے جنازے اٹھے۔ مسکراتا ہے، میں اس صحن میں مرغیوں کے پیچے بھاگا کرتا تھا۔

زبیدہ :- آپاں جی اب آپ رہو گے ناں ہمارے پاس۔

مریم :- ہاں۔ (عارف سے) ۹ AM GETTING OUT OF

HERE FIRST THING IN THE MORNING.

انہ کر ٹھلنے لگتی ہے۔ پھر پہلی مرتبہ سیڑھیوں کو دیکھتی ہے اور اسے کچھ ہوتا ہے۔ سیڑھیاں ڈزالو ہو رہی ہیں۔ مریم کی آنکھیں سیڑھیاں اور ایک خاص موسیقی۔ مریم دیکھتی رہتی ہے اور پھر سڑھکتی ہے۔

مریم :- ابو یہ سیڑھیاں کہاں جاتی ہیں؟

بیدی :- کوئی پڑھے پر جاتی ہیں آپاں جی .. ہیں آپ کے ساتھ چلوں۔

مریم :- نہیں۔

سیڑھیوں کی طرف دیکھتی ہے۔ پھر چھوٹی دیوار کے پاس آ کر کھڑی ہوتی ہے۔ اس کے پیچے سے چاچا مہربان نمودار ہوتا ہے۔ مریم ایک ہلکی سی پنج مارتی ہے۔

مہربان :- ناں تو مُرغی نہ کر لیں آج تمہارے لیے۔ لاوں۔ اونے ہونے فضل خاں بھی آیا ہوا ہے۔

فضل :- بھائی مہربان آپ۔ تجویہ تمہارے چاچا مہربان ہیں۔ اب تک سلام دغیرہ کرتے ہیں)

مہربان :- ہاں یہیں تمہارا چاچا ہوں اور یہ ہے میرا گھردیوار کے ادھر۔ تم میرے گھر آتے ہو یا نیض بخش کے۔

فضل :- دونوں ایک ہی گھر ہیں، اور سناؤ مہربان کیا حال ہے۔

مہربان :- اللہ کی مہربانی ہے۔ اونے کڑیے بیدی۔ کیا بندوبست کیے ہیں کھلنے پینے کے۔

بیدی :- (بیزاری سے) ہمارے مہمان ہیں ہم جو مر منی کریں۔

مہربان :- نہ خاطر پوری پوری کرنا... نا تو مرغی نہ کریں ان کے لیے لا دن،
فضل :- آج کسی تو پر نہیں گئے بھائی مہربان.

مہربان :- گیا تھا... پھر یہیں نے سوچا میرا کون سا جیا جنت ہے جس کے لیے
خون پسینہ جلاتا رہوں نہ کوئی آگے نہ کوئی پیچھے۔ بھینسوں کو چارہ ڈال
کردا پس آگی... اونے کڑپے چائے بنائی ہے مہماںوں کے لیے.
بیدی :- آہو بنا رہی ہوں.

مہربان :- پھر مجھے بھی دینا۔ چینی ہے گھر یہیں یا یہیں دے دوں۔ آج بڑے
دنوں بعد ایک ہی دادے کی اولاد اس صحن میں اکٹھی ہوگی۔ تم یہیں اور
بیوی کا باپ فیض بخش۔ میرا تو کوئی جیا جنت نہیں ہے۔ بس تمہارا یہ
چھوڑ ہے اور فیض کا روشناء ہے۔ اللہ جیاتی دے۔ کا کی پڑھتی ہے؛
مریم :- جی یہیں فائل میں ہوں.

مہربان :- (کچھ نہ سمجھتے ہونے) اچھا اچھا... تو پھر تم... بس ٹھیک ہے
شabaش۔ اونے کڑپے جلدی لا چار مہماںوں کے لیے.

چاچی آتی ہے اور نذرے کے سر پر دور رضا یا، یہیں جو وہ مولوی صاحب کے
گھر سے لائی ہے۔

چاچی :- اندر رکھ دے نذر یا۔ بالکل نویں نکور ہیں۔ یہیں نے کہا خیر سے میری
بیٹی بیٹیا آئے ہیں پہلی بار تو... .

فضل :- یہ پہلی بار تو نہیں آئے بھا بھی۔ یاد ہے جب ان کی ماں زندہ تھی تو
ہم تقریباً ہر سال آتے تھے.

چاچی :- ہاں بس اسی بہشت کو ہم سے پیار تھا۔ وہ دکھ سکھ بانٹتی تھی ہمارا۔
گرمیوں کی شاموں یہیں کوٹھے پر چارپائی ڈال لیتی تھی اور دے نذر یا... .

اس دران ندرارضائیاں اندر رکھ کر صحن کے ایک کونے میں دوسروں سے
اگ برا جمان ہو چکا ہے اور سر جھکانے بیٹھا ہے۔

ندراء:- میں ابھی گیا اور ابھی آیا۔ (اٹھے بغیر)

چاچی:- ہا ہائے کہاں گیا اور کہاں آیا۔ بیٹھا رہ آرام سے مہمان آئے ہوئے

ہیں ...

مہربان:- بہن جنتے یہ کپھیر و کبھی کبھارا ترتے ہیں، ہمارے صحن میں۔ ان کی اچھی طرح خاطر کرنا۔ ناں تو مُرغی نہ کریں؟ لاوں؟

چاچی:- لے آؤ۔

مہربان:- ہیں... اچھا... وہ تو زندہ ہے نمانی۔ حلال کرنی پڑے گی۔

چاچی:- چھری ہے میرے پاس۔

مہربان:- وہ... ہاں وہ تو یاد آیا کہ بیمار ہے۔ بھل کر لیں گے۔ کیوں بھٹی بچوآپ کل بیہاں رہو گے ناں تو کل آپ کا چاچا مہربان آپ کو مُرغی کھلانے گا۔ ابھی تو ذرا بیمار ہے۔

زبیدہ چائے لاتی ہے۔ عارف کو دیتی ہے۔

بیدمی:- لو بھاجی۔

عارف:- دیک گھونٹ لیتا ہے، اس میں تو نری چینی ہے۔ میٹھی شہد۔

بیدمی:- آہو میں نے خود پچھ بھر بھر کے ڈالے ہیں اپنے بھاجی کے لیے۔ لو آپا جی۔

صریم:- نہیں میں چائے نہیں پیتی۔

مہربان:- گڑیے ذرا ادھر بھی لے آٹھیک بنی ہے چائے؟

بیدمی ادھر جاتی ہے اور چائے دیتی ہے۔ گھونٹ بھرتا ہے۔

آہو ٹھیک بنی ہے۔

فضل :- بہن جنتے میں ذرا بھائی فیض اور روشنے سے مل آؤں۔ کنویں پر ہی ہوں گے ناں؟

چاچی :- وہ تو آنے والے ہیں دودھوئے کر۔ آپ آرام کر دو۔

فضل :- نہیں ایک دو ضروری باتیں کرنی ہے اُس سے میں ہوا تا ہوں۔ جنتے کے چہرے پر تشویش۔

جنتے :- دے نذریا۔

نذر را :- میں تو ابھی گیا اور ابھی آیا۔

جنتے :- کہیں نہیں جانامرن جو گیا۔ بھائی فضل کو کنویں تک لے جا۔ کہیں اپنی زمین کو جانے والا راستہ نہ بھول گئے ہوں۔

نذر را :- بالکل جی۔ آؤ بھائی جی۔

فضل :- مریم۔ عارف میں ذرا تمہارے چھپا فیض کو مل آؤں۔ اسی کام کے سلے میں چل جھی۔

نذر را اور فضل جاتے ہیں۔

جنتے :- مریم ہم سب ایک ہی دادے کی اولاد ہیں۔ لیکن دُور دُور ہو گئے ہیں۔ ... دیکھ تو ہی بیدی کی شکل تمہارے بیسی نہیں ہے۔

مریم منہ بنا کر دیکھتی ہے۔

اور میرا روشن توالڈ رکھے...، میں مل بیٹھنا چاہیئے، پہلے کی طرح...،

سیا نے کہتے ہیں اتفاق میں برکت ہی برکت ہے....،

عارف :- آپ کے پاس کوئی لاٹھیں وغیرہ نہیں ہے....، شام ہو گئی ہے۔

بیدی :- ہمارے پاس تو بھلی ہے بھاجی...، بلب لگا ہے۔

عارف :- توجہاتی کیوں نہیں ؟

بیدی :- میں نے سوچا ابھی تو دکھائی دے رہا ہے۔ خواہ مخواہ بھلی صنائع تو نہیں
کرنی....

جاگر بلب جلاتی ہے۔

جنتے :- آہو پیغ شام ہو رہی ہے۔ کچھ ان پانی کا کروں... گنائی میں آٹا لے
آبیدیے۔

ادھر ادھر دیکھ کر مریم کے پاس جاتی ہے۔

مریم بھائی فضل کو کیا کام ہے فیض کے ساتھ ؟

مریم :- پتہ نہیں۔

اٹھتی ہے سیر ہیوں کی طرف جاتی ہے۔ موسیقی بھتی ہے۔

ڈزالو

شام گھری ہو چکی ہے، رات بھی ہو سکتی ہے۔ کنوئیں پر فضل اور فیض بیٹھے ہیں۔

فیض :- نہیں بھائی فضل ہمارے خاندان میں پہلے کبھی ایسا نہیں ہوا...
نہیں۔

فضل :- نہیں کا کیا مطلب ہے۔ تم مجھے روک دو گے ؟

فیض :- نہیں۔ میرا کسب ہی نہیں ہے تھیں روکنا۔ تم خود سیانے بیانے
ہو...
.

فضل :- بس تم گاہک تلاش کرو... اور اگر تمہارے پاس رقم ہے تو تم خریدو۔
مکان اور زین دوں، میرے لیے ان کا کوئی مصرف نہیں ہے۔

فیض :- اپنی زمین پیچ دو گے ؟

فضل :- کیا نائد ہے مجھے اس زمین کی ملکیت کا...
.

فیض :- زمین والے کہلاتے ہو۔ گاؤں میں آتے ہو تو لوگ عزت کرتے ہیں۔

فضل :- میرا بیٹا تعلیم کے پیسے امریکہ جانا چاہتا ہے۔ بیٹی کی شادی کے پیسے بھی مجھے خاصی رقم درکار ہے اور میرے وسائل تم جانتے ہو، محدود ہیں۔ میں بجپور ہوں۔

فیض :- میں بھی تھوڑا سا مجبور ہوں۔ تمہارے مکان میں رہتا ہوں۔ تم اب وہ بھی بیچنا چاہتے ہو... ہمارا جدی پُشتنگ مکان ہے۔ بھائی فضل... ہمارے بزرگ اس کے صحن میں....

فضل :- دیکھو بھائی فیض... زمین آدھی بخبر ہے اور باقی آدھی پر چارہ دغیرہ کاشت کر رہتے ہو، اس کا کچھ فائدہ نہیں اور مکان... میں نے کیا کرنی ہے گاؤں کی عزت... دس بارہ برس بعد آگیا ہوں۔ آئندہ شاید کبھی نہ آؤں... میرے بال بچے یوں بھی گاؤں کو پسند نہیں کرتے۔

فیض :- میرے پاس تور قم نہیں ہے بھائی... میں تو پھر عرض کر دیتا ہوں۔
بھائی اس زمین میں ہمارے بزرگوں کا خون پینہ جذب ہے۔ تمہیں پتہ ہے کہ پہلے ہماری کوئی زمین نہ تھی۔ ہم در بدر کی ٹھوکریں کھاتے تھے پھر ہمارے بزرگوں نے اپنی محنت سے اور دن رات کی جدوجہد سے زمین کایا۔ ٹکڑا حاصل کیا۔ اب ہم صرف اسی کی وجہ سے عزت والے ہیں۔

فضل :- دکھ تو مجھے بھی ہو گا... پر کیا فائدہ اس زمین کا جو بندے کو سکھنا دے۔ اور پھر چھوٹا سا ٹکڑا ہے اور وہ بھی زیادہ تر بخبر۔

اندھیرے میں سے روشن آتا ہے۔

روشن :- بخوبی زمین والے اپنی زمین کو یقین تو نہیں دیتے چاچا۔ اسے آباد کرتے ہیں۔

فضل :- روشن

روشن :- سلام چاچا... نہ چاچا ایسا نہ کر... بے شمار ایسے لوگ ہیں جن کی

زین ہم سے بھی کم ہے۔ ہم تو خاصے خوشحال ہیں ان کے مقابلے میں ...

فضل :- میں تمہاری نہیں صرف اپنی زین بیچنا چاہتا ہوں۔

روشن :- زین توسب کی ہے۔ ہم سب اسے کاشت کرتے ہیں۔ اسی میں سے سذق اگاتے ہیں۔ اگر ایک بھائی اپنا حصہ یہ دے، دوسرا دیوار کھڑی کر لے تو کھیت چھوٹے ہو جائیں گے ... سبھی کا نقصان ہے۔ فائدہ اگھٹے رہنے میں ہے۔

فضل :- (ظنزیہ، ٹڑا دانا) ہو گیا ہے۔

روشن :- ہاں چاچا جوز میں کے قریب رہتا ہے زین اسے اپنی دانائی دے دیتی ہے۔

فیض :- بیٹا کچھ بندوبست ہو سکتا ہے تو چاچے کے ساتھ سودا کر لے ...

روشن :- میرے پاس تمہارے سے کوئی الگ تھوڑا ہے۔ وہی کچھ ہے جو بیدی کی شادی کے لیے جمع کر رکھا ہے۔ ہم میں پسلی نہیں ہے زین خریدنے کی۔

فیض :- اور مکان؟

روشن :- وہ ہم ایک گلی بنالیں گے یہاں ... اپنی زین کا یہ فائدہ تو ہوتا ہے ناں کہ اس پر جب جی چاہے بندہ چھت ڈال کر سر چھپا سکتا ہے۔

فضل :- میں ... میں تمہیں ... تم بے شک دو تین ہمینے اور رہ لومکان میں ... لیکن زین ...

روشن :- (اندھیرے کی جانب اشارہ کرتے ہوئے) چاچا فضل اُدھراندھیرا ہے۔

جنگل ہے اور جنگل میں طرح طرح کے جانور ہیں جو ہماری فصلوں کے ٹھنڈے

میں۔ میں نے جب سے ہوش سنبھالا ہے۔ اپنے کھیتوں کی راکھی کی ہے۔

کسی جانور کو اپنے کھیت میں نہیں آنے دیا۔ ہم اس زین کے لیے

جتنی زیادہ تکلیفیں ہمیں گے اور قربانیاں دیں گے۔ اتنے ہی پاکیزہ خالص اور مضبوط ہو جائیں گے۔ چاچا تمہیں پتہ ہے کہ جن لوگوں کی اپنی زین نہیں ہوتی ان کا کیا حشر ہوتا ہے ..?

— ۲۶ —

مکان کا ایک کمرہ۔ آدھے حصے میں جست کی دو بڑی بڑی پیٹیاں ہیں۔ دیوار دل پر برلن سمجھے ہیں۔ کچھی دیواریں اور تین چار پائیاں بالکل ساتھ ساتھ پچھی ہیں۔ کیونکہ سکرے میں مزید جگہ نہیں ہے۔ اگر پراپرٹی کے پاس "بھڑولا" ہو تو وہ بھی سکرے میں رکھ دیں۔ ایک بلب بلب رہا ہے۔ مریم اور عارف اپنے اپنے بستروں پر بیٹھے ہیں۔ چھینٹ کی رضاۓیاں ایک طرف رکھی ہیں۔ عارف کے ٹیپ ریکارڈر پر کوئی دُھن چل رہی ہے لیکن کٹ کریں تو یکدم موسیقی کا شور ہو۔

مریم :- عارف ... عارف ... بھی آہستہ کرو اسے۔

عارف :- میں اور کیا کر دیں اس گاؤ فارسیکن پلیس میں، مریم یہ ہمارے باپ دادا اس مکان میں کیسے رہتے تھے... اتنی گندگی ہے ہر طرف اور بیدی وہ کتنی غلیظ ہے۔

مریم :- (ہنس کر) کزن ہے تمہاری۔

عارف :- تمہاری بھی تو ہے۔

مریم :- تمہیں پتہ ہے اس کے ہاتھوں میں سے گوبر کی بُو آرہی تھی۔ پچ آئی سوئر .. خالص تازہ گوبر کی بُو ..

(منہ بناتی ہے،)

ایہ .. اور یہ جو چاچی جنتے ہے بسم اللہ بسم اللہ کرتی پھرتی ہے۔ اس نے مجھے زبردستی پیار دیا تو اس کے کپڑوں سے یہ گھی یا مکھن دغیرہ کی

SMELL آرہی تھی قسم سے۔

عارف :- ہم کو یہاں سے فرار ہو جانا چاہیئے جلد از جلد۔ اور یہاں سردی بھی تو بہت ہے۔

مریم :- تو ان خوب صورت رضا یوں میں گھس جاؤ۔

عارف :- یہی تو مصیبت ہے ان میں پتہ نہیں کس طرع کی SMELL ہے شاید مرغیوں کی اور پتہ نہیں کس طرع ...

مریم :- لا ہور سے چلتے وقت میں نے ابو سے پوچھا تھا کہ وہاں گاؤں میں اکاموڈلشین تو پراپر ہے نا۔ کہنے لگے فرست کلاس۔ یہ ہے فرست کلاس اکاموڈلشین۔

عارف :- ویسے مریم وہ انڈوں کا سالن بہت مزے دار تھا۔

مریم :- ہاں یوں تو یہاں کی گندم کا ذائقہ بھی بہت اچھا ہے شاندار خالص ہے نا ...

عارف :- ہاں اور یہاں کی سائنسی بھی تو خالص، میں اور گندگی بھی خالص ہے۔

مریم :- چھت کی طرف دیکھتی ہے، عجیب سالگتی ہے کہ ابو اور دادا اور ان کے دادا اسی کمرے میں ہوا کرتے تھے اور میری طرح چپت کو دیکھا کرتے تھے۔ چھت کے اسی حصے کو جسے میں دیکھ رہی ہوں۔

عارف :- زیادہ غور سے دیکھو گی تو گر پڑے گی۔ بہر حال ہم تو بھرپاتے اپنے گاؤں سے۔

فضل آتا ہے۔

مریم :- بہت دیرگردی ابو۔

ابو :- ہاں ڈیرے پر بہت سارے لوگ ملنے کے لیے آگئے۔ ہماری بہادری

خاصی بڑی ہے نا۔

عارف :- اور اُس کام کا کیا ہرا ؟

ابو :- ہو جائے گا ... بالکل ہو جائے گا.

اس کے ساتھ بستر پر لیٹا ہے۔

اب سونے کی کوشش کرو۔ صبح تہیں کنوئیں پر لے کر جانا ہے۔

سب لوگ رضا یاں ادڑتے ہیں۔ چند محوں بعد چاچا مہربان دروازہ کسوں کر جھانکتا ہے۔

مہربان :- نا۔ صبح سویرے مرغی نہ کر لیں ... ہیں ... ابھی بتا دو۔

ابو :- تکلف کی کیا ضرورت ہے بھائی مہربان۔

مہربان :- اچھا جیسے تمہاری مرضی ... بس وہ مرغی تمہارے یہے رکھی ہوئی ہے۔
جب کہو گے کر لیں گے۔

سیدی کی آواز :- چاچا مہربان بھاجی اور آپاں جی کو سونے دو، تھکے ہوئے ہوں گے۔

مہربان :- اچھا اچھا ... لو بھئی سو جاؤ۔

جاتا ہے۔ سب مسکراتے ہیں۔

————— ۶۶۷ —————

صبح - مرغ بولتا ہے۔ صحن میں سے دودھ کے روڑھکنے کی آواز۔ کیرہ مریم پر جاتا ہے۔
اس کے ساتھ مدھانی کی آواز بلند ہوتی ہے۔ مریم خوفزدہ ہو کر آنکھیں کسوٹی ہے اور
آواز کوستی ہے پھر کھسک کر عارف کے قریب جاتی ہے۔

مریم :- عارف ... عارف ... سنو یہ کچھ بول رہا ہے۔

عارف :- (ستا ہے)، پتہ نہیں کیا ہے۔

مریم :- لگتا ہے کوئی خطرناک شے ہے۔

عارف :- نہیں۔ (خوفزدہ ہے)

مریم :- ہاں... بُشْنُو... ذرا پتہ تو کریں کہ کیا ہے۔

عارف :- (خوفزدہ، خود ہی تو ہتھی ہو کہ خطرناک شے ہے۔

۲۷۵

مریم :- اُخُو... دیکھتے ہیں۔

صحن کا پورا شات۔ ایک کونے میں چاچی مدھانی رڑھک رہی ہے۔ بیدی جھاڑ درے رہی ہے، مگرے کا دروازہ کھلتا ہے اور دونوں جھکے جھکے باہر آتے ہیں۔

چاچی :- آوجی بسم اللہ... جاگ گئے۔

مریم :- چاچی... یہ ذرا چلانا۔

چاچی :- کیا... یہ مدھانی... (چلانی ہے)

عارف :- ہاں اسی کی آداز تھی۔ اس میں ہے کیا؟

چاچی :- دو دھجواب مکھن اور لستی بن چکا ہے، پیو گے۔

مریم :- میں ذرا اسے چلانوں؟

چاچی :- بسم اللہ۔ کیوں نہیں۔ آخر تم بھی گاؤں والوں کی بیٹی ہو۔ آؤ۔

مریم بیٹھ کر چلانے کی کوشش کرتی ہے مگر ناکام رہتی ہے۔

بیدی :- آپاں جی زور گاؤں... ہا ہائے آپاں جی آپ سے تو ہوتا ہی نہیں۔ بھاجی

چار بناوں؟

عارف :- نہیں۔

مریم :- تم ذرا اندر چلو عارف...

ایک مرتبہ سیڑھیوں کی طرف دیکھتی ہے۔

عارف :- کیوں؟

مریم :- بس چلو....

عارف اندر جاتا ہے۔

مریم :- (ادھر ادھر دیکھ کر) ده چاچی... تم پرے ہو جاؤ بیدی۔

بیدی :- اچھا آپاں۔

مریم چاچی کے قریب جا کر کچھ کہتی ہے تو وہ ہنستی ہے۔ اور پھر اٹھ کر کچھ اشارہ کرتی ہے کہ آؤ۔

۶۴۳

چاچی اور مریم کھیتوں میں جا رہی ہیں۔ ادھر ادھر دیکھ کر بیٹھ جاتی ہیں۔

۶۴۴

کنوں۔ روشن ایک دلٹو ہے میں دودھ دودھ رہا ہے۔ فیض چارہ کاٹ رہا ہے، اور موٹیوں کے آگے ڈال رہا ہے۔

فیض :- روشنیا...

روشن :- ہاں چاچا۔

فیض :- بھائی فضل کے بچوں کو آج ذرا ادھر ادھر گھما پھرا دے۔

روشن :- پتا نہیں وہ پسند کریں نہ کریں۔

فیض :- ہمارا تو فرض ہے ناں... ادھر لے آنا ڈیرے پر... زمین پر...
ادھر قبرستان میں فاتحہ پڑھ آنا بزرگوں کی ڈھیریوں پر۔

روشن :- اچھا چاچا۔

دودھ سر پاٹھا تا ہے، جیسے گاؤں جا رہا ہے۔

۶۴۵

سرہ۔ عارف لیٹا ہوا ہے۔ فضل باہر جا چکا ہے۔ مریم آتی ہے۔ اور بہت اپسیٹ

آتی ہے۔

مریم :- عارف ...

عارف :- کہاں چلی گئی تھیں۔ اب لوپوچھرہ ہے تھے۔

مریم :- عارف تمہیں پتہ ہے میرے ساتھ کیا ہوا؟ YOU CAN'T

IMAGINE & TELL YOU....

عارف :- ہوا کیا؟

مریم :- تمہیں پتہ ہے کہ اس گھر میں ... ہمارے گھر میں با تھر دم نہیں ہے۔

ڈولونوڈیٹ؟

عارف :- وہ ہینڈ پمپ تو ...

مریم :- نہیں نہیں۔ آئی میں پڑا پہ با تھر دم ... میں نے صبح چاچی سے پوچھا کہ با تھر دم کہاں ہے تو وہ کہنے لگی کہ یہاں تو نہیں ہے۔ کھیتوں میں جانا ہوگا... اچھا تو۔

& THOUGHT THAT THEY BUILD THEIR

BATHROOMS IN THE FEILDS OR

SOMETHING

چنانچہ میں چاچی کے ساتھ کھیتوں میں چلی گئی۔ اور وہاں کوئی با تھر دم نہیں تھا۔ وہاں وہ بس کھیتوں میں ...

DO'NT TELL ME THAT.

عارف:-

& AM TELLIN YOU THAT :- مریم

THAT'S FUNNY عارف:-

&T'S RIDICULOUS مریم :-

بیدی جھانگتی ہے۔

بیدی:- آپاں جی آپاں جی... آپ کا پروٹھا پک گیا ہے۔ بھاجی آپ بھی
آجائو... .

عارف:- اچھا... (جاتی ہے) ایک تو میں اس آپاں جی آپاں جی سے بہت
بیزار ہوں۔

مریم:- (مسکرا کر) کزن ہے تمہاری۔

عارف:- تمہاری بھی تو ہے... .

دونوں اٹھتے ہیں۔ صحن میں گٹ کرتے ہیں۔ چاچی پڑاٹھے بنارسی ہے۔ یہ دونوں
جاتے ہیں۔ پیڑھیاں بیدی رکھتی ہے آگے آگے کر کے... کھانے لگتے ہیں۔ دلپار
پر سے مہربان جھانگتا ہے۔

مہربان:- اچھا تو جاؤ گئے مہمان... . جنتے چار نہیں بنائی ان کے یے۔
جنت:- بنائی ہے۔

مہربان:- تو پھر پلاں کو بھی اور مجھے بھی... اور میں نے ان کا کھانا کرنا ہے۔ میرے
پکھ نہیں لگتے... ہیں... .

جنت:- کر لینا کھانا (چائے بیدی کو دیتی ہے) بیدی چاچے مہربان کو دے
... مریم رجھ کے کھانامیرے ہاتھ کے بنائے ہوئے پڑھوں سے بندہ
موٹا نہیں ہوتا... .

روشن گھر کے اندر داخل ہوتا ہے چونکہ آرام سے خاموشی سے آتا ہے۔ اس لیے
کسی کو پتہ نہیں چلتا۔ صرف مریم کا چہرہ ادھر ہے۔ وہ اسے دیکھتی ہے۔ روشن بھی
اسے دیکھتا ہے۔ لیکن کچھ ہے بغیر دودھ کی گاگر زمین پر رکھ کر بیٹھ جاتا ہے دونوں
ایک دوسرے کو دیکھتے ہیں۔ لیکن اس دیکھنے میں محبت دغیرہ نہیں بلکہ تجسس ہے۔

(فلیش بیک)

ایک درمیانے درجے کا گھر۔ بیٹر دم یا ڈرائینگ روم۔ BLANK پس منظر سے کر لیں تو بہتر ہو گا۔

مریم :- کیا ابو کیا؟

ابو :- کچھ نہیں... بس یونہی میرا خیال تھا کہ... ہاں تم ٹھیک کہتی ہو...
پتہ نہیں کیوں بس... بہر حال جانے دو۔

مریم :- لیکن ابو آپ نے عجیب و غریب بات کہہ دی... میری سمجھ میں نہیں آتا کہ....

ابو :- مریم میں نے کہا تو ہے کہ بس یونہی۔

مریم :- آٹھ جماعت پاس اور کھیتوں میں مزدوری کرنے والے ایک لڑکے کے بارے میں آپ یہ سوچیں کہ...

ابو :- تمہاری ماں نہیں ہے تو مجھے ہی یہ سب...

مریم :- ہاں لیکن ابو... آپ اپنی بیٹی کے لیے یہی سوچ سکتے ہیں۔

ابو :- آئیں ایم سوری... بس ایسے ہی خیال آگیا تھا۔

(فلیش بیک ختم)

مریم سیٹر ہیبوں کی طرف دیکھتی ہے اور پھر دشن کی طرف ایک نظر وال کر کھانا کھانے میں مصروف ہو جاتی ہے۔ اس دوران جنتے روٹی پکاتے پکاتے پچھے مڑ کر دیکھتی ہے۔

جنتے ۱۔ روشن... تو گب آیا... یہ مریم ہے نا اور یہ عارف ۔۔۔ چاچا
فضل باہر گیا ہوا ہے، دوستوں سے ملنے... یہ خیر سے روشن ہے....
(سلام دعا ہوتی ہے، تورات کو نہیں آیا۔)

روشن :- میں راکھی پر تھا۔

جتنے :- ہماری زین کے ساتھی بیلا ہے نا جنگل تو ادھر سے جنور آ جاتے ہیں۔

فصل اجاڑنے... پر روشن ساری رات را کھی کرتا ہے مجال ہے

کسی کی تو بھی کھالے ناں...

روشن :- پہلے ہمانوں کو بھگتا لے... اس کے بعد میں نے ان کو لے کے جانا ہے۔

...اگر ان کی مرضی ہوئی تو....

عارف :- کہاں جانا ہے بھائی... روشن۔

روشن :- جس طرح گاؤں کا کوئی بندہ شہر جاتا ہے تو آپ اسے چڑیا گھر اور عجیب

گھر نہیں دکھاتے تو ہمارے بھی اپنے عجیب گھر نہیں... یہاں دھ

دیکھیں گے...

عارف :- کیوں مریم؟

مریم :- MIND ۵۵۷

عارف :- میں ذرا جو گزر اور جین وغیرہ پہن لوں۔

بیدی :- دروشن سے، بھاجی میں بھی چلوں...

جتنے :- بیٹھ آرام سے، دوپھر کے بیے ہانڈی مکر نہیں کرنا ہمانوں کے بیے...

روشن :- جانے دے اماں... اسے ٹراچا رہے شہریے رشتہ داروں کا۔

بیدی :- تو پھر میں بھی چھیٹ کا سوت پہن لیتی ہوں، میں اماں...

جاتی ہے۔

کمرے میں عارف واک میں کے پلگ کا نوں میں لگائے جھوم رہا ہے۔ ظاہر ہے

آواز نہیں ہے۔ بیدی دروازہ کھول کر جبائیکتی ہے اور پریشان ہو جاتی ہے۔

کہ اس شخص کو کیا ہو گیا ہے۔ اسے دیکھ کر بھاگتی ہوئی صحن سے واپس جاتی ہے۔

بیدی :- اماں نیں اماں بھاجی کو کچھ ہو گیا ہے....

جنت :- (فوراً انھتی ہے) ہا ہائے .. کی ہو گیا ہے.

بیدی :- پتہ نہیں کیا ہو گیا ہے۔ ملنگوں کی طرح سرمارتے ہیں پوس یوں کر کے

آپاں جی۔

مریم اٹھنے لگتی ہے پھر کچھ سوچ کر مسکراتی ہے اور بیٹھ جاتی ہے۔ بیدی اور جنت بھاگ کر کرسے کی طرف جاتی ہیں۔ جہاں عارف موسیقی پر سردہن رہا ہے۔ حیثت سے دیکھتی ہے۔

جنت :- عارف... عارف بیٹھے ... ہا ہائے اس پر تو سایہ ہو گیا ہے بیدی۔

بیدی :- ہائے بھاجی ...

جنت :- وے روشنیا... روشن۔

روشن آتا ہے۔

جنت :- اسے دیکھ کیا ہو گیا ہے۔

روشن آگے آتا ہے اور اس کے کندھے پر ہاتھ رکھتا ہے۔ عارف مژتا ہے۔ کانوں میں سے پلگ نکالتا ہے۔

عارف :- جی کیا بات ہے ؟

روشن :- چلنا نہیں عجیب گھرد دیکھنے۔

عارف :- چلنا ہے۔

روشن :- تو چلو پھر... اور اچھی طرح پیٹ پیٹ لو اپنے آپ کو، باہر کھلی فضائیں سردی ہوتی ہے۔

کران سے بات کرتے ہیں۔ اور بچے دیکھ رہے ہیں۔ گاؤں میں گھوم رہے ہیں یاد رہے کہ اب مریم اور عارف کی ناپسندیدگی کچھ کم ہو چکی ہے۔ روشن ان کے ساتھ زیادہ بے تکلف نہیں ہوگا۔ اس کے ذہن پر زمین کی فردخت کا مسئلہ ہے۔ یہ چاروں گاؤں سے باہر نکلتے ہیں۔ ایک قبرستان کے نزدیک سے گزرتے ہیں۔ روشن ٹھہرتا ہے۔

روشن :- وہ اُدھر ہمارے دادے کی قبر ہے... اور دادی کی ...

عارف :- (جسراں ہو کر) اچھا؟ ... وہ ہمارے بھی تو دادا اور دادی تھے۔

روشن :- ہاں سیکن تم نے ان کو یاد نہیں رکھا ...

بیدی :- بھار وشن حرم کے دلوں میں قبروں پر مٹی ڈال دیتے ہیں... اور میں پوچا کرتی ہوں۔

مریم :- کچھ قبریں بالکل خستہ حال ہیں۔

روشن :- جن کے بیٹے مٹی نہیں ڈالتے اُن کی قبروں کا یہی حال ہوتا ہے ...

چلیں؟

عارف :- ہاں۔

روشن :- فاتحہ نہیں پڑھنا؟ ...

عارف :- ہاں آں... ضرور

فاتحہ پڑھتے ہیں۔ مریم سوچ میں ہے، آگے جاتی ہے۔

مریم :- کون سی قبر ہے؟

روشن :- یہ ہماری دادی جان ہیں... اور یہ پردادا ہے ہمارا۔

مریم بیٹھ کر قبروں کو ہاتھ لگاتی ہے۔ جیسے ان سے رابطہ قائم ہو رہا ہے۔ سہیلی پر مٹی لگ جاتی ہے۔ سہیلی کا کلوز۔ جھاڑنے لگتی ہے۔ پھر نہیں جھاڑتی۔ ایک بوڑھا آتا ہے اس نے گدھے پر چارہ لادر کھا ہے۔ اسے ہانکتا ہوا آرہا ہے۔ سب کو

کر کھڑا ہو جاتا ہے۔

بُوڑھا :- اونے روشنیا... یہ امام دین کے ہیں، ہیں؟... وہ بھئی وہ ادھر آؤ... میں تمہارا چاچا شیرا ہوں... پیار لو بھئی... (پیار دیتا ہے، مریم آرام سے پیار لیتی ہے اور کچھ محسوس کرتی ہے، بیٹا تمہاری زمین ہے یہاں، مکان ہے یہاں... آیا کرو اپنے گاؤں میں... اور راضی بانی ہوتا ہے... روشنیا میں نے تیرے کھیت میں سے دو گنے لیے تھے۔ میں رہ نہیں سکا... میٹھے بہت، ہیں۔

روشن :- چاچا تیرا اپنا کھیت ہے تو بے شک سارے گنے پڑیں کے ان کا گڑ بنالے۔

بُوڑھا :- جیتا رہ - جیتا رہ -

عارف :- یہ کون سا چاچا ہے؟ رشتے دار ہے ہمارا؟

روشن :- ہاں... ہم سب آپس میں رشتے دار ہی ہوتے ہیں....

مریم :- اور وہ ساری عورتیں جو مجھے روک روک کر پیار دیتی تھیں... ملتی تھیں...

عارف :- مسکرا کر کر نز... .

مریم :- ہاں کر نز دروشن کو دیکھتی ہے، جی تو اب کہ ہر جانا ہے؟

روشن :- اپنی زمین کی طرف۔

— ۶۴۷ —

ایک راستے پر جا رہے ہیں... پھر ایک جگہ پہنچتے ہیں، جس کے پس منظر پیں جنگل وغیرہ ہونا چاہیے۔ ایک پھولس کی جھگی یا کوئی ڈھارا وغیرہ۔ وہاں ایک دوچار پائیا ہیں۔ مویشی۔ کھیت۔ اور پرے گنے کا ایک کھیت۔ یہاں جب یہ بیٹھ رہے ہیں،

توار گرد کاظمی دکھائی دے اور موسیقی، کیونکہ یہی زمین ہے۔ روشن کھڑی ہوئی
چار پائیوں کو بچھاتا ہے۔

بیدمی :- آپ جی میں آپ کے لیے گنے لاوں؟ ہیں بھاجی؟
روشن :- ہاں دفع ہو...

بیدمی :- میں ہو گئی دفع بھاجی۔

مریم :- (کھیتوں کی طرف دیکھتی ہے اور پھر جھاک کر زمین کریدتی ہے) کیا
یہی ہماری زمین ہے؟

روشن :- ہاں... (اشارة کرتا ہے) وہ دو کھیت تھا رے ہیں اور وہ ہمارے
..... اور وہاں کچھ ستر زدہ نہیں ہے جسے میں خود آباد کرنے کی کوشش
کر رہا ہوں...

مریم :- یہ نفما میں کس چیز کی خوبصورتی ہے؟

روشن :- سرسوں کی... ان دونوں ہوا میں سرسوں کی خوبصورتی رہتی ہے...
اور یہ تھا رے کھیت سے آرہی ہے۔ وہی کھیت جسے تم لوگ یہ پ
دینا چاہتے ہو۔

عارف :- روشن بھائی دراصل میں امریکیہ جانا چاہتا ہوں اور... مجبوری ہے۔

مریم :- تم ساری رات را کھی پر بیٹھتے ہو روشن؟

روشن :- ہاں مجھے جاننا پڑتا ہے... اس کی حفاظت کے لیے... میں ان
دونوں پیسیں ہوتا ہوں۔

مریم اٹھتی ہے اور ادھر ادھر گھومتی ہے۔ وہ سرسوں کے کھیت میں ہے، اور اس
کی خوبصورتی سے لطف انداز ہوتی ہے مختلف کھیتوں میں۔ ایک موئیا جس سے
ظاہر ہو کہ زمین کی کثیر اس پر حادی ہو رہی ہے۔ واپس آتے ہیں عارف اور

روشن پر۔

روشن :- یہ جو تمہاری عزت ہوتی ہے اس گاؤں کی گلیوں میں چلتے ہوتے اور ہر ایک نے تمہاری راہ میں آنکھیں بچھائی، میں تو جانتے ہوں کیوں...؟ اس پہچان کی وجہ سے اس زمین کی وجہ سے اور اس پر لے گھر کی وجہ سے جہاں اب بھی ہمارے بزرگوں کی مہک ٹھہری ہوتی ہے۔

عارف :- روشن بھائی میں تو.... مجھے دراصل کچھ پتہ ہی نہیں تھا کہ زمین اور عزت میں کیا رشتہ ہے.... لیکن آپ نہیں مانیں گے۔

بیدی آتی ہے۔

بیدی :- آپاں جی کہاں ہیں؟

روشن :- آجاتی ہے بیٹھو۔

بیدی :- لوجا جی گئے د عارف کو دیتی ہے... مریم کو دیکھتی ہے، آپاں جی آگئے....

سب لوگ ایک ایک گناہیتے ہیں۔ مریم اور عارف چوس نہیں سکتے۔

بیدی :- میں چھیل دوں آپاں جی... میں آپ کو گندے پریاں بناؤ کر دیتی ہوں۔

مریم :- ہاں مجھ سے تو.... بہت مشکل ہے باپا۔

عارف :- ہاں میری تو باچپیں زخمی ہو گئی ہیں اندر سے۔

پرے جا کر بیٹھ جاتا ہے۔

مریم :- سردی کچھ نریادہ نہیں؟

روشن :- کھلی فضا ہے ناں اس لیے۔ تم لوگوں نے سکل واپس جانا ہے ناں؟

مریم :- ہاں.... بس وہ کام ہو جائے (بد دلی سے) تو... چلے جائیں گے۔

روشن :- مریم.... مجھے تم سے ایک کام ہے۔

مریم :- مجھ سے؟

روشن :- اپنے ابے کو کہو کہ زین کسی اور کونہ بیچے... مجھے صرف چھ ہیجنے دے دے... میں مرنا جاؤں پر میں رقم بنالوں گا... تم یہ سفارش کر دو تو میں ساری جیاتی تمہارا احسان یاد رکھوں گا (آبدیدہ) دیکھ مریم ان کھیتوں کو، یہ ہمارے ہیں... یہ مجھے پیارے ہیں، میں ان سے جدا نہیں ہو سکتا.

مریم :- (کچھ محسوس کرتے ہوئے کاپتی ہے) مجھے سردی لگ رہی ہے.

روشن :- ہم ایک دوسرے کو نہیں جانتے، پر ایک ہی دادے کی اولاد ہیں... میں تمہارے دادے کی قبر کو آبادر کھتنا ہوں مریم... اس پر مٹی ڈالتا ہوں ہر دو ہیجنے بعد... اپنی زین نہیں ہو گی تو مٹی کہاں سے ڈالیں گے.

کنڑیں پر۔ مریم ایک طرف ہو کر بیٹھی ہے اور اس کی طبیعت ٹھیک نہیں۔ عارف ابھی تک گنے کو لگا ہوا ہے۔ بیڈی کوئی کام کر رہی ہے۔ روشن دودھ دوہ رہا ہے۔ ہاگر بھرتی ہے تو اٹھا کر باہر رکھتا ہے اور پھر اٹھانے کے لیے سر پر انوں رکھتا ہے۔ اٹھانے لگتا ہے تو مریم آگے آتی ہے۔

گاگر پر ہاتھ رکھ کر

مریم :- میں مدد کر دوں؟

روشن :- نہیں میں اٹھا لوں گا۔ (ہاتھ لگتا ہے) تمہیں تو بخار ہے... بتایا

کیوں نہیں؟

عارف :- روشن بھائی۔

روشن :- کچھ نہیں ہوتا... یو نہی... سردی تھی نا۔ گھر جا کر دودھ میں گھی
ملائکر پلائیں گے تو ٹھیک ہو جائے گی۔

بیدی :- آپاں جی ...

روشن :- تم ٹھہر و ...

قریب ہی دو گھنے بندھے ہوتے ہیں۔ ان کو لاتا ہے۔ ایک پر مریم کو بٹھانا ہے اور
دوسرے پر عارف کو، لگاگر اٹھا کر چلتا ہے۔ آگے روشن۔ اس کے پچھے دونوں گھنے۔
سب سے پچھے بیدی اچھلتی ہوتی۔ شام کا وقت۔ نہر پاکوئی راستہ جس پر ۵۸۰۷
میں دکھاتے ہیں۔

— ۶۲۷ —

گھر، فیض، فضل اور جنتے بیٹھے ہیں۔

جنتے :- ٹھیک ہے بھائی فضل... ہم یہ مکان خالی کر دیں گے۔

فیض :- تمہارے حصے میں آیا تھا تمہاری مہربانی ہے کہ اتنا عرصہ ہمیں یہاں
سرچھپانے دیا:

فضل :- مجھے مجبوری نہ ہوتی ناں تو... نہ میں یہ مکان یہاں اور نہ زمین۔

جنتے :- زمین کس کے ہاتھ پچھی بھائی فضل؟

فیض :- اس نے نمبرداروں سے بیانہ پکڑ لیا ہے۔

فضل :- تمہارے پاس رقم نہیں تھی انہوں نے اچھی قیمت لگائی تو... پر
بھائی فیض ایک عدد چاہیے مجھے آپ کا... آپ حق شفع نہیں
کر دیں گے۔

فیض :- نہیں تم میرے بھائی ہو... میں بھائیوں سے جگڑا نہیں کیا کرتا۔

فضل :- اور روشن ...

فیض :- اُسے میں سمجھا لوں گا۔

روشن - مریم - عارف اور بیدری داخل ہوتے ہیں۔

جنتے :- آؤ جی بسم اللہ ... ہو گئیں سیریں ...

بیدری :- اماں آپاں جی کو بنوار چڑھ گیا ہے ...

جنتے :- خیری صلے ...

فضل :- کیا ہوا بیٹی ...

مریم :- یونہی بس ... کوئی خاص بات نہیں ہے ایو ...

روشن :- اس کو عادت نہیں ہے ناکصلی فضاؤں کی ... ذرا ہوا لگ گئی ہے۔

مریم سیڑھیوں کے پاس جاتی ہے۔ موسمیتی۔ اب پہلی مرتبہ ان پر چڑھتی ہوئی ...

نصف سیڑھیوں پر کھڑی ہوتی ہے۔ اور کچھ آدازیں جو صاف نہیں اس پر اور لبپ
ہوتی ہیں۔

فضل :- کہاں جا رہی ہو۔

مریم ان آوانزوں کو سننے کی کوشش کرتی ہے پھر نیچے آ جاتی ہے۔

جنتے :- اس کی ماں اللہ بخشنے چھت پر چار پانی ڈال کر پیٹھ جاتی تھی اور اسے

بلاتی تھی مریم مریم اور یہ بھاگتی ہوئی سیڑھیاں پھلانگتی اس کے پاس

چلی جایا کرتی تھی ... تم بیٹ جاؤ فوراً ... بیدریے ذرا لا تھپ پاؤں دبا

دے، بہن کے میں دودھ گرم کر کے لاتی ہوں گئی کے ساتھ!

فضل :- یہاں نزدیک ہی کوئی ڈاکٹر ہوگا؟

فیض :- ڈاکٹر تو نہیں ہے البتہ ایک ترکھان ہے جو بڑے اچھے ٹیکے لگاتا ہے۔

فضل :- ہم واپس نہ چلے چلیں ابھی۔

مریم :- اد ہو ابوہلکا سابنوار ہے ... پلیز مجھے بس آرام کرنے دیں ...

چاچا مہربان آتا ہے۔

مہربان :- ادھو پتھری کو بخار ہو گیا ... جنتے مرغی نہ کر لیں ... سینی بنالیں۔
ذر اطاقت آجائے گی۔

مریم :- بس آپ لوگ مجھے ریست کرنے دیں ... پلیز
سب باہر آجاتے ہیں۔

عارف :- یہ کوئی ڈاکٹر ہے جو ٹیکے لگاتا ہے ؟
جنتے :- نہیں پتھر ... ترکھان ہے پر اس کے ہاتھ میں بڑی شفا ہے۔

عارف :- تو اسے نہ بلا لیں ابو ...

فضل :- ہاں دکھائیں تو ہتر ہے اور انشاء اللہ صبح سویرے نکل چلیں گے
یہاں سے ...

روشن :- میں جاتا ہوں۔

جنتے اور فیض بھی گمرے سے باہر جاتے ہیں۔ بیدی مریم کے ہاتھ پاؤں دبا
رہی ہے۔

مریم :- بس کر بیدی۔

بیدی :- آپاں جی۔ آپاں جی۔ اپ ٹھیک ہونا۔

باہر جاتی ہے۔

فضل :- جیب میں سے روپے نکال کر عارف ان پیسوں کو سنبھال لو ...
(مریم دیکھتی ہے) مکان اور زمین کے بیانے کے ہیں۔

عارف :- ابو ... دہ۔ آپ نے بات ہی نہیں کی ہم سے۔

فضل :- اچھی قیمت مل گئی ہے۔

عارف :- ابو ہماری زمین میں ان دونوں سرسوں پھولی ہوتی ہے۔ آپ نے

دیکھی ہے؟

فضل :- نہیں میں اس طرف نہیں گیا۔

عارف :- آپ دیکھتے تو ہی۔

روشن اور ترکھان ڈاکٹر کرملی داخل ہوتے ہیں۔

روشن :- اس بی بی کو بخمار ہے۔

کرملی ڈبڑے درست انداز میں اس کا بخمار دیکھتا ہے۔

کرملی :- بس ٹھنڈا گئی ہے۔ شہروالے ذرا نازک ہوتے ہیں ناں ...

ٹھیک ہو جائے گی صبح تک ... (بیگ میں سے گولیاں نکالتا ہے) یہ
ابھی کھاؤ ... اور یہ ایک ٹیکہ لگادیتا ہوں طاقت کا۔

عارف :- سرخ تو ٹھیک ہے ناں؟

کرملی :- جی ہاں ... بیس برس سے اس گاؤں میں میرے مقابلے میں
کوئی ایم بی بی ایس ڈاکٹر نہیں ٹھہرا۔ اللہ کے فضل سے ٹھیک ہو جائے
گی سو یہ تک۔

ٹیکہ لگاتا ہے۔ مریم پر غنودگی طاری ہو رہی ہے۔

کرملی :- ابھی سوچائے گی۔

روشن کرملی کو کچھ پیسے دیتا ہے اور وہ چلا جاتا ہے۔ روشن تھوڑا سا پریشان ہے۔

روشن :- آپ نکرنے کریں چاچا فضل ... اچھا یہیں چلتا ہوں۔

مریم :- کہاں جا رہے ہو روشن؟

روشن :- میں؟ میں راکھی کرنے جا رہا ہوں اپنے کھیتوں کی مریم ... اپنے اور
تمہارے کھیتوں کی۔

عارف اور فضل ایک دوسرے کی طرف دیکھتے ہیں، روشن جاتا ہے۔

مریم :- وہ کھیت تو ہمارے نہیں رہے۔ ہمارے نہیں رہے۔
فضل :- بیٹے تم آرام کرو۔ سورج کی پہلی کرن کے ساتھ ہی ہم یہاں سے نکل
چلیں گے۔

ماتھے پر ہاتھ رکھتا ہے اور اس کا چہرہ تشویش سے بھر جاتا ہے۔ عارف سے
کہتا ہے۔

بنوار تو بہت ہی تیر ہے۔

جنتے اور بیدی آتے ہیں۔

جنتے :- (ہاتھ میں گلاس) مریم ... شاید سوگی ہے۔ چلو سب لوگ اسے آرام
کرنے دو۔ بھائی فضل۔ عارف تمہارے بستر میں نے ساتھ دالے کمرے میں
کر دیے ہیں۔ چلو انہوں۔ الشار اللہ ٹھیک ہو جائے گی صبح تک۔
سب انھوں کر جاتے ہیں۔ کیمروں میں پڑا وہ اگرچہ غنو دگی میں ہے۔ لیکن بے چین ہے۔

— ۶۴ —

روشن ڈانگ ہاتھ میں پکڑے کھڑا ہے۔ جنگل میں سے جانوروں کی آوازیں آرہی
ہیں اور وہ بالکل مُستعد ہے۔

— ۶۵ —

عارف اور فضل بیٹے ہوئے ہیں۔ لیکن جاگ رہے ہیں۔

— ۶۶ —

مریم کر دیں بدل رہی ہے اس کے ماتھے پر پیغام ہے۔

— ۶۷ —

جنتے بیدی اور فیض بھی اپنے اپنے بستروں پر لیکن سبھی جاگ رہے ہیں۔ البتہ
جنتے کی آنکھوں میں آنسو ہیں۔ — ۶۸ —

ہم مریم کے کلوز پر جاتے ہیں۔ اب آہستہ آہستہ وہ زیادہ بے چین ہو گئی۔ اس پر وہی موسیقی اور ریپ ہو گی جو سیڑھیاں دیکھتے وقت چلتی تھی۔ اور پھر وہ آوازیں جو سمجھنے بھلی نہیں آ رہی۔ وہ پہلو بدلتی ہے۔ پھر دھیرے دھیرے اٹھتی ہے۔ باہر جاتی ہے۔ سیڑھیوں کے قریب۔ سیڑھیوں پر چڑھتی ہے۔ درمیان میں رکتی ہے اور یہاں سے وہ آوازیں جو اس کی ماں کی ہیں، صاف ہونے لگتی ہیں۔

آواتہ:- مریم۔ مریم... تم مجھے بھول گئے ہو بیٹے۔ میں تمہاری ماں ہوں۔ میرے پاس آؤ بیٹے۔ تم مجھ سے محبت نہیں کرتے... اپنے جھگڑوں میں اُبھے رہتے ہو... مریم۔ مریم۔ میں تمہاری ماں ہوں۔ میرے پاس آؤ۔
میرے پاس آؤ۔

مریم اور پر جاتی ہے۔ چھت پر ایک چارپائی ہے اور وہاں ایک عورت ہے۔ جھاس کی ماں ہے اسے بلارہی ہے مریم اس کے پاس جاتی ہے۔ اس کا ہیولا غائب ہو جاتا ہے۔ لیکن مریم پر لیشان نہیں ہوتی۔ اب وہی آوازیں نیچے سے آ رہی، میں اور مریم ان کو سنتی ہے، نیچے اترتی ہے۔ صحن میں آتی ہے۔ صحن کا دروازہ کھول کر گلی میں جاتی ہے۔ اب وہ گاؤں کی گھیوں میں سے گذر رہی ہے۔ گاؤں سے باہر آتی ہے۔ اور وہ موسیقی اور وہ آوازیں آ رہی ہیں۔ جیسے وہ مجبور ہو کر ان کے پیچھے پیچھے جا رہی ہے۔ بالآخر وہ اس مقام تک پہنچتی ہے۔ جہاں اس کی نہیں ہے۔ وہ اپنی زمین پر بیٹھ کر اطمینان کا سانس لیتی ہے۔ اُسے مٹھی میں لیتی ہے۔ جیسے وہ تندرست ہو گئی ہے۔ وہ مسکراتی ہے اور اس کی آنکھوں سے آنسو ٹکتے ہیں۔ جو مٹی میں جذب ہوتے ہیں۔ ہے توروشن کھڑا ہے۔ وہ ایک ہلکی سی مسکراہٹ دیتا ہے۔

مریم کھڑی ہوتی ہے اور جوڈا انگ روشن پکڑے ہوئے ہے، اس کو تھام لیتی ہے
جیسے اب وہ بھی یہی شریک ہو گئی ہے۔ اس کے ساتھ ہی امانت علی خان
کا "آئے دلن پیارے دلن" اور لیپ ہوتا ہے۔

(اختتام)

○ جنگل میں راستہ

پہلا منظر

ایک تنگ گلی۔ گلی اتنی تنگ ہو کہ ہاتھ پھیلانے سے کسی ایک دیوار کو لگیں، درمیان میں بہتی ہوئی نالی۔ فرید سکول سے واپس آ رہا ہے، مگر میں بستہ۔ بہت صاف ستھراڑ کا۔ بال بھی بنے ہوئے اور لباس بھی بے داغ۔ پہت احتیاط سے قدم رکھتا ہے۔ بالکل آہستہ چلتا ہے۔ اس گلی میں سے گزر کر گھر پہنچنے تک تین جگہ ایسی ہوں جنہیں وہ ایک ہاتھ سے چھپو کر گزرتا ہے۔ جیسے بچے مختلف چیزوں کو ہاتھ لگا کر چلتے جاتے ہیں۔ یہ جگہیں آٹھ ڈور کی مناسبت سے چن لی جائیں۔ اس منظر پر ٹیک پ چل سکتے ہیں۔

دوسرा منظر

فرید گھر کے دروازے میں سے اندر آتا ہے۔ گھر جیسا کہ قصبوں میں مذکول کلاس خاندانوں کا ہوتا ہے۔ ایک دیسخ صحن۔ سامنے برآمدہ اور ٹیکھے روکمرے۔ ایک کونے میں پانی کا نل یعنی ہینڈ پپ اور دوسرے کونے میں باورچی خانہ دیکن

اس کے لیے تھڑا نہ بنائیے گا، فرش کی سطح پر ہونا چاہیئے) فریدا اندر آتا ہے۔ اپنابتہ رکھتا ہے۔ نلکے سے منہ ہاتھ دھو کر باورچی خانے میں جاتا ہے۔ وہاں اسے معلوم ہے کہ روٹی کہاں ہو گی، اور اچار بیساں وغیرہ کہاں۔ نکال کر کھانے لگتا ہے تو ماں سر پر کنالی رکھے اندر آتی ہے)

ماں :- فرید پتیر یہ بُرگی رکھ دے ہاتھ سے۔

فرید :- کیوں اماں جی؟

ماں :- ضرور رات کی بasi روٹی کھانی ہے تم نے... برمیں ماری سکینہ ماچھن نے تنوری گرم کرنے میں دیر کر دی۔ یہ لے۔ ہے ناں گرم؟

فرید :- جی اماں جی۔

ماں :- جی اماں جی۔ ہاں اماں جی... پتیر لوگوں کے پُتُر تُو دن رات ٹرٹر باتیں کرتے ہیں اپنی اپنی ماڈل کے ساتھ اور تو... صابر شاکر... جی اماں جی۔ اور ہاں اماں جی....

فرید :- (مسکرا کر) جی اماں جی۔

ماں :- مجھے تو بڑا شوق ہے کہ تو میرے ساتھ ہر وقت گالرڈن کی طرح پڑپڑ پڑیں کرے... پر تو توجہ سے پیدا ہوا ہے... خیر آیینے میں بیوی ہو بلقیس کو.... اس کے ساتھ رجھ کے باتیں کروں گی۔

فرید :- اس نے تیرے کا نکھلاینے ہیں اماں جی۔ وہ تو زراٹپ ریکارڈر ہے۔

ماں :- (اس کی طرف غور سے دیکھتی ہے) یہ چیر تم نے خود نکالا ہے؟

فرید :- (شرمندہ ہو کر) ہاں اماں جی۔

ماں :- تھیں کتنی بار کہا ہے کہ خود جو مرضی کر۔ ہاتھ منہ دھو... جو مرضی... پر تیری کنگھی ہمیشہ میں کروں گی۔ اب یہ ٹیڑھا چیر نکال کر بیٹھا ہوا

ہے ادھر آ۔

فرید اٹھ کر پاس جاتا ہے۔ اماں کنگھی کرتی ہے۔ پیار سے چیرسیدھا کرتی ہے۔

ماں :- فرید تو ما شار اللہ حب بال چھوں والا ہو جائے گا ناں... جب تو برا

سارا مرد بن جائے گا۔ تب بھی میں نے ہی تیری کنگھی کرنی ہے۔ تھیک

ہے ناں؟

فرید :- ماں اماں جی ...

ماں :- (سر جھٹک کر) ہا پائے تو نے جی اور ہاں اماں جی کے علاوہ مجھے اور

کچھ نہیں کہنا؟

فرید :- نہیں اماں جی۔

تیسرا منتظر

رات کا وقت۔ فرید ایک مکمل طور پر تاریکی میں ڈوبے ہونے کمرے میں داخل ہوتا ہے۔ آنکھیں پھاڑ پھاڑ کر دیکھتا ہے، اور جب کچھ نہیں دکھاتی دیتا تو پریشان ہو جاتا ہے۔ ادھر ادھر دیکھ کر بالآخر ماچس تلاش کرتا ہے اور ایک یہ پ جلاتا ہے۔ جس میز پر اُس کی کتابیں وغیرہ پڑی ہیں گُرسی پر بیٹھ کر یہ پ کی لوگو دیکھتا ہے۔ یہ پ کی لواد فرید کی آنکھوں کے انٹرکٹ۔ آنکھوں میں یہ پ کی روشنی خورشید ہاتھ میں دودھ کا گلاس پکڑے اندا آتی ہے۔ اسے مگن دیکھتی ہے، اور شرارت سے یہ پ کی لوگو پھونک مارتی ہے۔ جھملاتی ہے۔ فرید پریشان ہو جاتا ہے۔

فرید :- بھابی... ادھر

بھائی :- کیا نظر آتا ہے اس میں تمہیں۔

فرید :- (بھرلوگی جانب دیکھتا ہے) اس میں ہ بھائی اس توکوںکشی باندھ کر دیکھتے جاؤ تو روشنی کے چمکتے بھڑکتے دریا نظر آتے ہیں ... جیسے نور کی بارش ہو ... جیسے ...

بھائی :- (مسکراتی ہے) یہ دودھ پی لو۔

فرید :- بھائی نے اس ہمینے کاٹ رافت بھیج دیا؟

بھائی :- تمہیں پیسوں کی ضرورت ہوتہ ...

فرید :- نہیں نہیں بھائی اب بھائی کو واپس آ جانا چاہیے۔

بھائی :- رقد رے جند باتی، ہاں اب تو آئی جانا چاہیے۔ بہت کمایاں ہو گئیں۔

اُدھرا بودھی سے آیا ہے شادی کی ہے اور چوتھے روز فلاٹ پر واپس

... یہ کوئی بات تو نہیں فرید ... ہم نے پھوکنی ہیں کمایاں۔

ماں کی آواز آتی ہے۔ خورشید۔ خورشید۔

لے میں نے تو ابھی برتن بھی صاف کرنے ہیں ... آئی اماں جی۔

خورشید جاتی ہے، فرید پھر بیپ کی لوگوں نے لگتا ہے۔

— ۵۷۴ —

چوتھا منظر

اسی گلی میں سے فرید سکول جا رہا ہے۔

— ۵۷۵ —

وہی صحن۔ تین چار پائیاں۔ دو خالی۔ صبح کی ہلکی روشنی۔ مرغ کی بانگ وغیرہ بھائی خورشید گھر کے کام کا ج میں مصروف اماں جی کھانا وغیرہ بنارہی ہے۔ اس

دوران فریداً ملتا ہے۔ آنکھیں کھول کر ادھر ادھر دیکھ کر پھر لیٹ جاتا ہے،

(ڈزالو)

روشنی زیادہ ہو چکی ہے اور فریدا بھی تک سور ہا ہے۔

مال :- فرید۔ فرید پڑا ٹھ۔ سکول نہیں جانا؟

فرید :- (آنکھیں کھولتا ہے) کیا ہے اماں جی !

مال :- پڑا ٹھ۔ سکول نہیں جانا۔

فرید :- (ارد گرد نگاہ ڈال کر) لومنہ اندھیرے چلا جاؤں سکول۔

مال :- منہ اندھیرے ہی (مسکرا کر) لواد پر سے شکر دوپہر ہونے کو ہے اور کہتا ہے منہ اندھیرے۔ اٹھ پڑ۔

فرید :- (اٹھتا ہے) دیکھتا ہے۔ پر مال ابھی تو سُورج بھی نہیں نکلا ...

اندھیرا ہے ہر طرف۔

مال کو یک دم احساس ہوتا ہے کہ کچھ گڑ بڑ ہے۔ اٹھتی ہے اور اس کے پاس آتی ہے۔

مال :- اندھیرا پڑ رہا ہے؟

فرید :- صبح تو ابھی نہیں ہوئی ناں اماں جی ...

مال :- داس کے سامنے بیٹھتی ہے، فرید ہر طرف روشنی ہے۔

فرید :- نہیں ہے اماں جی۔

آنکھیں ملتا ہے دیکھتا ہے۔

کیا پچ مچ صبح ہو گئی ہے؟

مال :- ہاں پڑ۔

فرید :- تو پھر... تو پھر... دام سے چمٹ جاتا ہے، ہر طرف اندھیرا کیوں ہے۔

صح کہاں گئی اماں جی ...

مال :- ماں صدقے پر تجوہ شاید چکرا آگیا ہے اس لیے خورشید۔ خورشید
خورشید اندر سے آتی ہے۔

دیور کا سر پر دبار سے چکرا آگیا ہے۔ میں حکیم احمد دین سے شربت لے کر
آتی ہوں۔ میں ابھی آئی چن فرید۔
خورشید اس کا سرد بانے لگتی ہے۔ کیمرہ فرید کی آنکھوں پر۔

پا تھواں منظر

اماں فرید کو سامنے بٹھا کر پیار سے کنگھی کر رہی ہے، اور وہ اس کی جانب
دیکھ رہا ہے۔

فرید :- سکول سے میرا نام تو نہیں کٹ جائے گا اماں جی۔

مال :- ہم نے کیا کرنا ہے سکول جا کر۔ دفع کرو۔

فرید :- آپ، ی تو کہتی تھیں کہ ان پڑھ بندے اور جانور میں زیادہ فرق
نہیں ہوتا اور راب ...

مال :- بڑی ہیں نوجماعتیں۔

فرید :- اماں جی تحصیل ہسپتال کے ڈاکٹرنے کیا کہا تھا ایک طرف جا کے۔

مال :- وہ کہتا تھا تم ٹھیک ہو جاؤ گے۔

فرید :- (مسکرا کر) نہیں اماں جی۔ میرے کان بڑے ہاریک ہیں۔ میں نے
سُن لیا تھا۔ اس نے کہا تھا یہ ہمیشہ کے یہے ہے۔ ہے ناں؟

مال :- نہیں نہیں ... تو نے ڈرنا نہیں پتر .. ڈرنا نہیں ... میں جو تیرے

ساتھ ہوں۔ میں تیرا خیال رکھوں گی، تجھے نہ لاؤں گی، کپڑے بدلوں
گی۔ جہاں کہو گئے لے کر جاؤں گی۔

کنگھی کرتی ہے اور ردتی ہے۔

چھٹا منظر

صحن کا ایک کونہ۔ یہاں ڈزاو کے ذریعے فرید کو بیٹھے دکھایا جائے۔ آہستہ آہستہ دنے
گزرتے ہیں۔ فرید جو پہلے بہت صاف سترھا تھا۔ اب بالکل فقیروں کی طرح ہو چکا ہے۔
خلاؤں میں گھور رہا ہے۔ اس کونے میں کچھ ایسی چیزیں ہوئی چاہئیں۔ جن سے صحن کے
اس حصے کی باآسانی شاخت ہو جائے... کمیرے کو چہرے کی جانب لے جاتے ہوئے
ماں اور بھانی کے مکالمے مار ۵ ہوتے ہیں۔ یہ مکالمے سرگردیوں میں ہیں۔

مال :- درندھی ہوئی آداز میں) پرمیرے بعد اس کا کیا ہوگا۔ میں تواب بھی اس کا
خیال ہیں رکھ سکتی... مجھے میں اتنی ہمت طاقت کہاں ہے کہ اسے ہر وقت
ساتھ لے لیے پھر دوں۔ نہ لاؤں دھلاؤں کپڑے پہناؤں۔ غسل خانے لے
کر جاؤں اور پھر ماشام اللہ جوان ہے۔ آخر میں کب تک...
بھانی :- میں اس کا خیال رکھوں گی امام...
مال :- ن پت۔ دوسروں کی چنگی بھلی اولاد نہیں پالی جاتی۔ یہ غریب تو پھر

نا بینا ہے...

روتے ہوئے

اس نے گلیوں میں دھکے کھانے ہیں میرے بعد فقیر ہو جانا ہے۔ سودا ہی
ہو جانا ہے۔

کیمہ فرید کے بڑے کلوز پر۔

— ۵۱۲ —

سالوں منظر

صحیح کا وقت جو دوسرا منظر پیش تھا۔ اماں سونی ہوئی ہے۔ ایک ہاتھ اُسے جگاتا ہے
یہ فرید کا ہاتھ ہے۔ فرید بالکل پہلے کی طرح صاف ستر۔ صاف کپڑے اور گلے میں
بستہ، سکول جانے کے لیے تیار۔

فرید :- اماں جی۔ اماں جی اٹھو۔

اماں بیدار ہو کر دیکھتی ہے اور جبراں ہو جاتی ہے۔

ماں :- فرید پڑر... تم... تم گہاں جا رہے ہو؟

فرید :- سکول اماں جی۔ میری کنگھی کر دو۔

کنگھی اس کی طرف بڑھاتا ہے، جسے وہ آپدیدہ ہو کر تھامتی ہے اور اس کے
بالوں میں پھیرتی ہے۔

ماں :- پر فرید... تجھے تو پڑر....

فرید :- میں نے دھکے نہیں کھانے اماں جی۔ میں نے فیکر نہیں ہونا... میں نے
پڑھنا ہے۔ (مسکرا کر) پڑھنا نہیں سننا ہے اور سیکھنا ہے۔ خدا حافظ
اماں جی۔

جانے لگتا ہے۔

ماں :- پڑر نا شرط تو کر لے۔

فرید :- میں نے خود ہی دو دھپی لیا تھا۔
دروانے تک جاتا ہے۔

ماں :- (کچھ سوچ کر) ٹھہر پڑر ..

ایک کونے میں رکھی لاٹھی لاکر اس کے ہاتھ میں دیتی ہے۔

فرید :- (لاٹھی کو پرے کرتا ہے، مجھے اس کی ضرورت نہیں اماں جی۔ میں دیکھ سکتا ہوں۔

دروازے کو ڈھول کر۔

چلا جاتا ہے۔ اماں لاٹھی کی طرف دیکھتی ہے اور پھر روتی ہوئی پرے پیسک دیتی ہے۔

آٹھواں منظر

دہی گلی۔ فرید بڑے اطمینان سے چل رہا ہے۔ صرف اُن تین چیزوں کو باری باری چھو کر چلتا ہے۔ جن کو پہلے چھو تو تھا۔ کیمرا اس کے ہاتھوں پر جوان چیزوں کو چھو رہے ہیں۔ کبھی گلی میں۔ کبھی کسی سڑک پر۔ باغ میں۔ دروازے پر اور یہیں سے وہ ہاتھ بڑے ہوتے ہیں۔ فرید اب شہر میں ہے۔ ایم اے کا طالب علم ہے۔ ہوٹل میں رہتا ہے.... وہ اپنے آس پاس کو اتنی اچھی طرح جانتا ہے کہ اس کے اندر ہونے کا پتہ بھی نہیں چلتا۔ صرف اس کا ہاتھ کبھی کبھی چھونے کے لیے آگے آتا ہے اس کی آنکھیں بھی نارمل حرکت میں ہوتی ہیں۔ اور وہ بات سنتے ہوئے چہرہ مخاطب کی جانب کر لیتا ہے۔

مونتاژ

فرید کا بج میں۔ کلاس میں۔ ہوٹل میں۔ دوستوں کے ساتھ۔ لاہور میں میں ایک دوست کتاب ٹھہر رہا ہے اور وہ سُن رہا ہے۔

نوال منظر

کاج یا ہوٹل کی کینٹیں۔ پانچ چھار گیاں لڑکے بیٹھے ہیں۔ دیگر چارے لاتا ہے۔

اور بہن فرید کے آگے رکھتا ہے۔

لڑکی ۱ :- لائیے میں بناتی ہوں۔

لڑکا :- خاتون آپ شاید اس محفل کے آداب نہیں جانتیں۔ یہاں چائے ہمیشہ فرید صاحب بناۓ ہیں۔

لڑکی ۲ :- (جیرت سے) فرید صاحب۔

فرید بڑے اہتمام اور سلیقے سے چائے بناتا ہے۔ اور پھر پیالیاں سب کو تھماتا ہے۔

فرید :- چینی ایک چمچے ڈال دی گئی ہے۔ اس سے زیادہ آپ کی صحت کے لیے مضر ہے۔

لڑکی ۳ :- یہ آپ کیسے کریتے ہیں فرید صاحب؟

فرید :- میں کیا، کیسے کریتا ہوں بی بی؟

لڑکی ۴ :- یہی چائے کیسے بنایتے ہیں؟

فرید :- جیسے آپ بنایتی ہیں۔ دیسے....

لڑکی ۵ :- لیکن میں تو دیکھ سکتی ہوں۔

فرید :- (مسکراتے ہوئے) میں بھی دیکھ سکتا ہوں۔ مجھے معلوم ہے کہ آپ خوش شکل ہیں اور اسی لیے آپ کو ذرا لیے دیے رہنے کی عادت ہے۔ آپ نے میری بنائی ہوئی چائے کا صرف ایک گھونٹ پی کر پیالی رکھ دی ہے۔ میرے کانوں نے پیالی کو میز سے ٹکراتے ہوئے سنا تھا۔ میں بھی دیکھ سکتا ہوں۔ لیکن میرا طریقہ ذرا مختلف ہے۔

لڑکا :- فرید نے اپنی معذوری کو مجبوری نہیں بننے دیا۔ ہم سب کو اس پر بہت فخر ہے۔

لڑکا ۲ :- (منہ بنائکر) غاک فخر ہے۔ پچھلی مرتبہ دو مضمون اسے میں نے

گردائے۔ امتحان ہوتے۔ یہ فرست ڈویژن میں پاس اور ہم بالکل ہی نیل۔
لڑکا ۳ :- بھئی میں تو شکر کرتا ہوں کہ یہ دوڑوں میں حصہ نہیں لیتا ورنہ وہاں بھی
ہمیں پچھے چھوڑ جاتے۔

فرید :- میں پچھے رہنا افورڈ نہیں کر سکتا۔

لڑکی :- آپ نے کیسے اپنی معدودی کو مجبوری نہیں بننے دیا؟

فرید :- (مسکرا کر) میں معدود ہی نہیں۔ جسم کا ایک حصہ اگر بیکار ہو جائے تو اس
کا مطلب یہ تو نہیں کہ سارا جسم ختم ہو گیا ہے۔ آنکھیں نہ ہونا ایک کمی ہے۔
اور میں کو شش کرتا ہوں کہ اس کمی کو کم سے کم محسوس کروں۔

لڑکا ۱ :- جس طرح ان صاحب۔

ایک لڑکے کی جانب اشارہ کرتے ہوئے۔

میں دماغ کی کمی ہے اور یہ بھی اسے کم سے کم محسوس کرتے ہیں۔

ایک لڑکا اندر لا کر فرید کے کان میں سرگوشی کرتا ہے۔

فرید :- معاف کیجئے گا... (اطھار کر جاتا ہے)

— ۵۸۷ —

دسوال منظر

فرید کا کمرہ۔ کمرے میں فرید کی ماں اور بھائی بیٹھے ہیں۔ بھائی کے ہاتھ میں ایک ٹیپ
ریکارڈر ہے اور ماں نے ایک گٹھڑی اٹھا رکھی ہے۔ فرید کمرے میں داخل ہوتا ہے۔
اور کھڑا ہو جاتا ہے۔ ماں "فرید پر" کہتی ہے تو اس کی طرف جاتا ہے۔

فرید :- آپ!

دونوں حیرت سے ایک دوسرے کو تکتی ہیں۔

ماں :- تیرا دل اُداس نہیں ہوا تھا فرید۔

فرید :- ہوا تھا امّاں جی۔

ماں :- تم خوش تو ہوناں پُتھر۔

فرید :- جی امّاں جی۔

ماں :- مجھ سے کوئی بات کر پُتھر۔

فرید :- اچھا امّاں جی۔

ماں :- جی امّاں جی۔ اچھا امّاں جی..... شہر میں اگر بھی باتیں کرنا نہیں سیکھا۔

فرید :- بھابی... بھائی کا کوئی خط پڑ۔

بھابی :- (رودہانسی ہو کر) اُدھر ابو دبی سے آیا ہے شادی کی ہے اور چوتھے

روز فلاٹ پر واپس... نہ یہ کوئی بات ہے۔ ہر ہمینے دن سو نے جوڑے

بھیجتا ہے کسی نکسی کے ساتھ..... میں نے پھوکنے، ہیں جوڑے.... اب

اس ہمینے یہ ٹیپ ریکارڈر چیخ دیا ہے۔ انگریزی کیسٹوں والا۔ نہ میں نے

پھوکنا ہے ٹیپ ریکارڈر۔ لے تو رکھ لے فرید۔

فرید :- لیکن بھائی نے یہ آپ کے لیے بھیجا ہے۔

بھابی :- تیرے کام آئے گا۔ تو کلاس میں لے جا کے ریکارڈ گر لینا جو کچھ پڑھاتے

ہیں، اور پھر ہاں آکر سن لینا۔

ماں :- رکھ لے۔ اصل میں خورشید تھیں صرف ٹیپ ریکارڈر دینے کے لیے

ہی آئی ہے۔ اور ہاں بلقیس کی ماں نے عجیب بات کی ہے۔ ایک دن منہ

پھاڑ کر گئے لگی رشتہ تو آنکھوں والے کے ساتھ کیا تھا اس کے

ساتھ نہیں۔

بھابی :- لو میرے دیر کو رشتہوں کی کمی ہے۔ آج ہاں کرے تو چناب کے کنارے

کی کوئی سوہنی ڈھونڈ لا دیں۔

ماں :- دیسے تو بلقیس اسی شام آئی تھی۔ اس تی نے تو رو رو کے بڑا حال
کر لیا۔

فرید :- کیا کہتی تھی؟

ماں :- کہتی تھی مجھے فرق نہیں پڑتا... پر پیٹراس کی ماں نے جواب دے
دیا ہے تو....

بھائی :- ماں شام سے پہلے پہنچنا ہے۔ اُڑھ۔

ماں :- تو پڑاب جلدی آ اور اپنا گھر سنبعال۔ میری ٹیلوں اور گھٹشوں میں اب
طافت نہیں رہی۔

فرید :- یہ فائل کے نور بعد آ جاؤں گا۔ یہ نے کون سی نوکری کرنی ہے زین
جو ٹھیکے پر دے رکھی ہے۔ اسے خود کاشت کروں گا۔

ماں دروازے کے قریب جا کر رکتی ہے۔

ماں :- فرید - میرے پاس آپتر۔

فرید قریب آتا ہے تو ماں گنگھی نکال کر اس کی جانب دیکھتی ہے۔
دیکھو تیرا چیرا پھر سیدھا ہیں۔

اس سے بالوں میں گنگھی کرتی ہے اور اس کی آنکھوں میں آنسو ہیں۔

اللہ تکہیان میرے بچے ...

دونوں جاتی ہیں فرید شیپ ریکارڈر چھو کر دیکھتا ہے۔ پھر اسے آن کرتا ہے۔

JUST CALLED TO SAY THAT

LOVED YOU

اندھے گلوکار سیٹوی ونڈرز کا گانا سنتا ہے، اور اس پر اثر

ہوتا ہے۔

گیارہواں منظر

فرید کلاس میں۔ پروفیسر کی بات غور سے سن رہا ہے۔ کلاس سے نکل رہا ہے
وغیرہ وغیرہ۔

بارہواں منظر

کالج یا یونیورسٹی کے کلاس روم سے لڑکیاں اور لڑکے نکل رہے ہیں۔ ان میں نئی رڑکی سویرا
شہر پاہ بھی ہے۔ وہ ایک بے حد امیر باپ کی اکلوتی بیٹی ہے اور اس میں کچھ کچھ مردانگی
ہے یعنی بڑے ایقین کے ساتھ اور بغیر ڈرے بات چیت کرتی ہے۔ سیدھی ہو کر چلتی
ہے۔ خوش شکل ہے اور آنکھیں بے حد خوب صورت ہیں۔ باہر نکل کر ایک بچ پر
جا پیٹھتی ہے۔ کچھ دور باقی تینوں لڑکیاں بیٹھ جاتی ہیں۔
لڑکی ملے۔ مجھے تو بڑی بد دماغ لگتی ہے۔

۱:- لوپچھپے سے رہنے والی تو حافظ آباد کی ہے ناں ...

۲:- کیوں بھئی حافظ آباد میں بندے نہیں رہتے۔ میں خود کا لاشاہ کا کوئی
رہنے والی ہوں۔

۳:- تمہاری بات اور ہے۔ سنا ہے اپنے ماں باپ کی اکلوتی بیٹی ہے۔ بلکہ
باپ کی۔ اور باپا بہت زبردست امیر ہے۔

۴:- ویسے بھئی یہ تو مانوہی مانوک خوب صورت بہت ہے۔ اور کیا آنکھیں ہیں

جیسے سیاہ تلیاں پھر کر رہی ہوں، جیسے دو گھری جھیلیں ہوں۔

م۲ :- حافظ آباد میں تو چپڑ وغیرہ ہوتے ہیں، مانی ڈیر، جھیلیں نہیں۔

اتنی دیر میں سویرا اپنے پنج سے اٹھتی ہے اور ان تینوں کے پاس آ جاتی ہے۔

سویرا :- السلام علیکم۔

م۳ :- ۳، ۲، ۱ :- و علیکم السلام۔

سویرا :- میرا نام سویرا شہر یار ہے۔

م۴ :- یہ کلثوم ہیں۔ ادھر طاہرہ اور میں جمیلہ ہوں۔ آئیے، بیٹھئے۔

سویرا :- میں آج کے لیکھر کے نوٹس نہیں لے سکی۔ پہلا دن تھا ناں۔ کیا آپ مجھے اپنے نوٹس ایک دن کے بیے دے سکتی ہیں۔ نقل کر کے واپس کر دوں گی۔

م۵ :- (نوٹس دیتے ہوئے) کچھ اتنے شاندار تو نہیں بہر حال....

سویرا :- شکر یہ۔

چاروں کچھ دیر چپ رہتی ہیں۔

سویرا :- دیکھیں ابھی ہمیں پورے چھ ماہ اکٹھے رہنا ہے۔ کیا ہم سب اس طرح چپ

بیٹھی رہیں گی؟

م۶ :- آپ ہی کوئی بات کریں۔ (مسکراتی ہے)

سویرا :- ہم لوگ حافظ آباد کے رہنے والے ہیں۔

تینوں ہنسنے لگتی ہیں سویرا حیران ہو کر دیکھتی ہے۔

م۷ :- اور جمیلہ کا لاشاہ کا کوکی رہنے والی ہے۔

پھر سہستی ہیں لیکن سویرا کی سمجھے میں نہیں آتا کہ کیوں ہنس رہی ہیں۔

سویرا :- وہاں میں اپنے ابو کے ساتھ رہتی ہوں۔

م۸ :- اور امی؟

سویرا :- وہ نہیں ہیں۔ صرف آبو ہیں اور میں۔ پہلے میں اسلام آباد پر ڈھنی تھی۔ اور اپنی ایک خالد کے پاس رہتی تھی۔ خالوکی ٹرانسفر ہو گئی تو مجھے بہان آنا پڑا۔

دہ تینوں بڑے غور سے اس کی آنکھیں دیکھ رہی ہیں۔

آپ لوگ میری طرف اتنے غور سے کیوں دیکھ رہی ہیں۔

م ۳ :- بالکل سیاہ تسلیوں کی طرح پھٹک رہی ہیں۔

م ۴ :- اور جھیلیں۔

م ۵ :- سبحان اللہ۔

سویرا :- میں سمجھی نہیں۔

م ۶ :- یہ مخلوق بڑی بد تیز ہے۔ آپ اسے چند روز میں سمجھ جائیں گی۔ فرید قریب سے گزر رہا ہے۔ اس طرح چل رہا ہے کہ پتہ نہیں چلتا کہ یہ نابینا ہے۔ . . .

جمیلہ :- فرید صاحب۔ ذرا ادھر تشریف لائیے۔

فرید مرتا ہے اور ان کے قریب آکر گھٹا ہو جاتا ہے۔

فرید :- جی فرمائیے۔

م ۷ :- آپ کے پاس چیونگم ہوتی ہے۔ ذرا ہم بے چاروں کو ایک ایک چیونگم تو کھلائیے۔

فرید مسکرا کر جیب میں سے تین چیونگم دیتا ہے۔

م ۸ :- ایک اور سویرا شہریار کے لیے۔ یہ آج پہلے دن آئی ہیں۔

فرید :- انہوں نے تنقید کے حوالے سے بہت پرمغز سوالات کیے تھے کلاس میں۔ جو تھی چیونگم نکال کر آگے کرتا ہے۔ سویرا ہاتھ بڑھاتی ہے۔ فرید کا ہاتھ دہیں ہے۔

سویرا جھنگلا کر آگے بڑھ کر اٹھاتی ہے۔ ان کے ہاتھ مس ہوتے ہیں۔ فرید کے چہرے کاری ایکشن۔ سویرا سمجھتی ہے کہ اس نے جان بوجھ کرالیسا کیا ہے۔ ہندنا ناپسند کرتی ہے۔

سویرا :- اگر آپ کسی ڈرامے میں اندر ہے کا کردار ادا کر رہے ہیں تو تم ازکم اس کی ریہرسل یہاں تونہ کریں۔

فرید :- جی۔

جمیلہ :- (گھبرا کر) دراصل سویرا صاحبہ۔ میرا خیال ہے اگھے یہ کپڑ کا وقت ہو گیا ہے۔

۲۶۱ :- ہاں چلنا چاہیئے۔

وہ تینوں اس صورت حال سے نکلنے کے لیے جلدی سے چلی جاتی ہیں۔ سویرا بھی جانے لگتی ہے۔

فرید :- میں سویرا (سویرا مترجم ہے) میں آپ کو یہ بتانا چاہتا تھا کہ مجھے اندر ہے کا کردار ادا کرنے کے لیے کسی خاص ریہرسل کی ضرورت نہیں۔ سویرا پزا نکشاف ہوتا ہے کہ وہ تو پچ سو مح اندر ہا ہے۔ اس کاری ایکشن۔

— ۵۴۷ —

تیرہواں منظر

کینٹیں۔ فرید اپنے ہم جماعت لڑکوں اور لڑکیوں کے ساتھ بیٹھا ہے۔

فرید :- مسئلہ یہ ہے کہ ہمارے ملک میں معدود افراد کو معاشرے کے بہاؤ سے اگ کر کے کنارے پر بٹھا دیا جاتا ہے کہ بھئی تم تو بے چارے نا بینا ہو، چل پھر نہیں سکتے، اپا، بچ ہواں میے ادھر بیٹھے رہو۔... ہم تھیں دیکھ کر

چہرے پر افسوس اور رنج کے جذبات لے آئیں گے... زبان سے چھپ کر
کریں... ہمدردی کریں گے... لیکن تمہیں اپنے ساتھ ساتھ نہیں
چلائیں گے... تو جناب میں تو ساتھ ساتھ چلوں گا۔

لڑکا ۱:- (ہنس کر) بس ساتھ ساتھ ہی چلو۔ تم تو ہم سے آگے نکل جاتے ہو۔
فریدہ :- پہلے میری آنکھیں تھیں، اب نہیں ہیں... اس کے علاوہ تو میرے
پاس وہ سب کچھ ہے جو دسرے انسانوں کے پاس ہوتا ہے... یوں بھی
اللہ تعالیٰ کا یہ نظام ہے کہ اگر انسان کی ایک ہس چمن جائے تو اس کی بقیہ
حسین پہلے سے تیز ہو جاتی ہیں تو جناب کوئی چیز کم نہیں ہوتی...
حساب برابر ہتا ہے۔

لڑکا ۲:- یار ایک چیز تو تم میں کرتے ہو گے!

فریدہ :- کون سی؟

لڑکا ۳:- کسی حسین چہرے کو دیکھنا...

فریدہ :- نہیں... بہت زیادہ نہیں... آپ نہیں جانتے کہ آوازیں چہرے
کا حُسن بھی رچا ہوتا ہے۔ مجھے آواز الگ آتی ہے اور حُسن کی پائل کا نوں
میں الگ چھپنکتی ہے۔

تمام لڑکے :- واه واه سبحان اللہ۔

فریدہ :- اگر آنکھیں نہ ہونے سے انسان حُسن نہ دیکھ سکتا تو پھر ہو مرادِ ملٹن
شاعر نہ ہوتے... اور بیخودُن اتنا بڑا موسیقار نہ ہوتا... میں ان
دلنوں ایک امریکی موسیقار سیٹوی وندھر زکی کیست سن رہا ہوں...
وہ بھی مجھے ایسا ہے۔

لڑکا ۴:- یوں توڈا کڑ طا حسین اتنے بڑے جیبدِ عالم تھے اور پیدائشی نابینا تھے۔

لڑکی ۔ او ہو سویرا حافظ آبادی تشریف لارہی ہیں۔

سویرا آتی ہے سنجیدہ اور خاموش۔ سب لوگ انتظار کرتے ہیں کہ بات کرے۔ بالآخر فرید کے سامنے کھڑے ہو کر کہتی ہے۔

سویرا :- فرید صاحب۔

فرید :- جی میں سویرا۔

وہ چائے بنارہا ہے۔

سویرا :- دراصل آنکھیں میری نہیں تھیں جو آپ کو نہ دیکھ سکی ... میں اپنی حمافت کی معافی چاہتی ہوں۔

فرید :- انسان غلطیوں کا پتلا ہے ...

لڑکا :- (سرگوشی میں) یہ تو پتلتی ہے۔

سویرا :- آپ کے کسی انداز سے شک نہیں ہوتا تھا ... کہ آپ ... اور میں سمجھی ... کہ آپ جس طرح کے لڑکے ہوتے ہیں آج محل ... لڑکیوں کی توجہ حاصل کرنے کے لیے ایسا کر رہے ہیں۔

فرید :- آپ تشریف رکھئے۔ (چائے کی پیالی بنانے کا ہے) چینی ایک چچہ۔ اس سے

زیادہ آپ کے لیے مضر ہے ...

سب لوگ ہنستے ہیں۔

— ۲۴ —

چودہواں منظر

سویرا کا چہرہ جو بار بار مٹر کر پھیپھی دیکھ رہا ہے ... جیسے فرید کو دیکھ رہی ہو۔

— ۲۵ —

پندرہواں منظر

ایک عالی شان حوصلی۔ ایک راہداری۔ شاندار ڈرائینگ روم۔ ایک صاف سترہا
ملازم چائے کی ٹرالی دھکیلتا چل رہا ہے۔ ڈرائینگ روم میں داخل ہوتا ہے پہاں
شہریار بیٹھا ہوا ہے۔ ایک انہائی وجہہ اور بارُعَب بوڑھا ہو سکے تو اس کی
آنکھیں بھی خوب صورت اور بڑی بڑی ہوں۔ نہایت نفاست سے ملبوس ہے۔
ڈرائینگ روم میں مختلف نوادرات رکھے ہیں۔ خاص طور پر نازک قسم کے بہت
سارے گلدان ہیں۔ وہ ایک گلدان کے نقش و نگار دیکھ رہا ہے۔ اور خوش ہو رہا
ہے۔ ملازم چائے کی ٹرالی لاتا ہے۔ شہریار خود چائے بناتا ہے۔ پہلی سپلیٹیا ہے۔
اور مسکرا کر کہتا ہے۔ ”سویرا... بیٹی اب چھپنے کی ضرورت نہیں۔ مجھے معلوم ہے
کہ یہ چائے تمہارے ہاتھوں کی بنی ہوئی ہے... سویرا...“ سویرا ایک ستون کے
پیچے پیچی ہوئی ہے، جھانکتی ہے۔

سویرا:- ہیلو ابو ڈیپر...

ہنستی ہوئی آتی ہے اور شہریار سے ملتی ہے۔ شہریار چل نہیں سکتا۔ لیکن اس منظر
میں یہ نہیں بتایا جاتا۔

شہریار۔ جب بھی آتی ہو، پہلے کچن میں جاتی ہو اور میرے بیٹے چائے بنانکر بھیج دیتی
ہو... اور پھر بچوں کی طرح چھپ جاتی ہو۔

سویرا:- لیکن آپ ہمیشہ جان جاتے ہیں... کیسے ابو... کوئی ۵۶۴ وغیرہ
کا چکر ہے۔

شہریار:- محبت تو ہے، ہی AXTRA SENSORY PERCEPTION

حسیات سے پرے اور ہوتا ہے۔ جو جاگتا ہے... میں نے چائے کا پہلا گھونٹ

بھرا تو اس میں تمہاری انگلیوں کی خوشبو تھی۔ (سویرا اپنی انگلیوں کو سو نگہ کر منہ بناتی ہے) میری آنکھیں بند ہوں تو بھی جان جاؤں کہ تم کمرے میں داخل ہو گئی ہو۔

سویرا :- اگر آنکھیں بند ہوں تو بھی ابو....

شہریار :- ہاں ...

سویرا :- کوئی بھی کمرے میں داخل ہو یا صرف میں

شہریار :- صرف تم کیونکہ میں تم سے محبت کرتا ہوں اس لیے صرف تم۔ اسلام آباد کے بعد لا ہو رکھ بیک درد نہیں رکھا ...

سویرا :- صرف عمارتیں ... لوگ نہیں ...

شہریار :- ہو سٹل کا EXPERIENCE کیسا لگا؟

سویرا :- ٹھیک ہے ... (سرملائکر) ٹھیک ہے ... خود یہاں عیش کر رہے ہیں۔

ادر مجھے وہاں تعلیم کے بہانے ایک چھوٹے سے کمرے میں قید کر رکھا ہے۔

شہریار :- قید تو میں ہوں بیٹے ... پتہ نہیں کب رہائی کا حکم آتا ہے۔

سویرا :- دپاس آگر، ابو آپ کیسی باتیں کرتے ہیں ... آپ کی صحت تو مشاراللہ اب بہت اچھی ہے۔

شہریار :- پچھلے ماہ میرے ایک صحت مند دوست کا انتقال ہو گیا۔ میں نے اس کے ڈاکٹر سے وجہ پوچھی تو کہنے لگا۔ کبھی کبھار بالکل صحت مند آدمی کا دل یکدم ساکت ہو جاتا ہے ... اور جہاں ہوتے ہیں جیسا ہوتا ہے، ایک سینکڑے میں ختم ہو جاتا ہے ... بلکہ رہا ہو جاتا ہے:

سویرا :- (بیگ میں سے ایک گلداں نکال کر، یہ دیکھئے ابو۔

شہریار :- (بے عذخوش) سویرا بیٹے یہ ... یہ تو ... منگ خاندان کے عہد

کا ہے... داہ داہ کیا نزاکت ہے۔ پھولوں بولوں میں... تم نے کہاں
سے لیا....

سویرا :- تحفے کے بارے میں کچھ نہیں پوچھا کرتے... مجھے معلوم ہے کہ خوبصورت
گلدان آپ کی کمزوری ہیں....

شہریار :- خوب صورت گلدان اور تم... تمہاری امی... وہ پھولوں... وہ ہر وقت
پھولوں کو اپنے سامنے رکھتی تھی... کہتی تھی کہ میں پھولوں پر نظر جماقی ہوں.
تو سانس چلتا ہے۔ ورنہ رکتا ہے... سانس تو اس کا رک ہی گیا... اور یہ
گلدان رہ گئے...

سویرا :- امی کرے میں داخل ہوتی تھیں تو بھی بند آنکھوں کے پار جو د آپ کو پتہ چل
جاتا تھا ابو۔

شہریار :- ہاں... تم ہفتے کی صبح کو جاؤ گی ناں... میں اب بہت تنہا ہو جاتا ہوں.
تم امتحان دے لو... پھر... اچھا تو نہیں لگتا۔ لیکن میری خواہش ہے کہ شادی
کے بعد تم میرے پاس رہو۔ یہ حوصلی... بیٹھے آپ کچھ رویست کر لوناں...
اتنی لمبی ڈرائیو کر کے آئی ہو...
سویرا :- اچھا ابو۔

سوہواں منظر

نہر کا کنارہ۔ فٹ پاتھ پر فرید چل رہا ہے۔ دوسری جانب سویرا آہستہ آہستہ کا رچلا
رہی ہے۔ کافی دیر تک وہ اُسے گن ہو کر دیکھتی رہتی ہے۔ بالآخر فرید کھڑا ہو جاتا
ہے۔ کار بھی رک جاتی ہے۔

فریدہ:- میں سویرا کیا یہ آپ ہیں؟

سویرا:- (حیران ہو گر) ہاں... یہ کن آپ... آپ کو کیسے معلوم ہو گیا.

فریدہ:- آپ کی کار کے انجن کی خاص آواز...

سویرا:- آپ بیرے ساتھ آجاییں، میں بھی کالج، یہی جا رہی ہوں...

فریدہ:- لیکن میں تو کالج نہیں جا رہا.

سویرا:- آپ کہاں جا رہے ہیں؟

فریدہ:- سیہر کرنے... پہلے دو چھوٹے خالی ہیں... اگر آپ پسند کریں تو آپ بھی آجاییں... دیکھئے گیا خوب صورت منظر ہے.

سویرا کا روک کر اترنی ہے، اور اس کے ہمراہ چلنے لگتی ہے۔ باہم کرتے جاتے ہیں.

اور چلتے جاتے ہیں... یہاں سے ایک موٹاڑ شروع ہوتا ہے کہ یہ دونوں آہستہ

آہستہ نزدیک آ رہے ہیں۔ اگر مناسب ہو تو سٹیوی و نڈر زر کا گانا اور لیپ کروا دیا جائے۔

کسی بھی سیٹ پر، سویرا اور فریدہ۔

فریدہ:- آنکھیں نہ ہوں تو زندگی گذارنا اتنا مشکل نہیں ہے جتنا لوگ سمجھتے ہیں.

میں سمجھتا ہوں کہ مخدور انسان اگرا پنے آپ پر نرس کھانا اور آنسو ہیانا

چھوڑ دے تو آدھے مسئلے حل ہو جلتے ہیں...

سویرا:- اور باقی آدھے...

فریدہ:- ان کے لیے صرف ہمت درکار ہے... میں پہلے چھسات برس سے ہر دفعہ

کام کر رہا ہوں جو ایک نارمل انسان کرتا ہے۔ گاڑیوں اور بسوں میں سفر

کرتا ہوں۔ پڑھتا ہوں۔ اپنے آپ کو صاف سترار کھتا ہوں... اپنے آپ کو

تھوڑا سا ڈسپلنڈ کرنا پڑتا ہے بس۔

سویرا :- آئندہ کے بارے میں کیا سوچا ہے؟

فرید :- بلقیس کی والدہ اگر انکار نہ کر دیتیں تو اس کے ساتھ شادی کرتا اور اپنی زمین کی دیکھ بھال کرتا۔

سویرا :- (مسکراتی ہے) یوں بھی تم شاید اب کسی کم پڑھی لکھی لڑکی کے ساتھ زندگی بسر نہ کر سکو...

فرید :- نہیں میں تو کروں ...

سویرا :- غصے سے تو پھر بلقیس بیگم سے بات کی جائے؟

فرید :- بات ... پتہ نہیں ... ویسے تو ماں جی کہتے تھے کہ بلقیس روئی بہت ہے۔

سویرا :- اچھا اچھا بہت روئی ہے ... ٹھیک ہے ... ٹھیک ہے فرید جاؤ اپنی رونے والی ٹریسٹی کوئین کے پاس ... خدا حافظ ...

جاتی ہے۔

فرید :- (حیرت سے) اب اسے کیا ہوا ہے؟

— ۶۴ —

سترهوا منظر

فرید اپنے کمرے میں پڑھ رہا ہے۔ ساتھ میں ہلکی آواز میں ٹیپ ریکارڈر بھی چل رہا ہے۔ سویرا اندر آتی ہے اور خاموشی سے کھڑی ہو جاتی ہے۔

فرید :- (تھوڑی دیر بعد سراٹھا کر) سویرا (خاموش رہتی ہے) مجھے معلوم ہے تم ہو ...

سویرا :- کوئی بھی کمرے میں داخل ہو جاتا تو تمہیں معلوم ہو جاتا؟

فرید :- نہیں صرف اماں جی ... اور اب تم ...
 سویرا پر شہریار کی آدا نہ اور لیپ ہوتی ہے۔ صرف تم ... کیونکہ میں تم سے محبت
 کرتا ہوں اس یہے صرف تم ...
 سویرا مسکراتی ہوئی چلی جاتی ہے۔

— ۶۴ —

اٹھارہواں منظر

امتحان ہو رہے ہیں۔ سویرا، اور باتی لوگ تو لکھ رہے ہیں۔ جب کہ فرید کے ہمراہ
 ایک نوجوان لڑکا ہے۔ فرید کو پیسہ پڑھ کر سنا تاہے اور فرید جو کچھ بتاتا ہے وہ پر پے
 پر لکھتا جاتا ہے۔

— ۶۵ —

انپیسوال منظر

فرید کا ہو سطل۔ اس کے دوست پیکنیگ کر رہے ہیں۔ گھروں کو لوث رہے ہیں۔
 لڑکا مٹ:- (مکرے میں جھانکتے ہوئے) ادھو صاحب بہادر جانا نہیں ہے اس
 پھٹپھر جگہ سے ... اب کیا ضرورت ہے یہاں رہنے کی ... امتحان تو
 ختم ہو گئے۔

فرید :- میں کل جاؤں گا ... خدا حافظ!

لڑکا مٹ:- اگر تین بجے کی گاڑی پر جانا ہے تو میرے ساتھ آ جاؤ فرید ... نہیں
 تو خدا حافظ ...

فرید :- شکریہ ... خدا حافظ

لڑکا :- اللہ تیرا شکر ہے۔ فرید صاحب آج شام میں اپنی پیاری امی کے پاس پیٹھا دیسی گھی کے پرائیٹھے کھار مہ ہوں گا اور آپ کینٹین کی سڑی ہوئی روپیاں کھار ہے ہوں گے۔ خدا حافظ۔

سویرا آتی ہے۔ سانس چڑھا ہوا۔ اندر جھانکتی ہے اور پھر اسے اطمینان ہوتا ہے۔

سویرا :- مجھے ڈر تھا کہ کہیں تم بھی امتحان سے نارغ ہوتے ہی یہاں سے بھاگ نہ جاؤ۔

فرید :- میں نے دراصل اماں جی اور بھابی کے لیے ایک دو جوڑے خریدنے تھے اس لئے رُک گیا۔

سویرا :- بلقیس کے لیے کچھ نہیں خریدنا؟

فرید :- اس لمحے اگر اس معصوم دیہاتی لڑکی کو معلوم ہو جائے کہ ایک انہائی پڑھی لکھی اور خوب صورت لڑکی صرف اس کی وجہ سے جل جل کر کتاب ہوئی جاتی ہے تو وہ کیا کہے۔

سویرا :- میں خواہ مخواہ... اچھا اب آپ ذرا اٹھئے اور میرے ساتھ چلنے...

فرید :- کہاں؟

سویرا :- جہاں میں لے چلوں...

فرید :- کوئی بہت خفیہ پروگرام ہے؟

سویرا :- ہاں... (اس کا بازو تھام لیتی ہے) اور یہ ٹیپ ریکارڈر بھی لے چلو۔

ہاں ہاں لے چلو

درخت ہوں۔ درختوں کے فریب کارکھڑی ہوتی ہے۔ فرید جیران ہے کہ یہاں کیوں
لائی ہے۔ وہ اس کا ہاتھ پکڑ کر جنگل میں چل رہی ہے۔ پھر ایک نسبتاً صاف جگہ
آتی ہے۔ یہاں ایک میز ہے۔ اس پر ایک کیک ہے اور ایک مومنتی جل رہی ہے۔
صرف دو گرسیاں ہیں۔ سوپرا ٹپ ریکارڈر بھی وہیں رکھ دیتی ہے۔ اس کا
ہاتھ پکڑ کر اسے ایک کرسی پر بٹھاتی ہے اور خود سامنے بیٹھ جاتی ہے۔

سوپرا :- میری طرف دیکھو فرید۔

فرید :- (مسکرا کر) اچھا۔

سوپرا :- میں سوپرا ہوں۔

فرید :- وہ تو تم ہو... .

سوپرا :- تم مجھے ہیپی بر تھڈے نہیں کہو گے فرید...

فرید :- بر تھڈے۔ تمہاری!... کیا ہو رہا ہے سوپرا...

سوپرا :- ہم ایک گھنے جنگل کے درمیان میں بیٹھے ہیں۔ میز پر میری سانگرہ کا
کیک ہے اور ایک مومنتی روشن ہے۔

فرید :- اچھا... (ہاتھ آگے کر کے) ہاں بہت تپش ہے اس میں۔

سوپرا :- بہت تپش ہے فرید... بہت زیادہ۔

فرید :- ہیپی بر تھڈے ٹو یو سوپرا...

سوپرا :- نہیں ابھی نہیں۔

وہ مومنتی کو پھونک مار کر بجھاتی ہے۔ اور پھر وہی پھونک فرید کے چہرے پر اور
پھر کیک کا ٹستی ہے۔ فرید تالیاں بجا کر کہتا ہے۔ ”ہیپی بر تھڈے ٹو یو سوپرا...“
ٹپ ریکارڈر پر سٹیوئی وندھر کا گانا کیمرہ پُل آؤٹ کرتا ہے اور جنگل دکھاتی دیتا ہے۔

اکیسوال منظر

ایک ٹرین جا رہی ہے ... ایک کار جا رہی ہے۔

— ۵۴۲ —

پانیسوال منظر

فرید واپس اپنے قبے میں۔ اس کی تنہائی دکھانے کے لیے چند شالیں۔ گلی میں چل رہا ہے۔ صحن میں ٹھہل رہا ہے ... سویرا کے کچھ مکالمے اور لیپ ہور ہے، میں۔ آخر میں اسی کونے میں جا کر اسی انداز میں گھٹنوں پر سر کھر بیٹھ جاتا ہے۔ جیسے پہن میں بیٹھا کرتا تھا اماں داخل ہوتی ہے۔

اماں :- ماں داری کہاں چلے گئے ہو ... میں خیری صلی وہاں کونے میں کیوں
بیٹھے ہوتے ہو۔ دپاس جاتی ہے، کیا بات ہے۔ اب یہاں دلے
نہیں لگتا۔

فرید :- لگتا ہے ماں جی۔

اماں :- تو اگر کہے تو میں بلقیس کی ماں سے بات کر لیتی ہوں۔ خبر سے تو اب
ایم اے ہو جائے گا۔ چار جماعت پڑھی ہوئی رڑکی کو سوال جھاتا
والا ملے گا کہیں سے؟

فرید :- نہیں اماں جی۔

اماں :- نہیں کیا ... لے میں جو سرفی آئے کر دوں ... سنگھی نہیں ذکری ٹھیک
سے ... اچھا پہلے روٹی کھائے۔ نور شید خور شید بھائی کے لیے پانی لا

جلدی سے۔

— ۵۴۳ —

تائیسوال منظر

شہریار کی حوصلی۔ وہ حسبِ معمول بیٹھا ہوا ہے۔ ہم گفتگو کو درمیان میں پکڑتے ہیں۔
شہریار:- نازک گلدان گھر درے ہاتھوں میں آئیں تو وہ ٹوٹ سکتے ہیں۔
سویرا:- دراصل آپ نے فرید کو دیکھا نہیں ہے اس لیے۔

شہریار:- صرف دیکھنے سے کیا ہوتا ہے؟ گھر دراں تو دھیرے دھیرے وقت گزرنے سے عیاں ہوتا ہے... سویرا... سویرا... مجھے سواتے تمہارے چہرے پر کھیلتی مسکراہٹ کے اور کچھ نہیں چاہئے... یہ (ہاتھ پھیلا کر) بہت کچھ ہے میرے پاس...

سویرا:- میرے پاس بھی توبہت کچھ ہونا چاہئے ابو...

شہریار:- یہ سب کچھ تمہارا ہی توبہ ہے۔

سویرا:- اس کے علاوہ ابو... اس کے علاوہ...

شہریار:- اس کے علاوہ جو تم چاہو سویرا... لیکن میری بھی ایک شرط ہے۔

سویرا:- وہ کیا ابو...

شہریار:- میں اس سے ملنا چاہتا ہوں... علیحدگی میں کچھ گفتگو کرنا چاہوں گا

سویرا:- (خوش ہو کر) ٹھیک ہے ابو۔

شہریار:- اور سویرا۔

سویرا:- جی ابو

شہریار:- آخری فیصلہ میرا ہوگا... اور تم اس کی پابند ہو گی... ٹھیک ہے؟
سویرا:- مجھے معلوم ہے آپ میرے خلاف فیصلہ نہیں دے سکتے۔

تیزی سے جانے لگتی ہے۔

شہرپار:- کہاں جا رہی ہو؟

سویرا:- فرید کو لینے۔

شہرپار:- لیکن اس وقت؟... بیٹھے... صبح چلی جانا۔

سویرا:- نہیں ابواس کیے رات اور دن کا کوئی فرق نہیں اور میرے لیے اس کے بغیر رات اور دن ایک جیسے ہیں...

سویرا جاتی ہے۔ رات کا وقت۔ فرید اسی کونے میں بیٹھا ہے۔ آہٹ ہوتی ہے۔

وہ سراٹھا کر دیکھتا ہے۔ سمجھتا ہے کہ سویرا آتی ہے۔ لیکن یہ امان ہبھی ہیں۔

اماں جی:- بیٹھے اٹوبسٹر پر لیٹ جاؤ... تمہارے طبقیت تو ٹھیک ہے نا؟

فرید:- جی اماں جی۔

اماں جی:- پر اس کونے میں بیٹھے کر کیا رہے ہو؟

فرید:- کچھ نہیں اماں جی۔

اماں جی:- اچھا جیسے تمہاری مرضی۔

— ۲۱۳ —

چوبیسوال منظر

رات کے وقت سویرا کاڑی چلا رہی ہے شاہراہ پر

— ۲۱۴ —

فرید سر بھکائے کونے میں بیٹھا ہے۔

— ۲۱۵ —

سویرا کا رہت تیز چلا رہی ہے

— ۲۱۶ —

فرید بیٹھا ہے۔

— ۶۴ —

سویرا کی کار۔ سامنے سے آئی ٹریفک کی روشنیاں۔

— ۶۵ —

پچیسوال منظر

فرید کو لوگ میں رکھ کر آہستہ نہ دم ان کرتے ہیں۔ اور اس کے ساتھ کار چلنے کی آواز... جس وقت فرید کے چہرے پر جاتے ہیں، کریش کی آواز آتی ہے۔ فرید اس طرح ری ایکٹ کرتا ہے، جیسے اس کا حادثہ ہورتا ہو... ایمپولنس کا ہارن ...

— ۶۶ —

چھپیسوال منظر

ہسپتال میں سٹریچر پر ڈالے یہے جا رہے ہیں۔ ڈاکٹر نر سیں۔ بھاگ دوڑ کمرے کے باہر دو ڈاکٹر۔ ایک سینٹر۔ ایک جونپیر۔

جونپیر :- سر کچھ امید ہے؟

سینٹر :- ٹوٹلی سمیش آپ ہے۔ ہڈیاں چورا ہو چکی ہیں ...

جونپیر :- تو پھر؟

سینٹر :- (سر ملتا ہے) لواحقین کو اطلاع ہو چکی؟

جونپیر :- جی... کسی کو بھیجا ہوا ہے۔

سینٹر :- تم درد کی اذیت کم کرنے کیلئے ایک انجکشن لگادو۔

اندر جاتا ہے۔ انگلشن لگاتا ہے۔ پھر کچھ سوچتا ہے۔ اس کے کان کے قریب مذکور جاتا ہے۔

جونیئر :- میں سویرا... میں سویرا... کیا آپ سن سکتی ہیں... میں ڈاکٹر

ناصر ہوں...

وہ کچھ کہنا چاہتی ہے لیکن کہہ نہیں سکتی۔

کیا آپ اذیت میں ہیں؟

سویرا سر ہلاتی ہے اور پھر ڈاکٹر کا ہاتھ پکڑ لیتی ہے۔

سویرا :- میں... ختم ہو چکی ہوں...

جونیئر :- نہیں آپ... ٹھیک...

سویرا :- میں جانتی ہوں...

جونیئر :- میں سویرا میں آپ سے ایک درخواست کرنا چاہتا ہوں... زندگی موت خدا کے ہاتھ میں ہے... لیکن آپ کی آنکھیں آپ کی موت کے بعد بھی زندہ رہ سکتی ہیں...

سویرا :- آنکھیں... کس کی؟

جونیئر :- آپ کی... اس انسانی برادری کا کوئی ایک فرد جو اس وقت اندر ہیروں میں ہے۔ آپ کی آنکھوں کے عطیے سے روشنی اور رنگوں کو دیکھنے لگے گا... آپ کے جسم کا ایک حصہ زندہ رہے گا میں سویرا۔

سویرا :- میری آنکھیں... زندہ رہیں گی... اور... اگر میں... میری خواہش ہے کہ ایک شخص کو... اُسے۔

جونیئر :- جی بالکل... آپ جسے کہیں گی آپ کی آنکھیں دے دی جائیں گی۔ میں

فارم لاتا ہوں۔ نرس دھیان رکھنا۔

ڈاکٹر جاتا ہے۔

سویرا... کے چہرے پر... ایک سوچ کی آداز تھاری آنکھیں زندہ رہیں گی۔ زندہ... زندہ... فرید میں... فرید میں... لیکن کیا یہ قربانی ہے؟ نہیں... یہ قربانی نہیں ہے... یہ تو خود غرضی ہے کہ اپنی پسند کے شخص کے لیے... قربانی توبت ہے اگر یہ انسانیت کے لیے ہو۔ کسی بھی شخص کے لیے... کسی بھی شخص کے لیے؛ ڈاکٹر آتا ہے۔

ڈاکٹر:- جی... آپ کس شخص کو اپنی آنکھیں دینا چاہتی ہیں؟
سویرا:- سب کو۔ پوری انسانیت کو... ایک شخص کو نہیں... سب کے لیے... میری آنکھیں سب کے لیے۔

ڈاکٹر فارم آگے رکھتا ہے۔ وہ سائنس کرتی ہے اور مر جاتی ہے۔

شہریاں اپنے دیس ڈرائیگ روڈ میں بیٹھا ہے۔ گھنٹی بجتی ہے۔ بھنوں چڑھا کر دیکھتا ہے۔

٦٤٦

ستائیسوال منظر

فرید اسی کونے میں بیٹھا ہوا ہے اور صبح ہو چکی ہے۔ اماں آتی ہے۔
اماں:- پُترا ٹھوٹھوٹھو صبح ہو گئی ہے... اور ہاں تحصیل ہسپتال سے ایک آدمی آیا ہے۔

فرید:- سہا اٹھ کر کھڑا ہو جاتا ہے، کیا کہتا ہے؟

اماں :- پُتروہاں میں نے درخواست دی ہوئی تھی چوری چوری ... وہ کہتے
ہیں بندوبست ہو گیا ہے ... تو چل تو سہی .

— ۵۴ —

اطھا یسواں منظر

فریدہ ہسپیال میں پٹی اترتی ہے۔ دیکھتا ہے اسے سویرا کی شبیہہ نظر آتی ہے۔
اور ... وہ اماں جی ہے۔

فریدہ :- کیا مجھے اس شخص کا نام معلوم ہو سکتا ہے، جس نے مجھے ان خوبصورت
آنکھوں کا تحفہ دیا ۔

ڈاکٹر :- کوئی ایک شخص جوانسانی برادری سے محبت کرتا تھا ... وصیت
میں تحریر ہے کہ نام نہ بتایا جائے۔
جاتا ہے، بستر سے اٹھتا ہے۔

اماں :- بیٹے کیا کر رہے ہوا بھی ... ابھی آنکھیں کچی ہیں ... کہاں جا رہے ہو؟
باہر نکل جاتا ہے۔

— ۵۵ —

انسیسوں منظر

حیلی میں ڈرائینگ روم میں گھنٹی بجتی ہے۔ کیڑہ شہریار پر۔ کوئی ملازم
درخوازہ کھولتا ہے۔ فرید آتا ہے۔

فریدہ :- شہریار صاحب ... میرانام فرید ہے۔

شہریار :- چانے پیو گے؟ لیکن اب چانے میں سویرا کی انگلیوں کی خوشنبوثی

نہیں ہو گی۔

فرید :- جی ...

شہریار :- تمہاری آنکھیں بہت خوب صورت ہیں۔ دیکھی ہوئی لگتی ہیں۔

فرید :- یہ میری نہیں کسی کی ہیں۔

شہریار :- کس کی۔

فرید :- پتہ نہیں سویرا اکہاں ہے؟

شہریار اس کی جانب دیکھتا ہے۔ اس کی آنکھوں میں آنسو ہیں۔

CUT

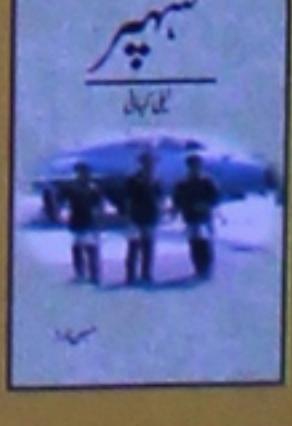
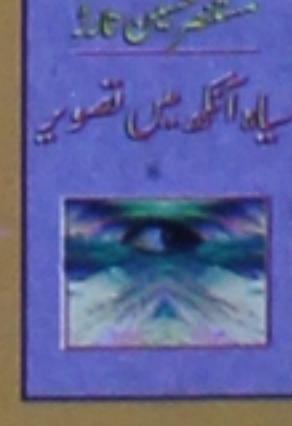
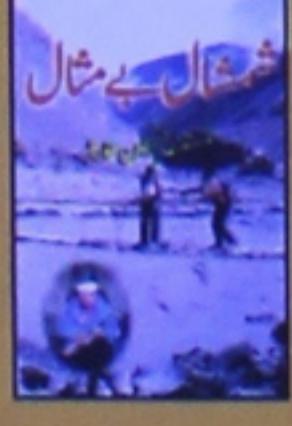
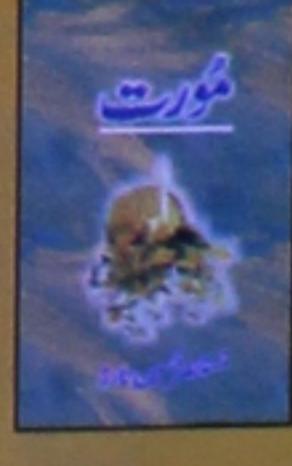
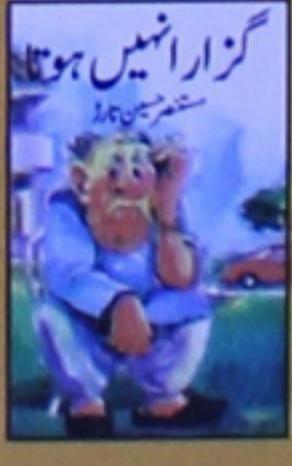
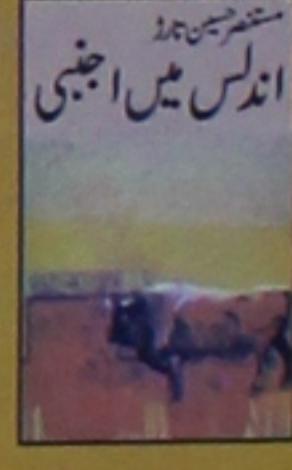
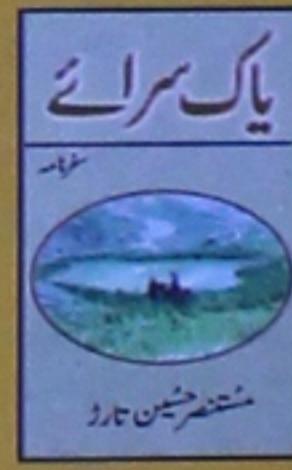
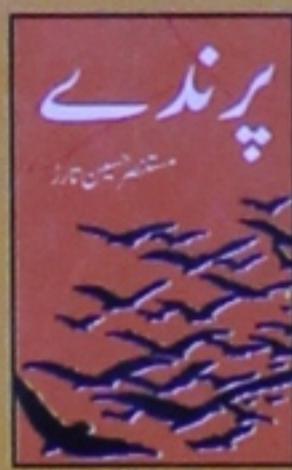
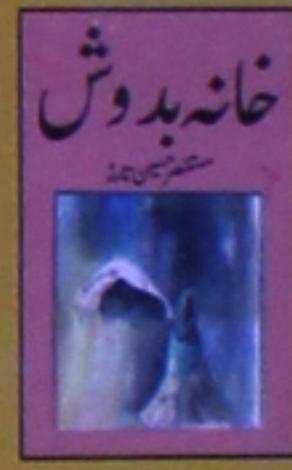
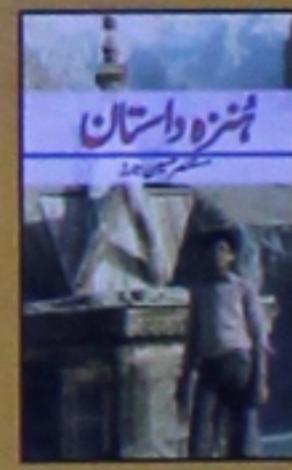
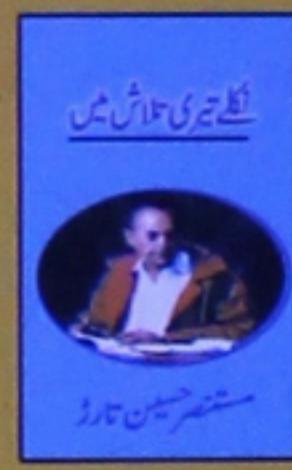
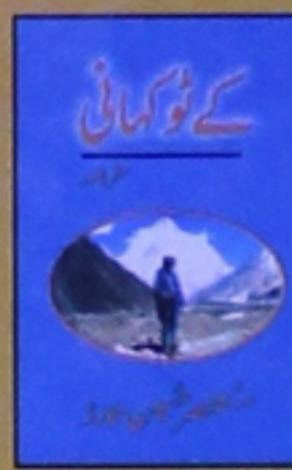
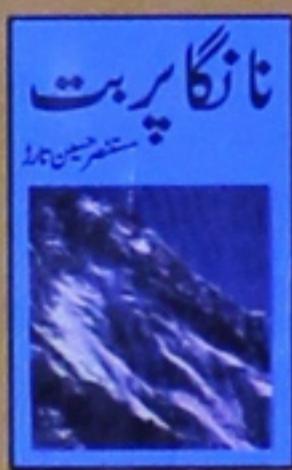
تیسوال منظر

فرید اسی جنگل میں۔ اُن درختوں میں چل رہا ہے۔ جہاں وہ اور سویرا آئے تھے۔
اس مقام پر نہ پہنچتا ہے۔ جہاں انہوں نے پکنک منائی تھی۔ جلی ہوئی موم بتی
گھاس پر پڑی ہے۔ فرید وہاں بیٹھ جاتا ہے، اور اس پر گانا اور لیپ
ہوتا ہے۔

"I JUST CALLED TO SAY THAT I LOVE YOU"

————— اختتام ———

مستنصر حسین تارڑ



Rs. 150.00

www.sang-e-meel.com

ISBN 969-35-0002-4

